MUSIC - UNIVERSITY OF TORONTO
3 1761 03491 7088

Digitized by the Internet Archive
in 2025 with funding from
University of Toronto

https://archive.org/details/31761034917088

С. ФЕЙНБЕРГ

ТРАНСКРИПЦИИ ПРОИЗВЕДЕНИЙ РУССКИХ КОМПОЗИТОРОВ

для фортепиано

ИЗДАТЕЛЬСТВО МУЗЫКА · МОСКВА 1967

Редакция и составление
М. Г. СОКОЛОВА

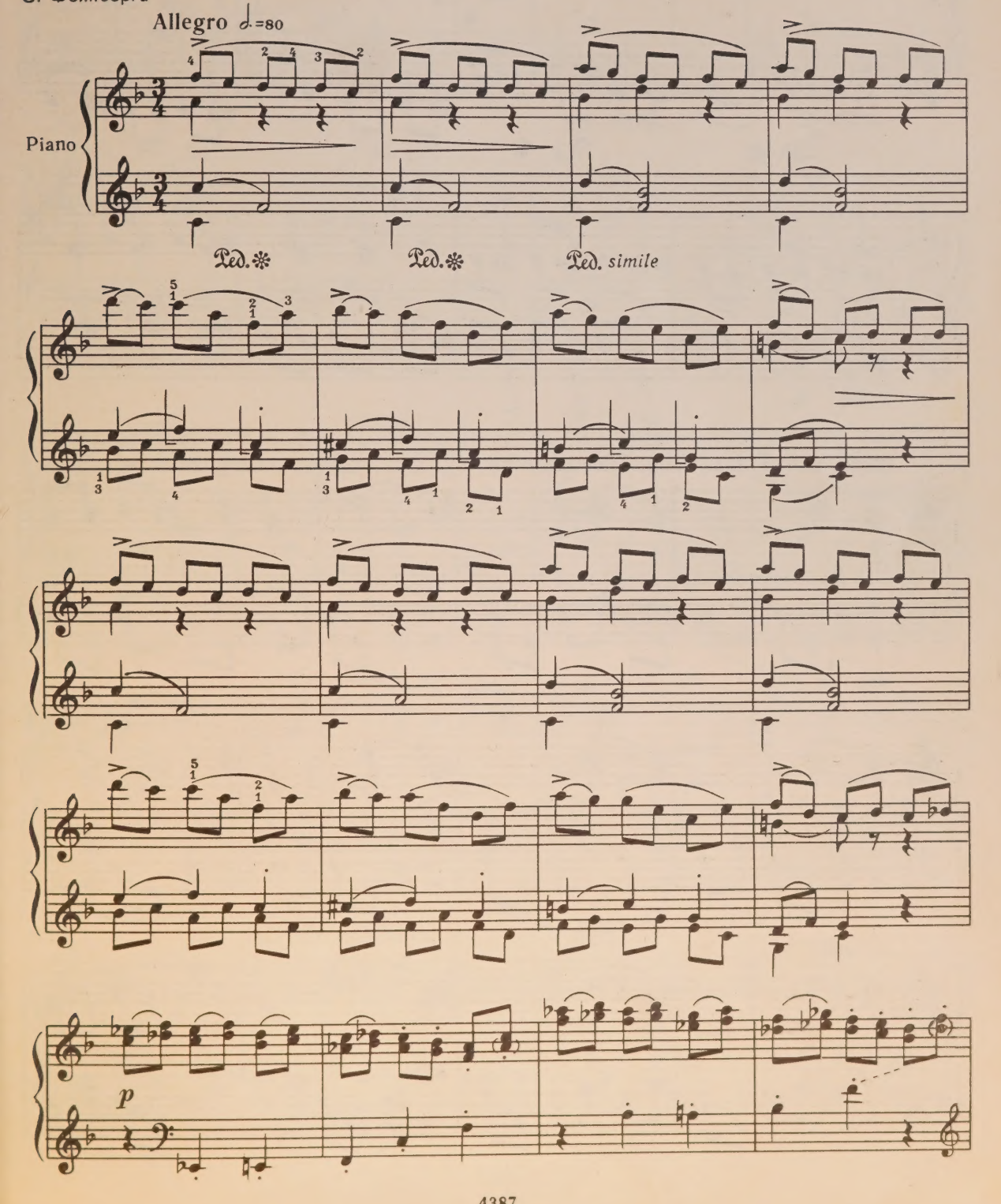
LIBRARY
MAY 28 1968
UNIVERSITY OF TORONTO

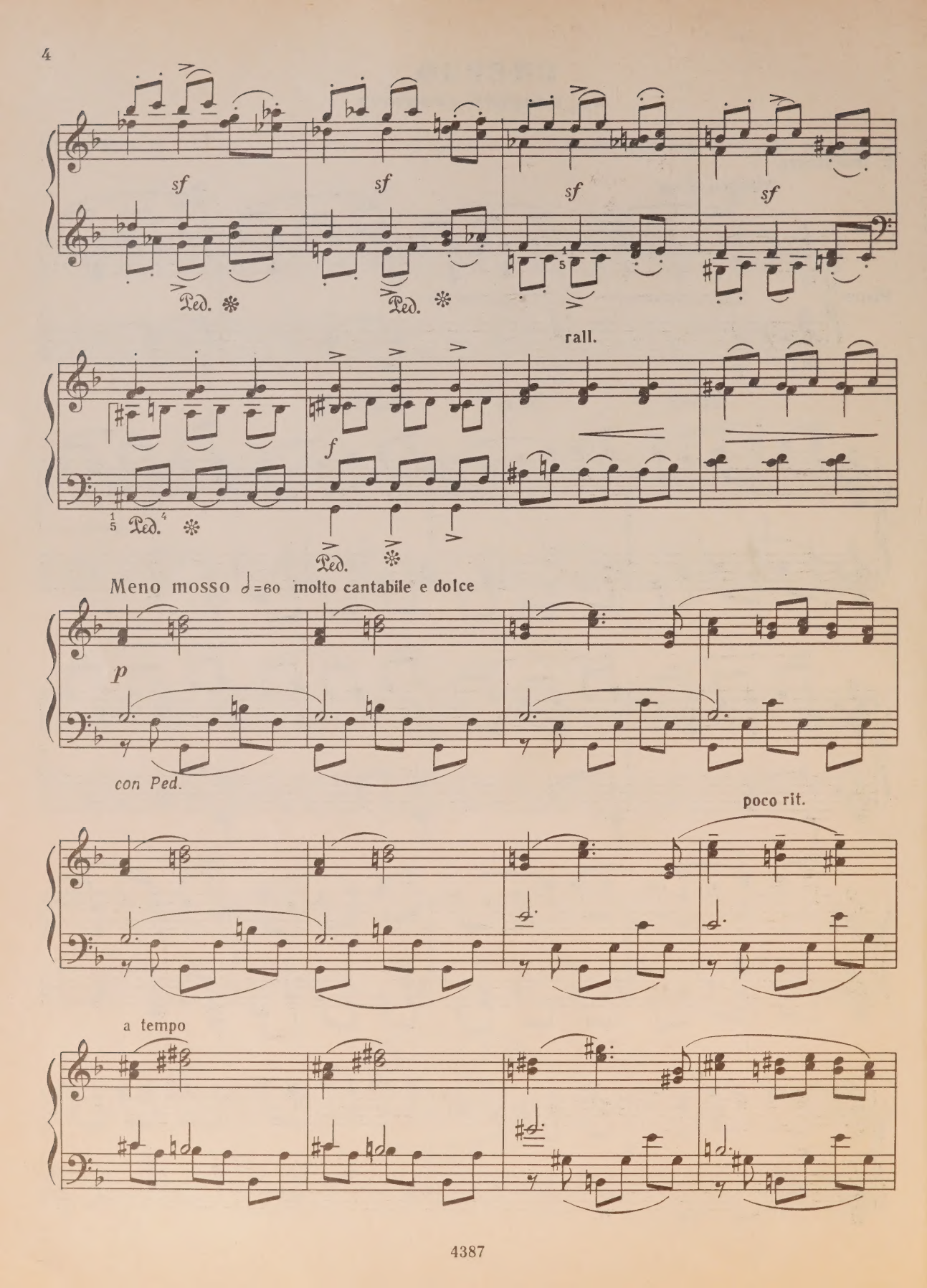
M
32
.8
F45T7

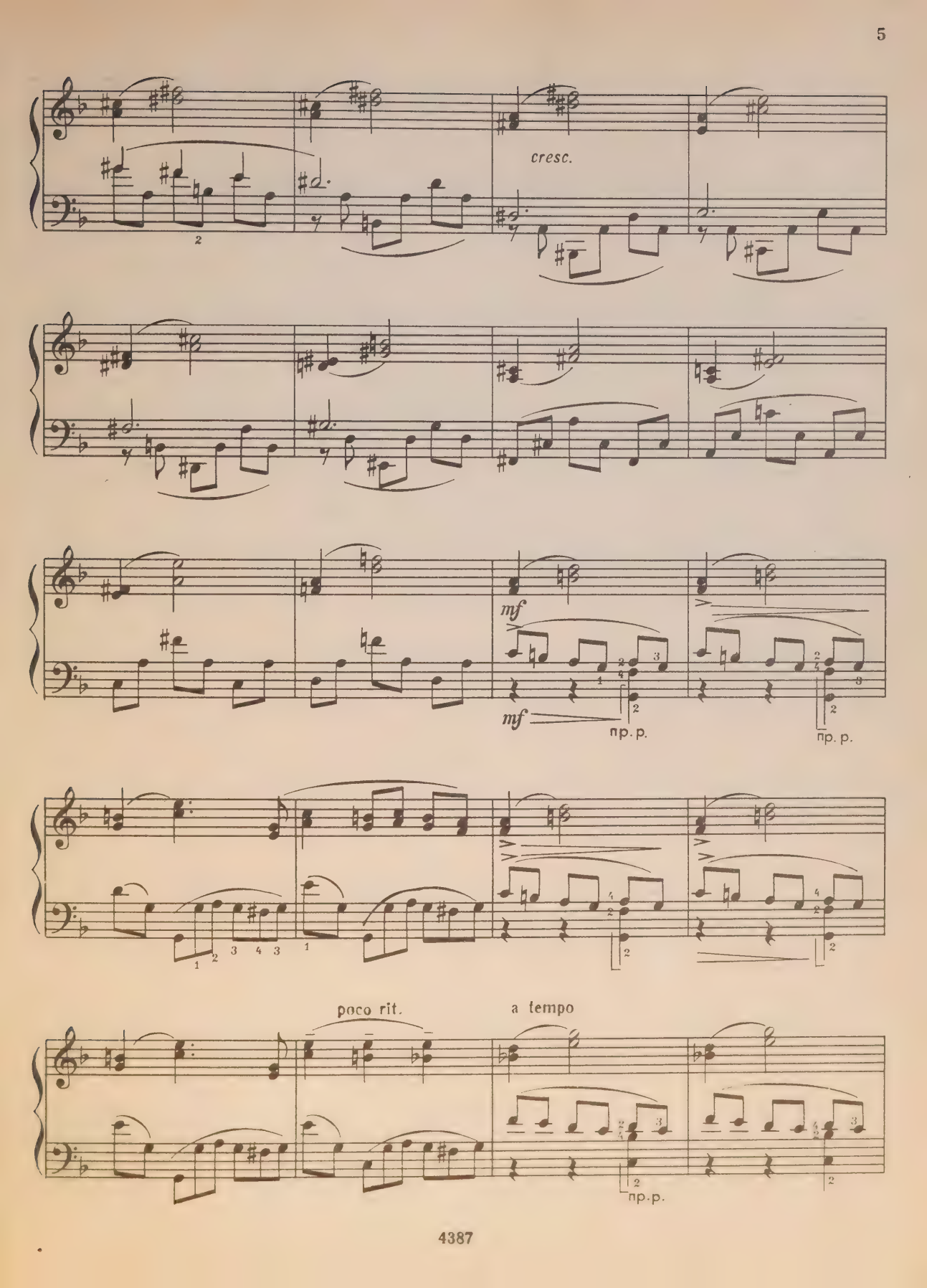
СКЕРЦО
из второго квартета

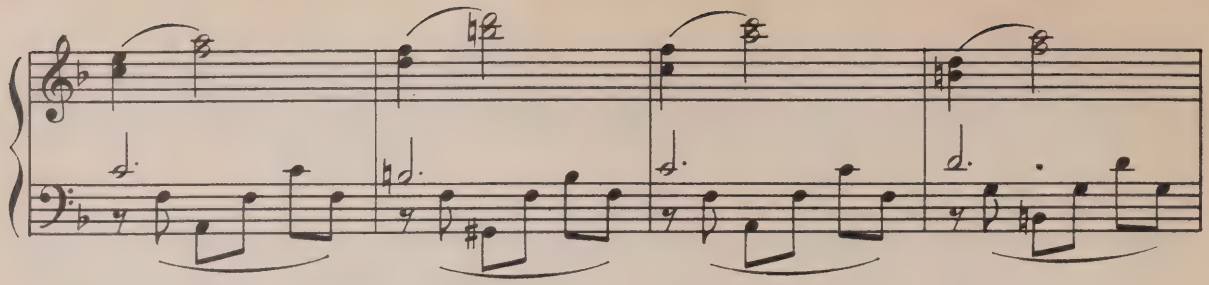
Концертная обработка для фортепиано
С. Фейнберга

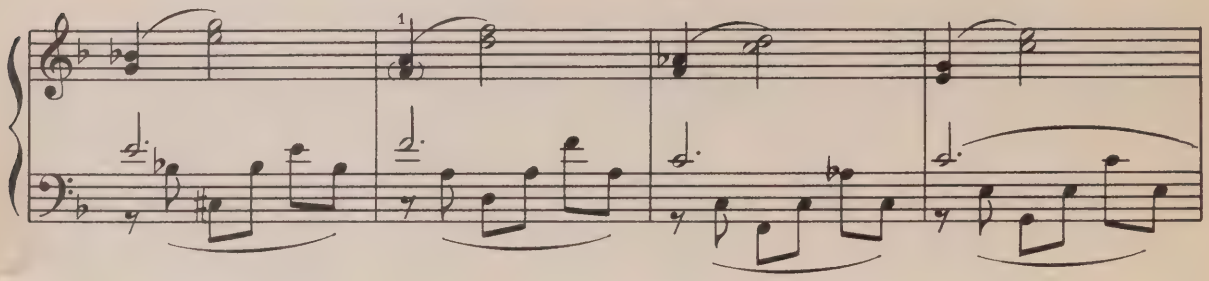
А. БОРОДИН

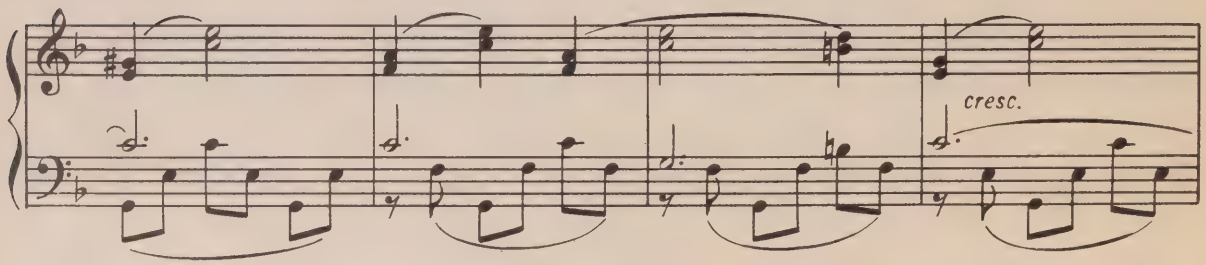


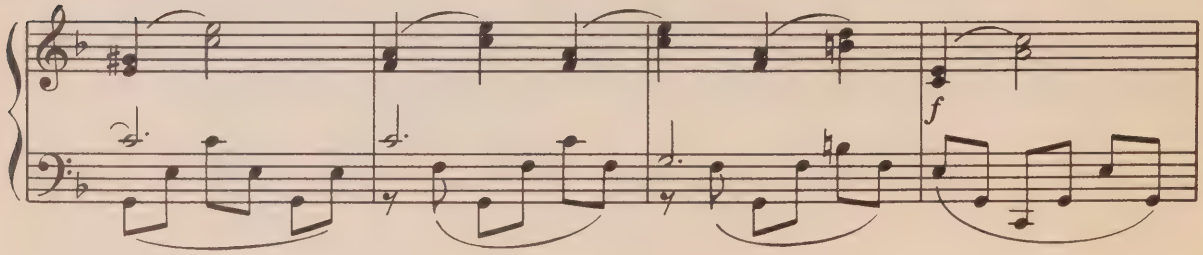

sf
sf
sf
sf
Ped.
Ped.
rall.
f
Ped.
Ped.
Meno mosso ♩=60 molto cantabile e dolce
p
con Ped.
poco rit.
a tempo

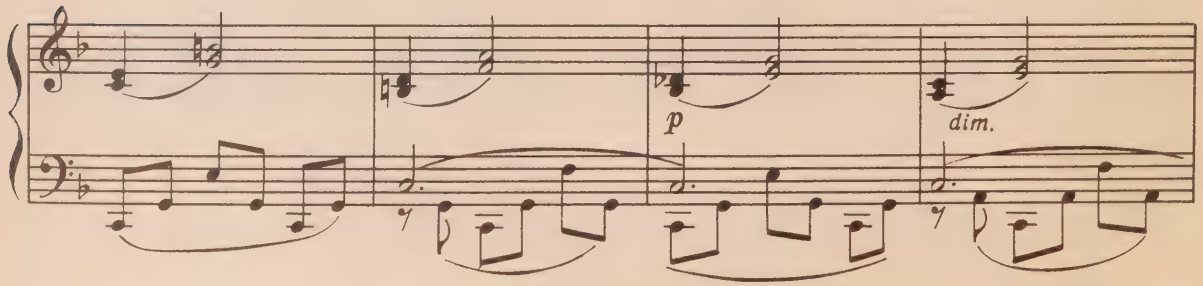

cresc.
mf
mf
пр. р.
пр. р.
poco rit.
a tempo
пр. р.

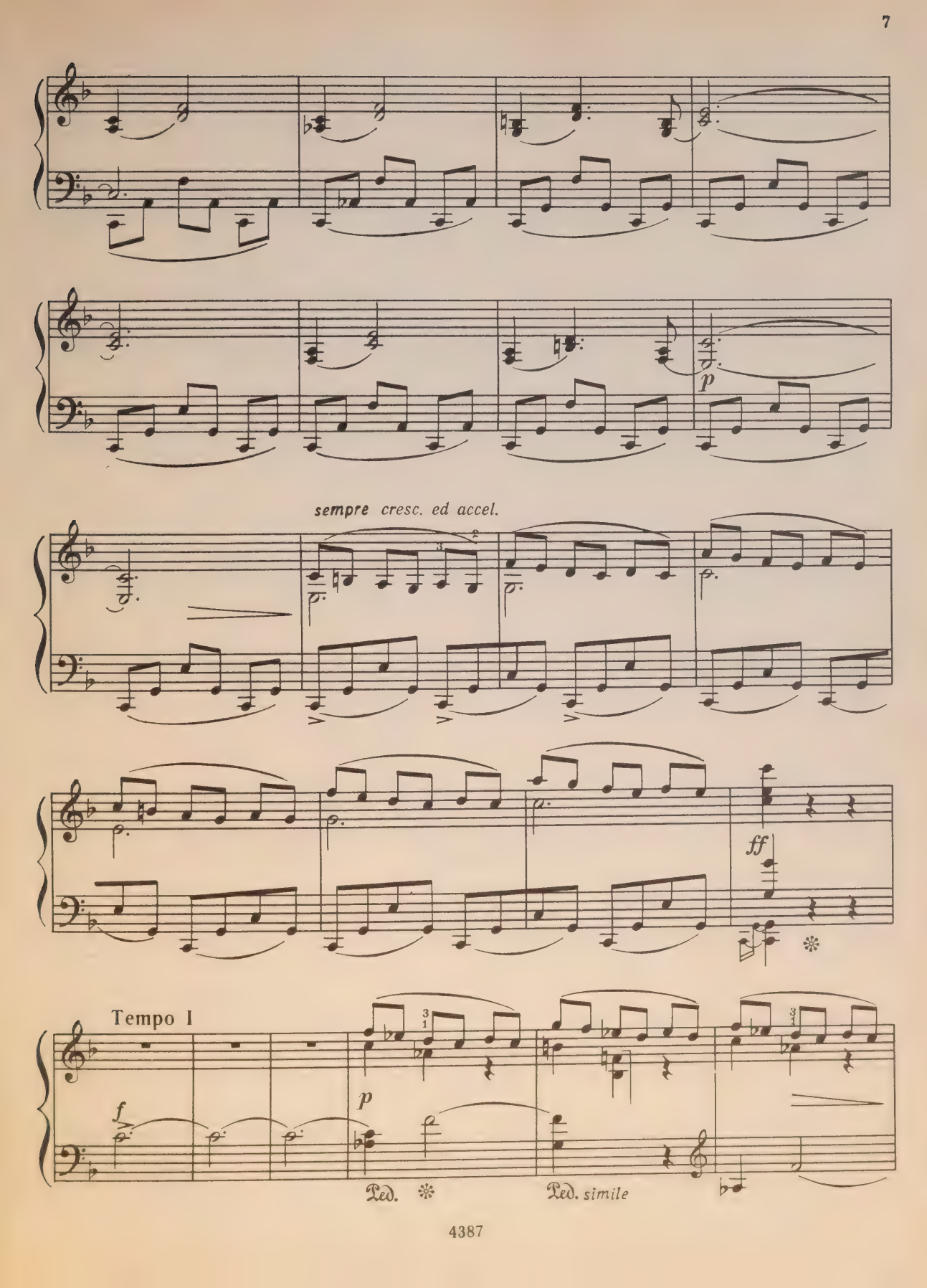


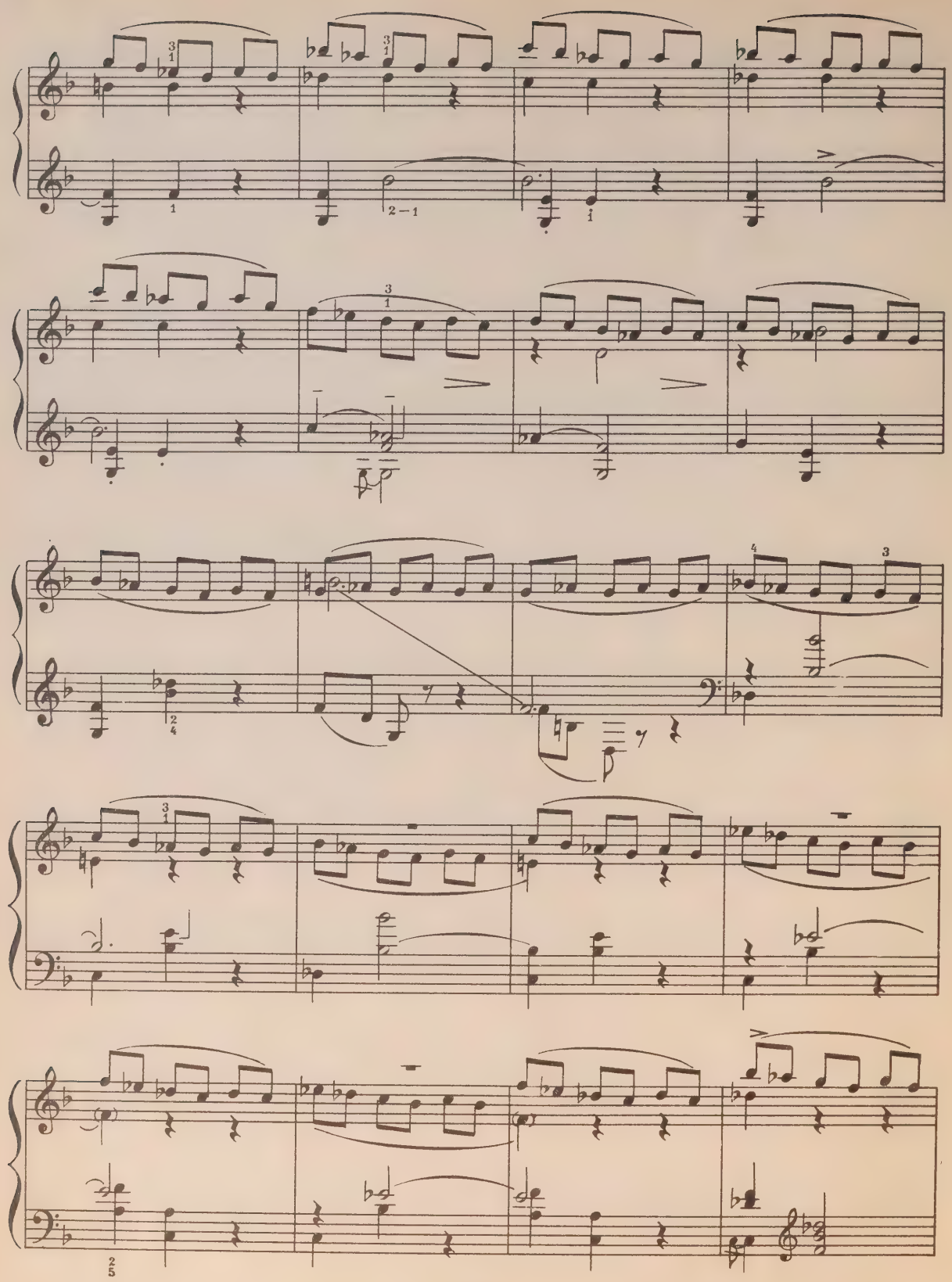

1

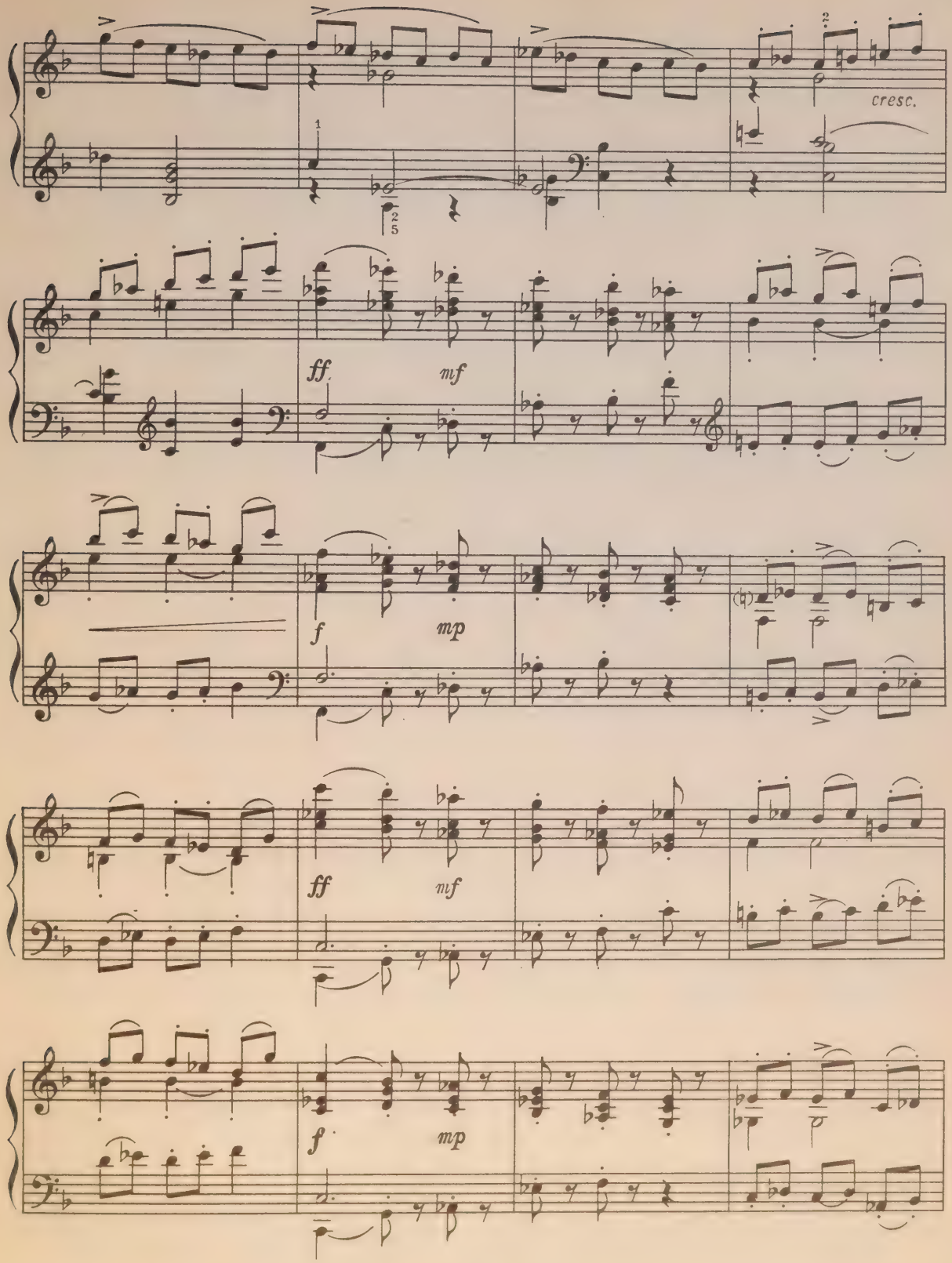

cresc.

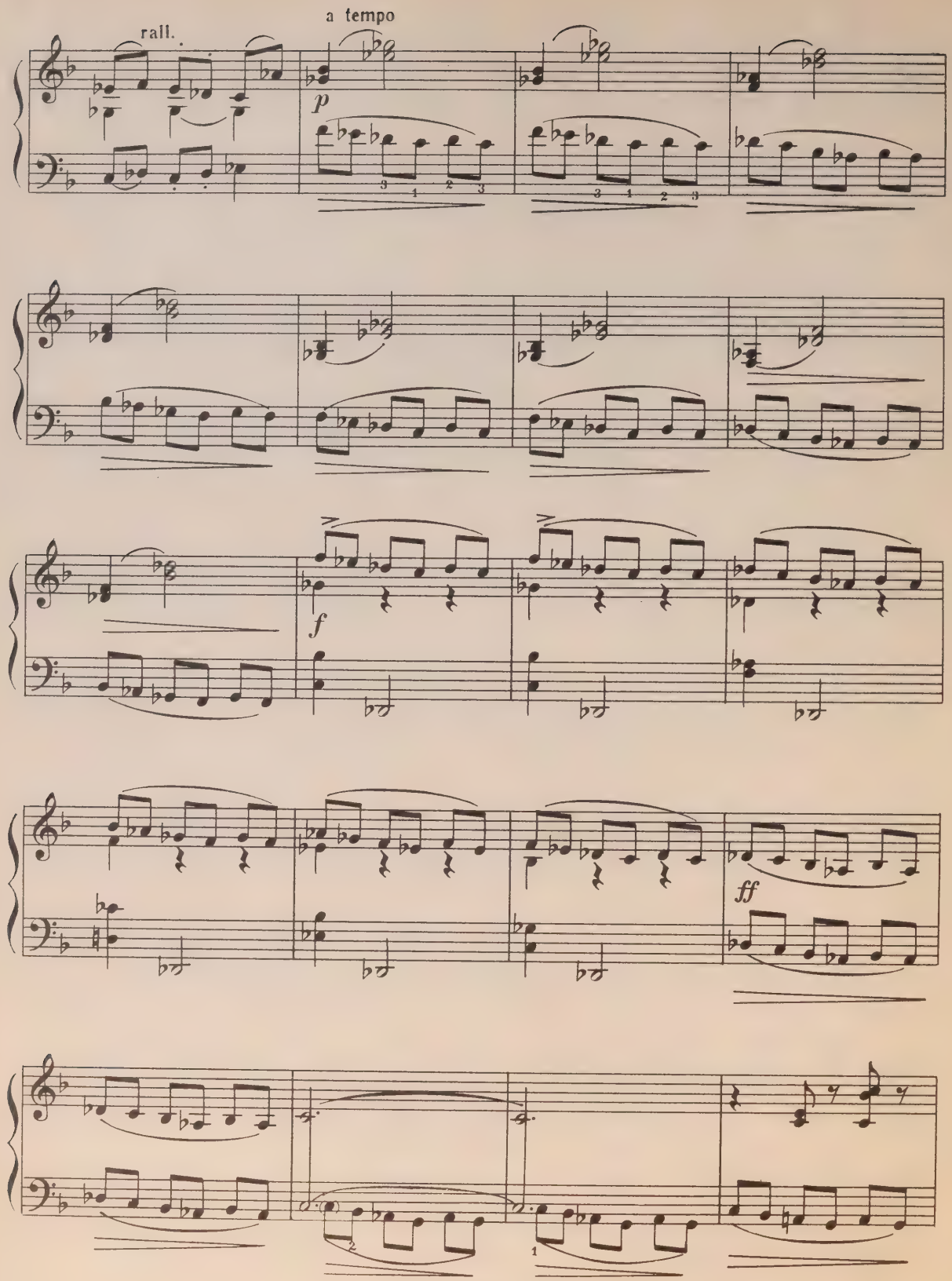

f

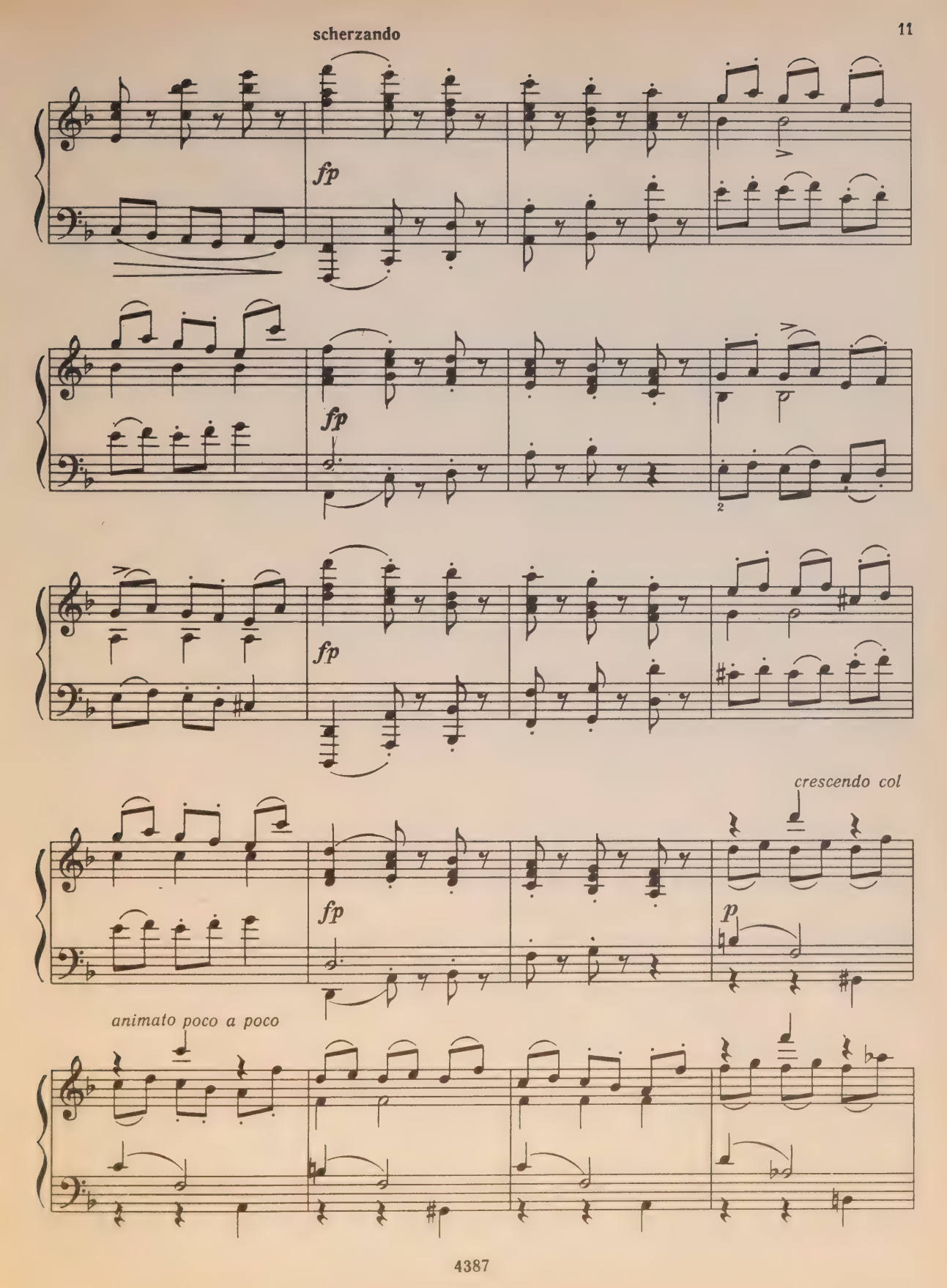

p
dim.

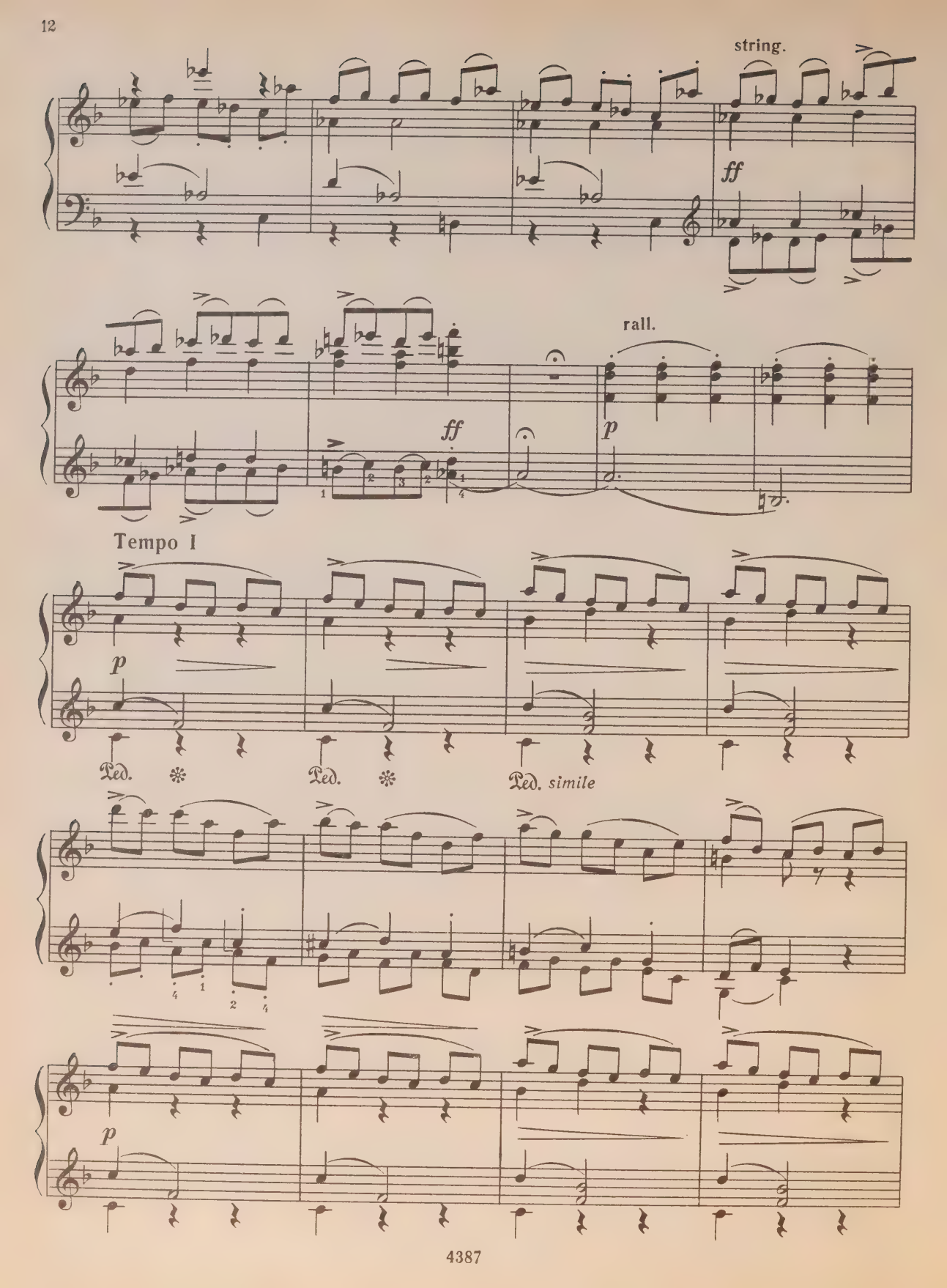

p
sempre cresc. ed accel.
ff
Tempo I
f
p
Ped.
Ped. simile

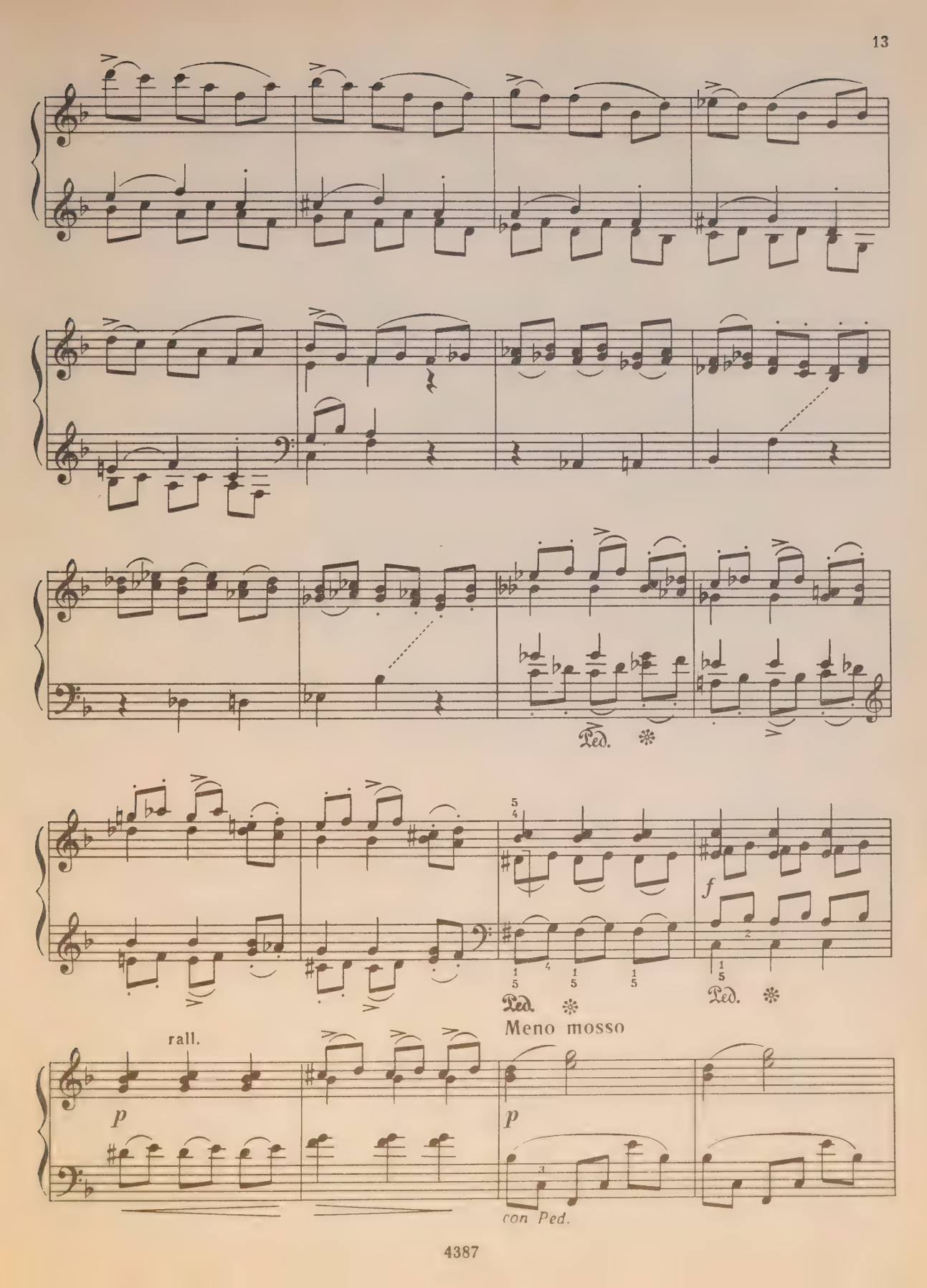


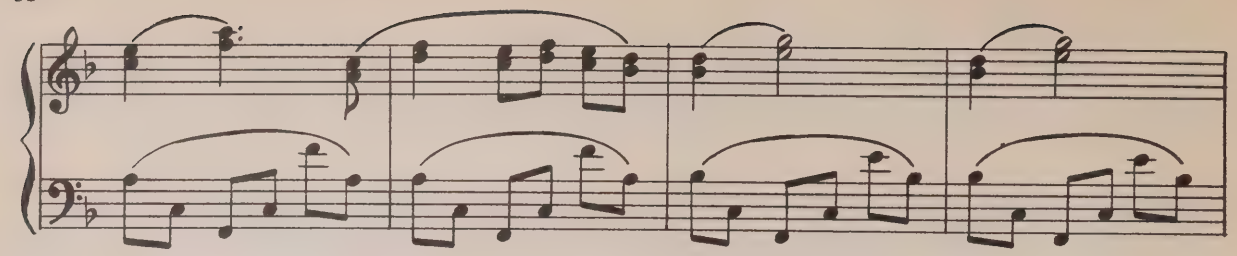

cresc.
ff
mf
f
mp
ff
mf
f
mp

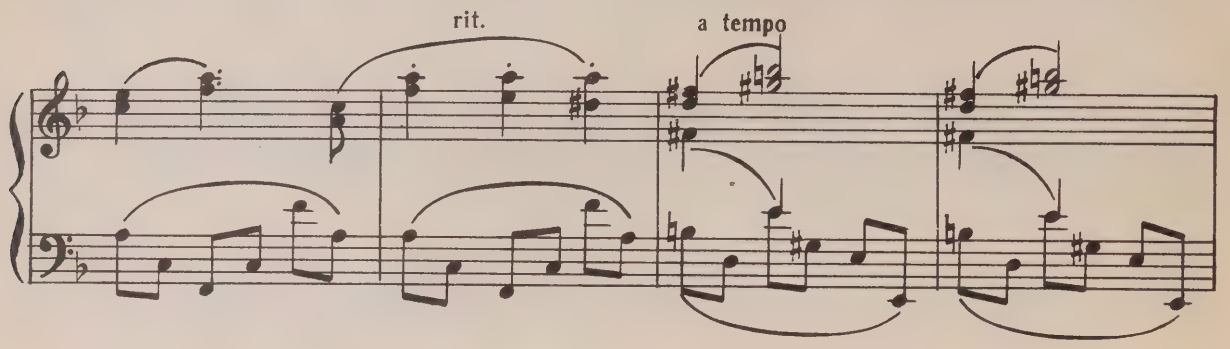

rall.
a tempo
p
f
ff

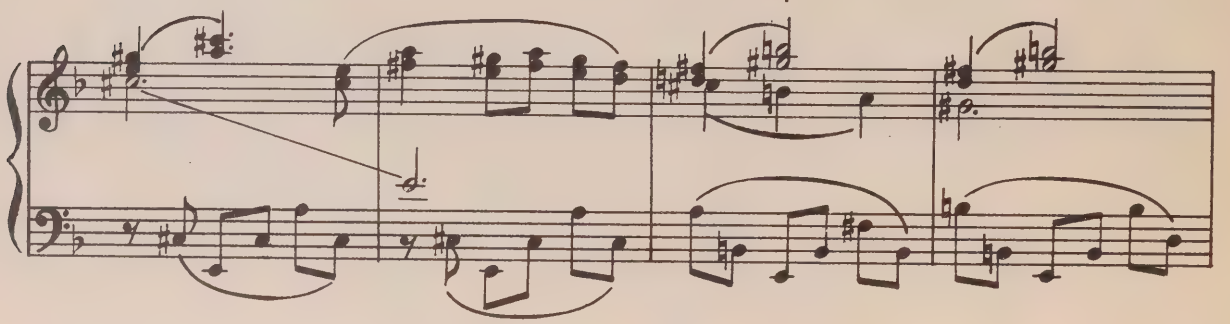

scherzando
fp
fp
fp
fp
crescendo col
p
animato poco a poco

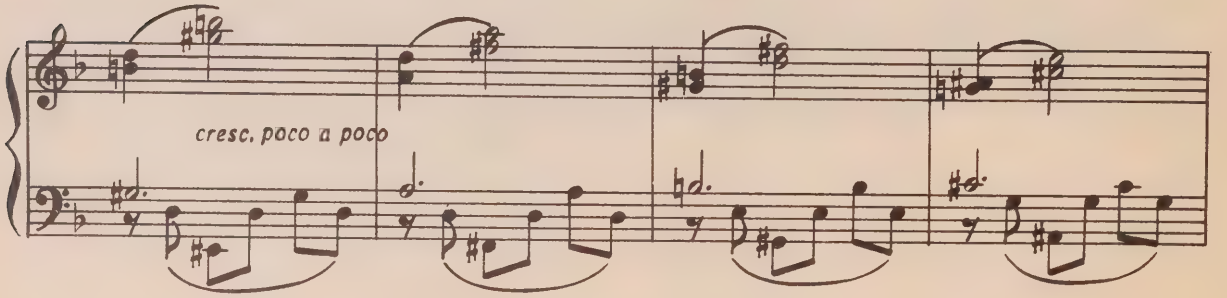

string.
ff
ff
rall.
p
Tempo I
p
Ped.
Ped.
Ped. simile
p

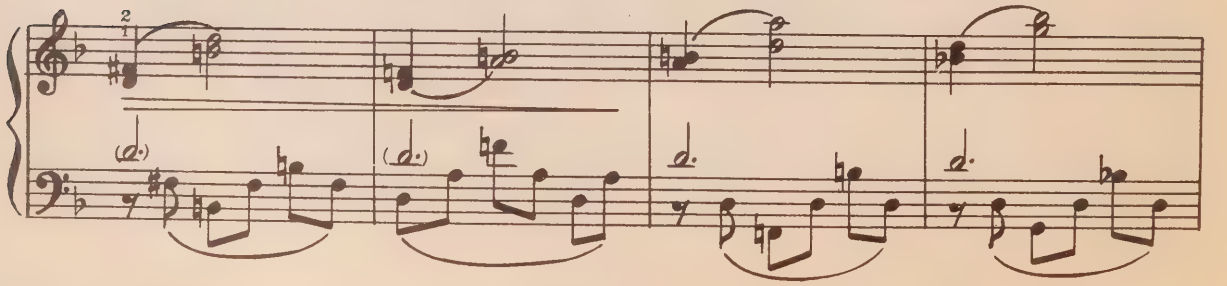

Ped. ✻
Ped. ✻
f
Ped. ✻
Meno mosso
rall.
p
p
con Ped.

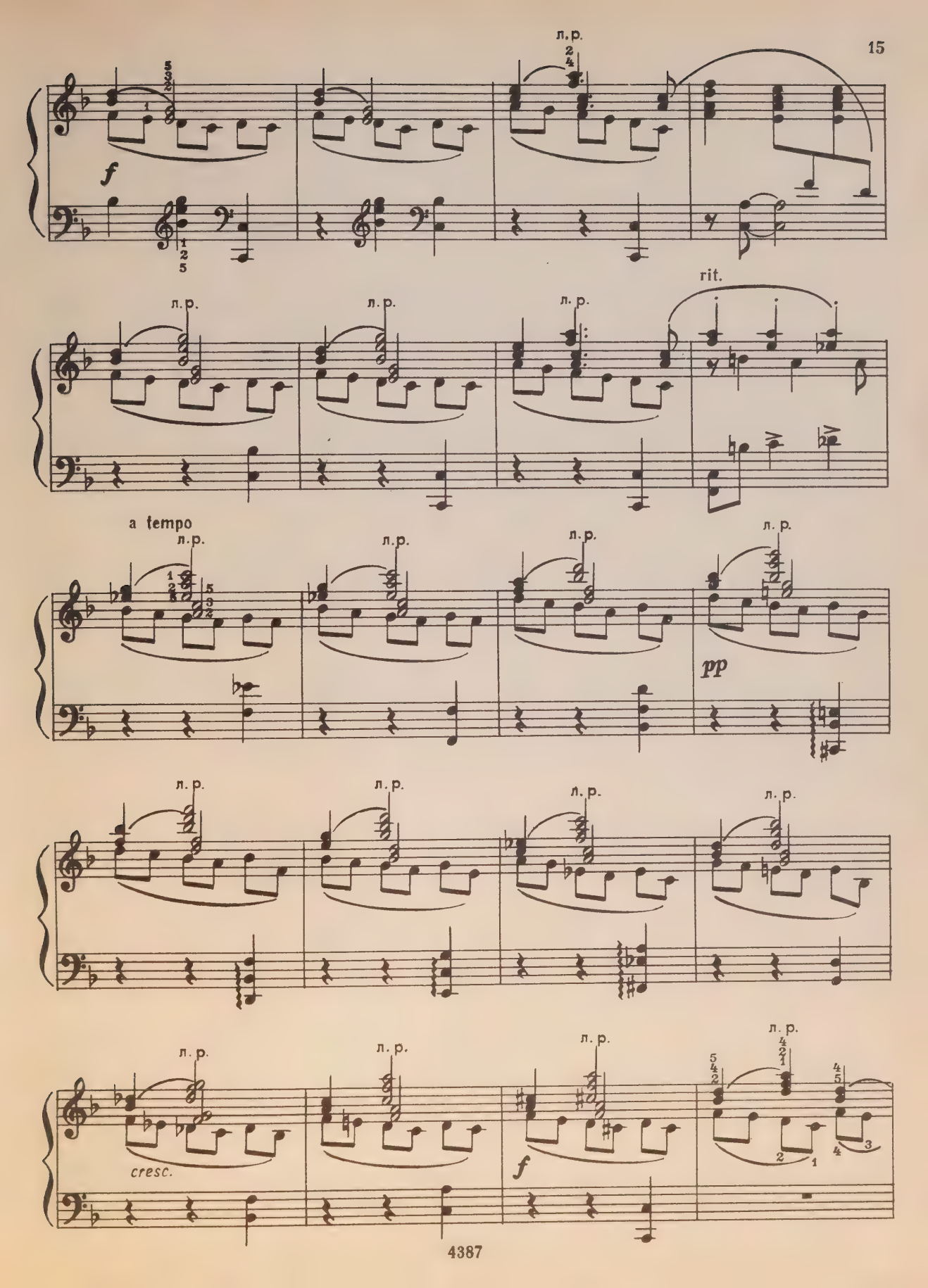


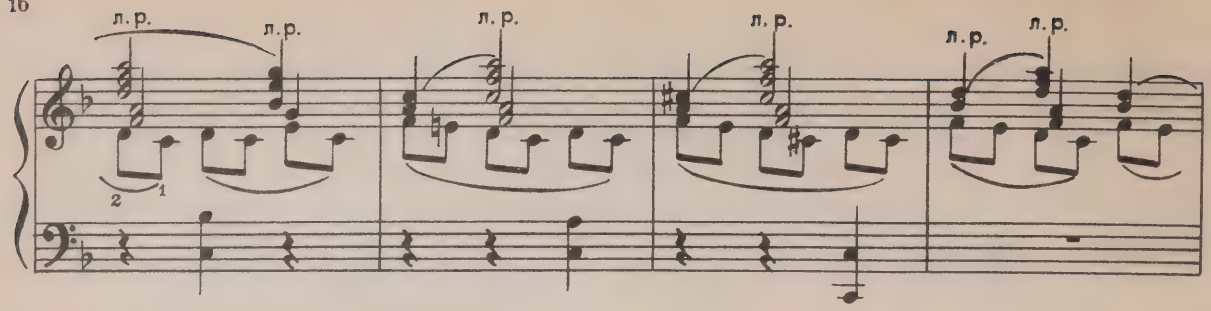

rit.
a tempo

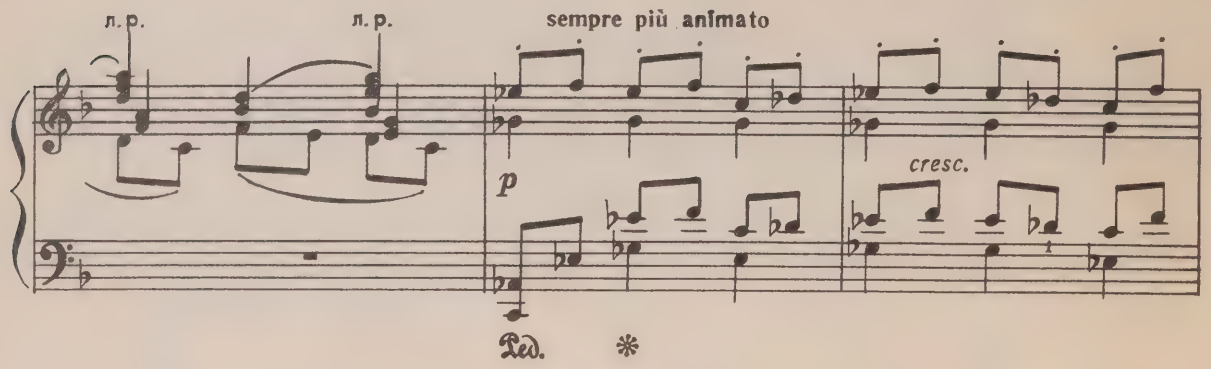


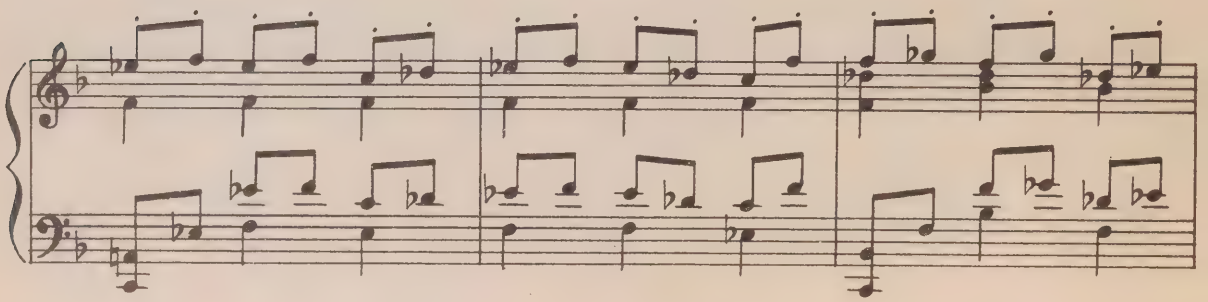

cresc. poco a poco

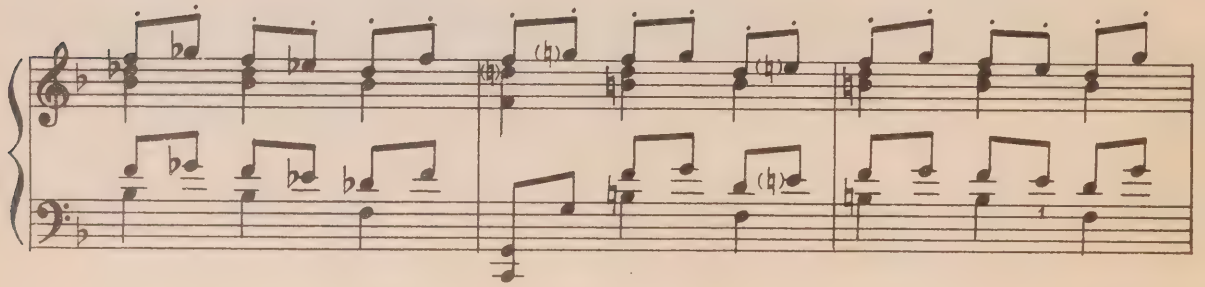


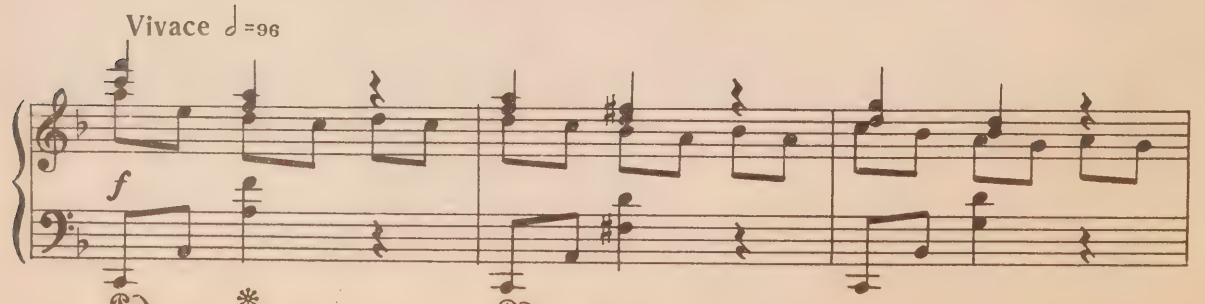

л. р.
f
rit.
a tempo
pp
cresc.

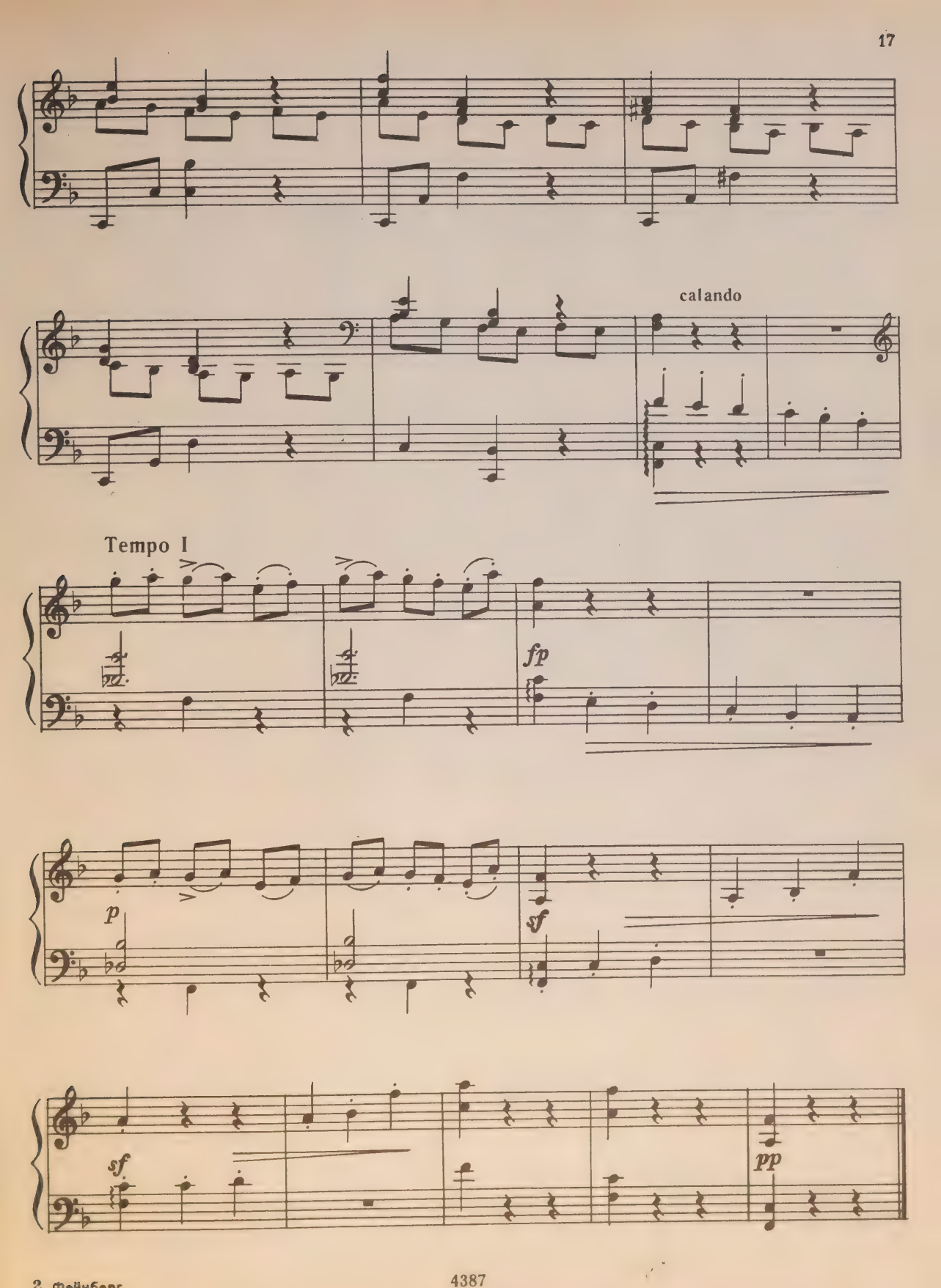

л. р.
л. р.
л. р.
л. р.
л. р.
л. р.


л. р.
л. р.
sempre più animato
p
cresc.
Ped.
*





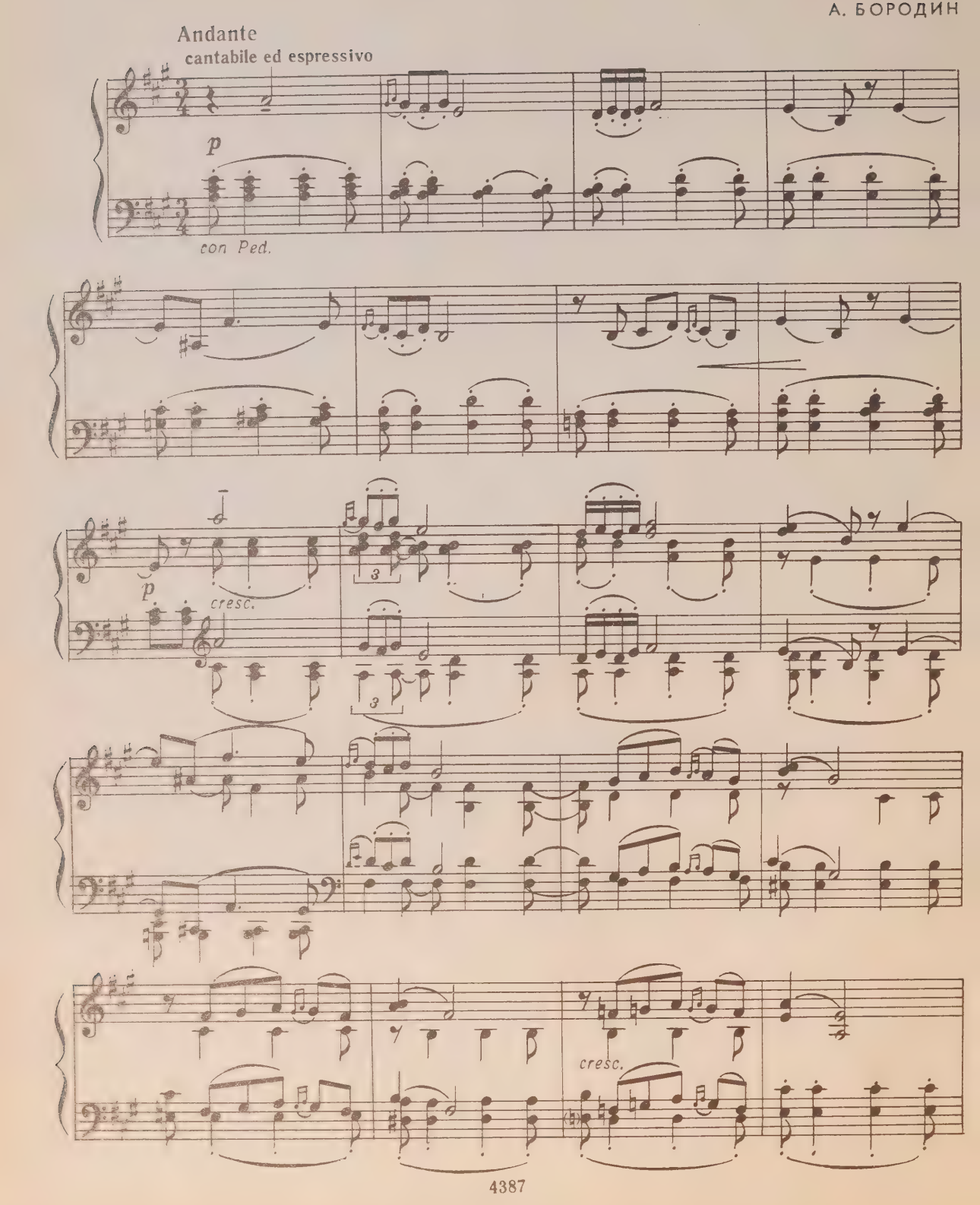

Vivace ♩=96
f
Ped.
*
Ped. simile

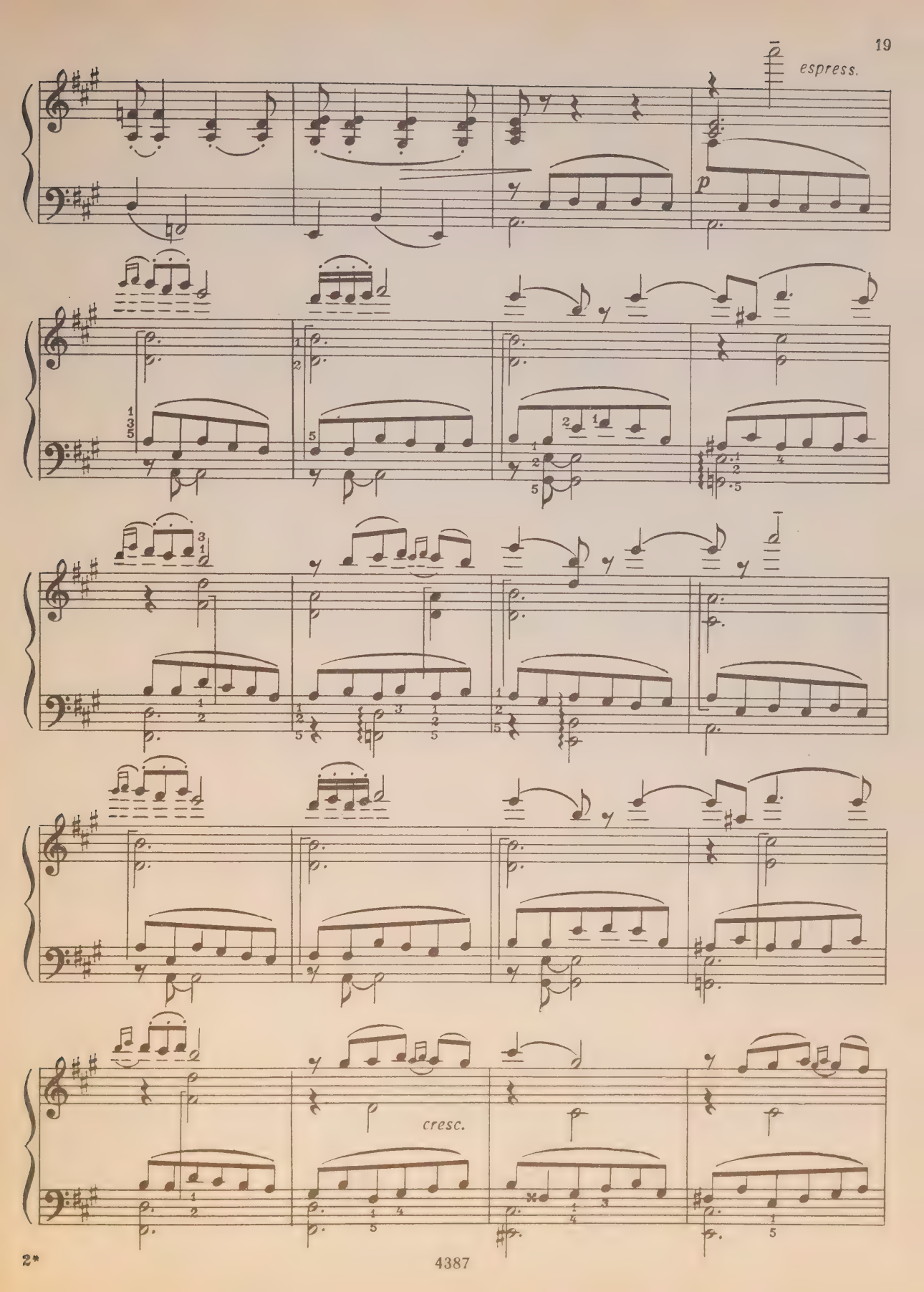

calando
Tempo I
fp
p
sf
sf
pp

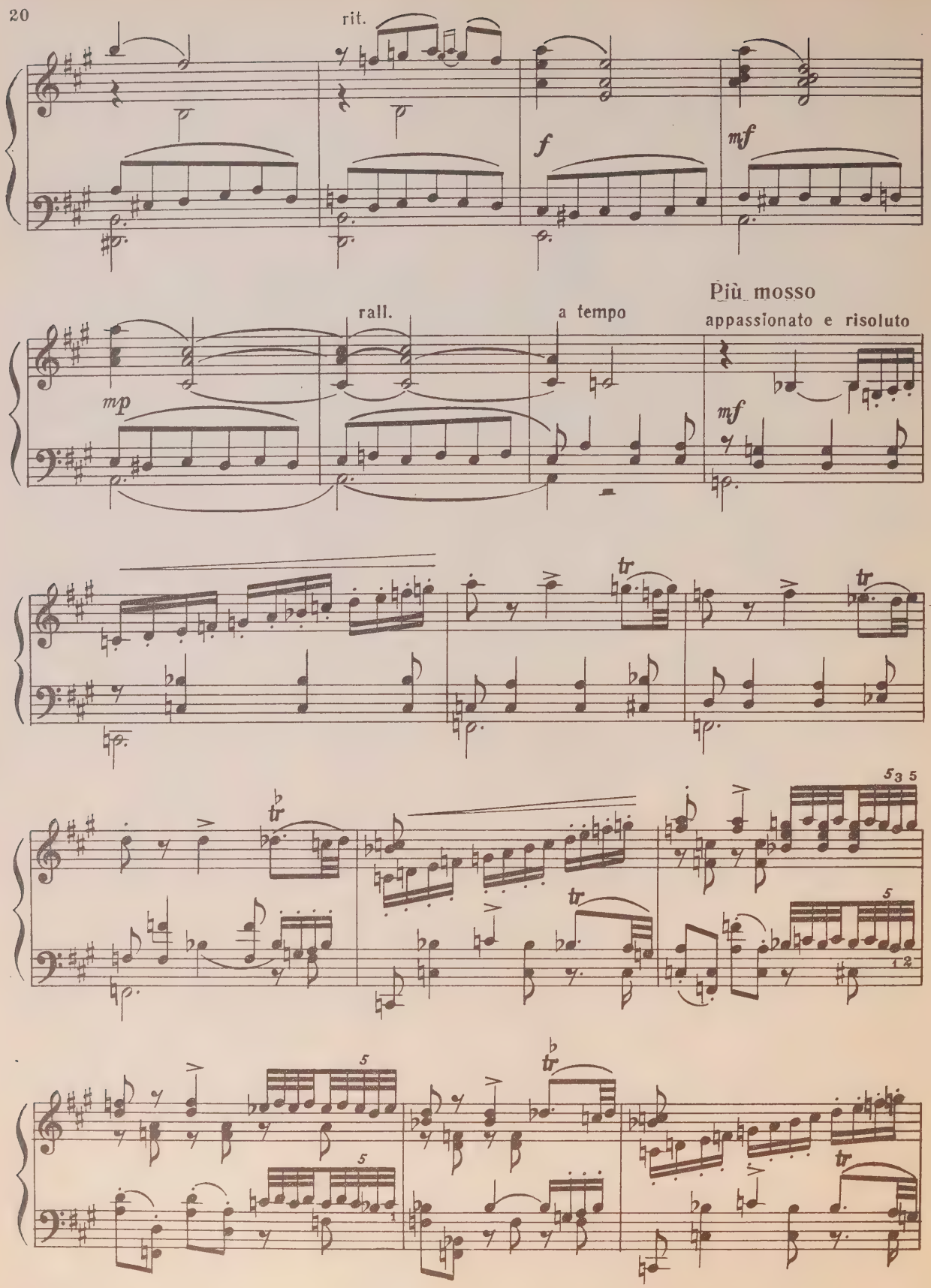
NOTTURNO

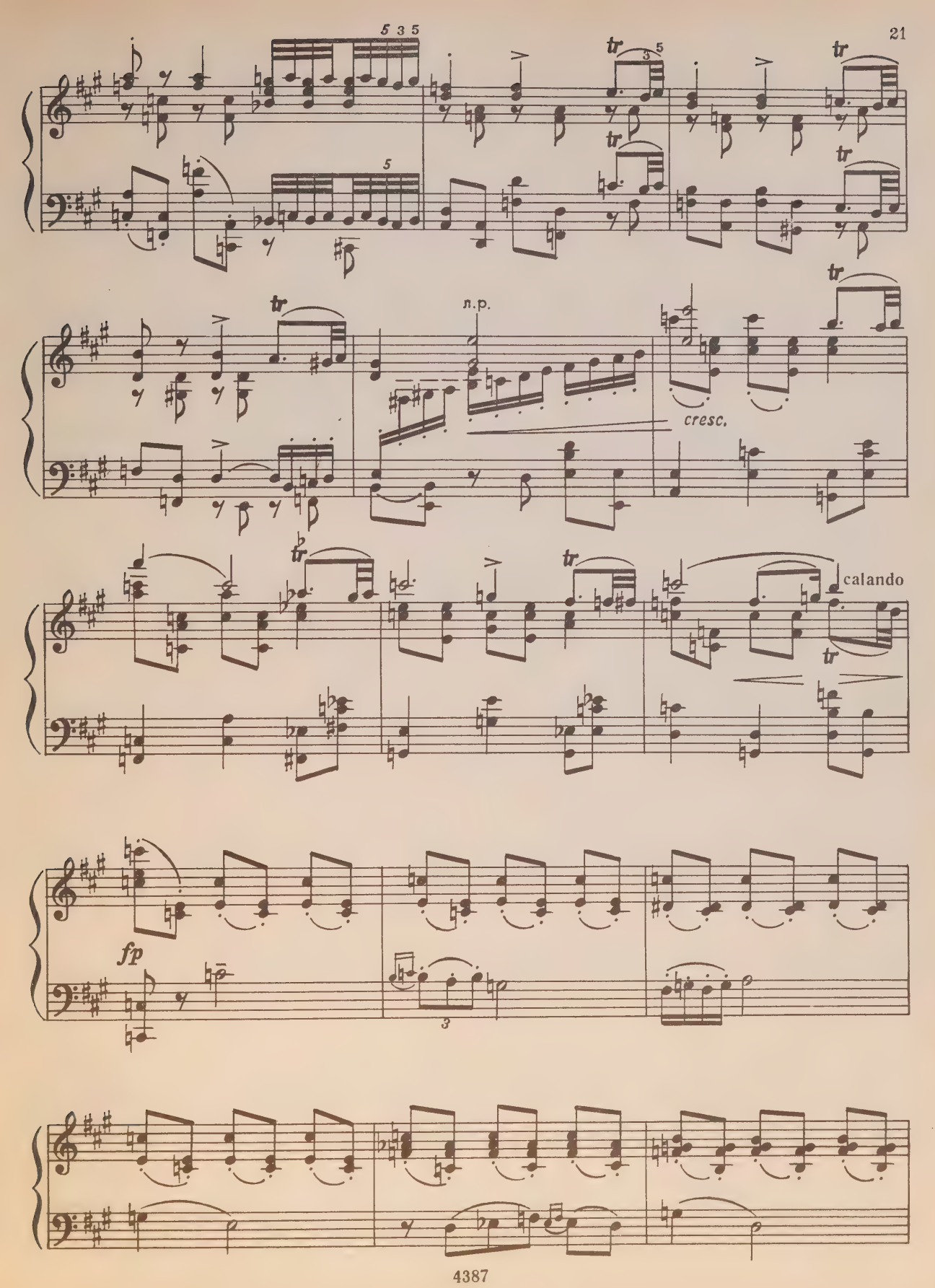
из второго квартета

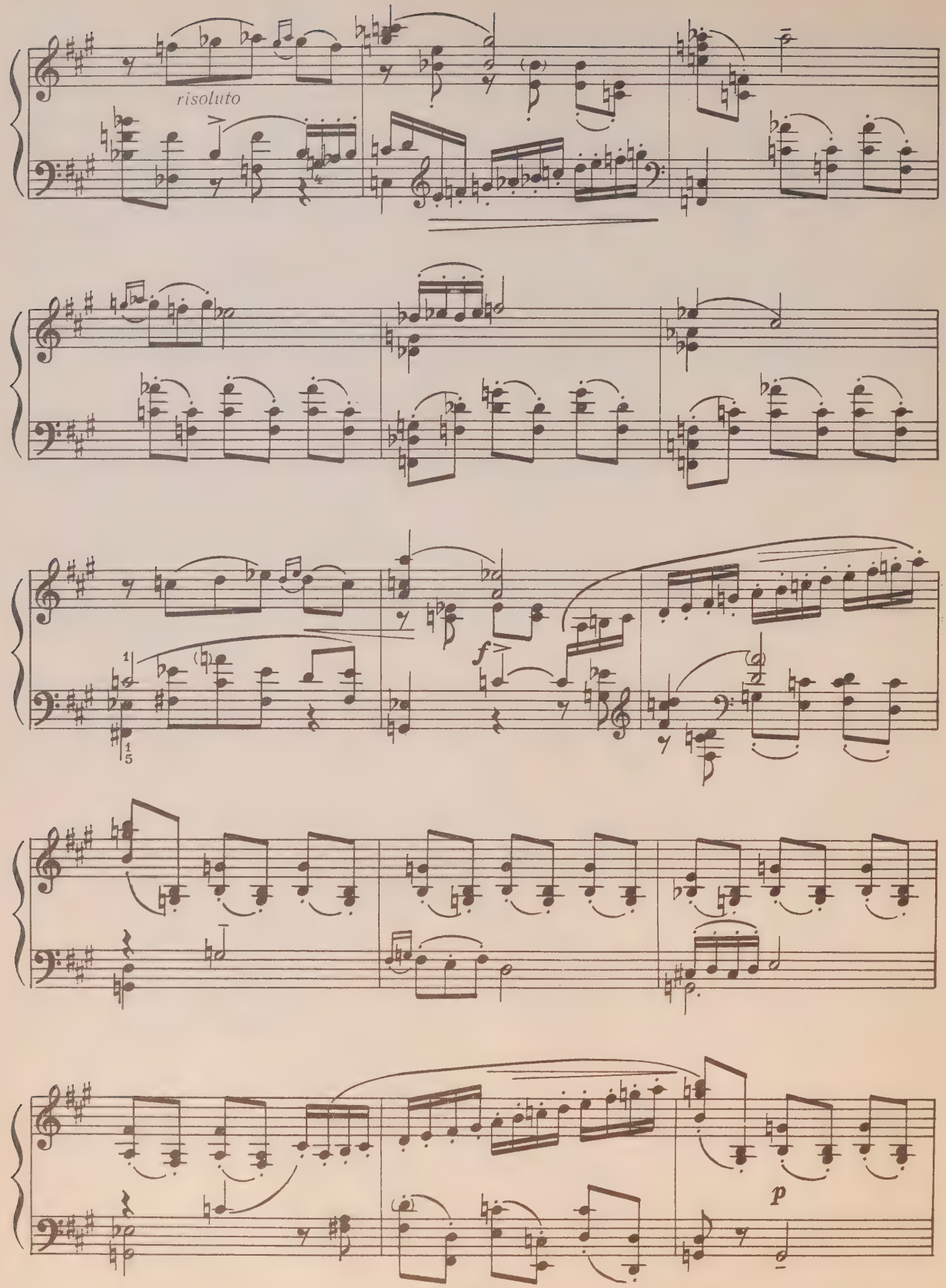
А. БОРОДИН

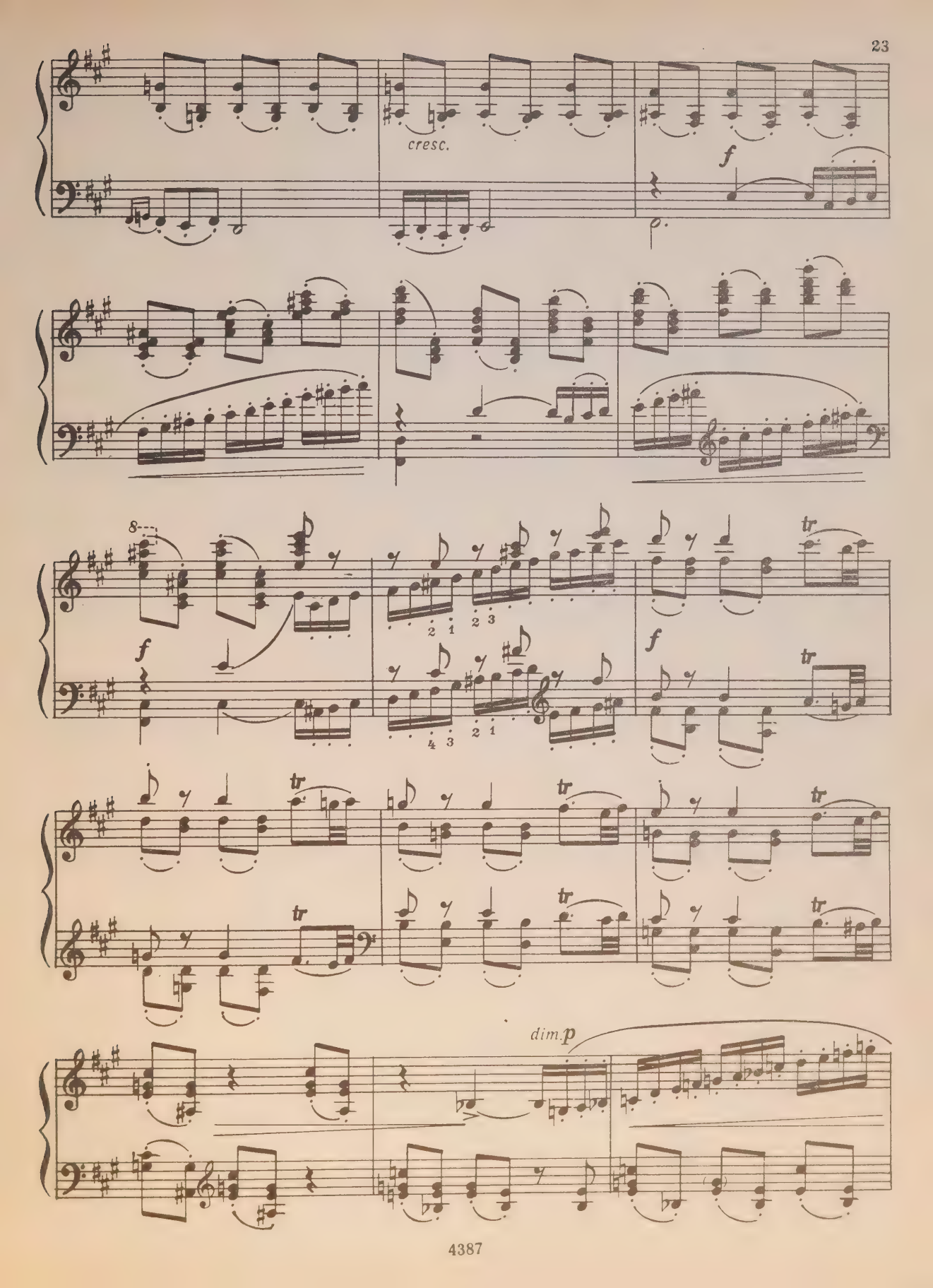


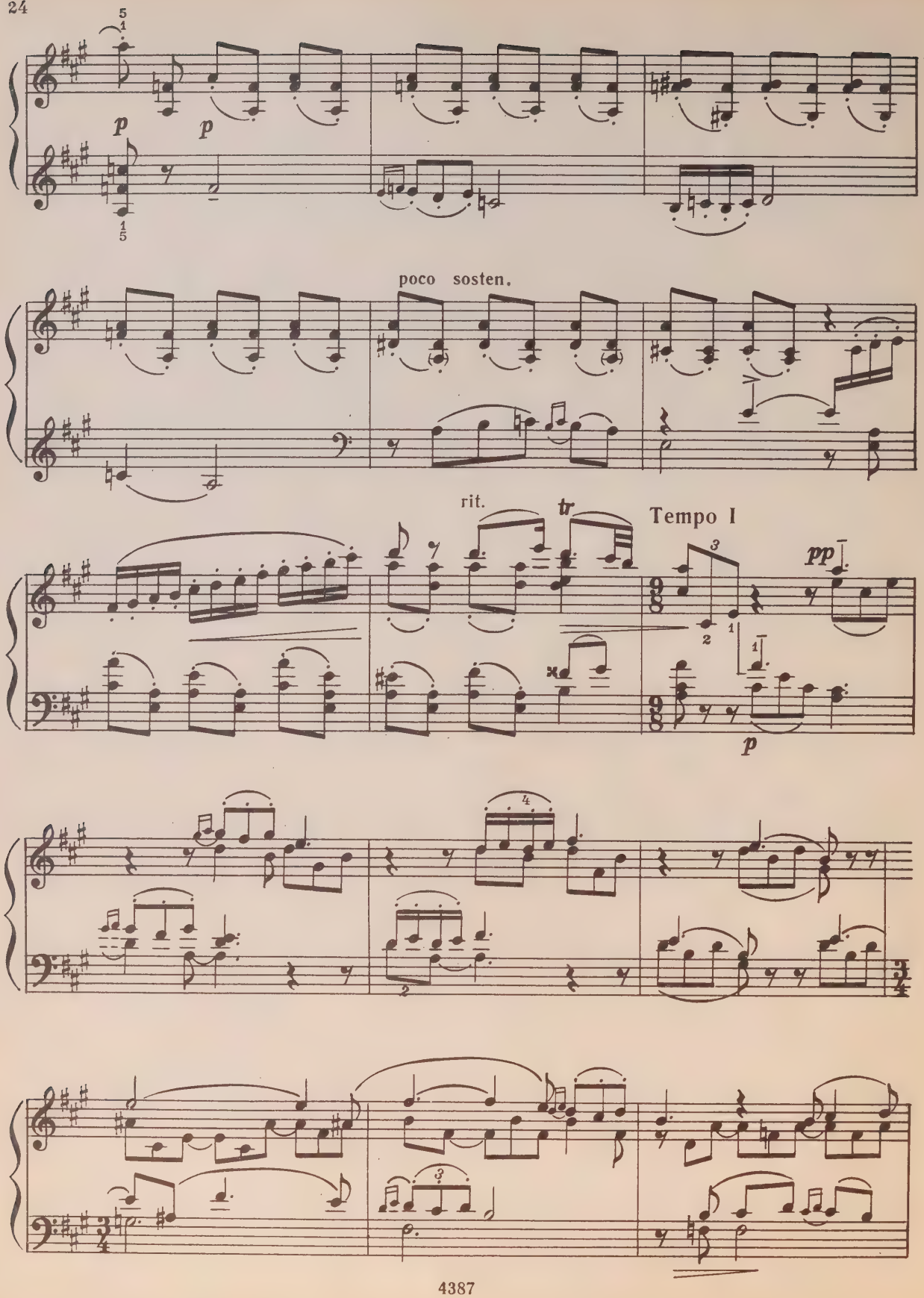

espress.
p
cresc.

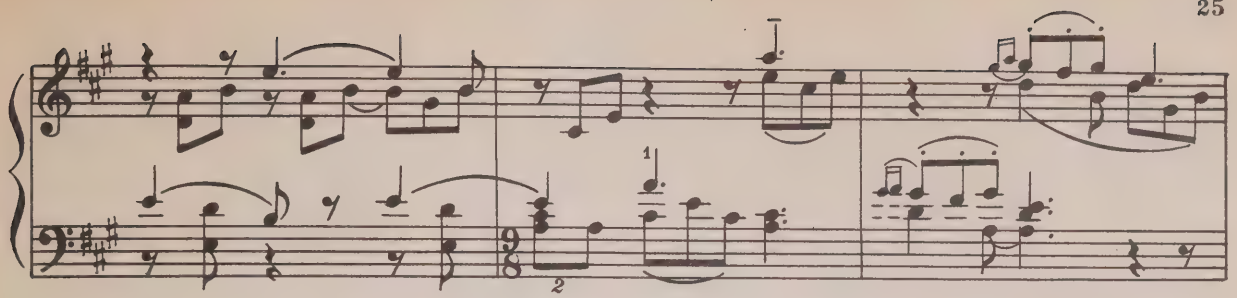

rit.
f
mf
mp
rall.
a tempo
Più mosso
appassionato e risoluto
mf
tr

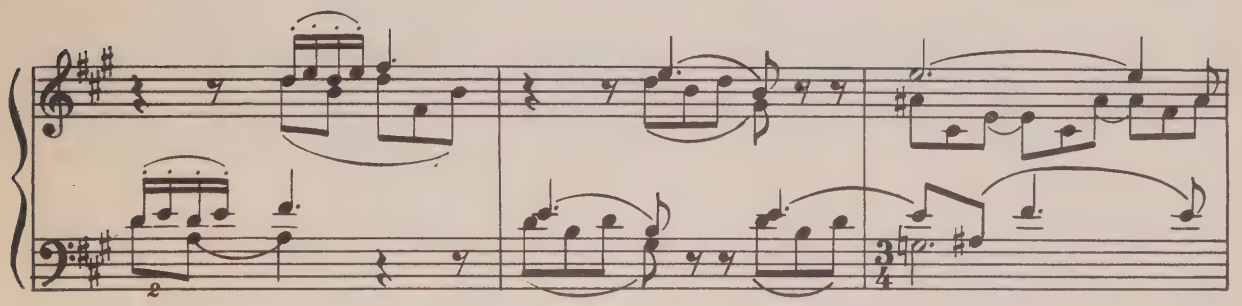

5 3 5
tr
3 5
n.p.
cresc.
calando
fp
3

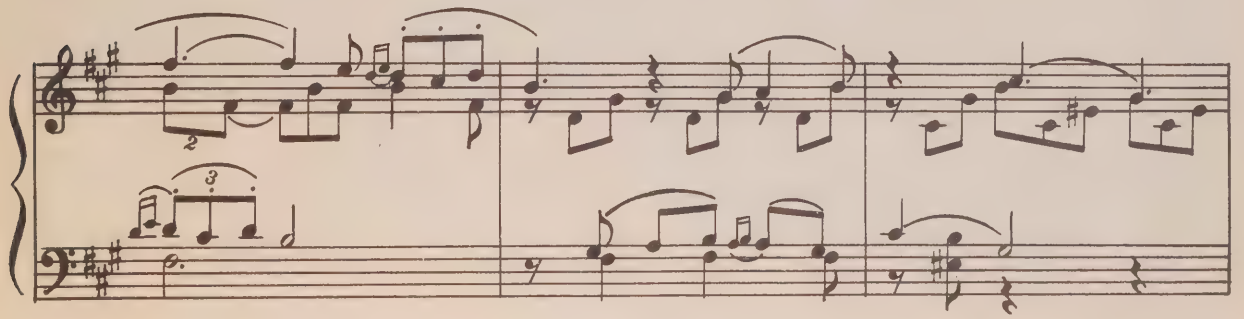

risoluto
f
p


cresc.
f
8
f
tr
f
tr
tr
tr
tr
tr
tr
tr
tr
dim.
p

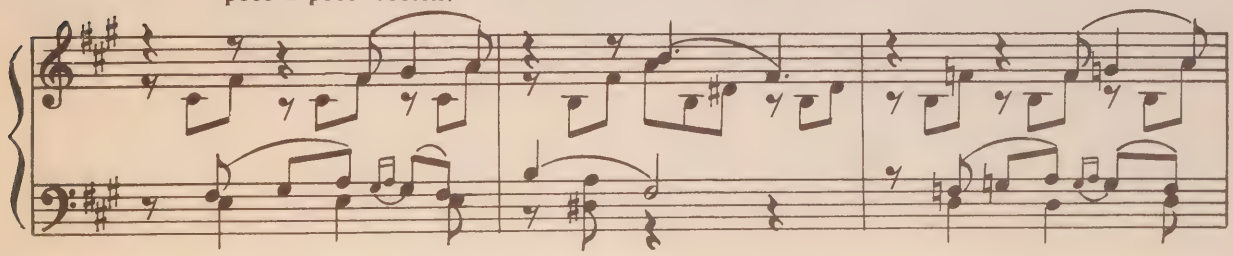

p
p
poco sosten.
rit.
tr
Tempo I
pp
p

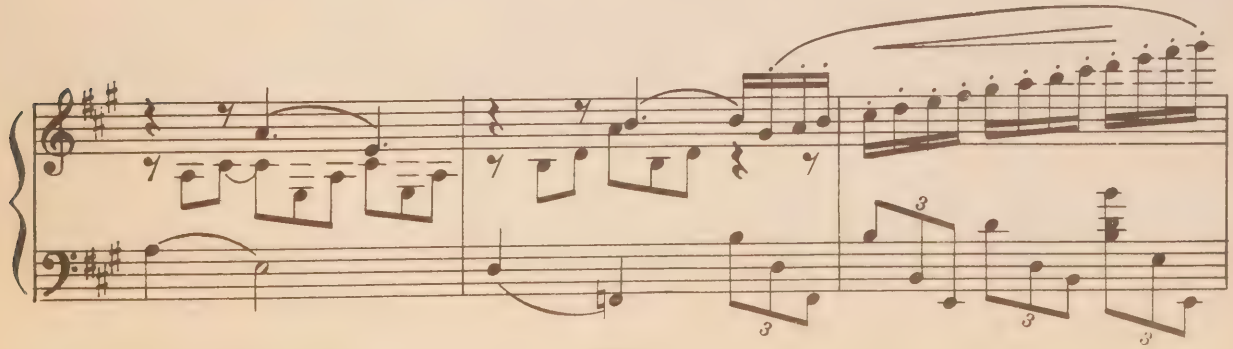


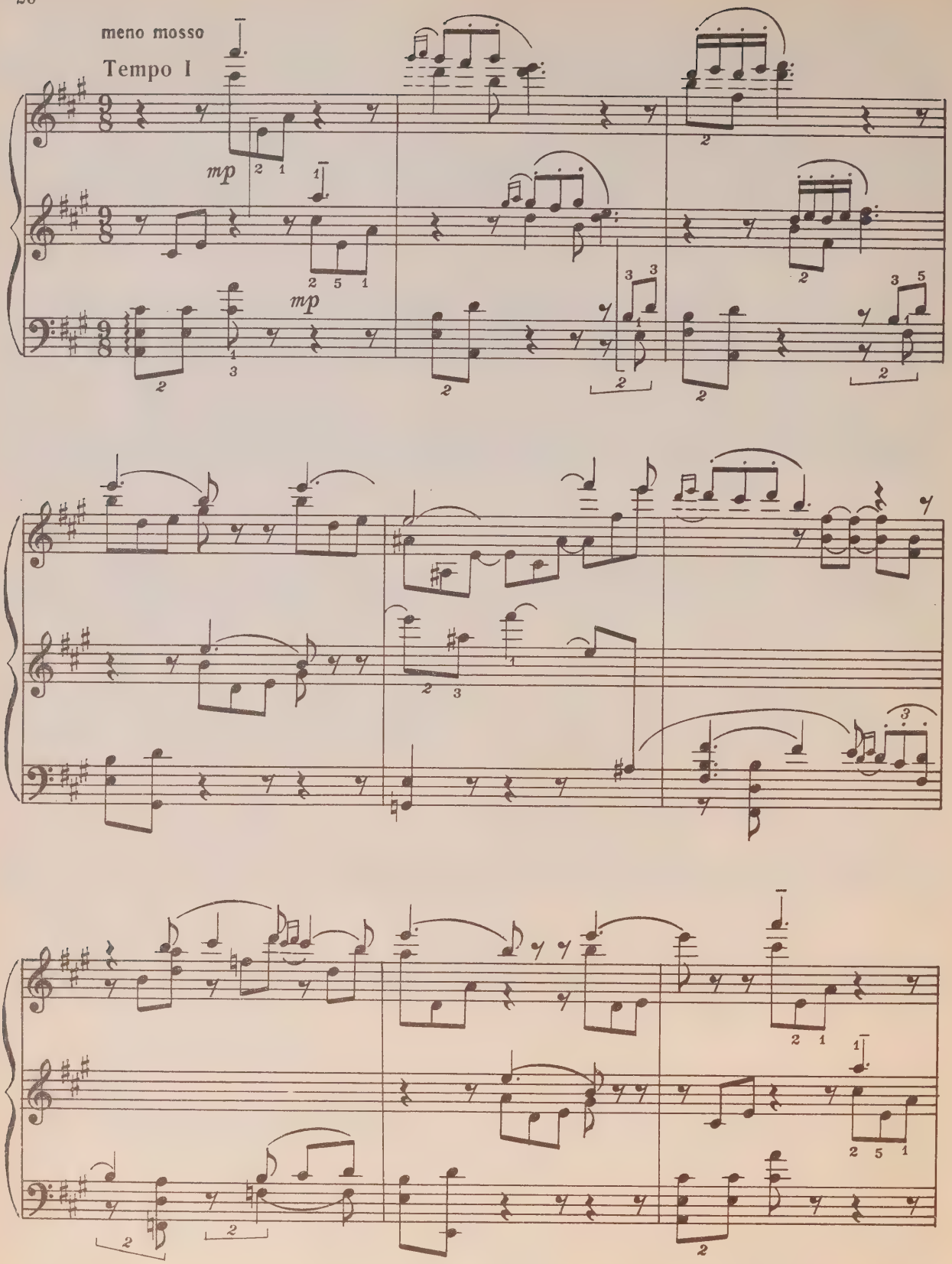


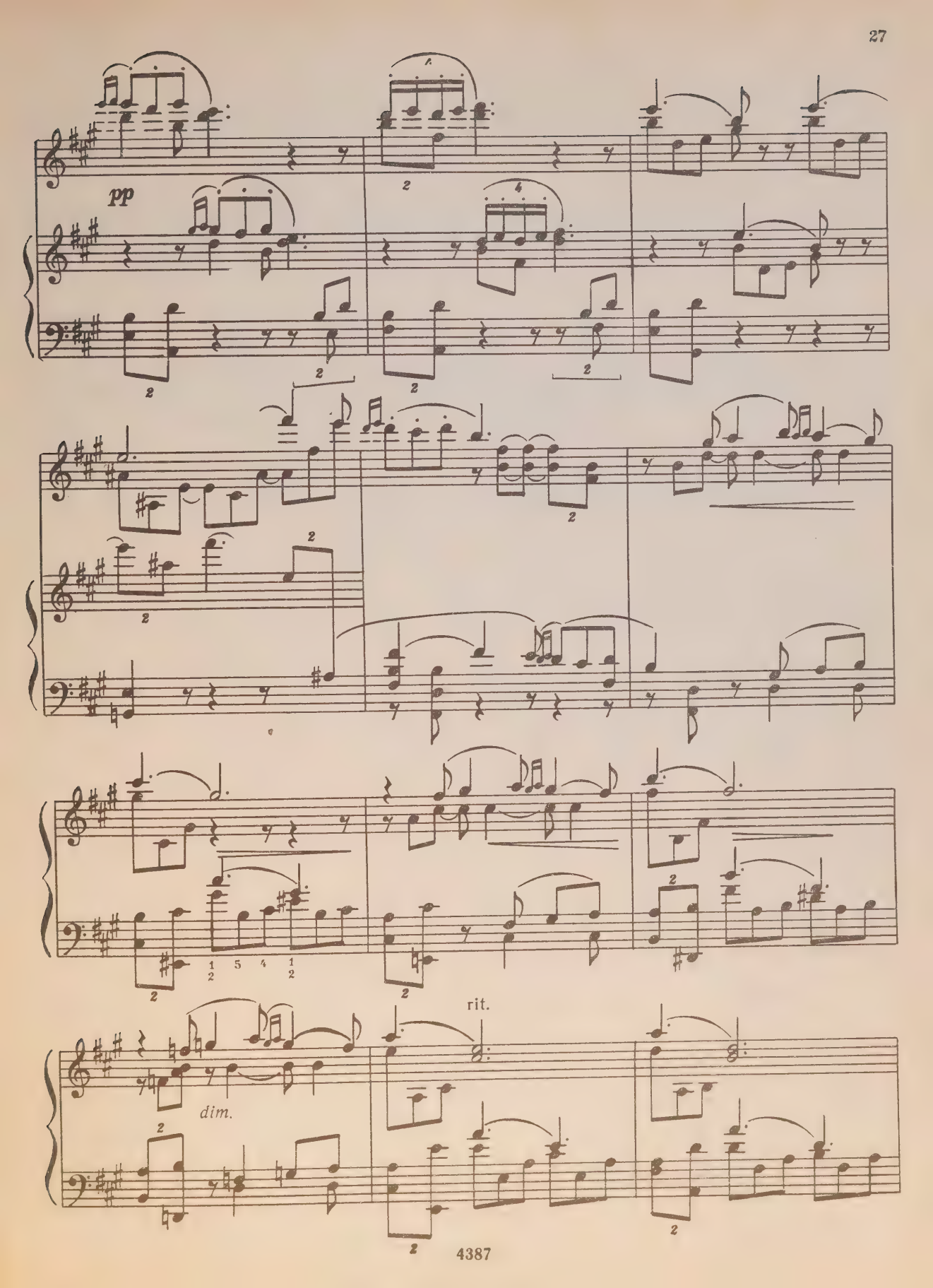


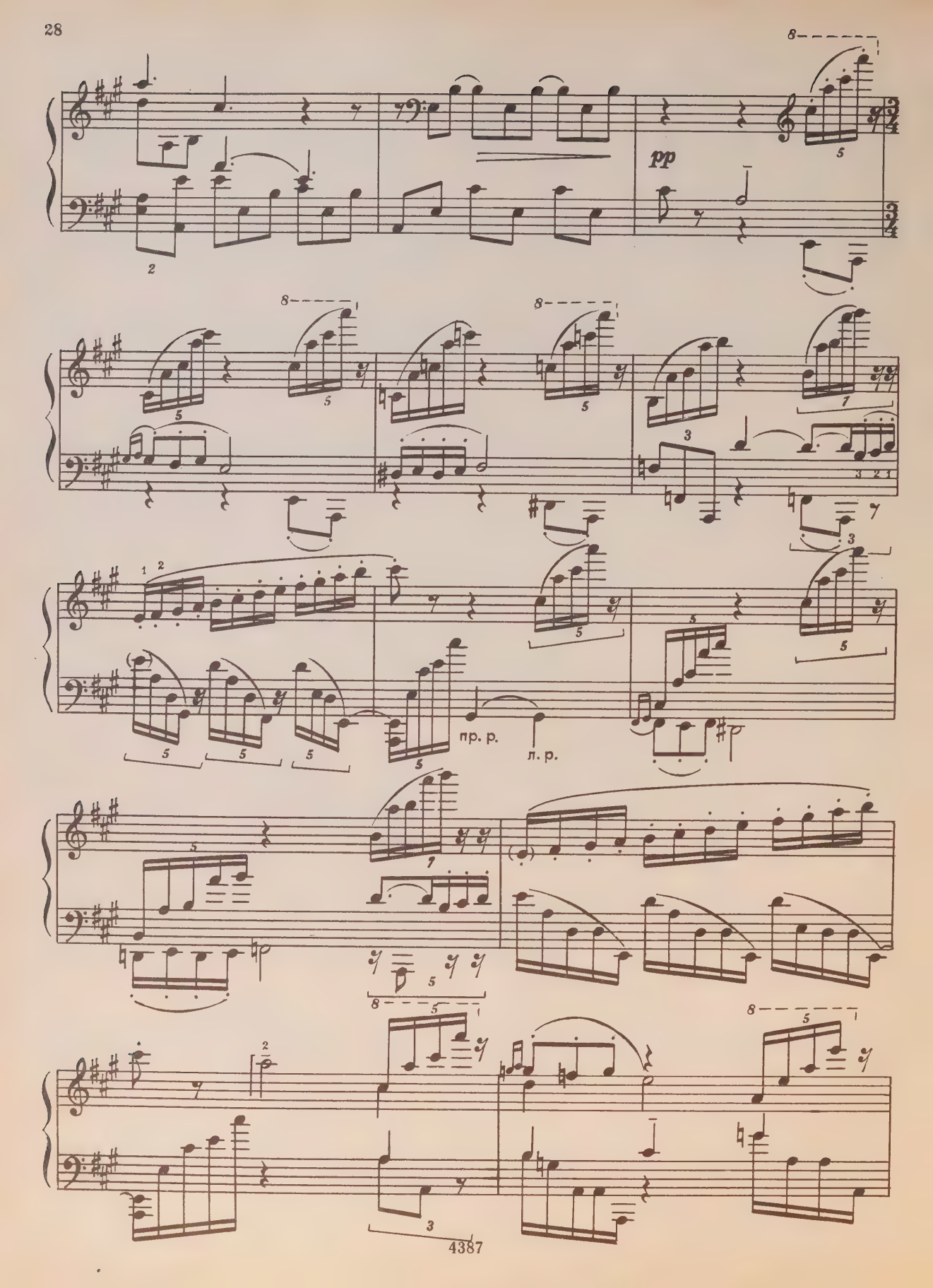
poco a poco sosten.

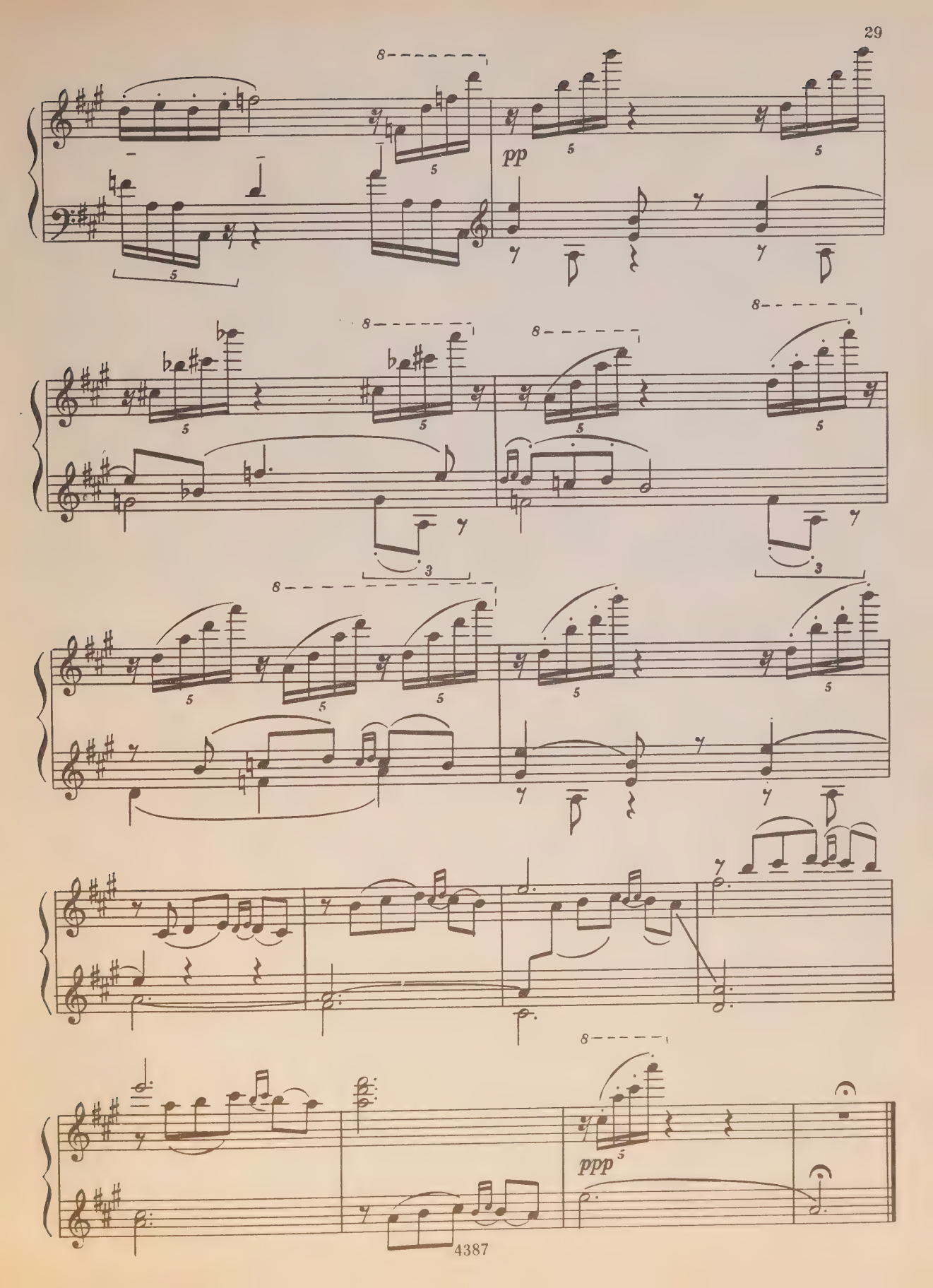





meno mosso
Tempo I
mp
mp


pp
rit.
dim.

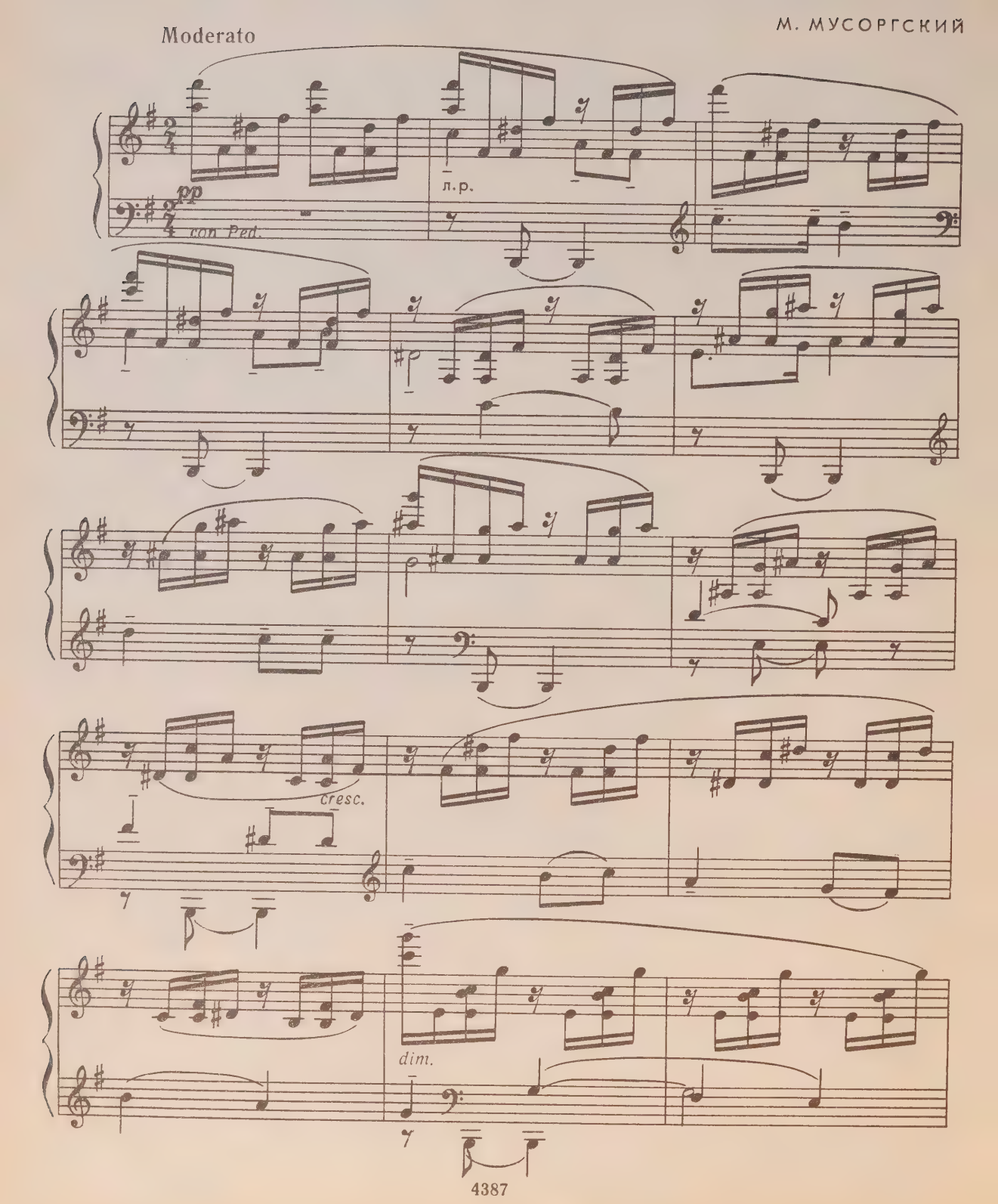

pp
пр. р.
л. р.

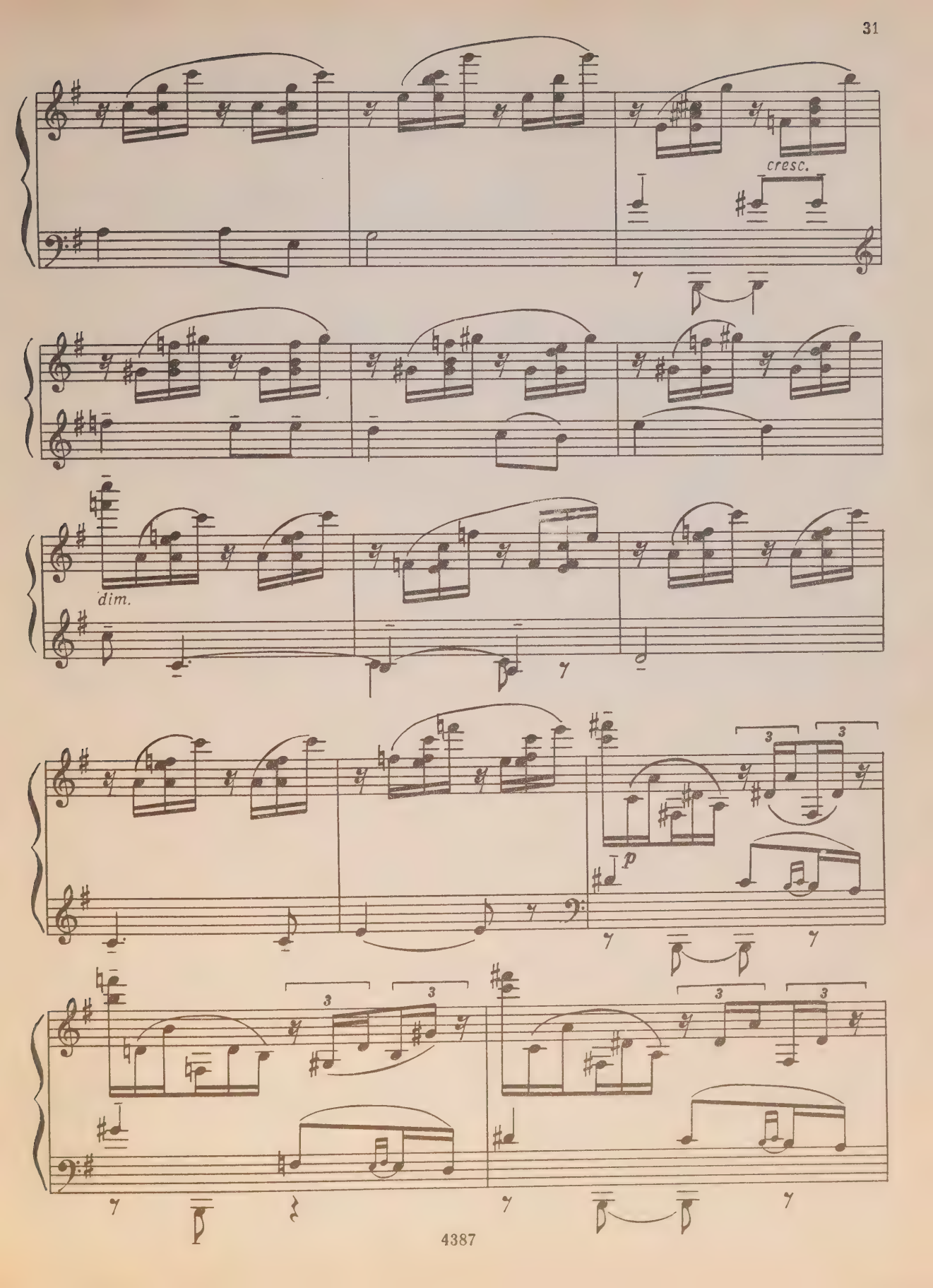

pp
ppp

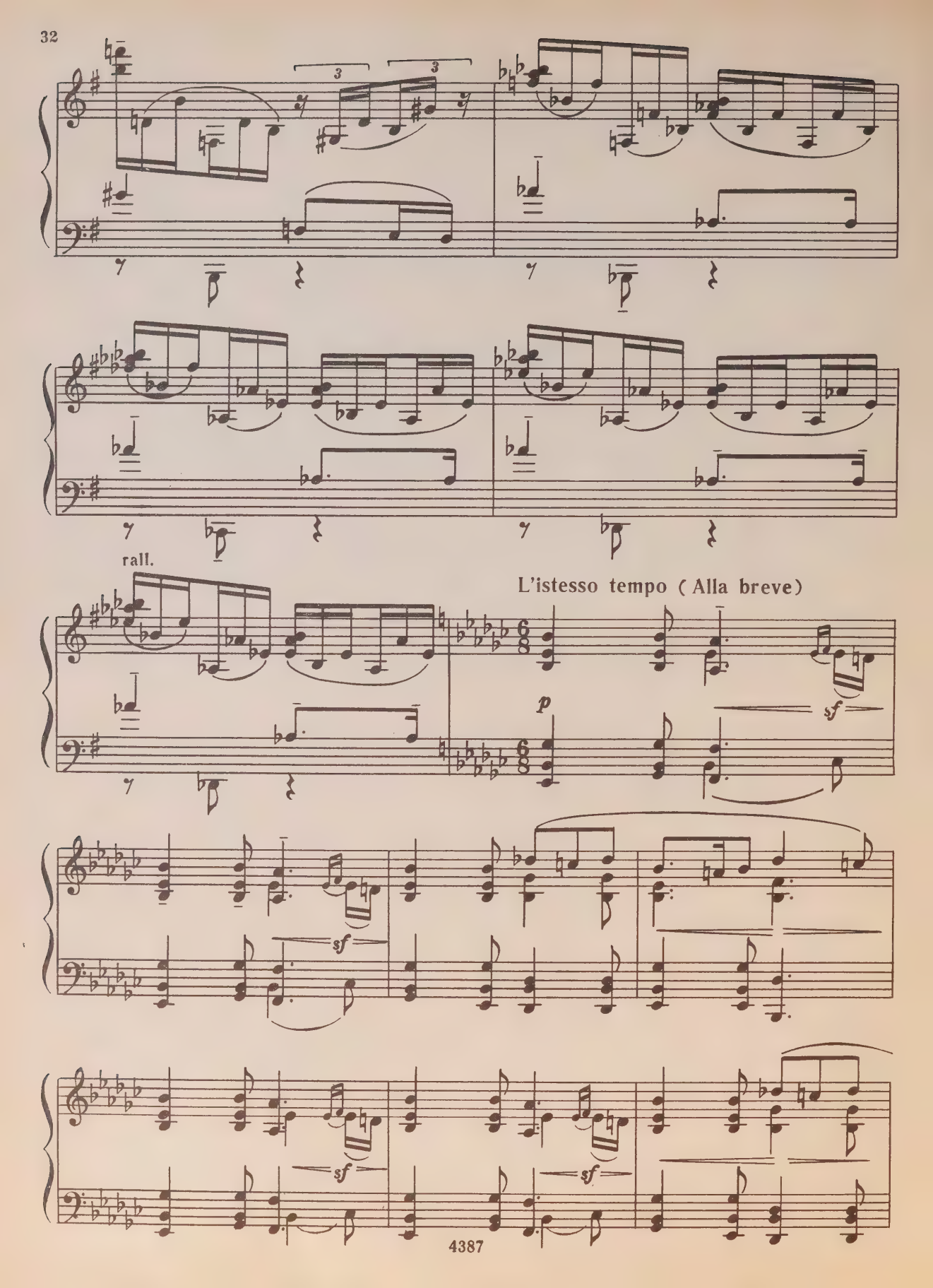
СЕРЕНАДА

из цикла „Песни и пляски смерти“

М. МУСОРГСКИЙ




cresc.
dim.
p


rall.
L'istesso tempo (Alla breve)
p
sf

poco a poco agitato

f

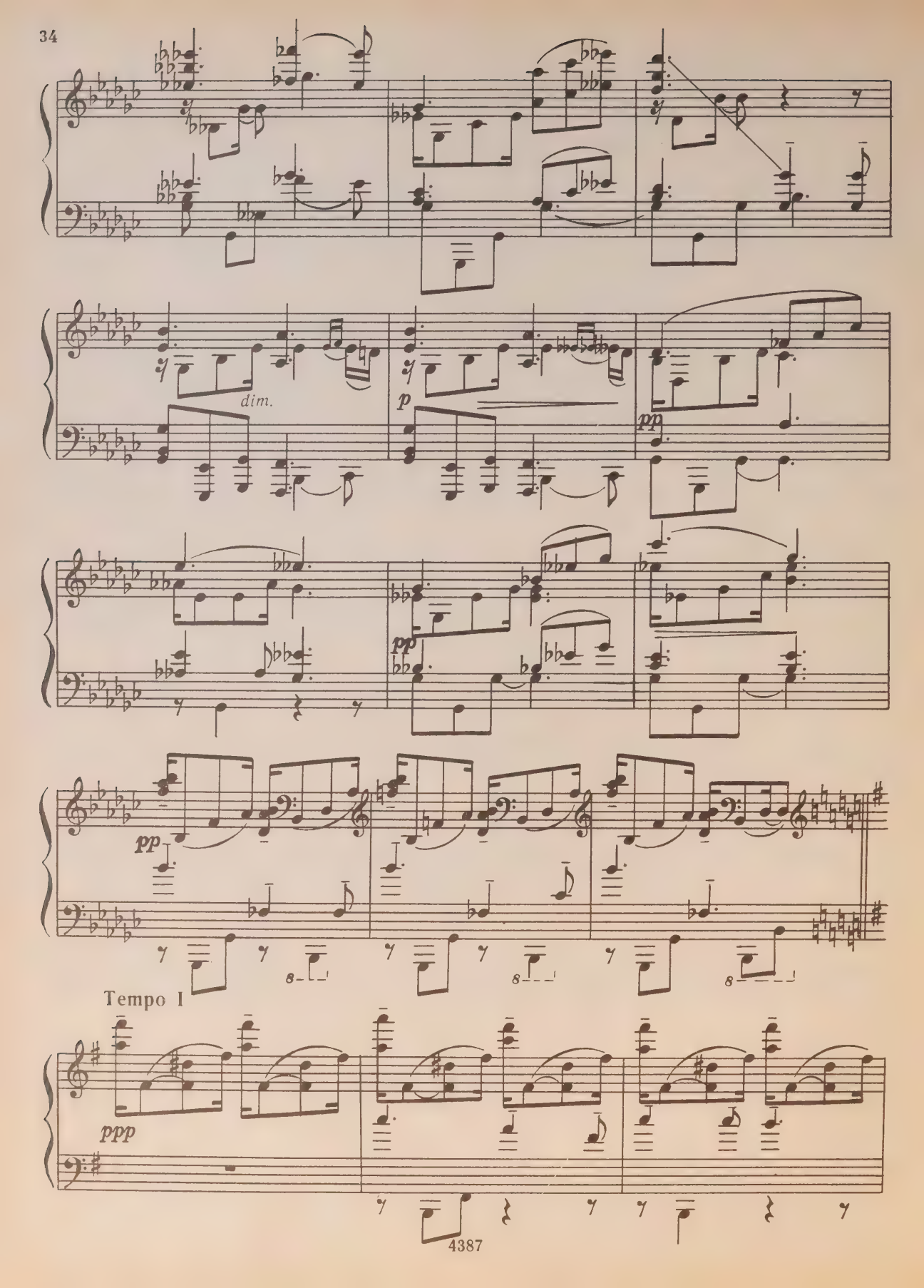
cresc.

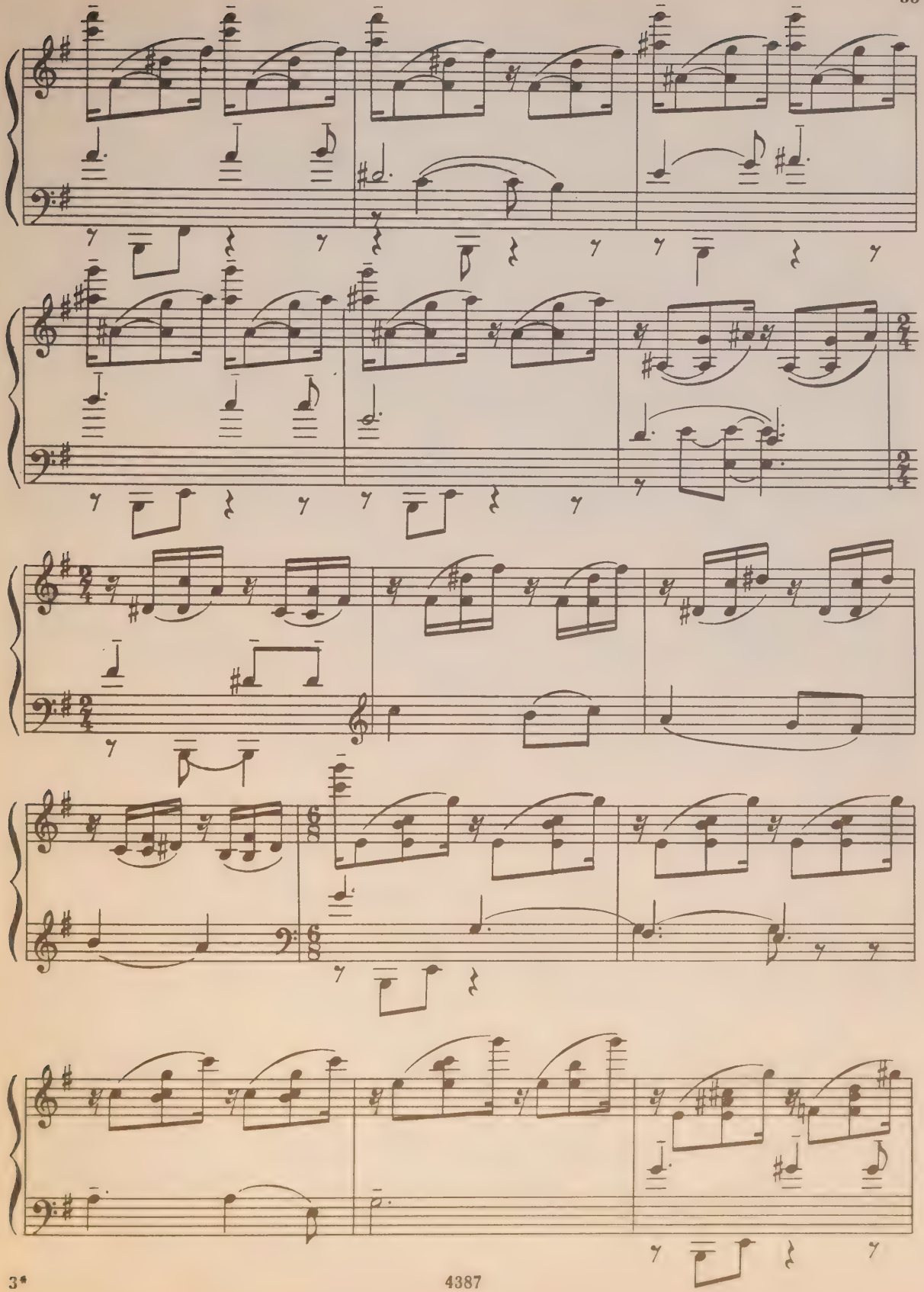
f

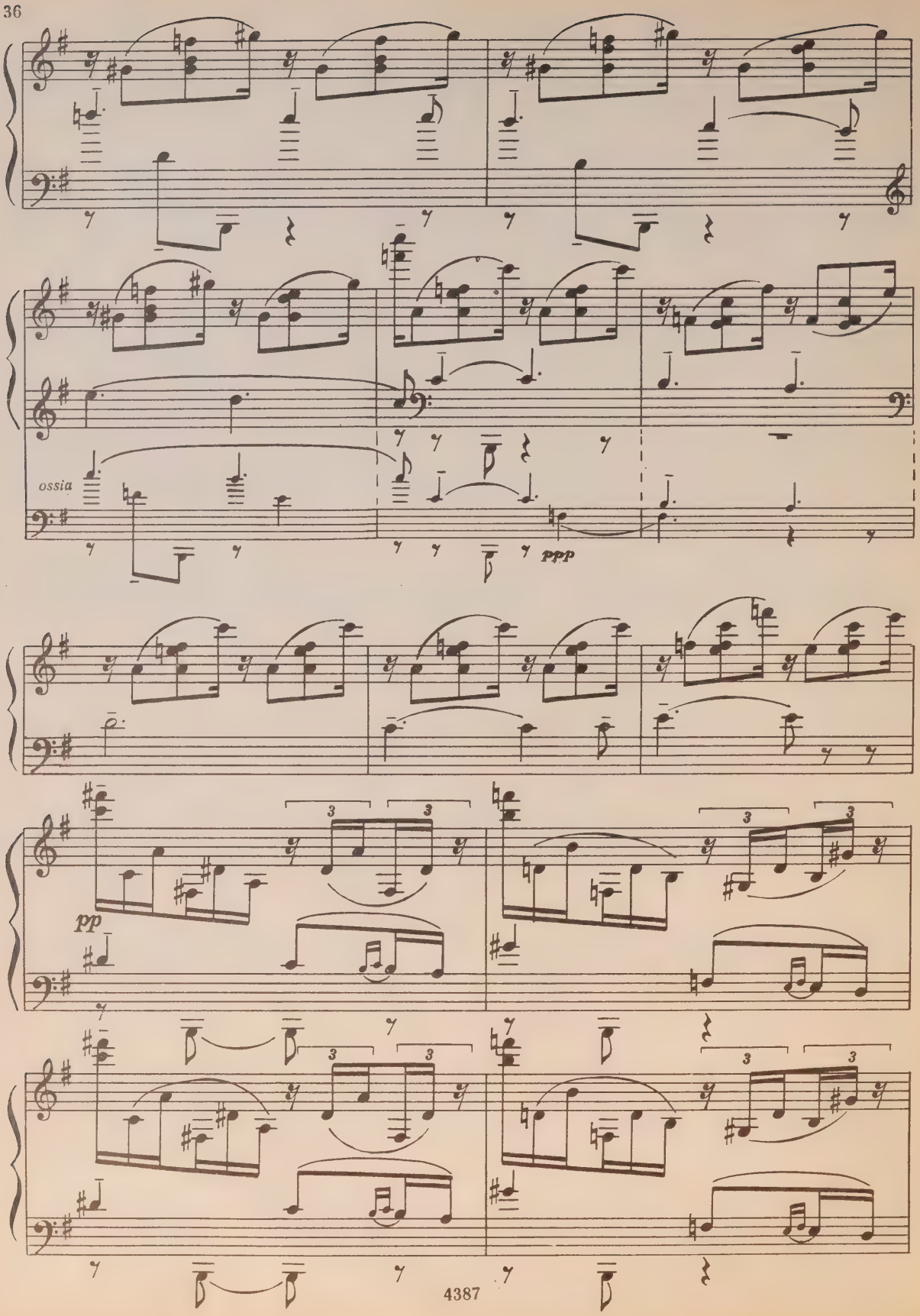
ff

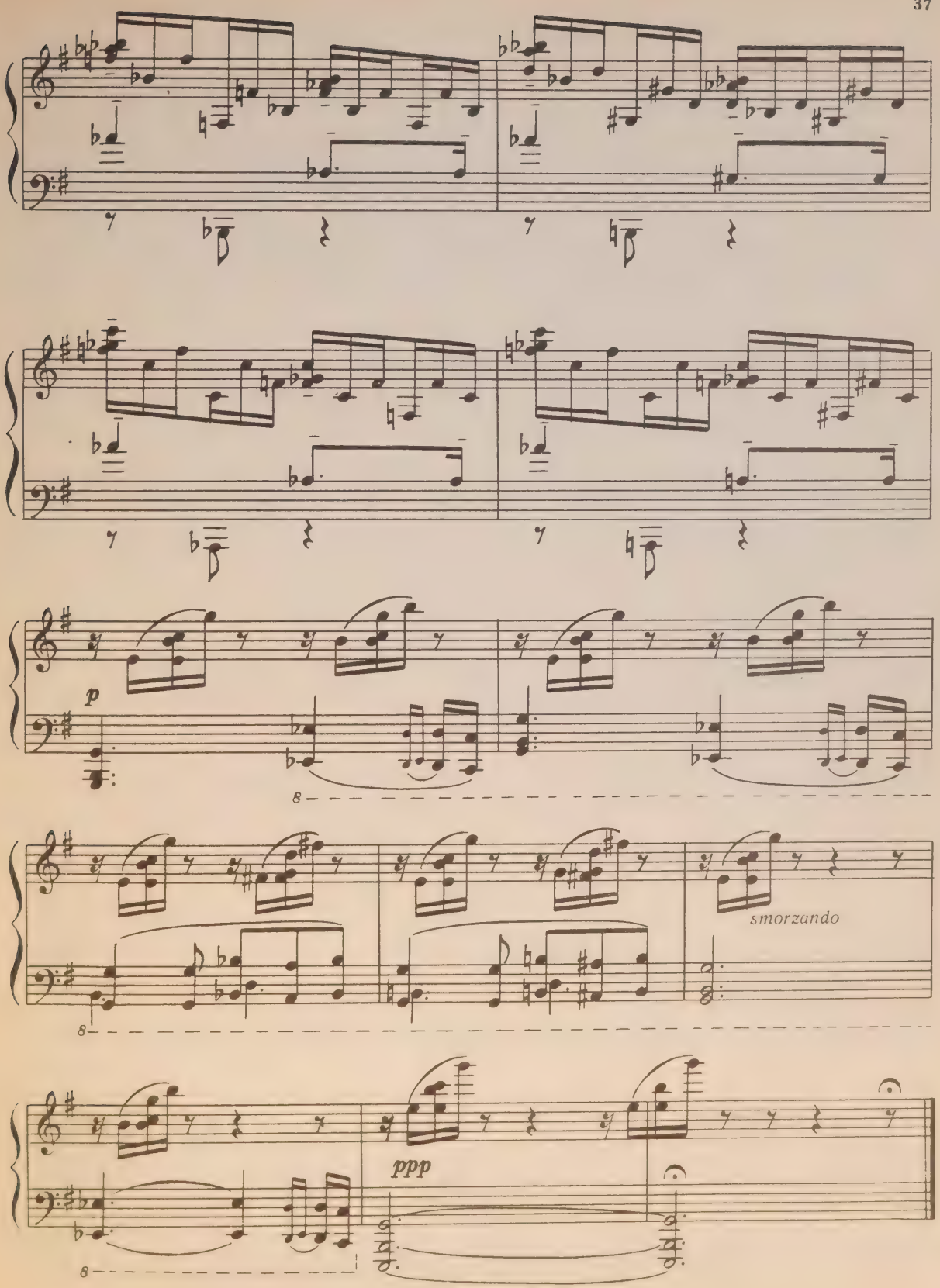
poco capriccioso

ff


dim.
p
pp
pp
pp
Tempo I
ppp

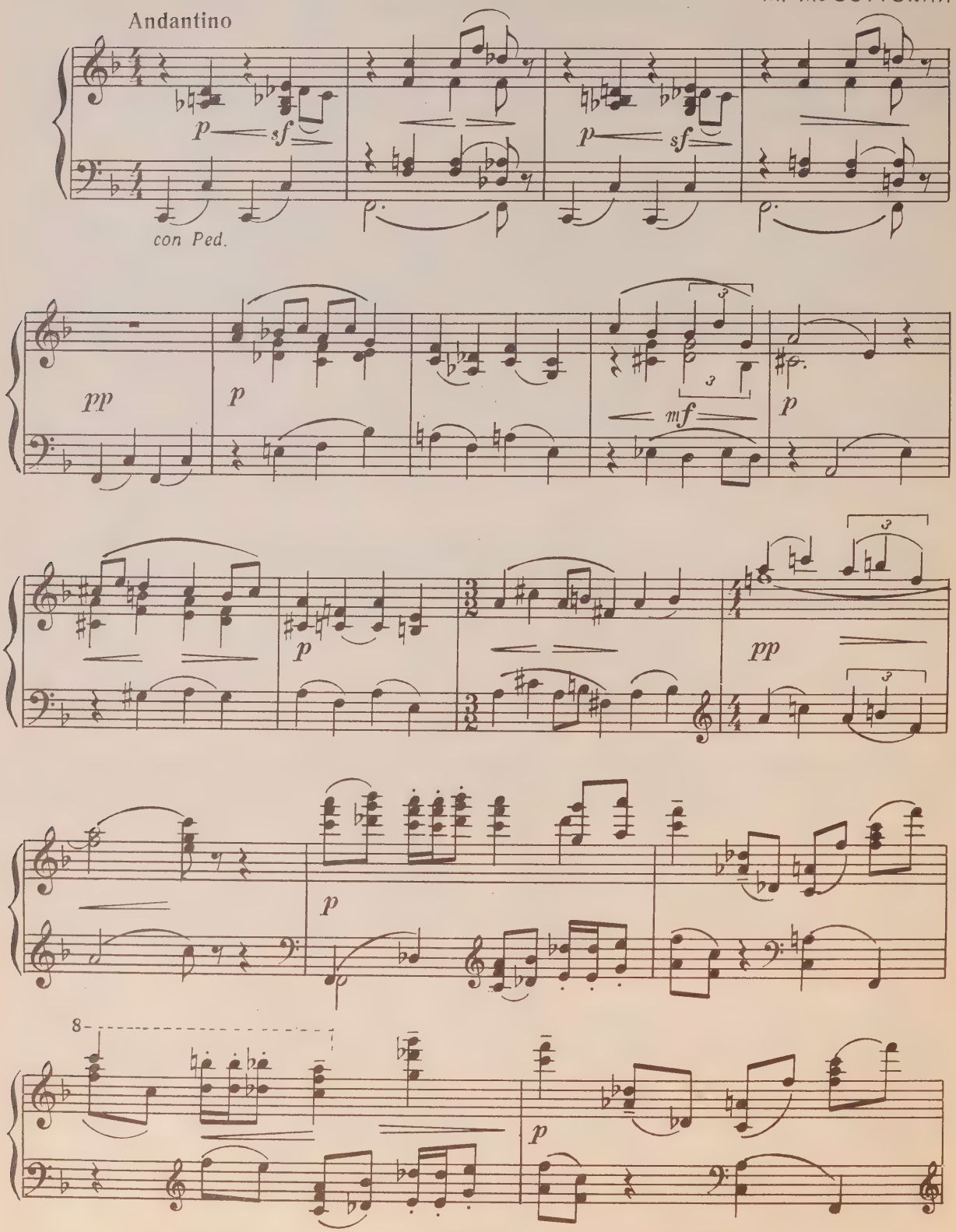


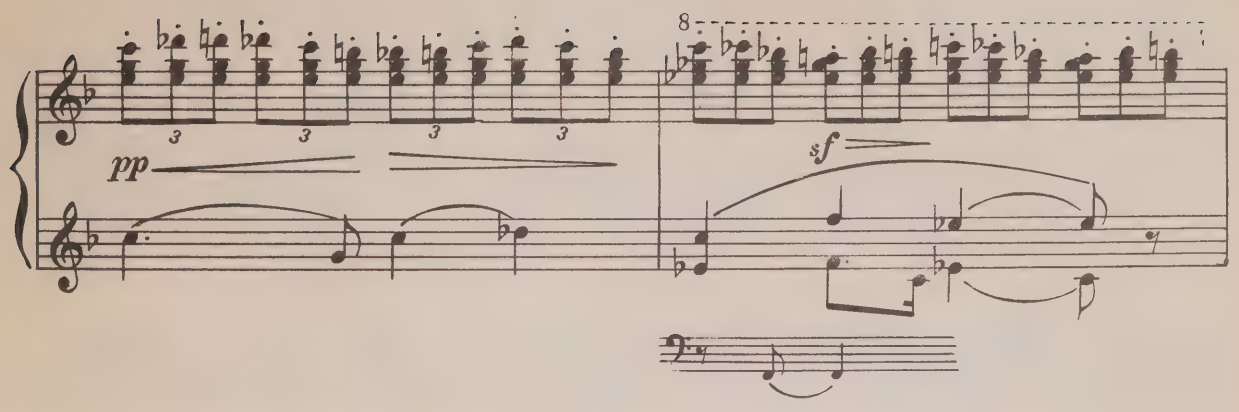

ossia
ppp
pp

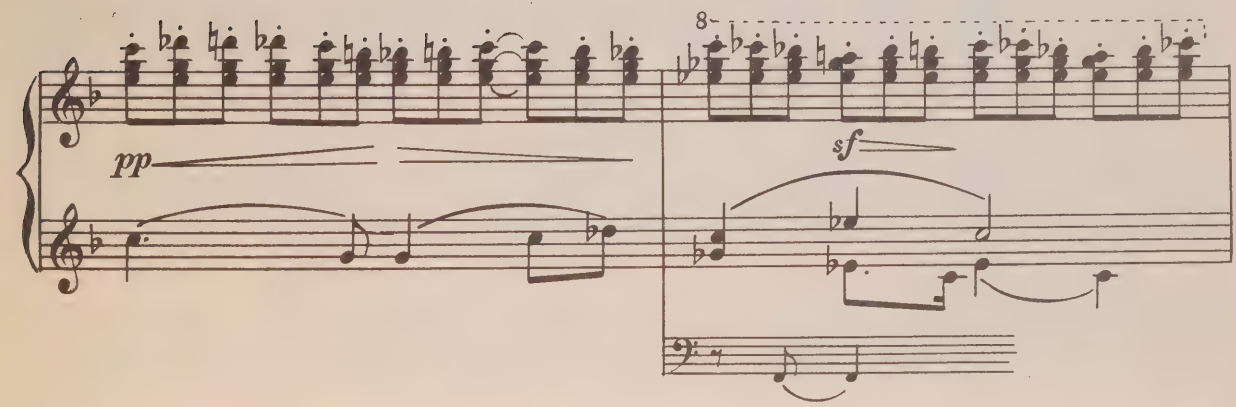

p
smorzando
ppp

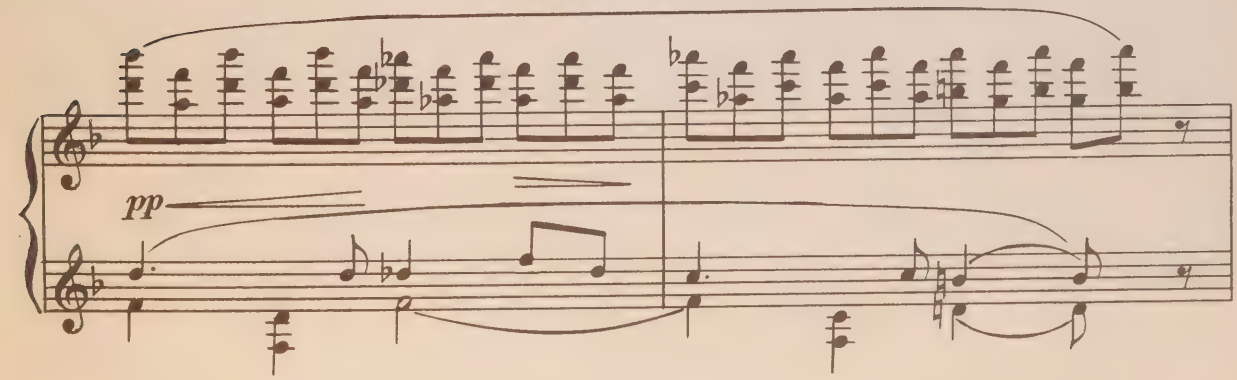
ПО-НАД ДОНОМ САД ЦВЕТЕТ

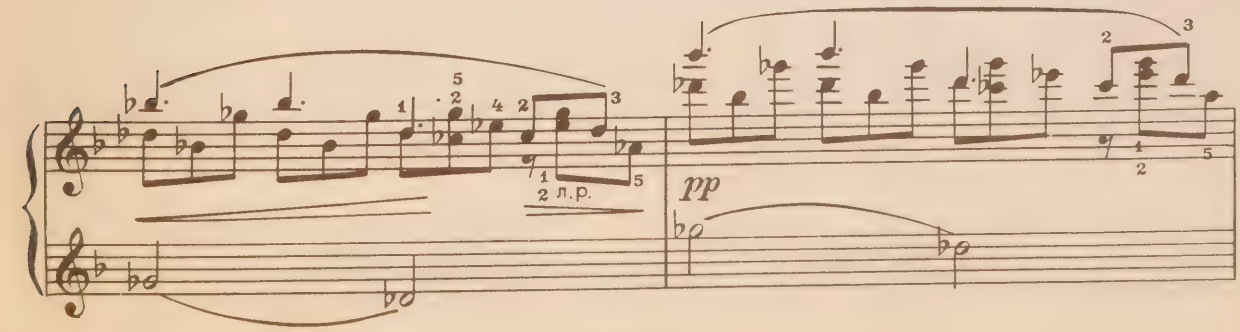
М. МУСОРГСКИЙ




8
pp
sf


8
pp
sf


pp


л.р.
pp

rit.

a tempo

pp

dim. ed accel.

p

calando

pp

sf

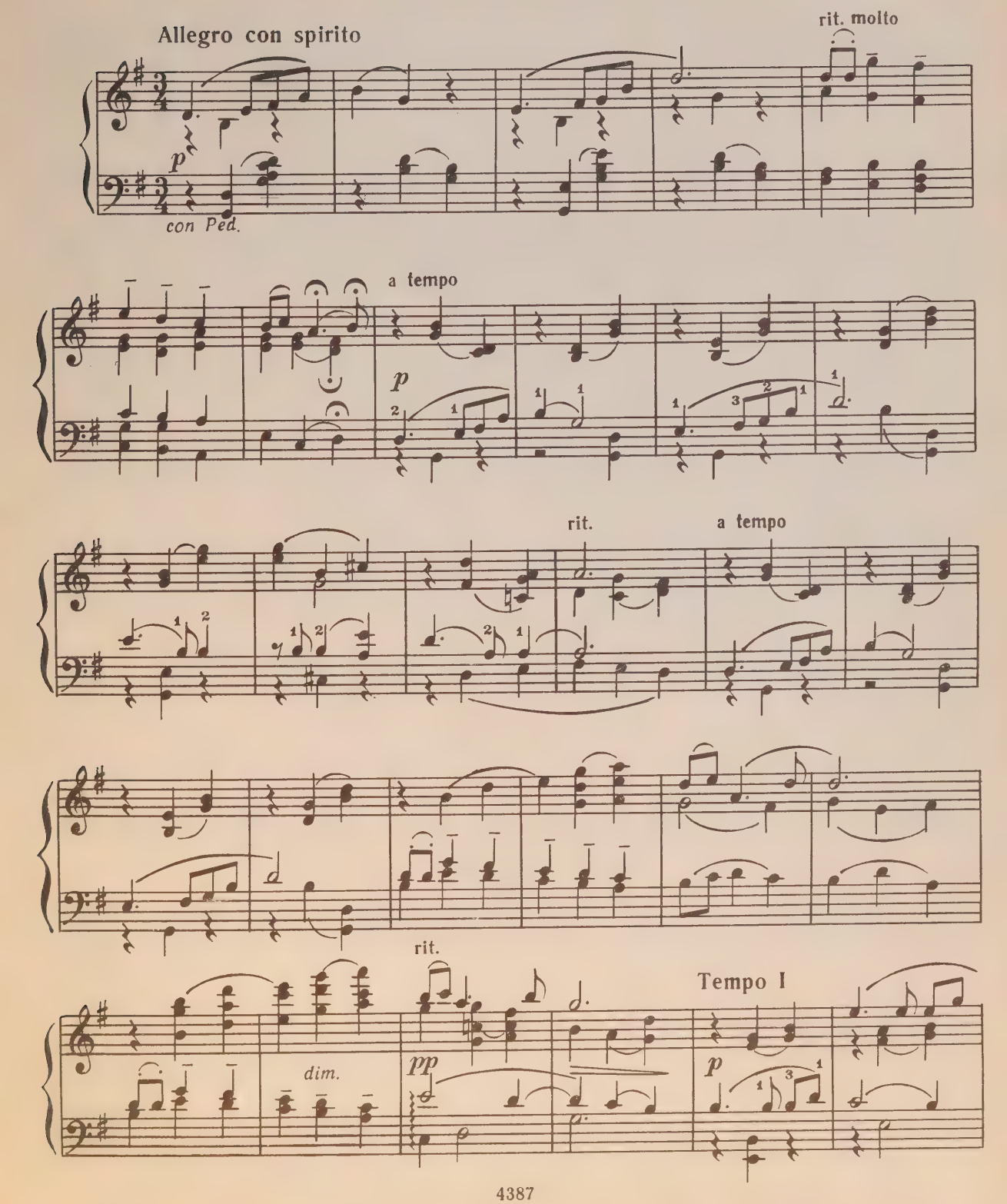
calando

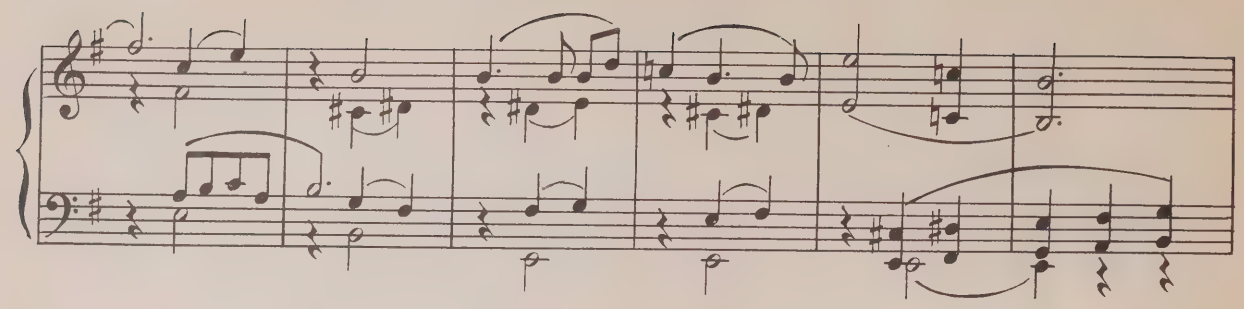
ppp

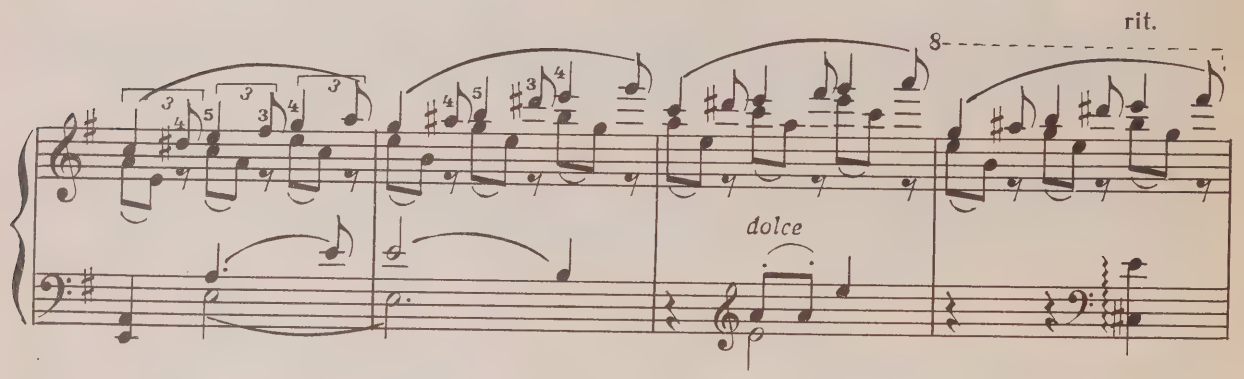
ТРИ ДЕТСКИЕ ПЕСНИ

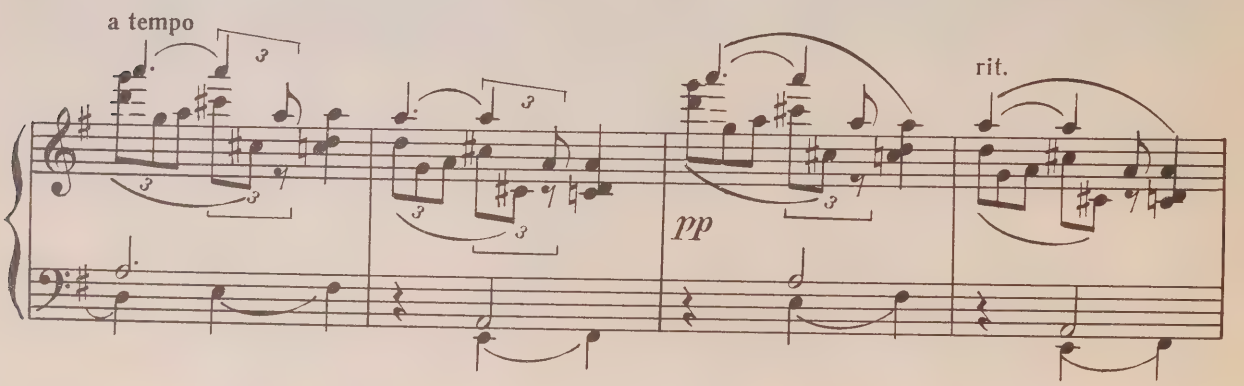
1. Весна

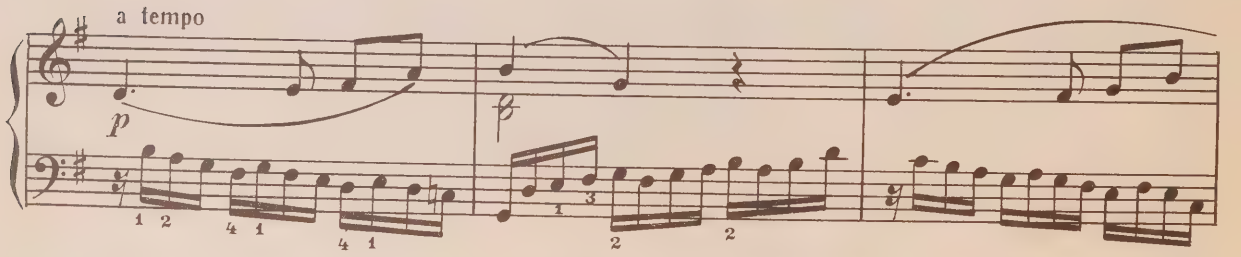
П. ЧАЙКОВСКИЙ соч. 54

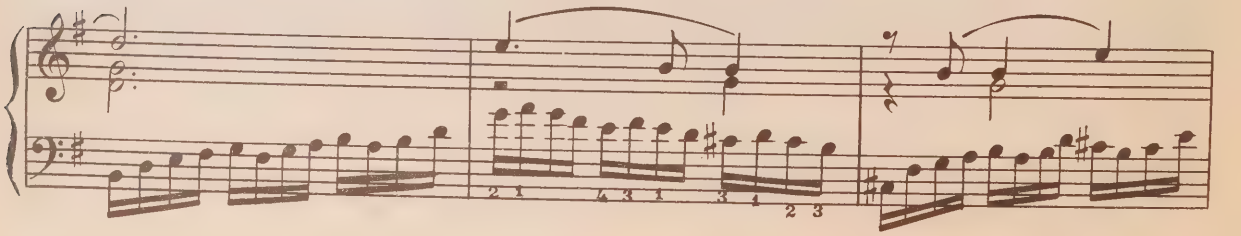


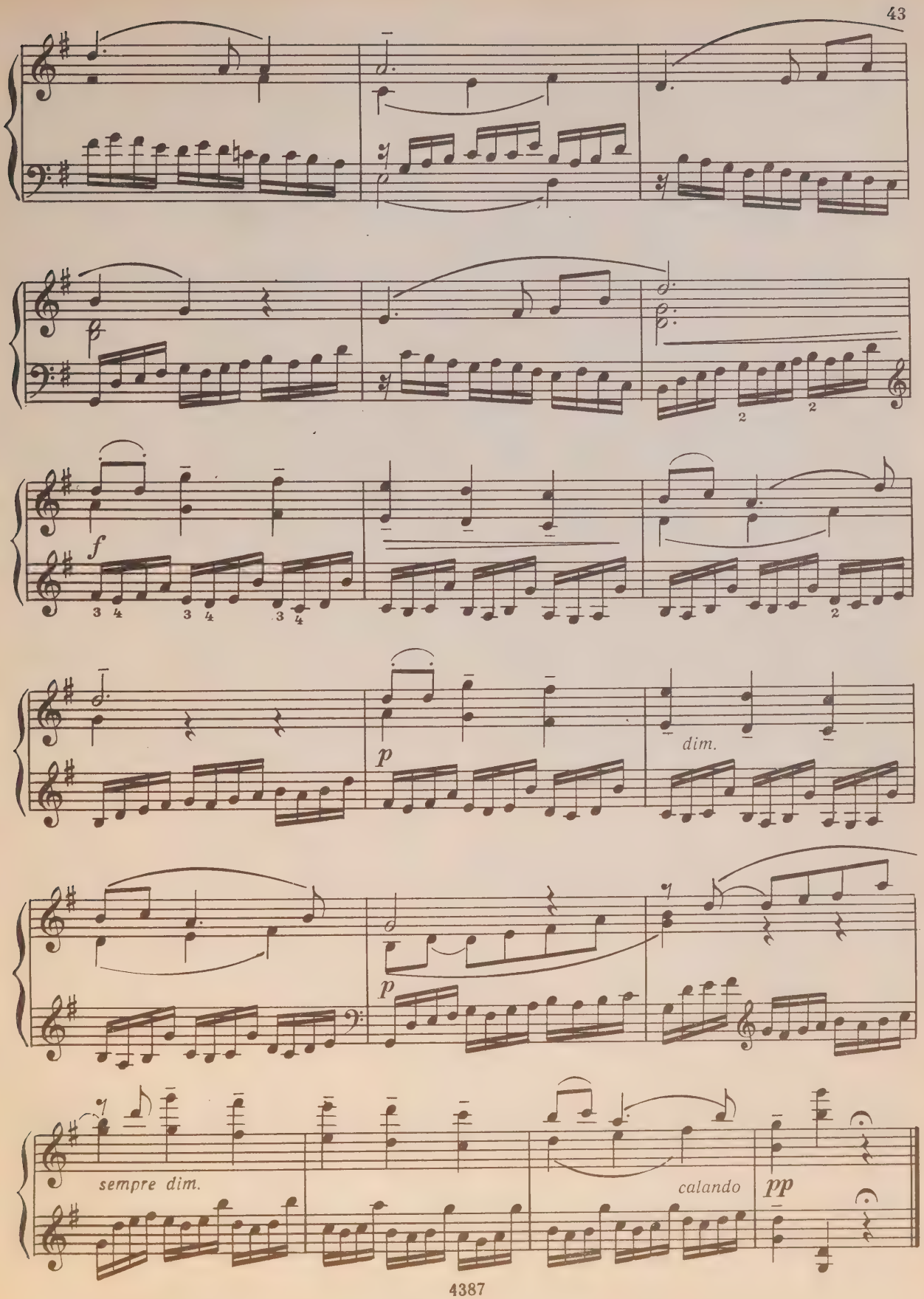



rit.
8
dolce

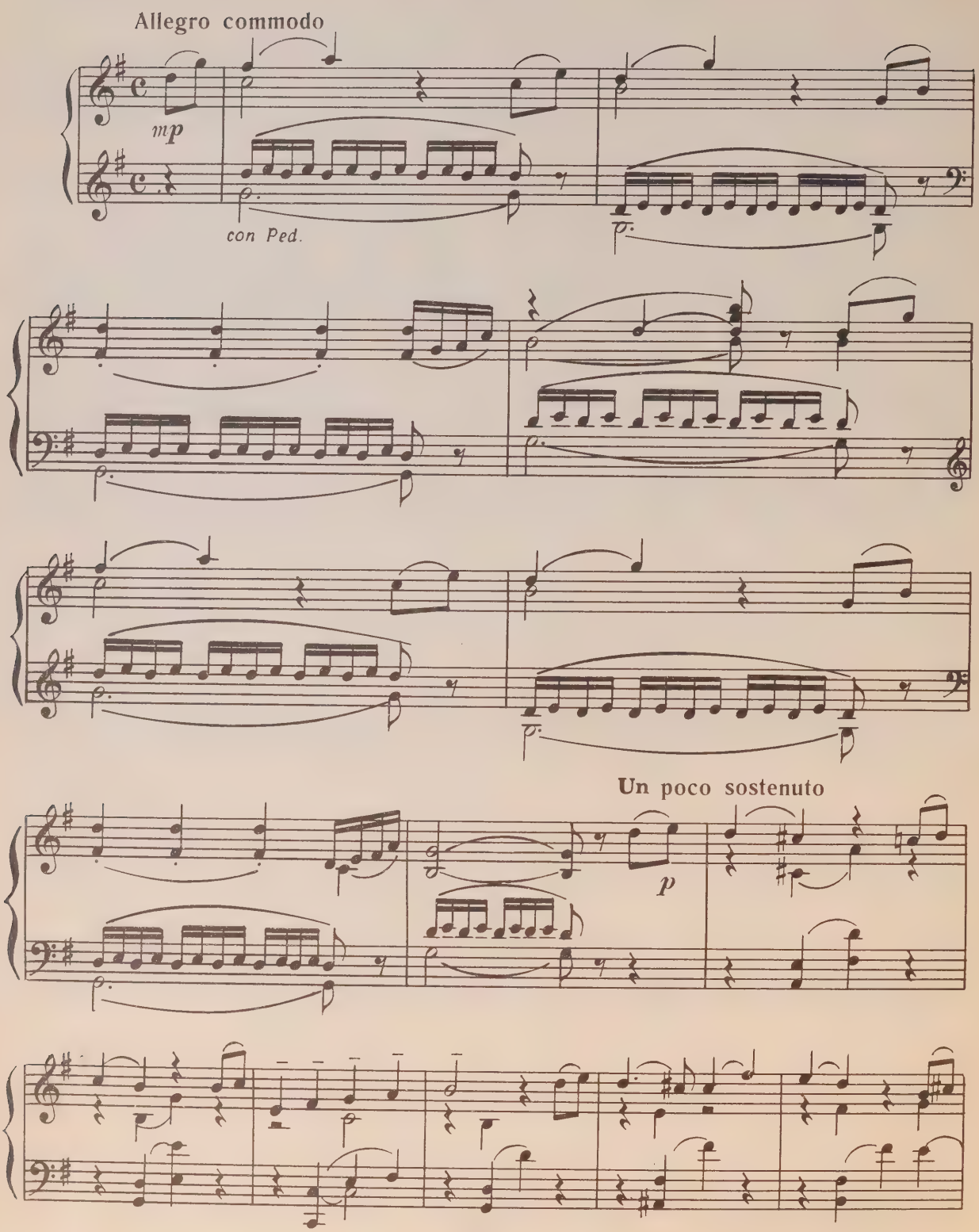

a tempo
pp
rit.

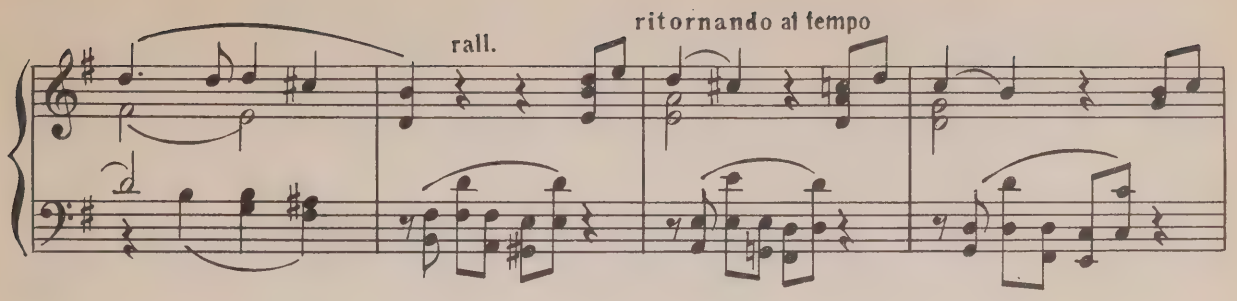

a tempo
p

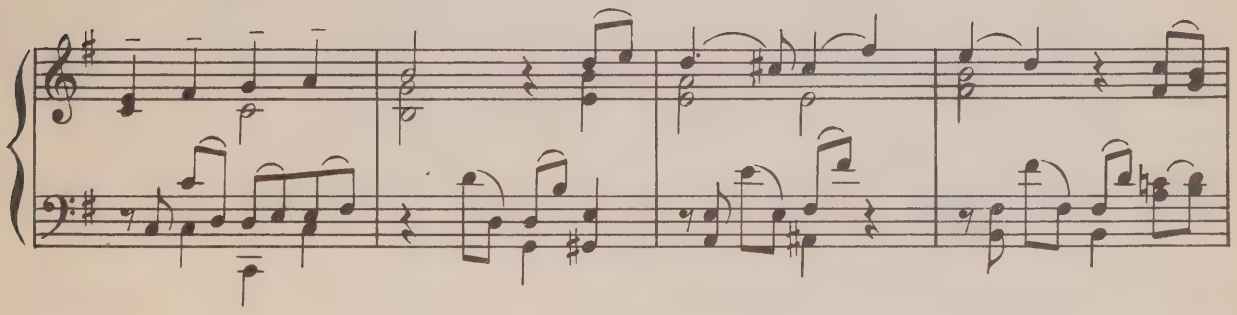


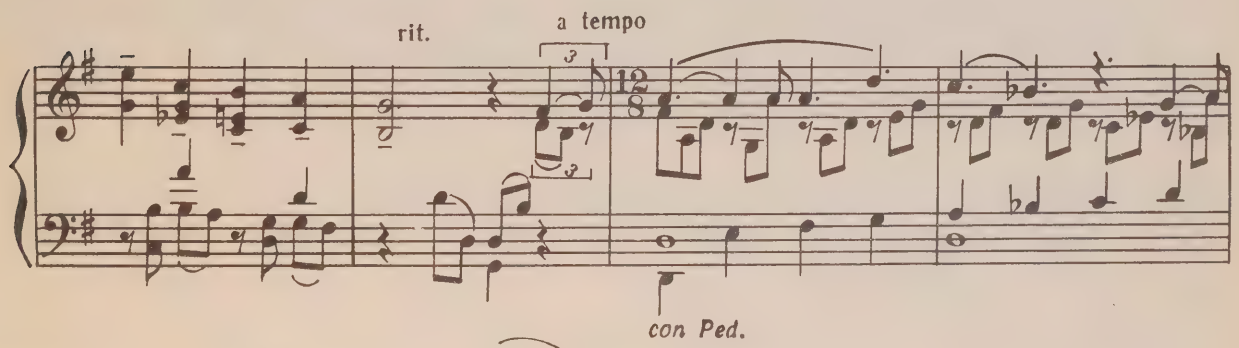

f
p
dim.
p
sempre dim.
calando
pp

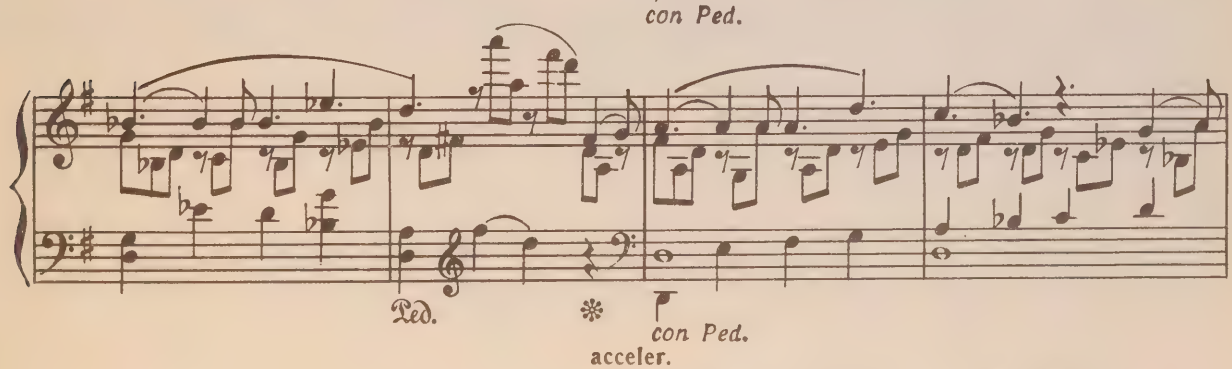
2. МОЙ САДИК

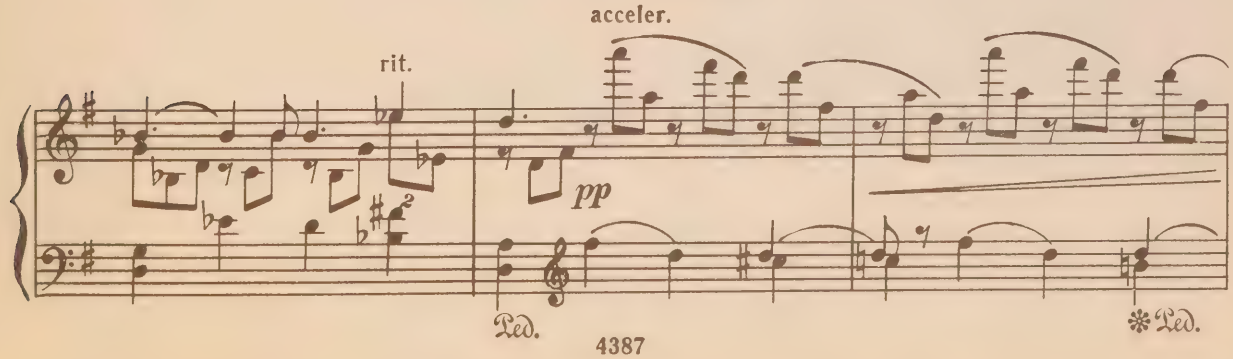


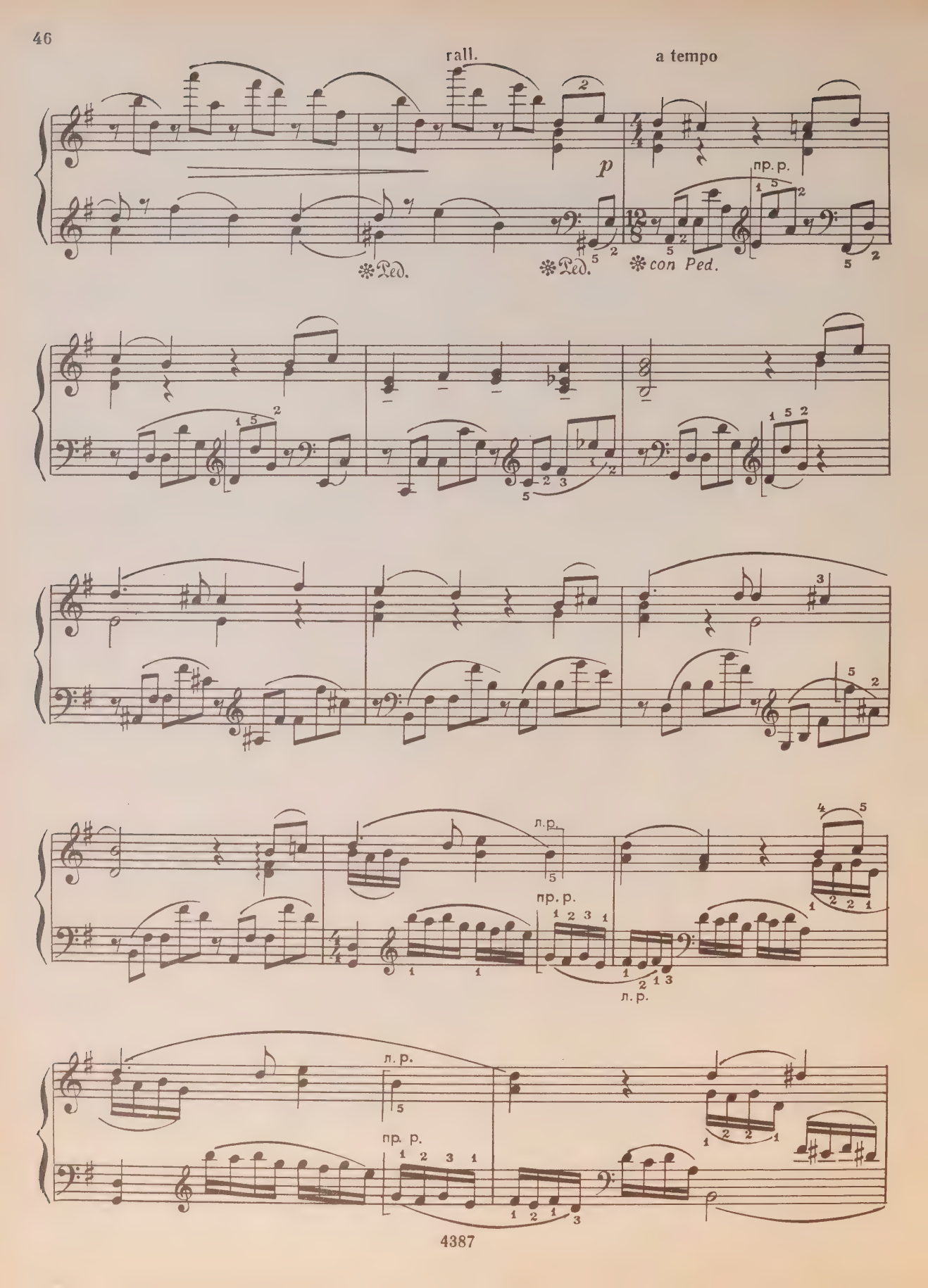

rall.
ritornando al tempo

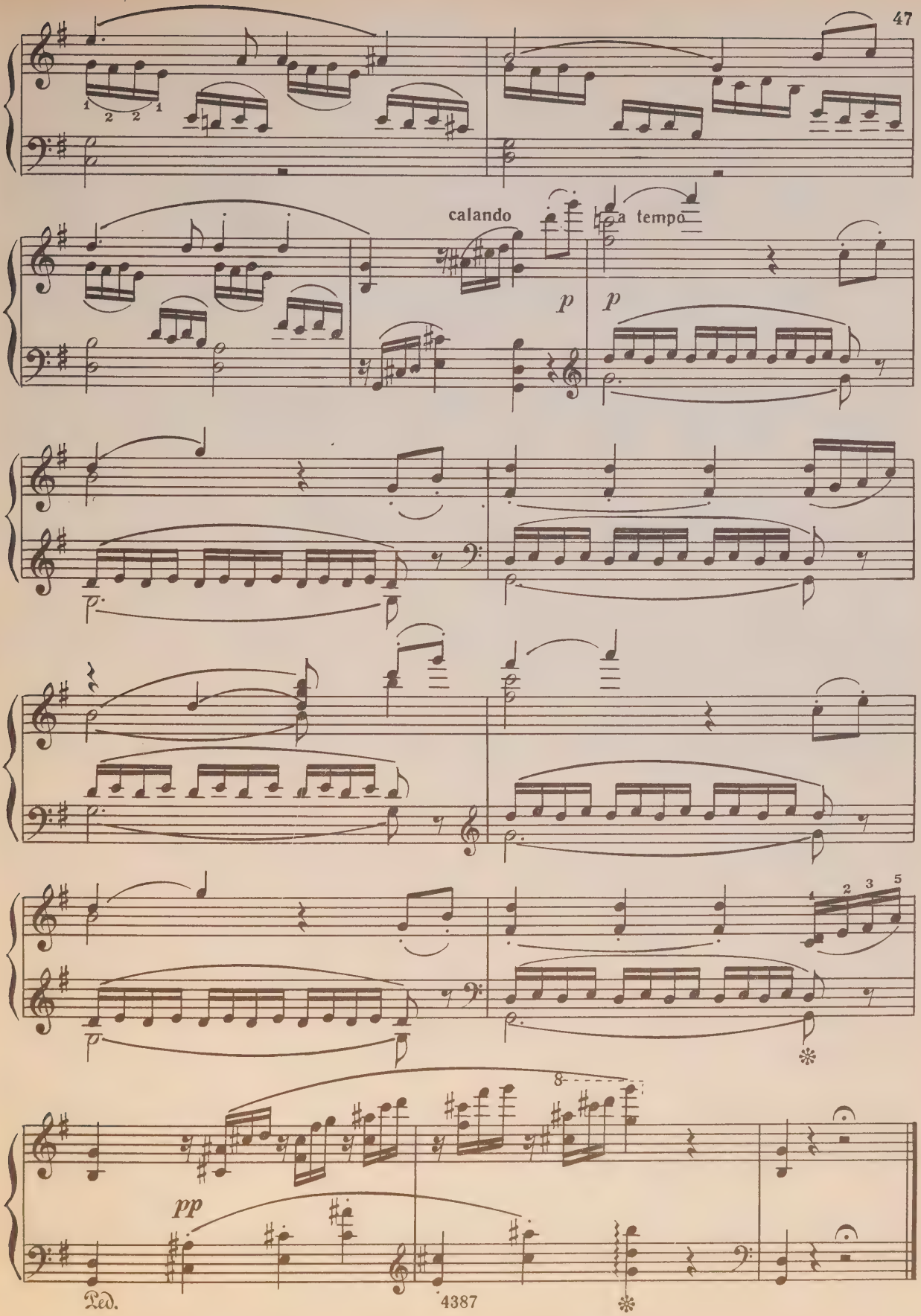



rit.
a tempo
con Ped.

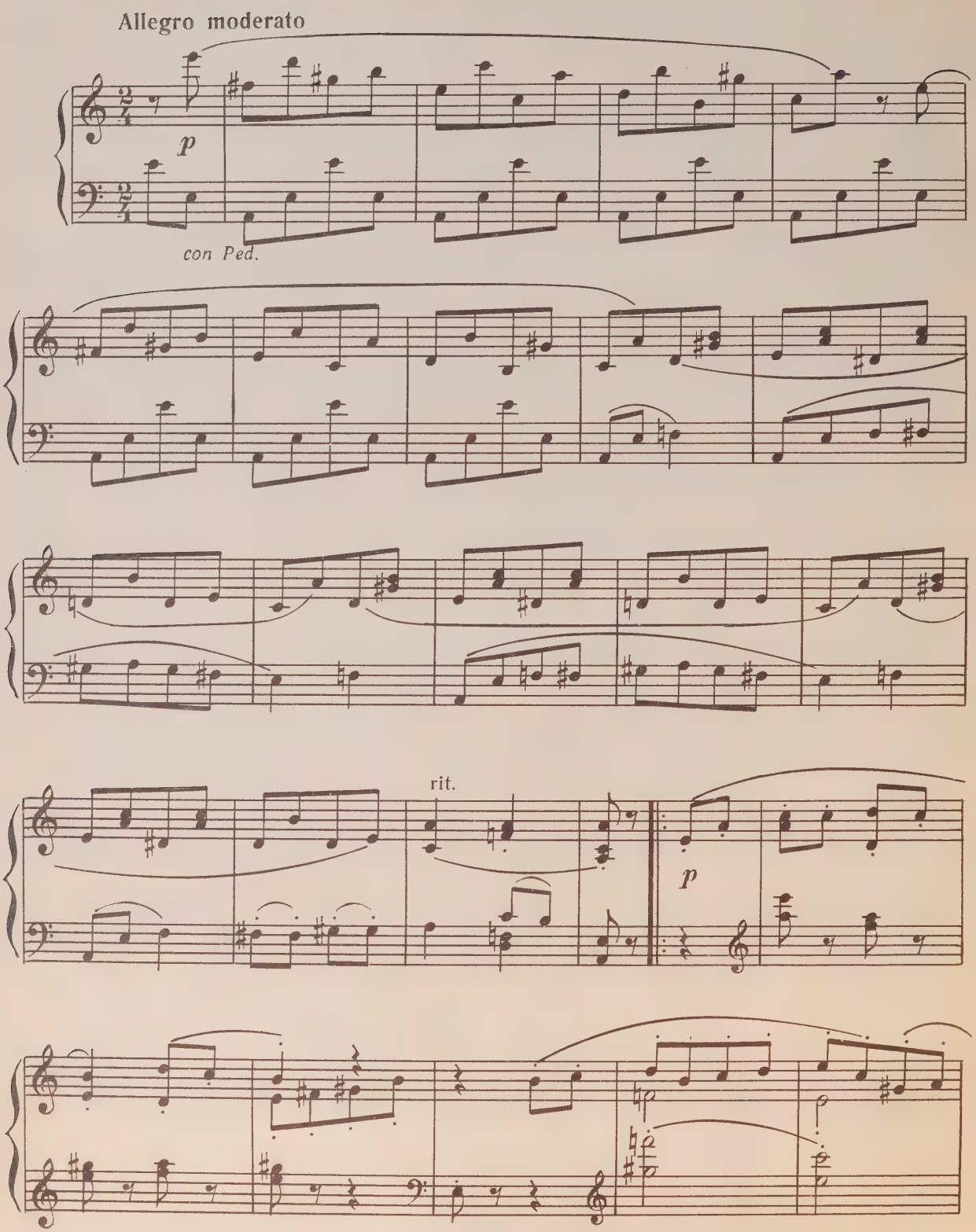

Ped.
con Ped.

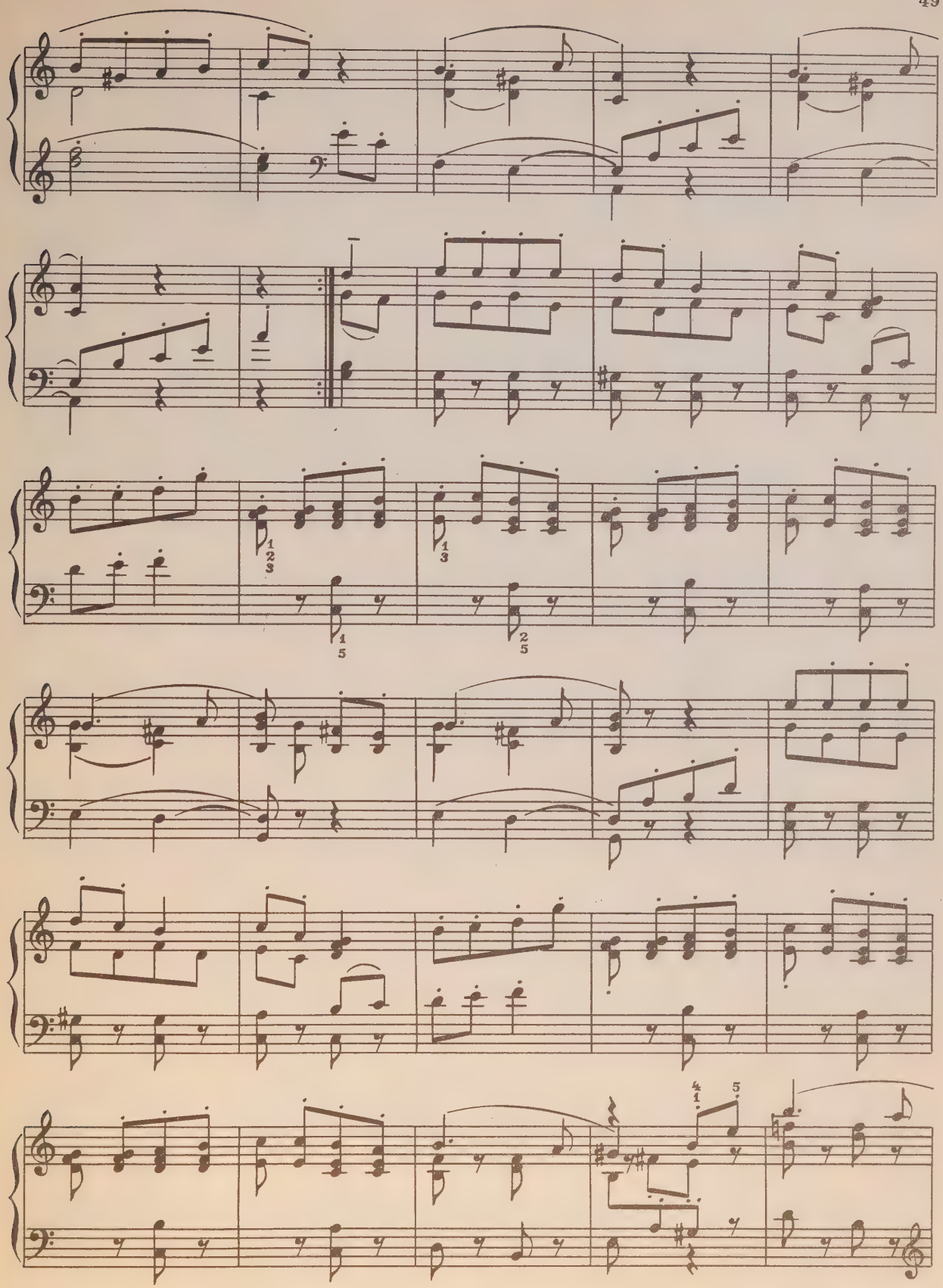

acceler.
rit.
pp
Ped.
Ped.

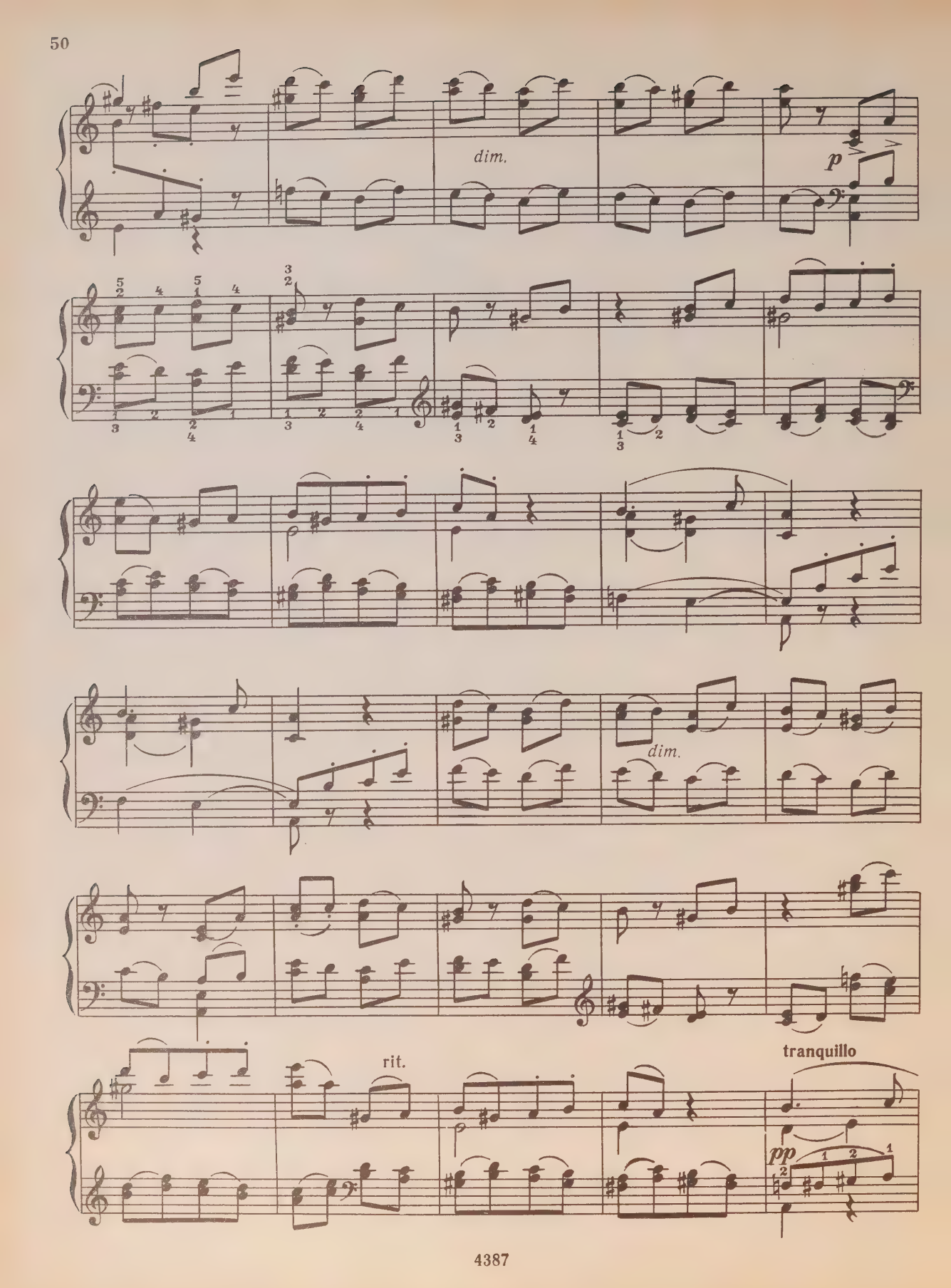

rall.
a tempo
p
пр. р.
Ped.
Ped.
con Ped.
л. р.
пр. р.
л. р.
л. р.
пр. р.

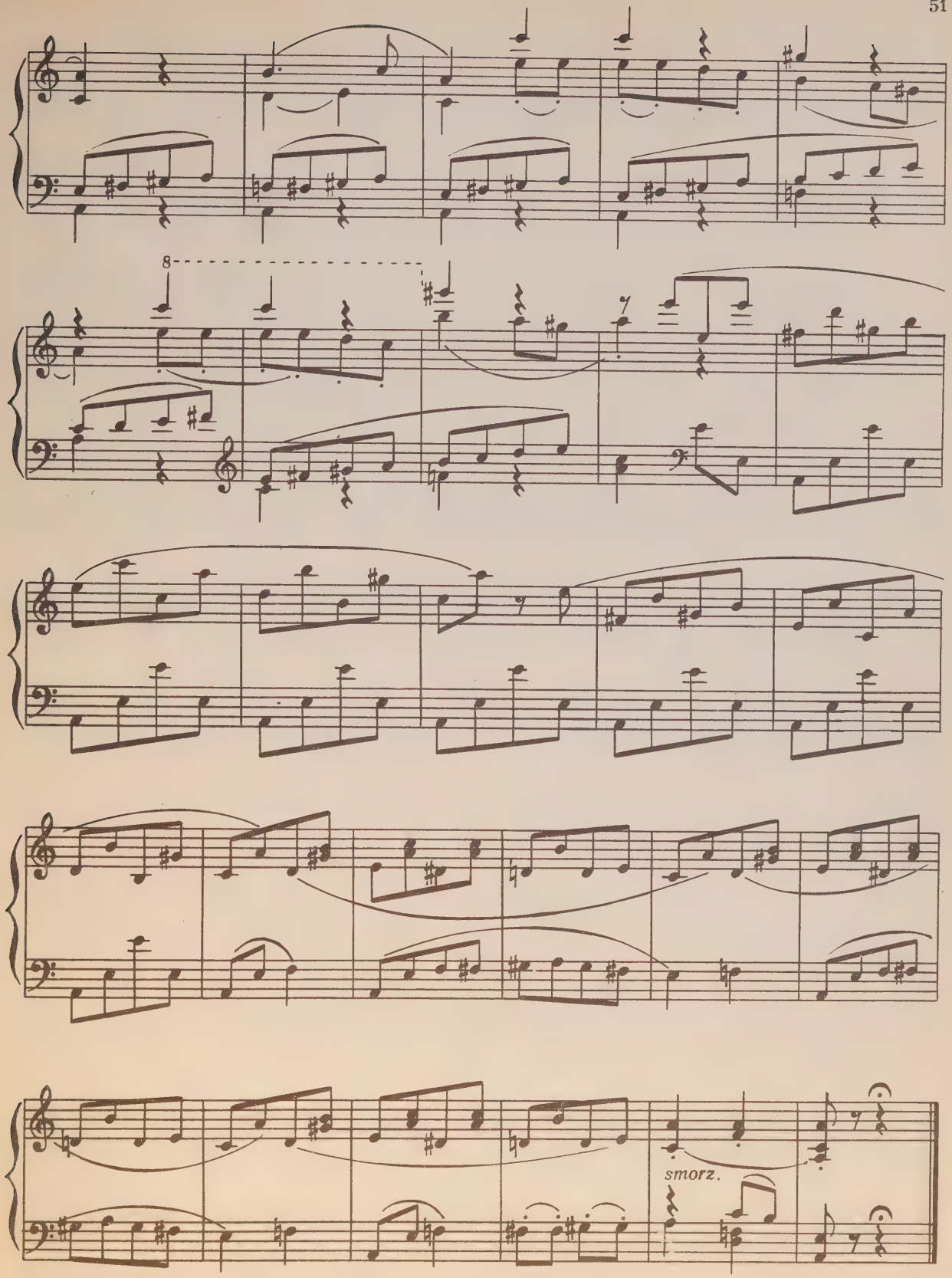

calando
a tempo
p
p
pp
Ped.

3. Детская песенка





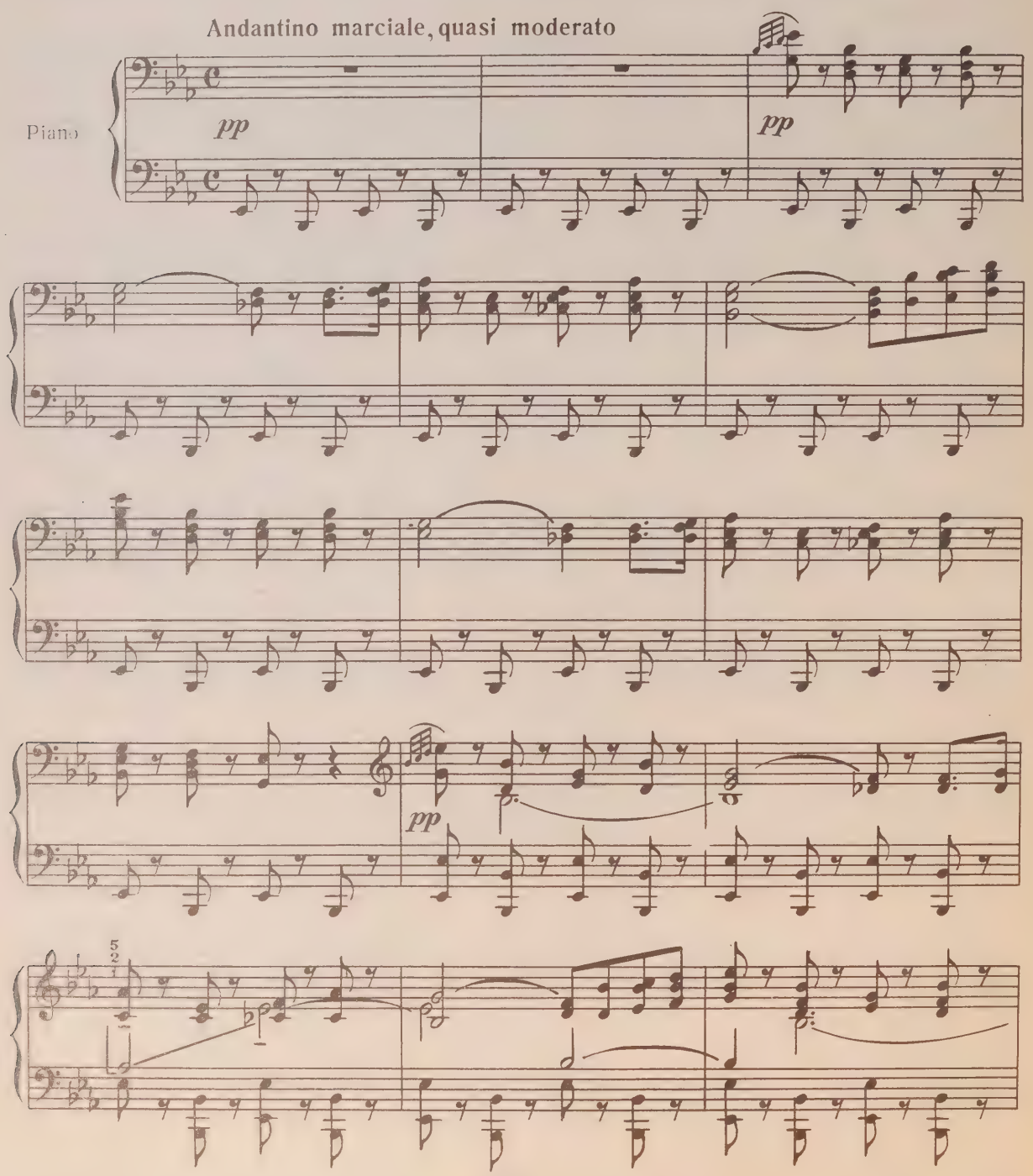

dim.
p
dim.
rit.
tranquillo
pp

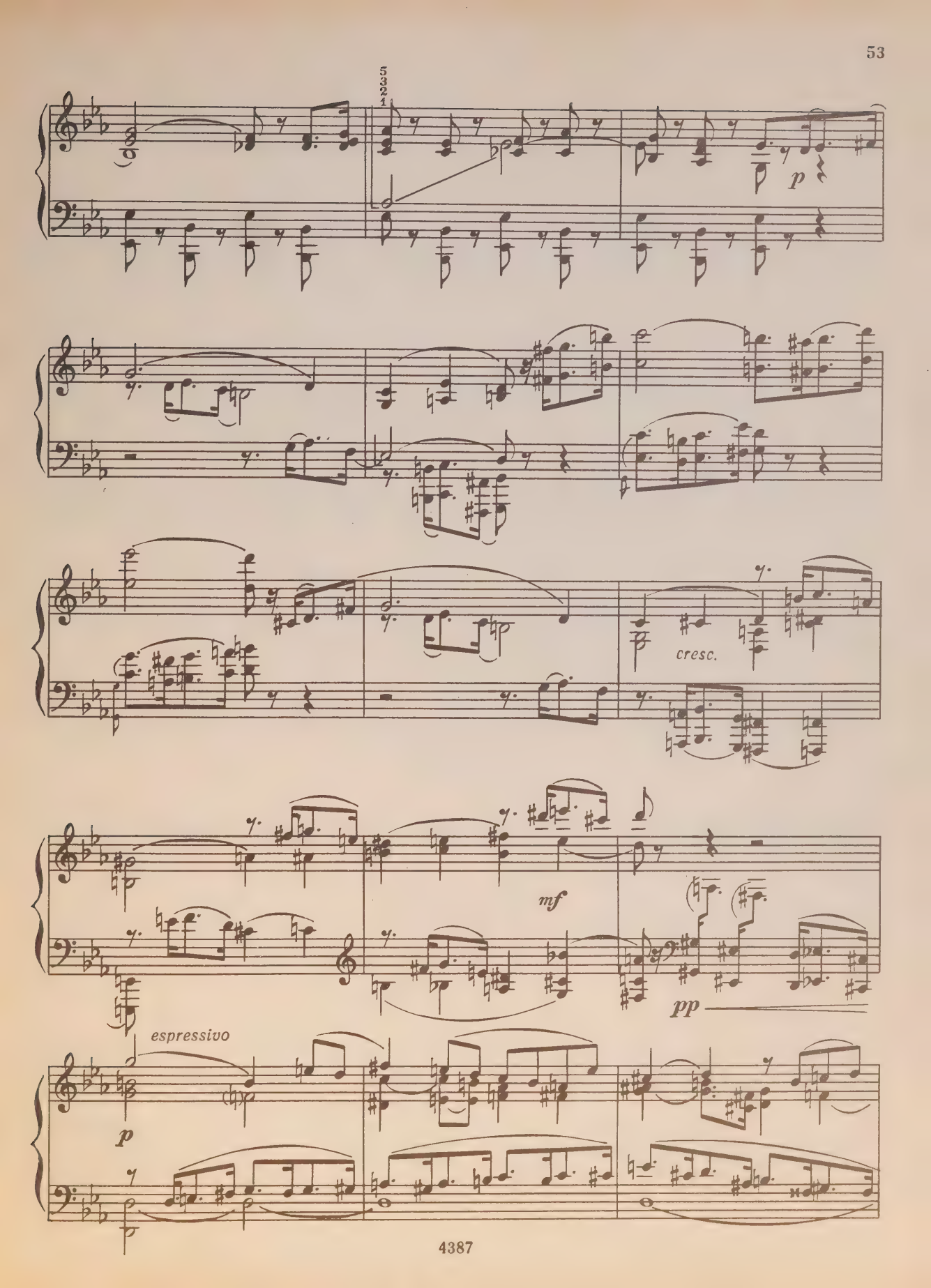

8
smorz.

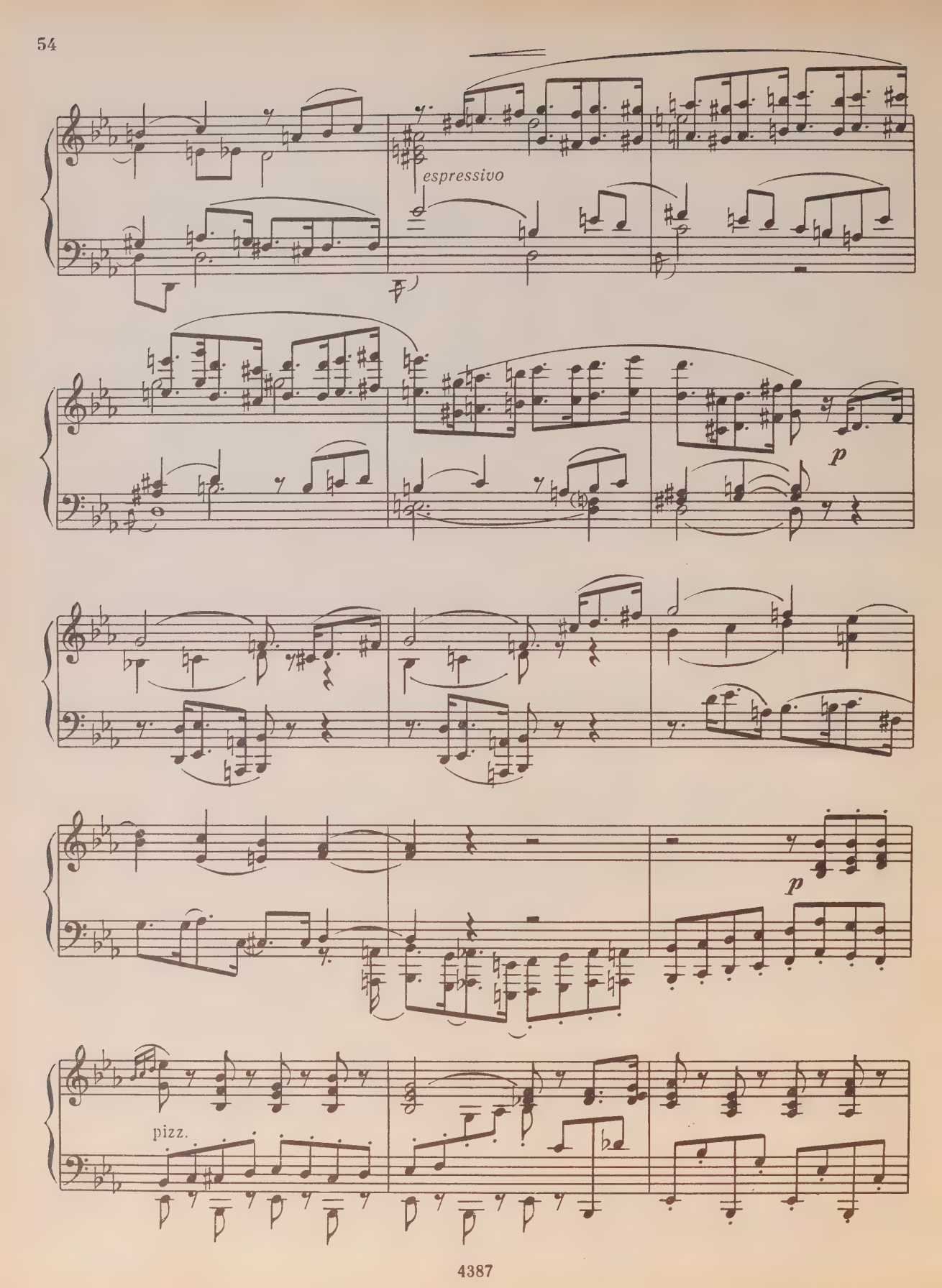
ANDANTINO MARZIALE
из второй симфонии

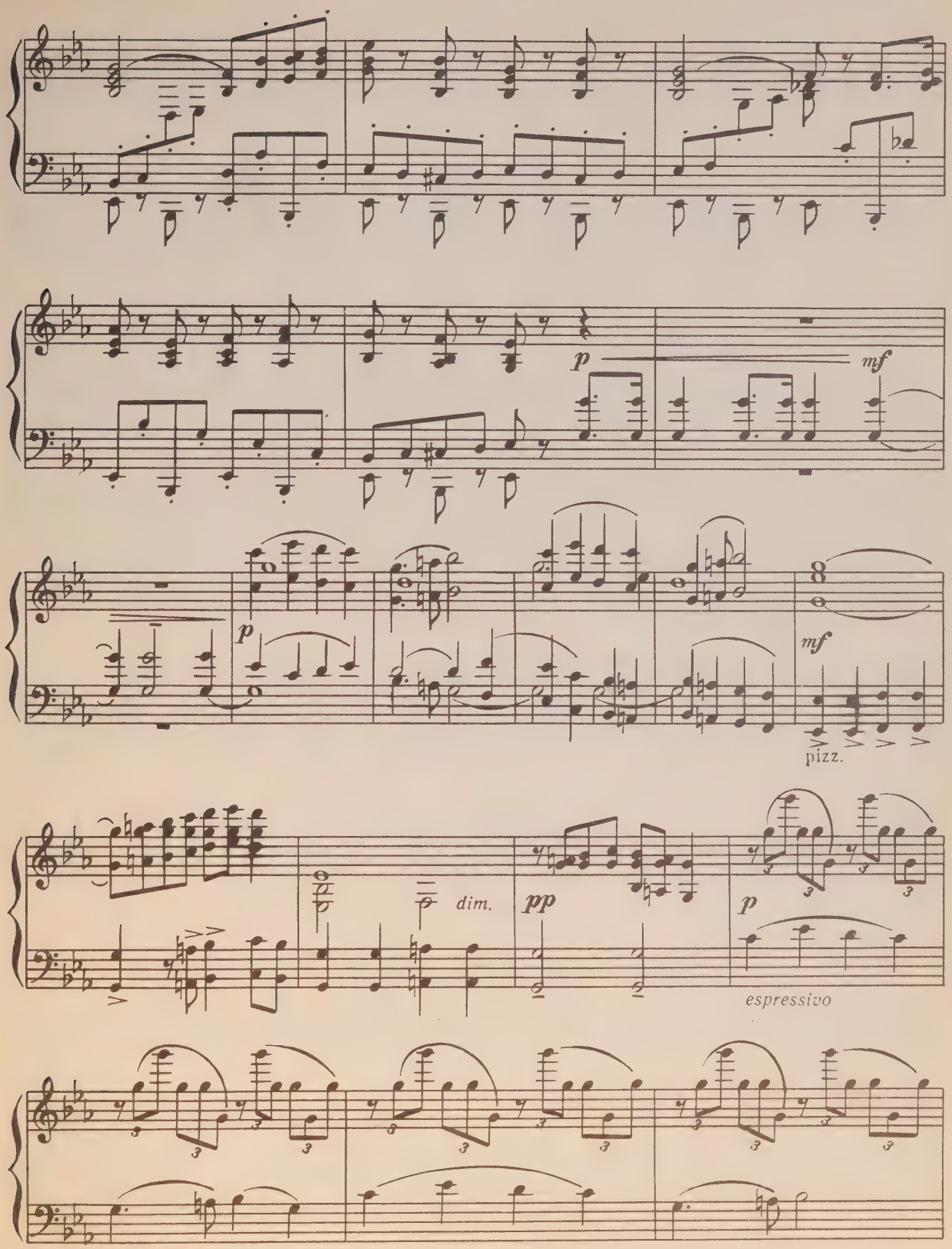
Концертная обработка С. Фейнберга

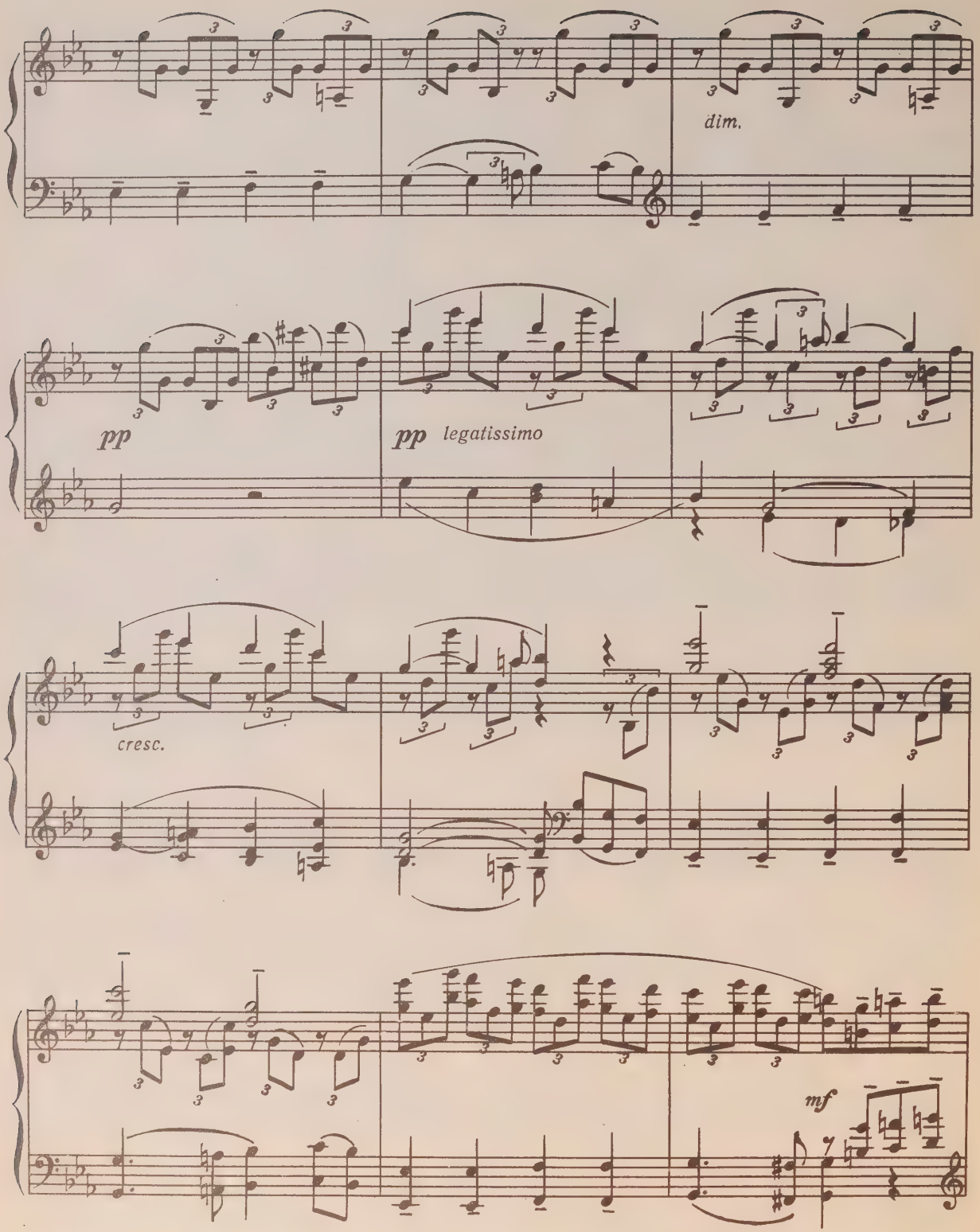
П. ЧАЙКОВСКИЙ

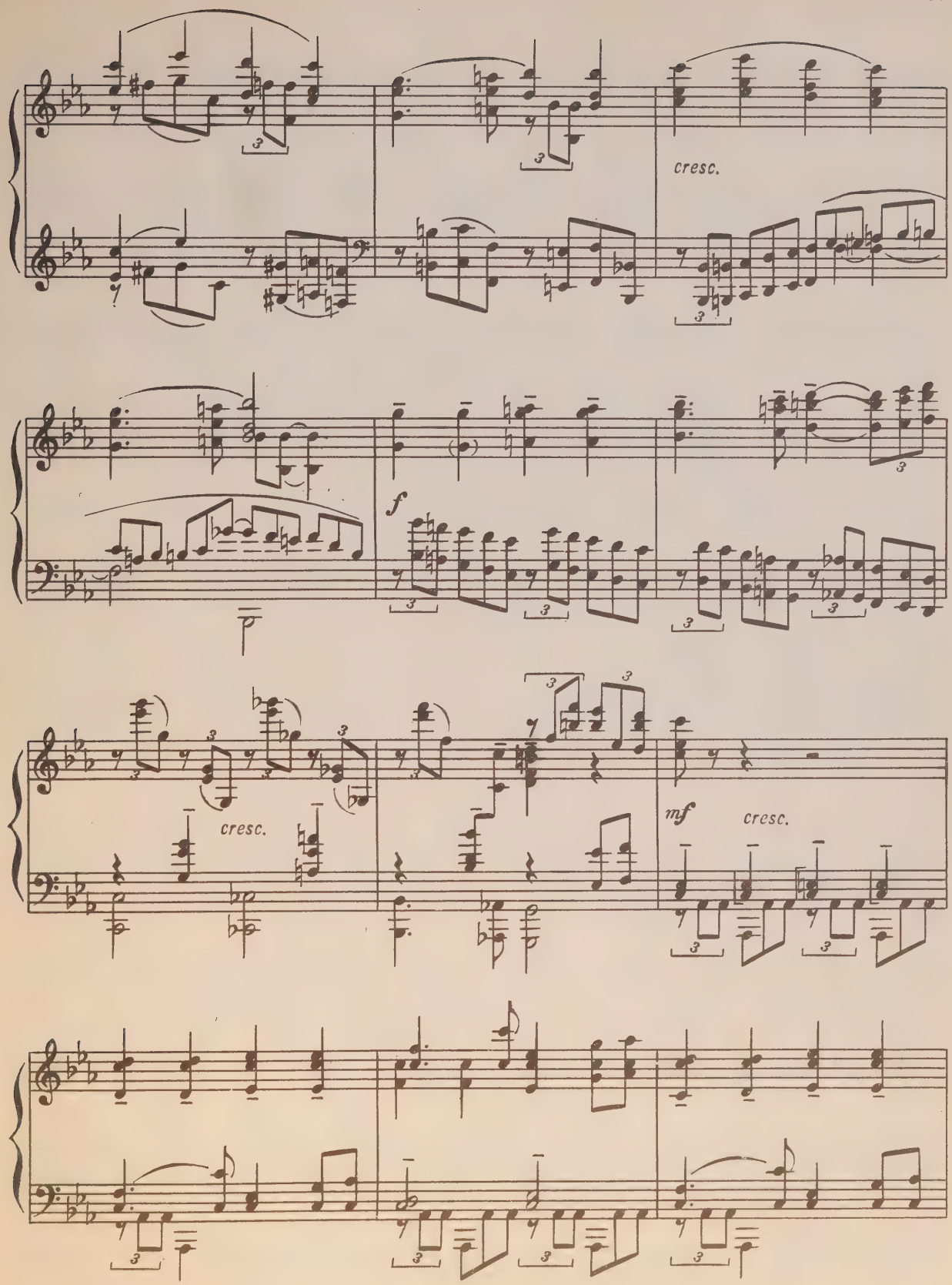


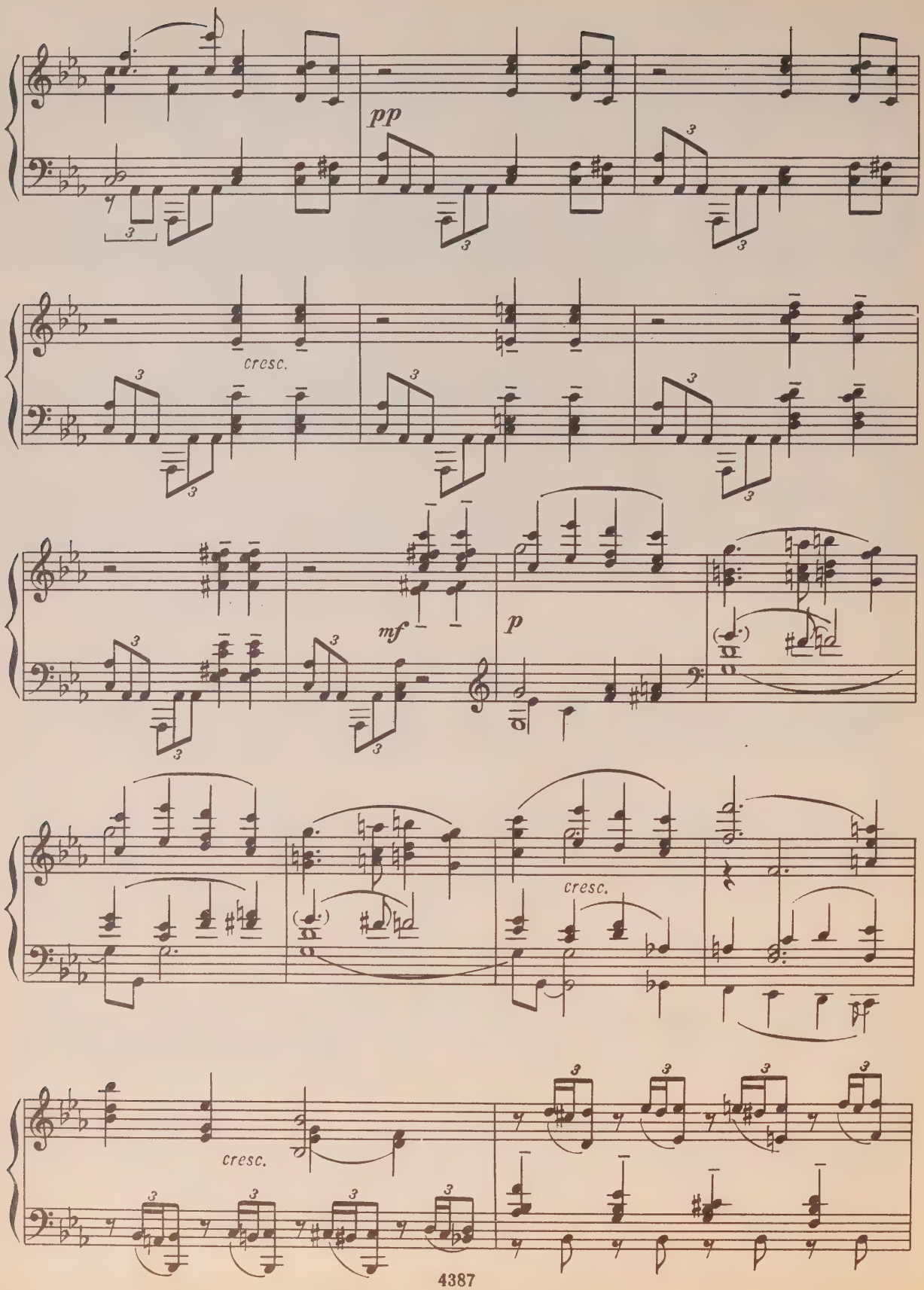

5
3
2
1
p
cresc.
mf
pp
espressivo
p

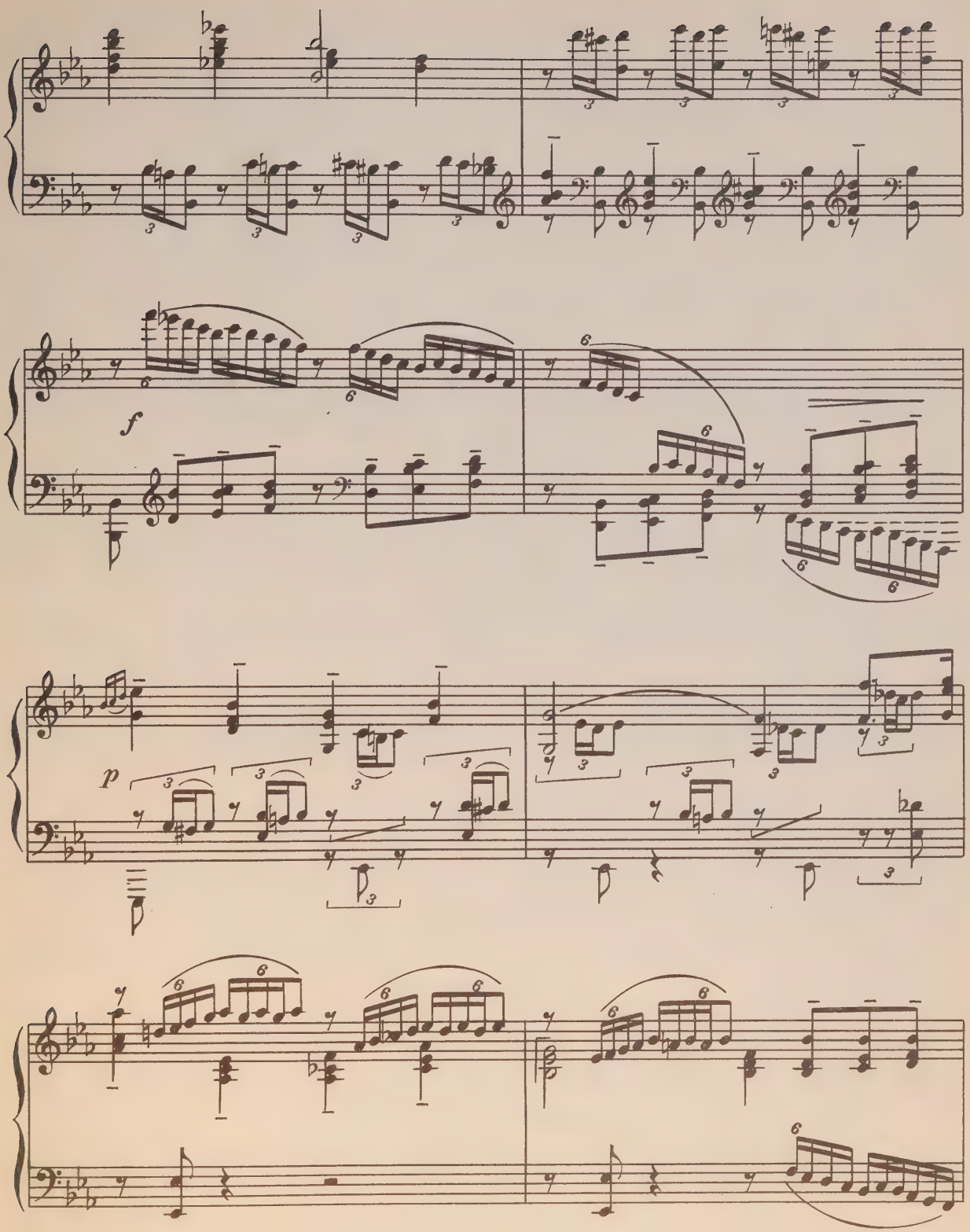

espressivo
p
p
pizz.

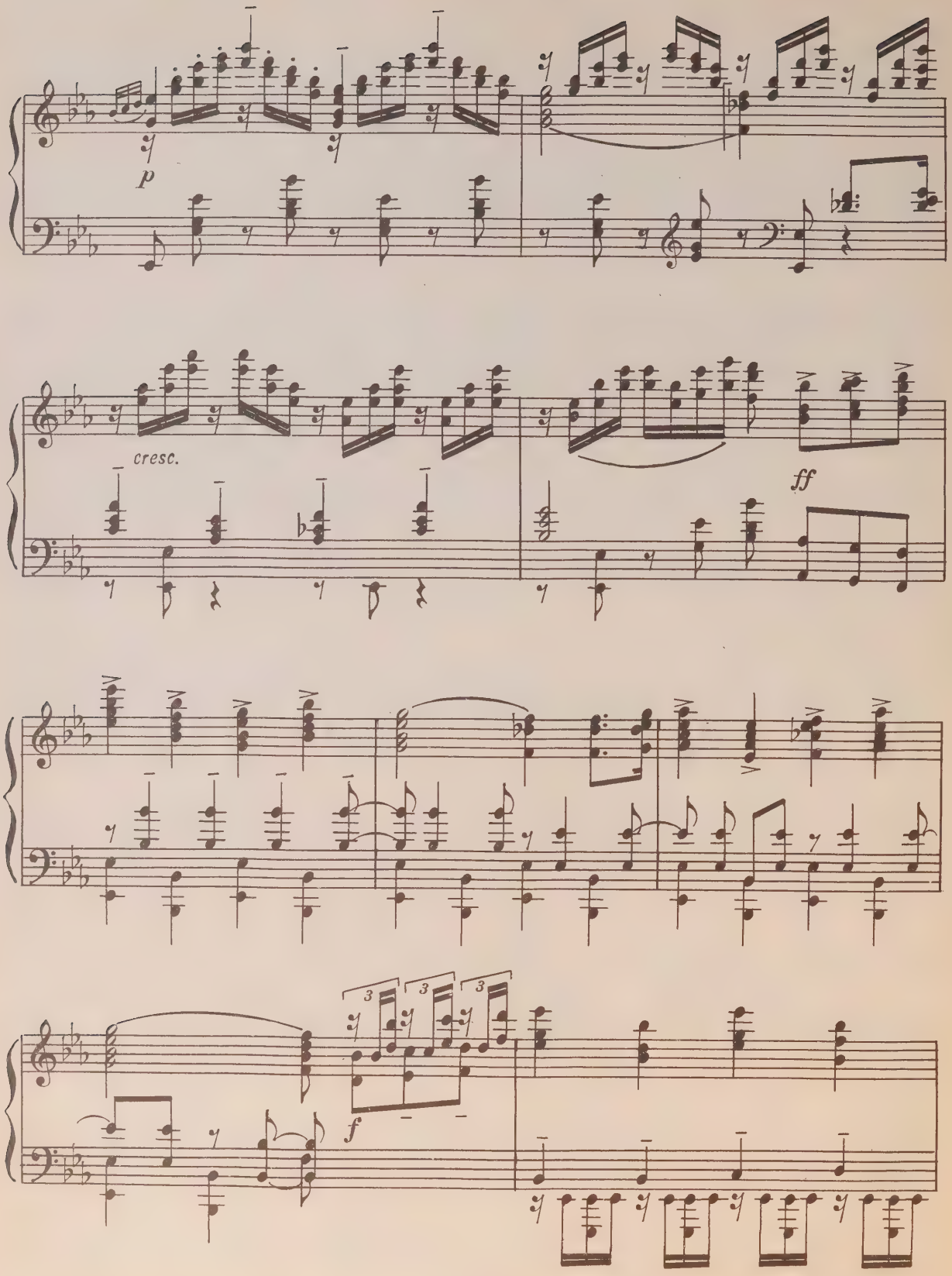

p
mf
p
mf
pizz.
dim.
pp
p
espressivo

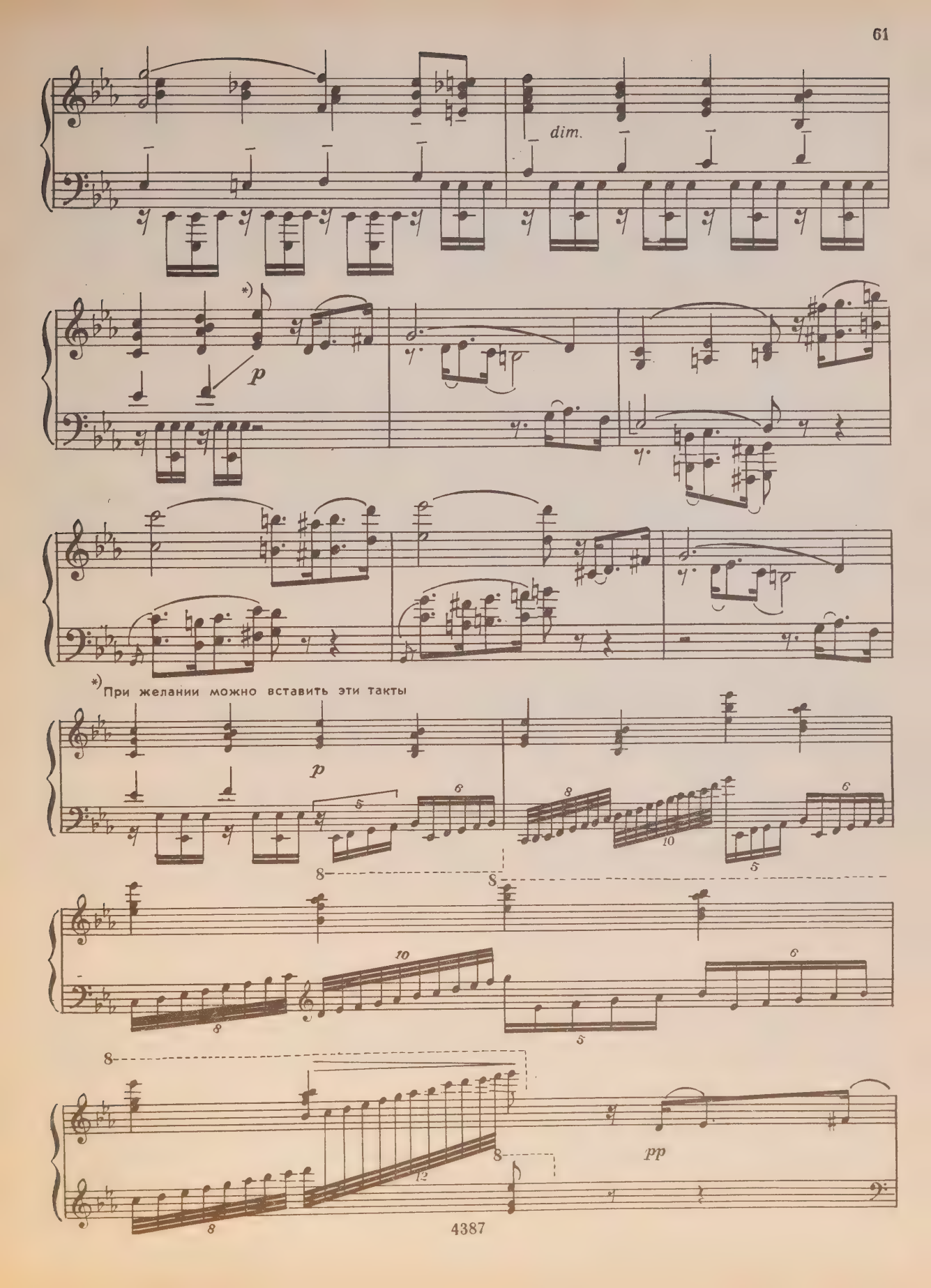

dim.
pp
pp legatissimo
cresc.
mf

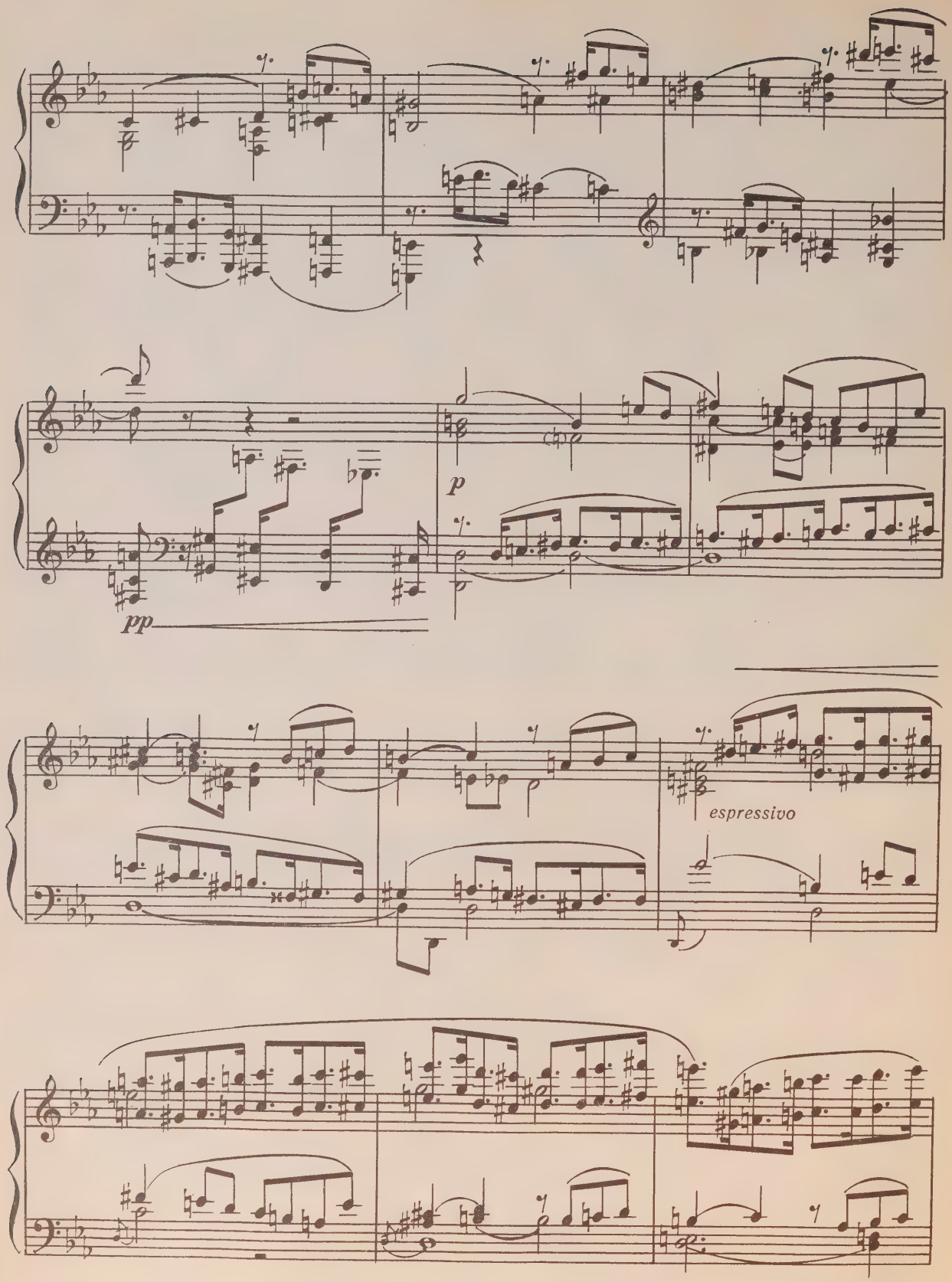

cresc.
f
cresc.
mf
cresc.

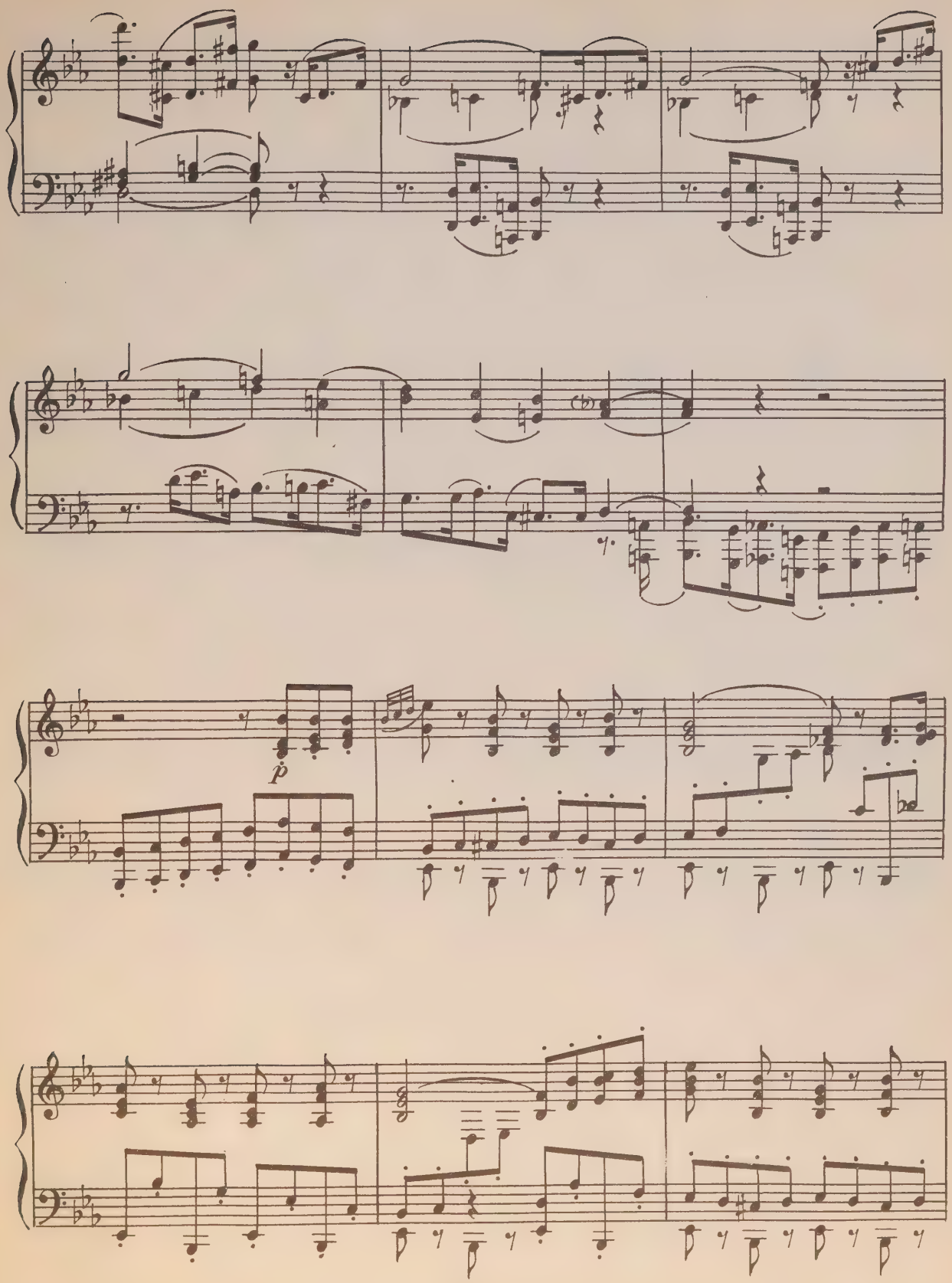

pp
cresc.
mf
p
cresc.
cresc.

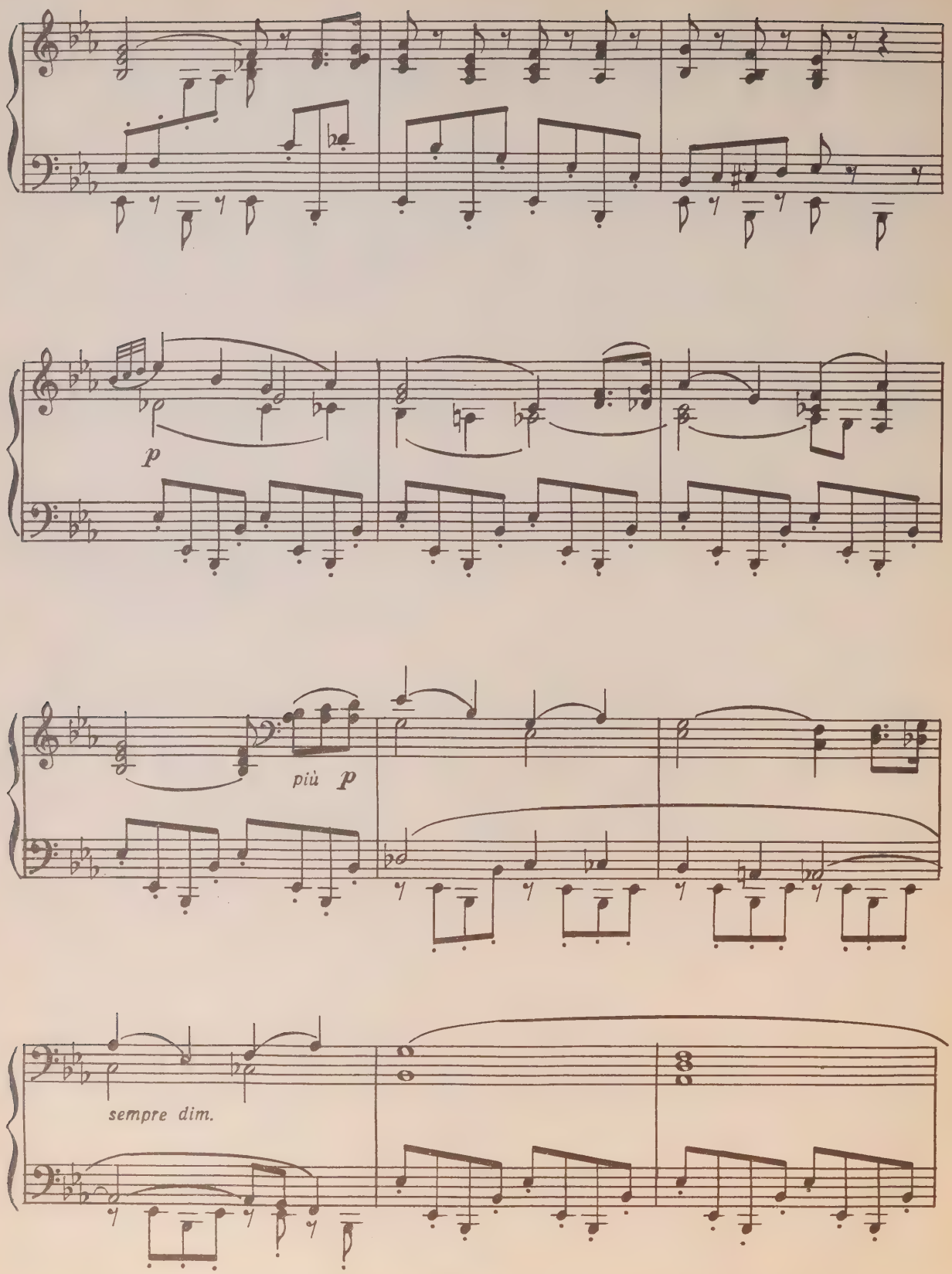

f
p

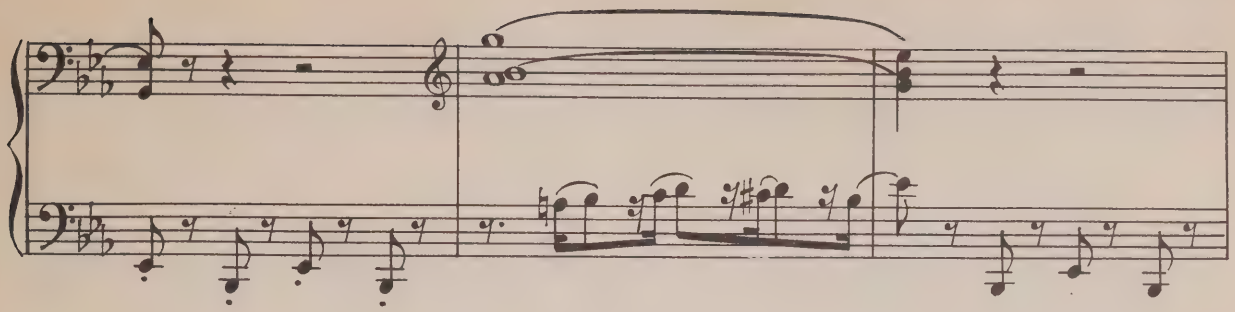

p
cresc.
ff
f

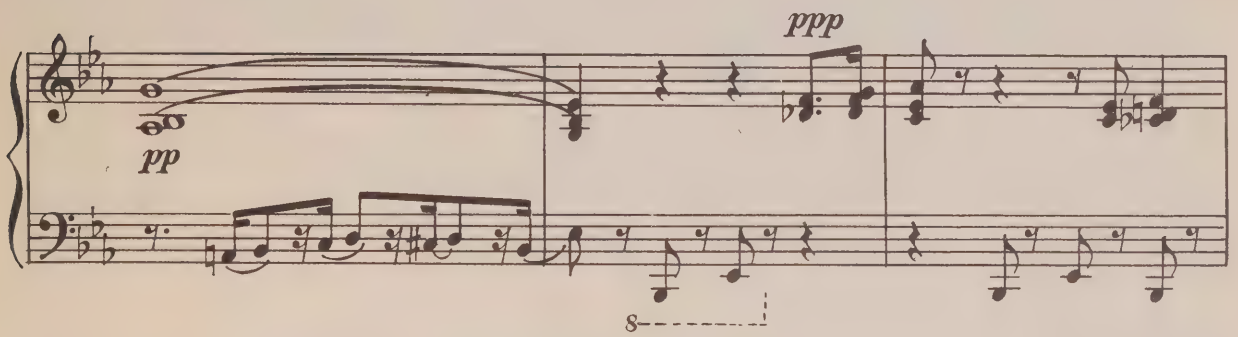

dim.
*)
p
*) При желании можно вставить эти такты
p
pp

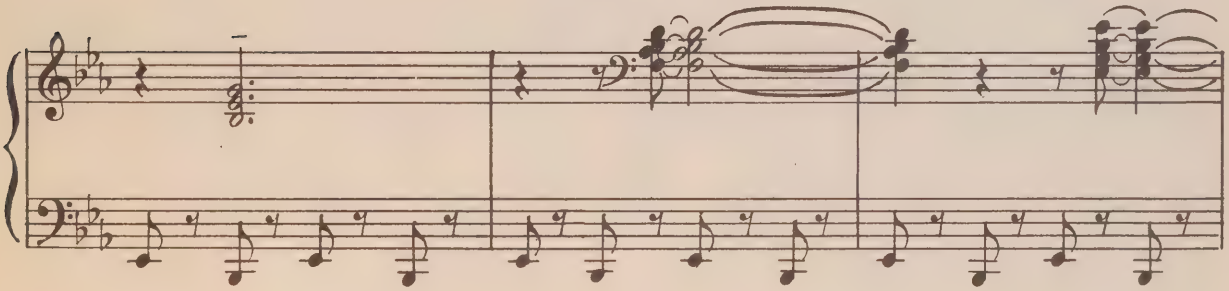

pp
p
espressivo

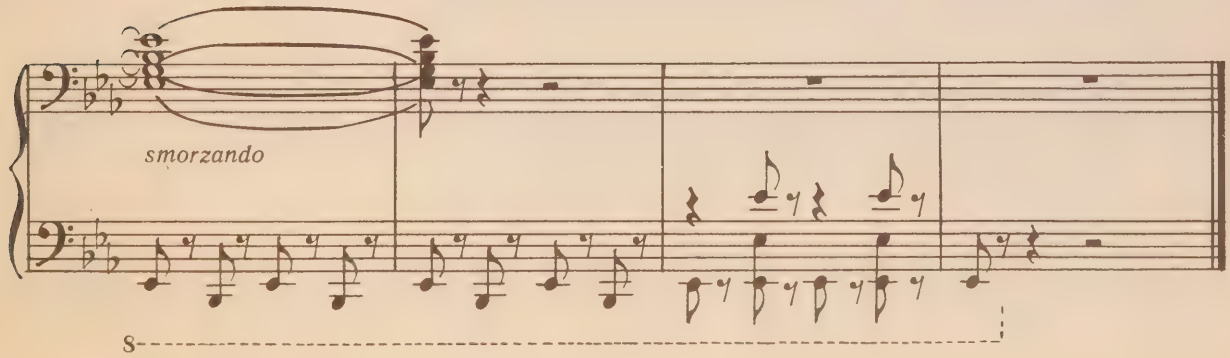

p


p
più p
sempre dim.



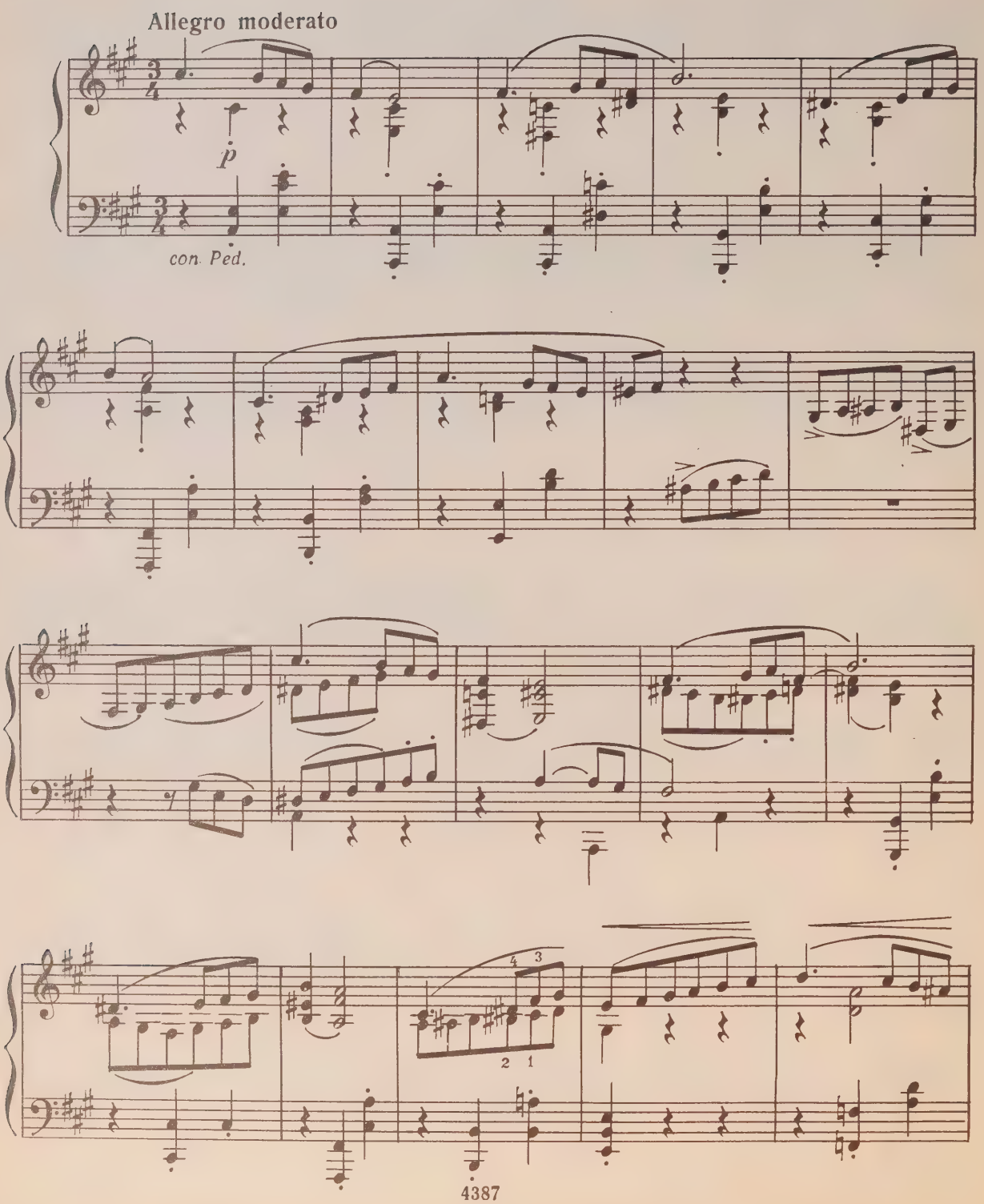

pp
ppp
8

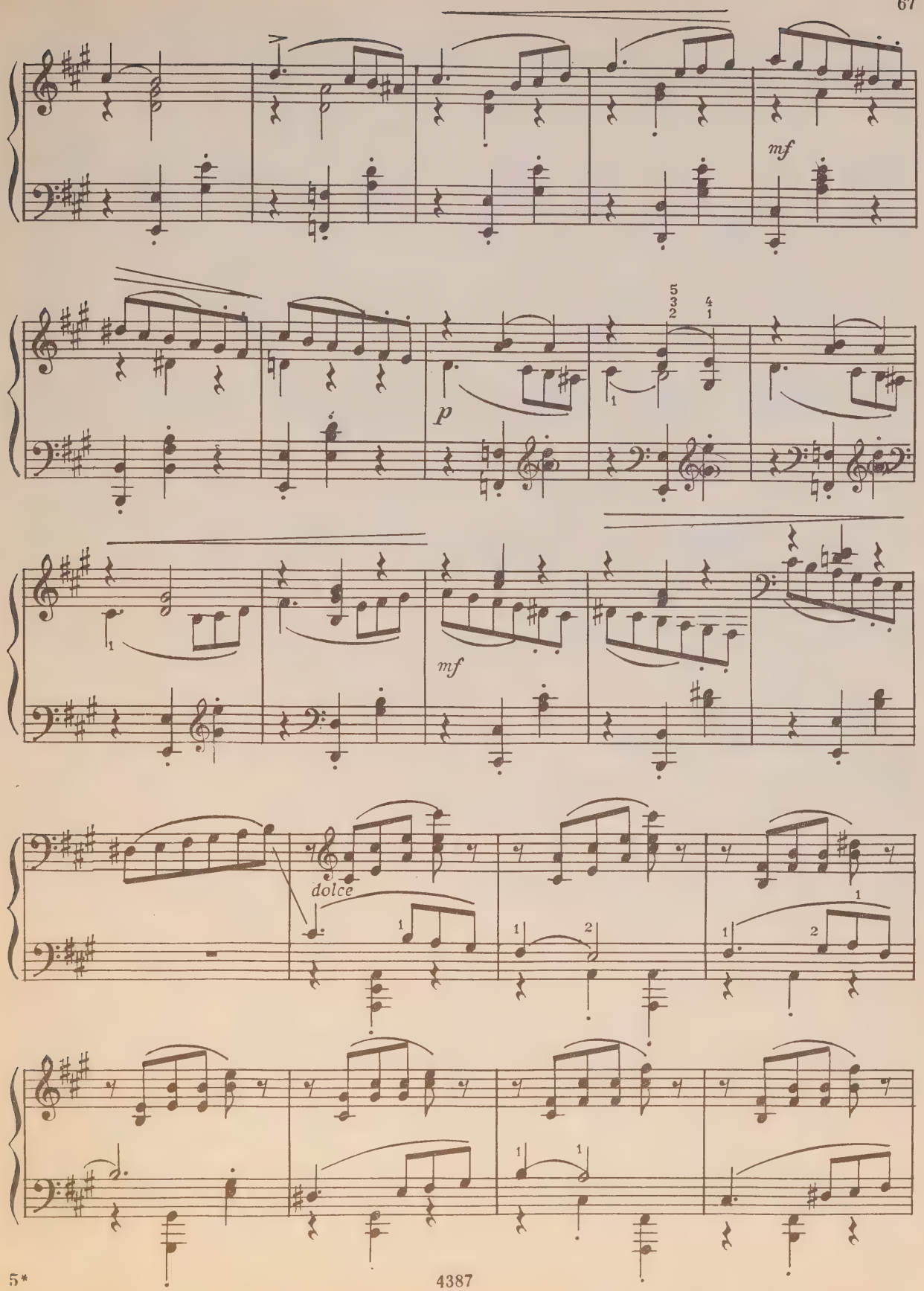


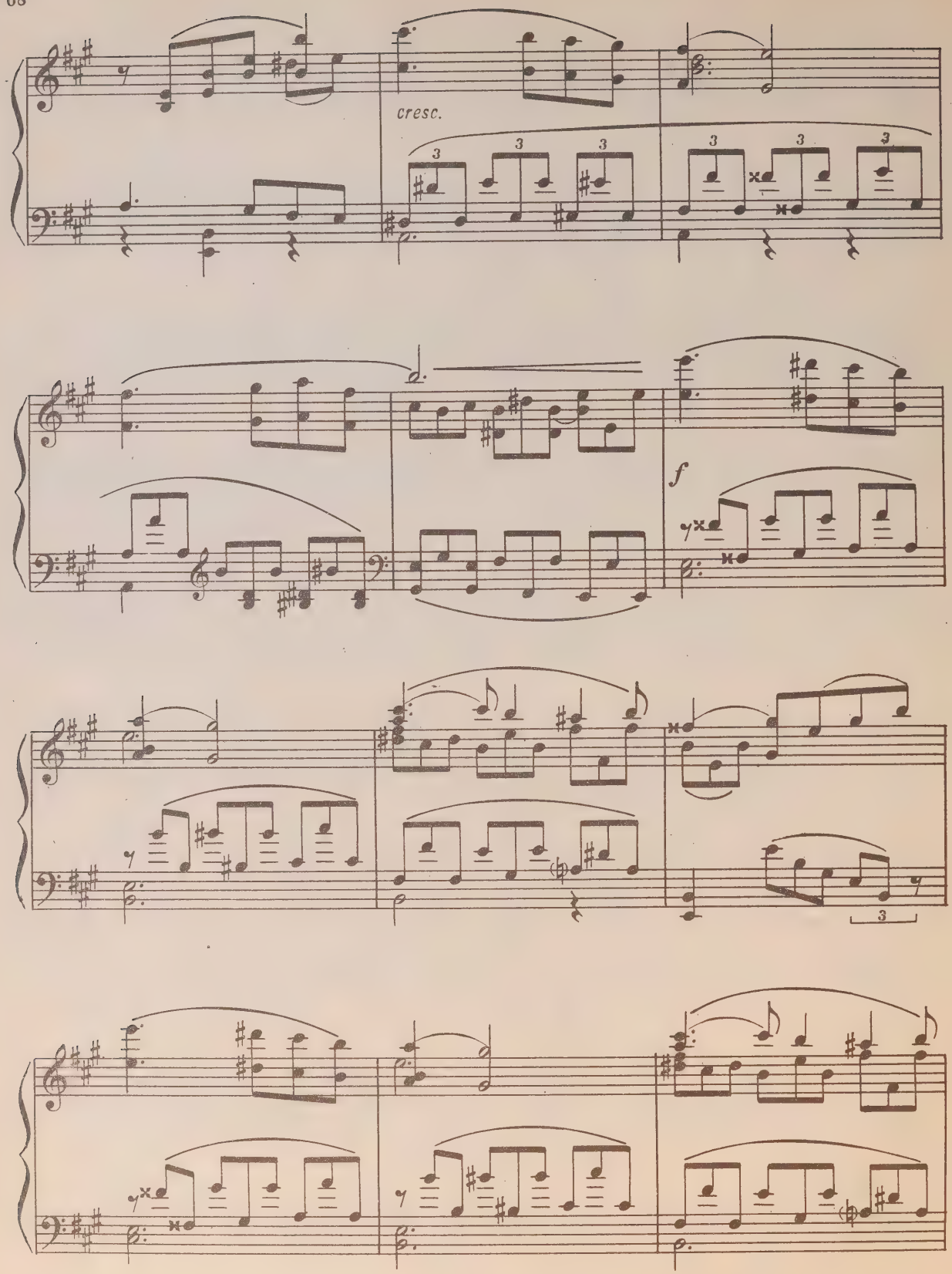

smorzando
8

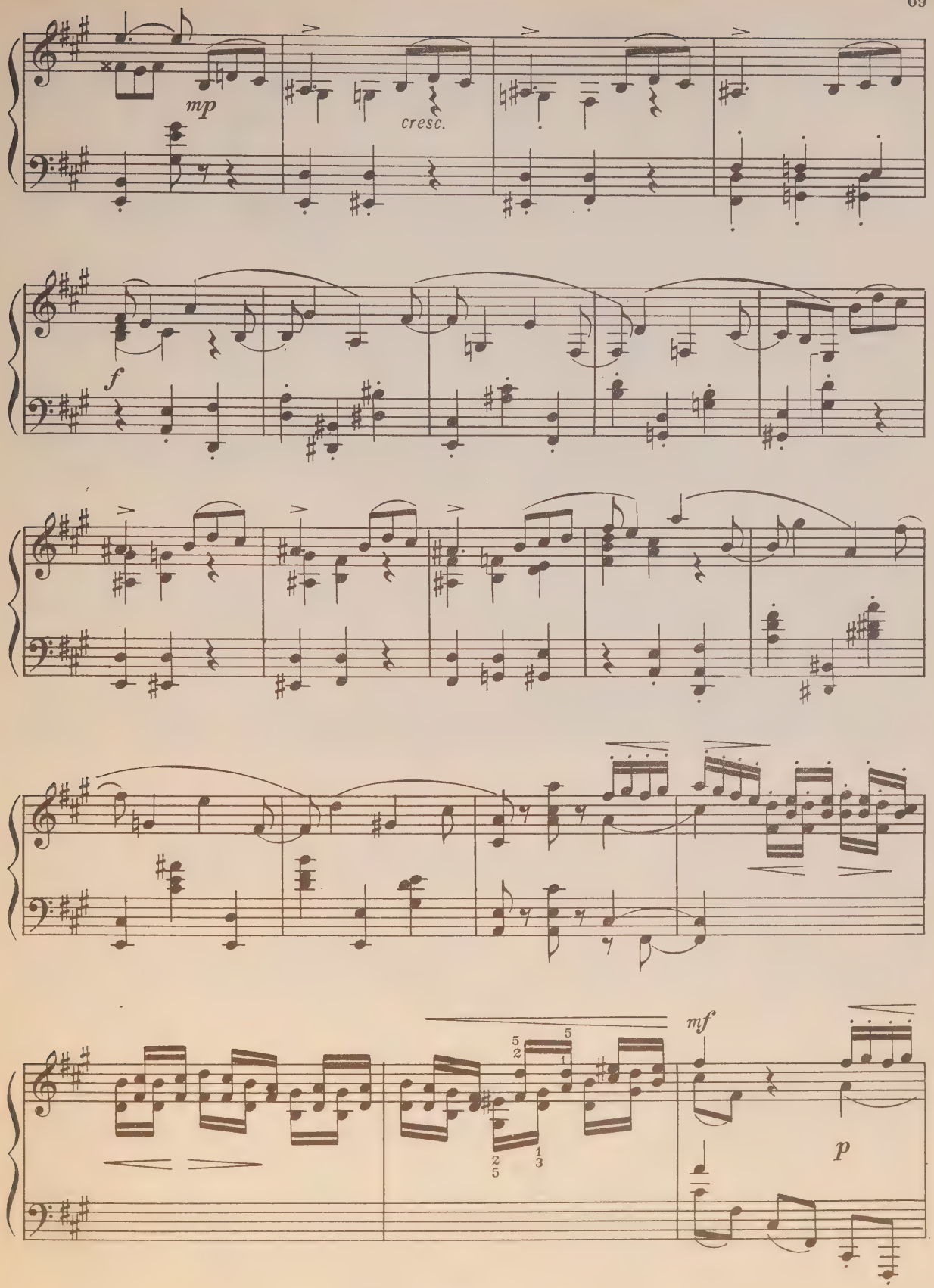
ВАЛЬС
из пятой симфонии

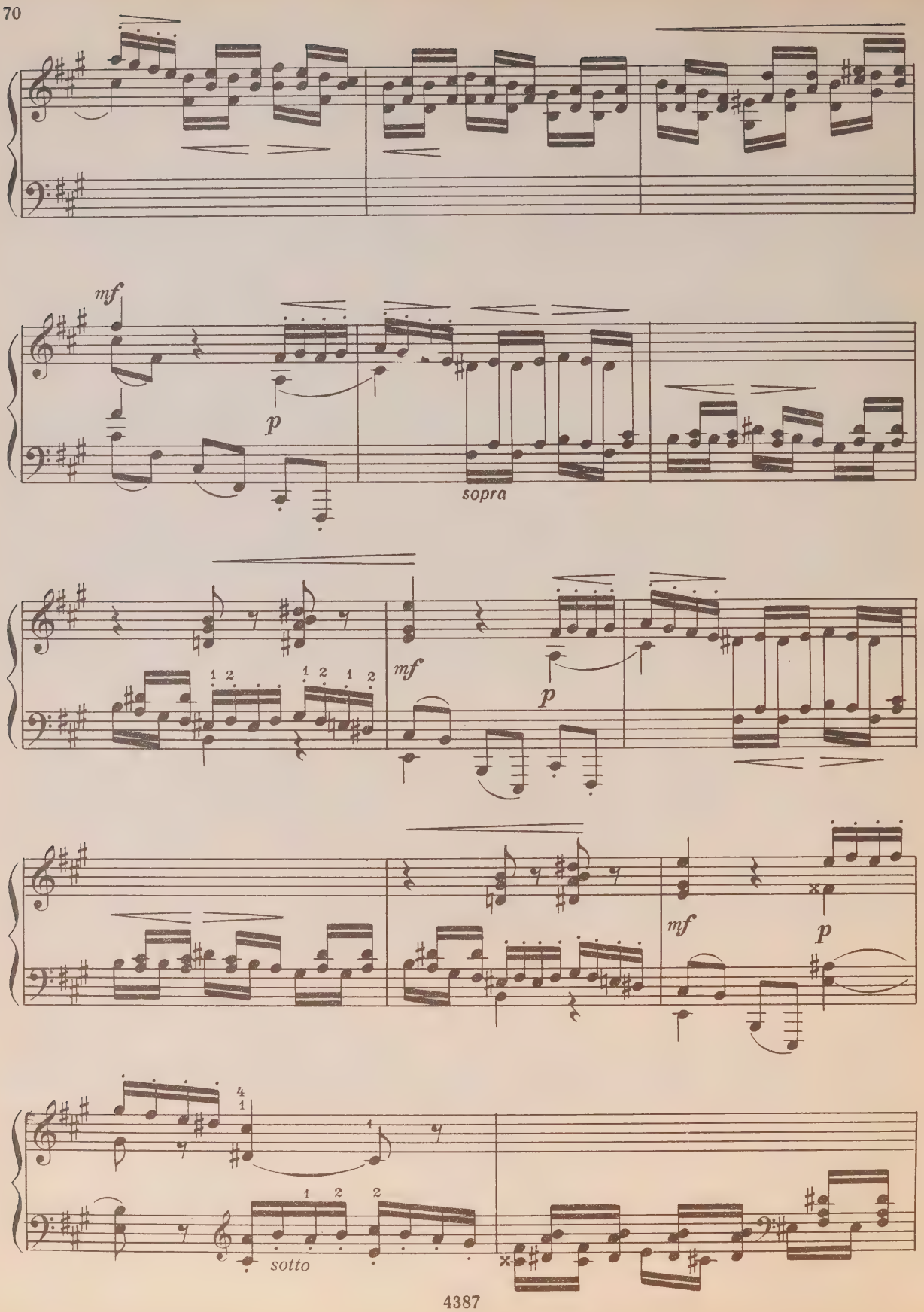
П. ЧАЙКОВСКИЙ

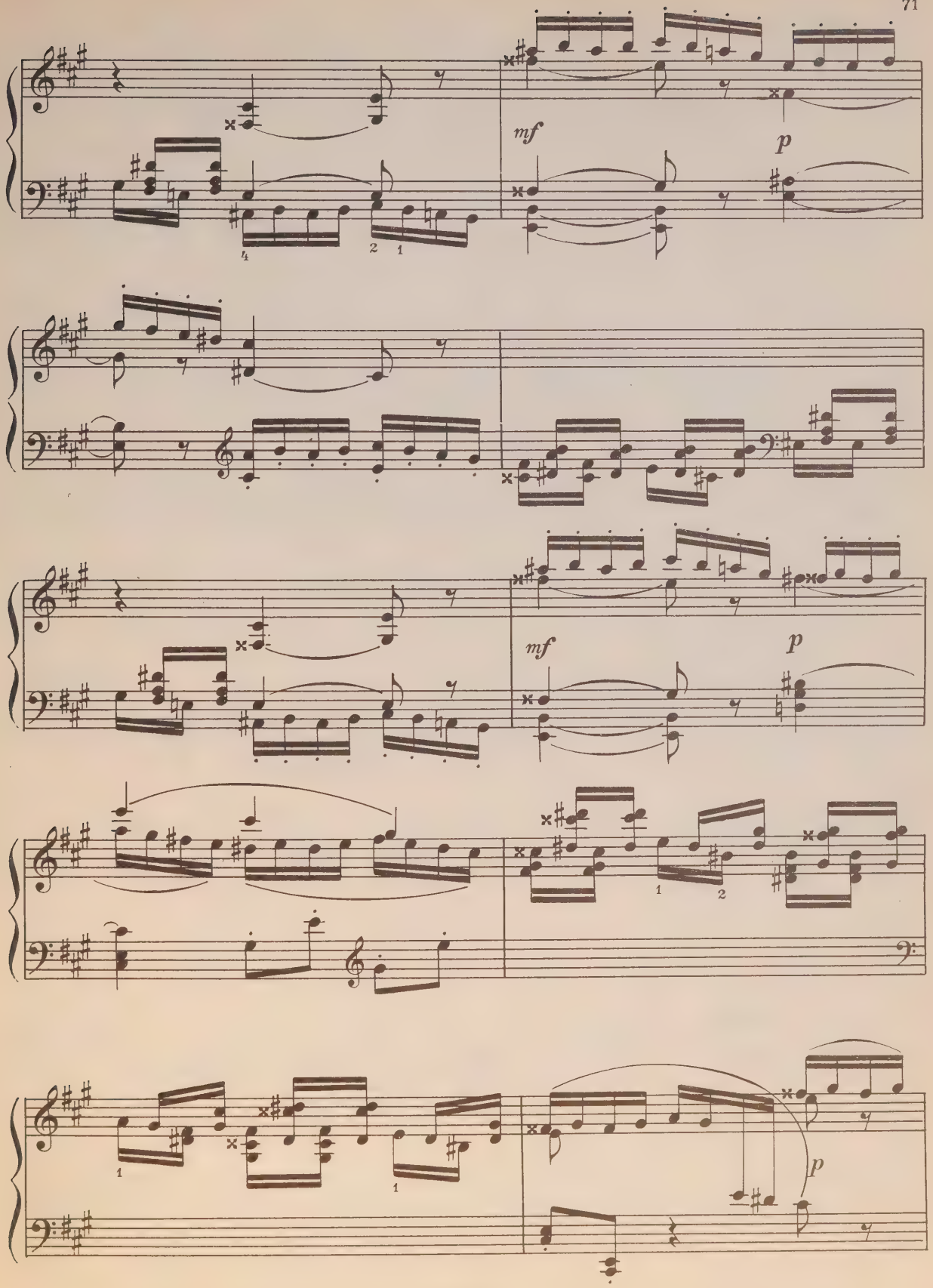


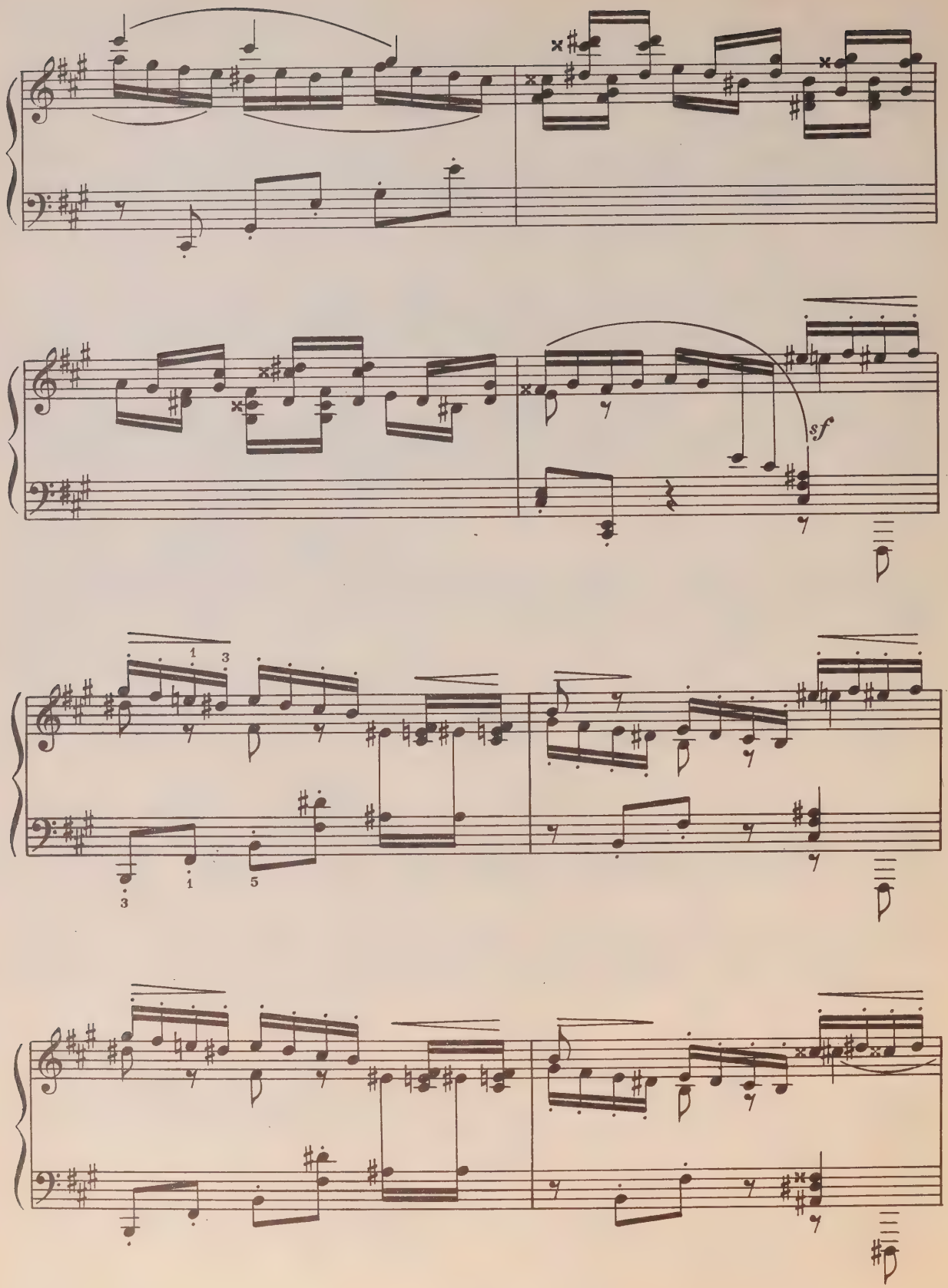

mf
p
mf
dolce

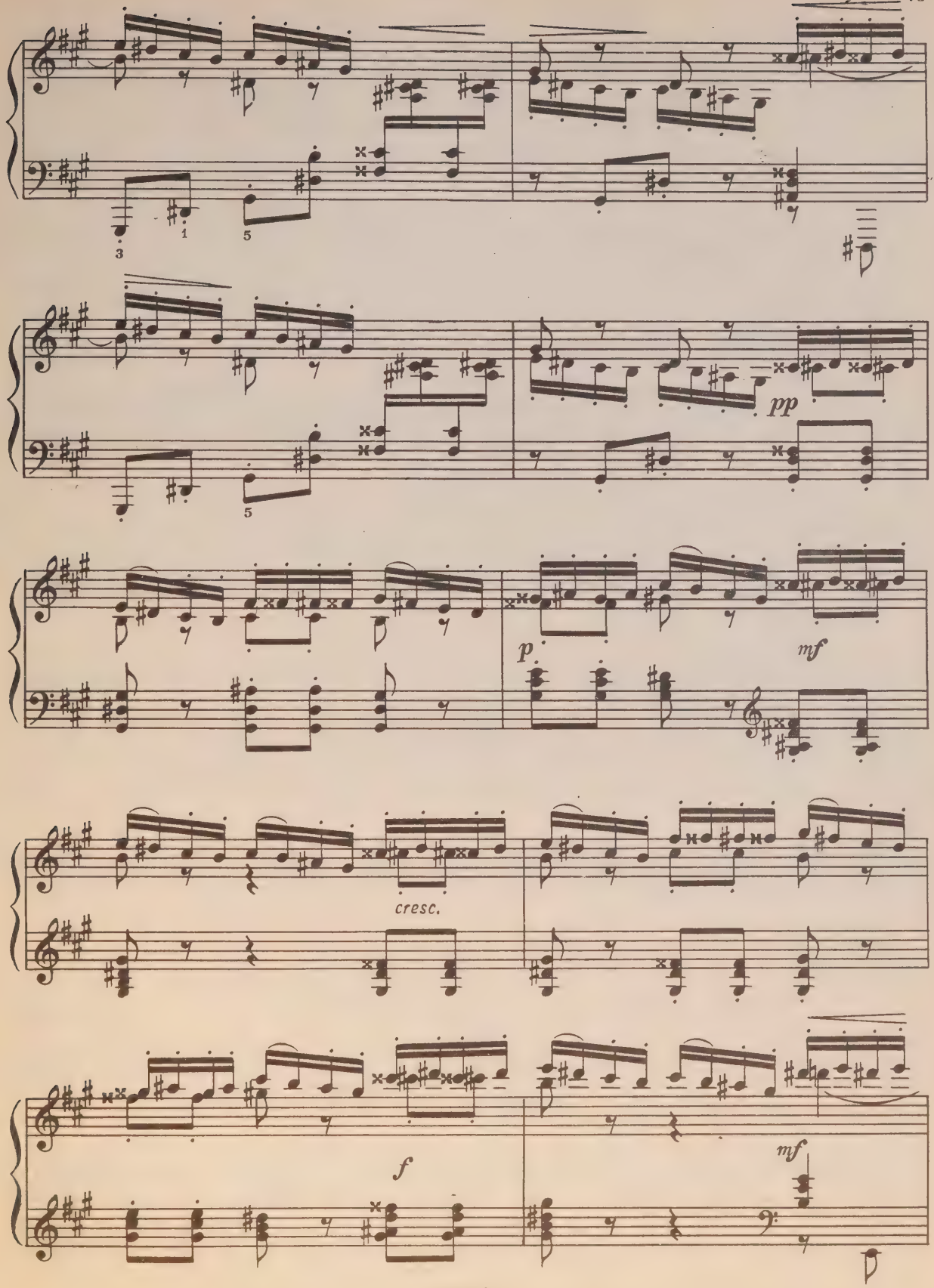

cresc.
f

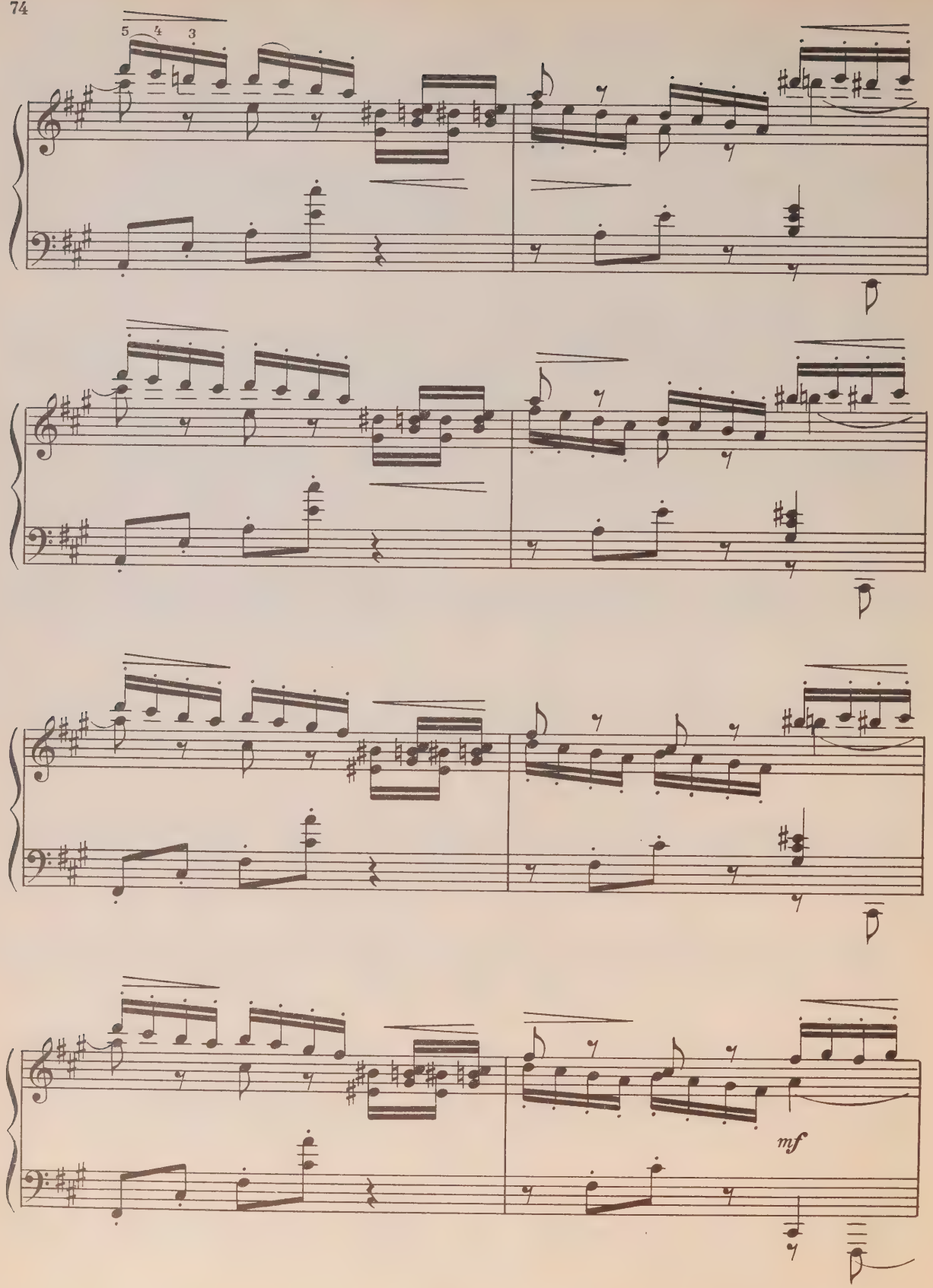

mp
cresc.
f
mf
p

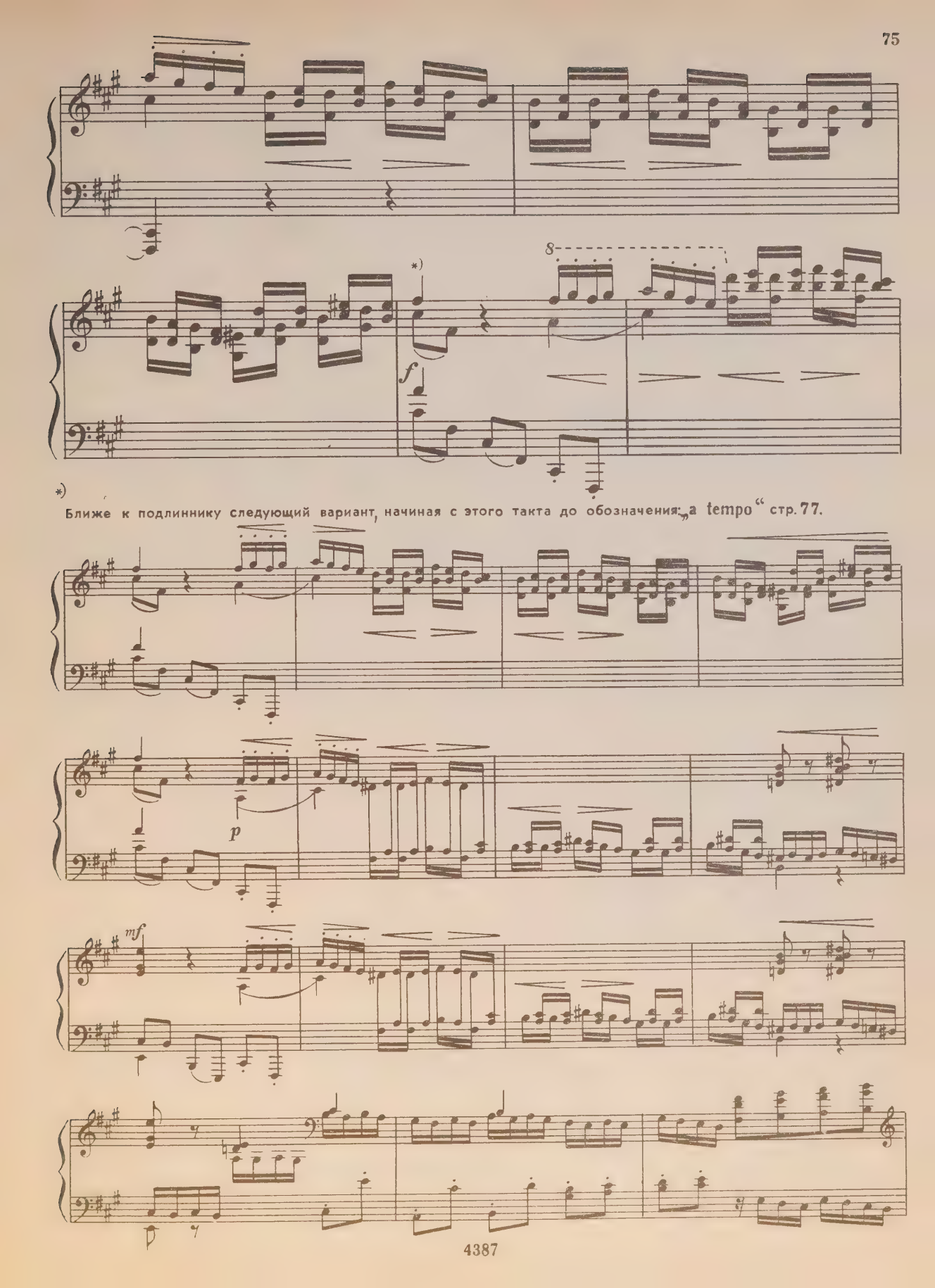

mf
p
sopra
mf
p
mf
p
sotto


mf
p
mf
p
p

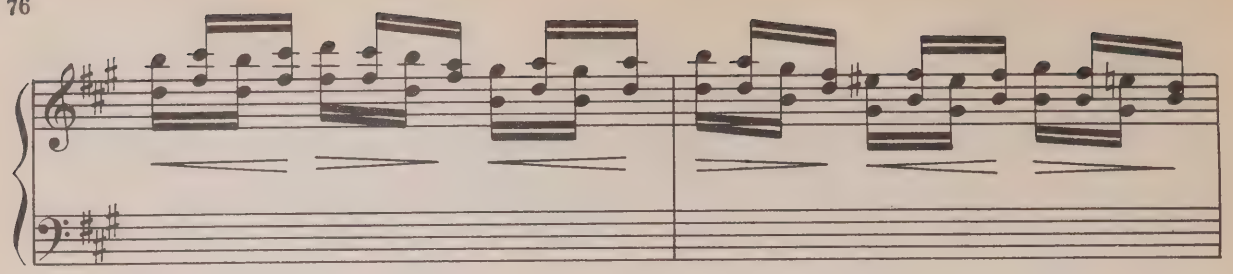

sf
1
3
3
1
5


3
1
5
5
pp
p
mf
cresc.
f
mf

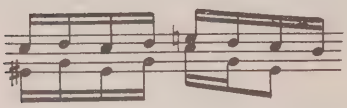

5 4 3
mf

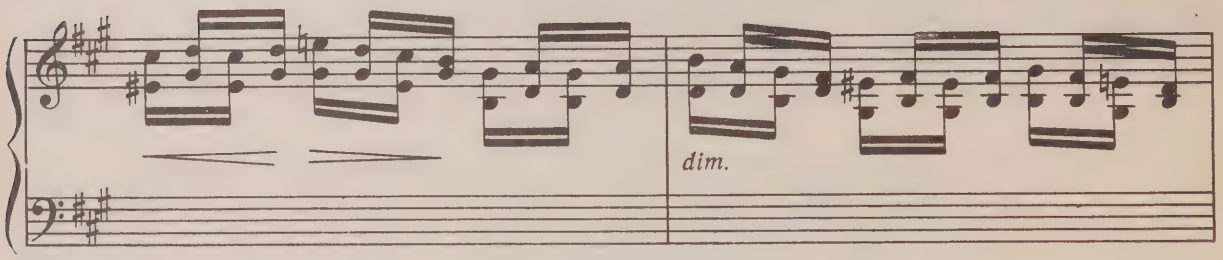


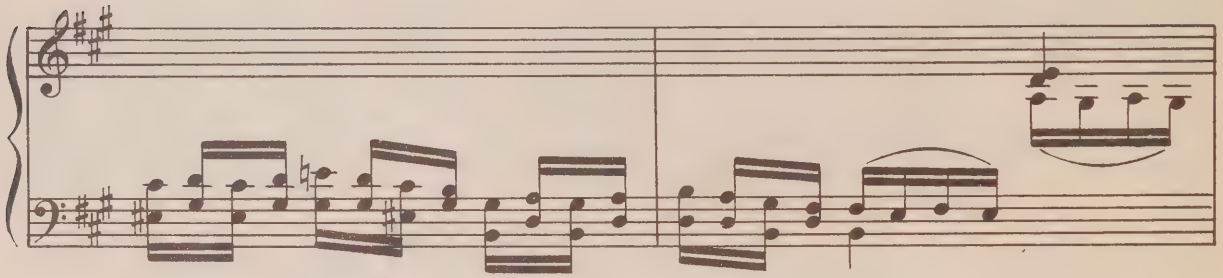
*) Ближе к подлиннику следующий вариант, начиная с этого такта до обозначения „a tempo“ стр. 77.



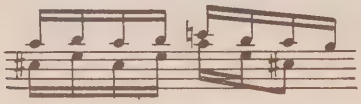
ossia

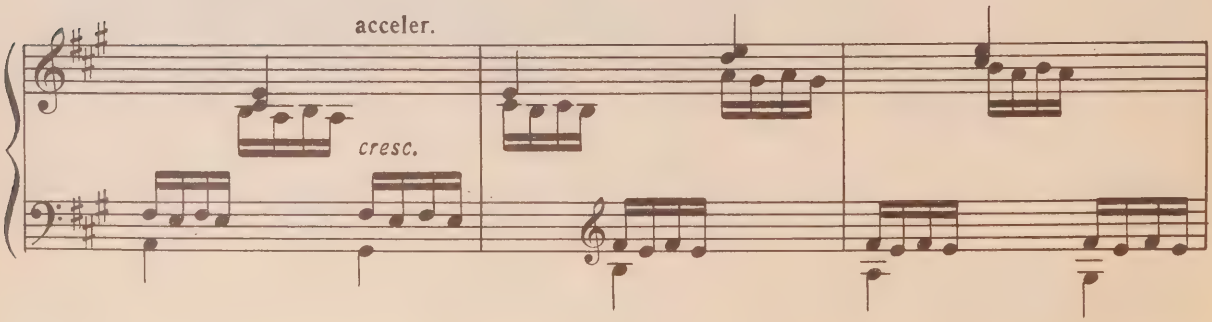


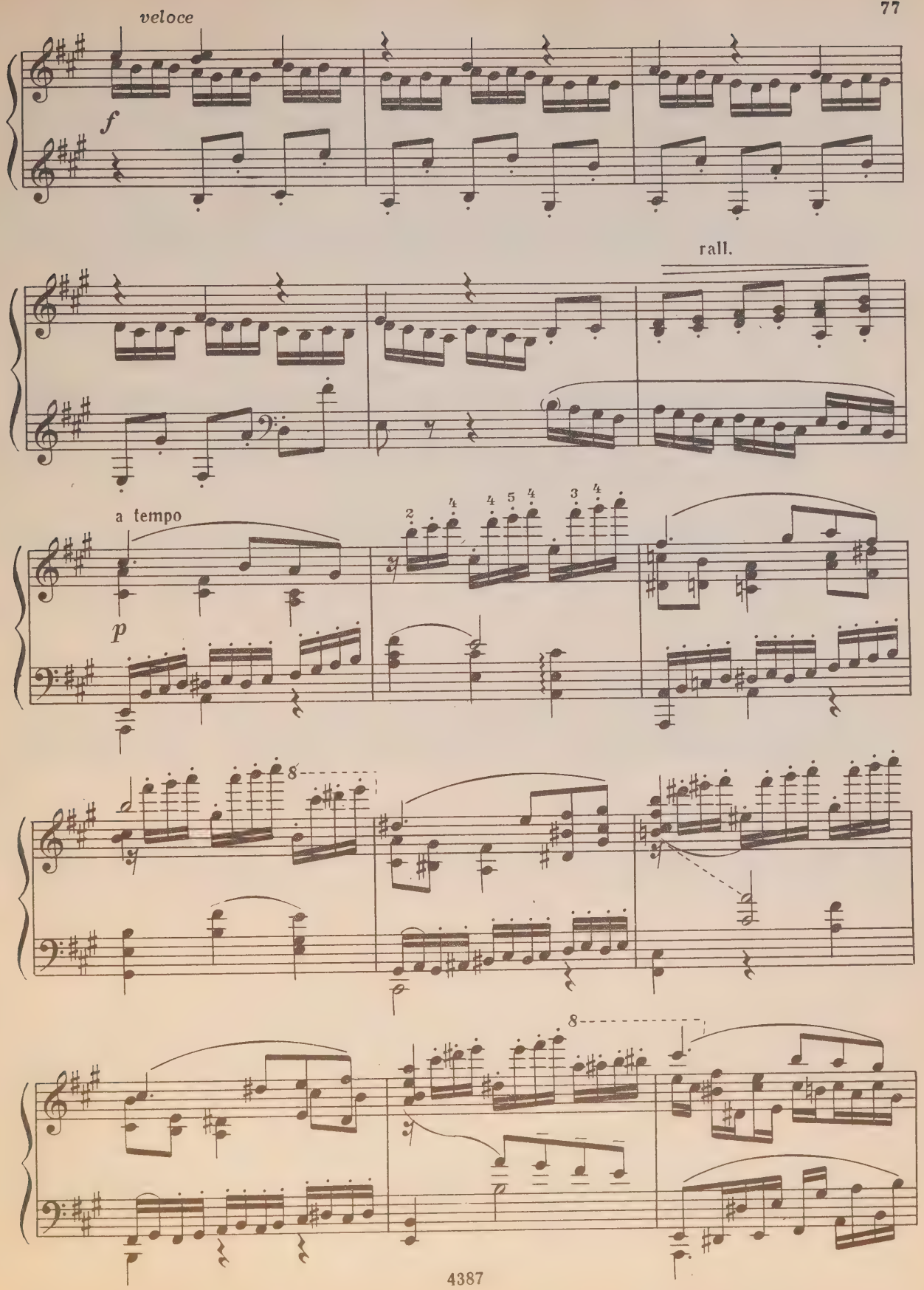


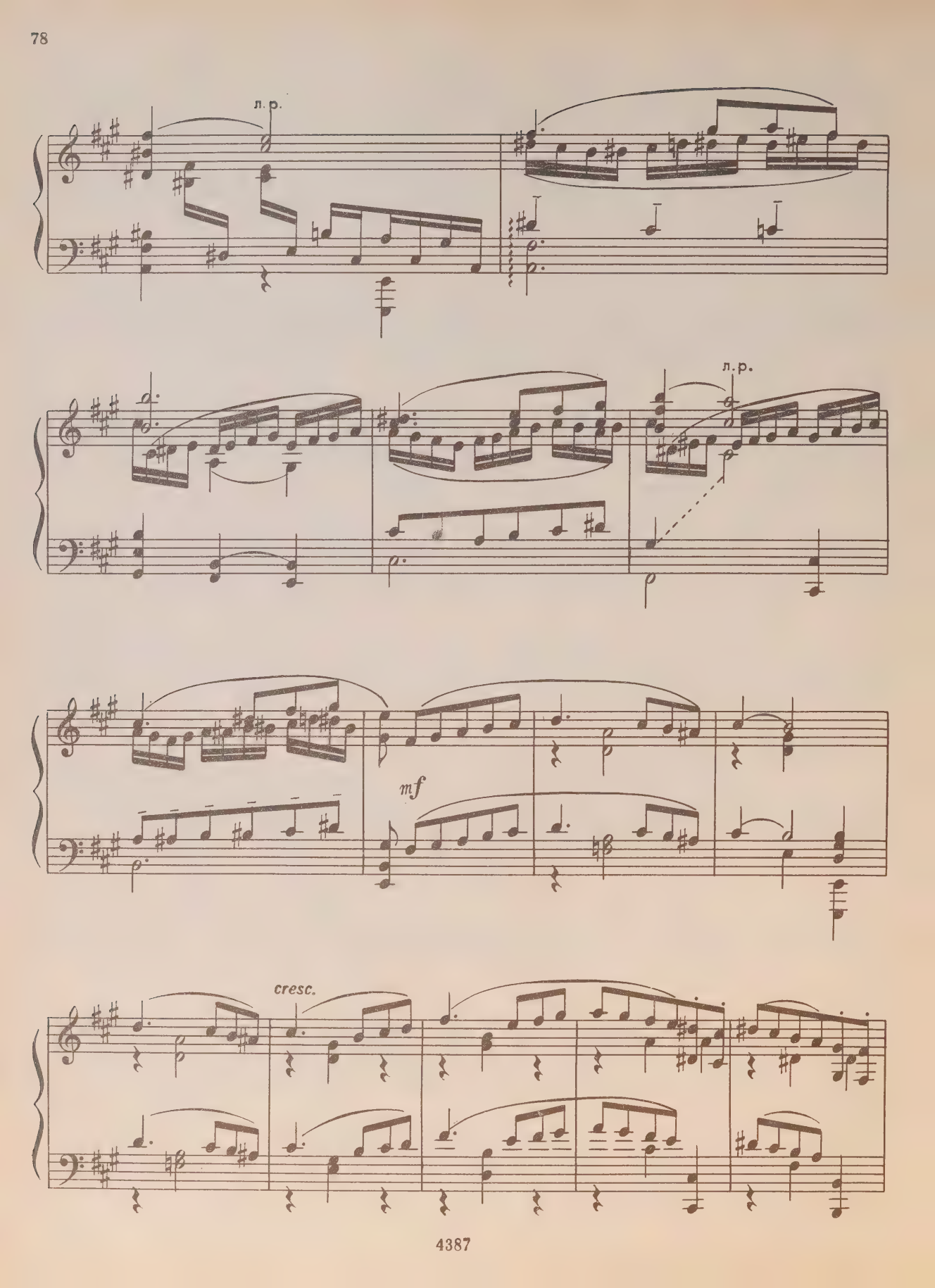


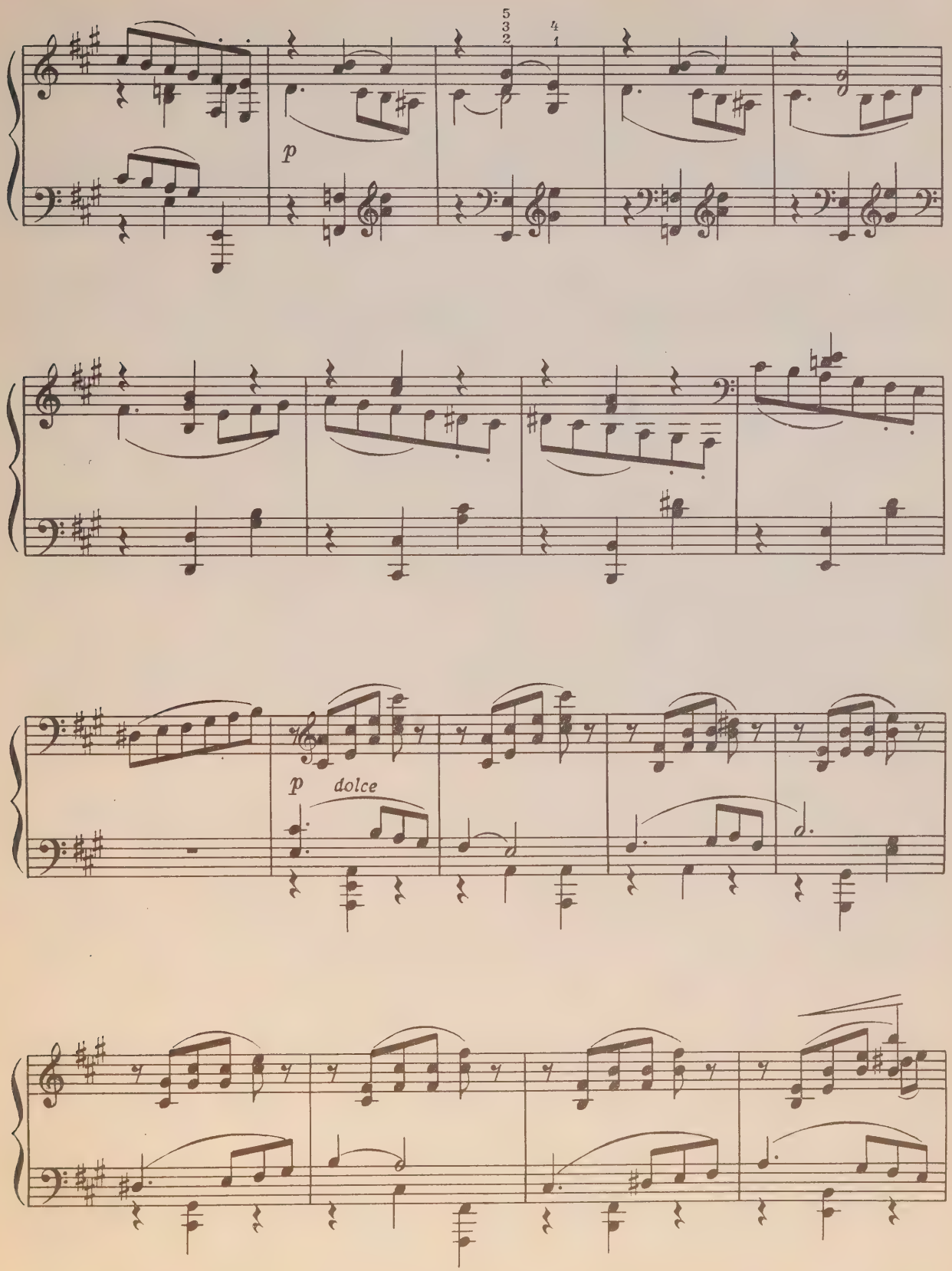
ossia

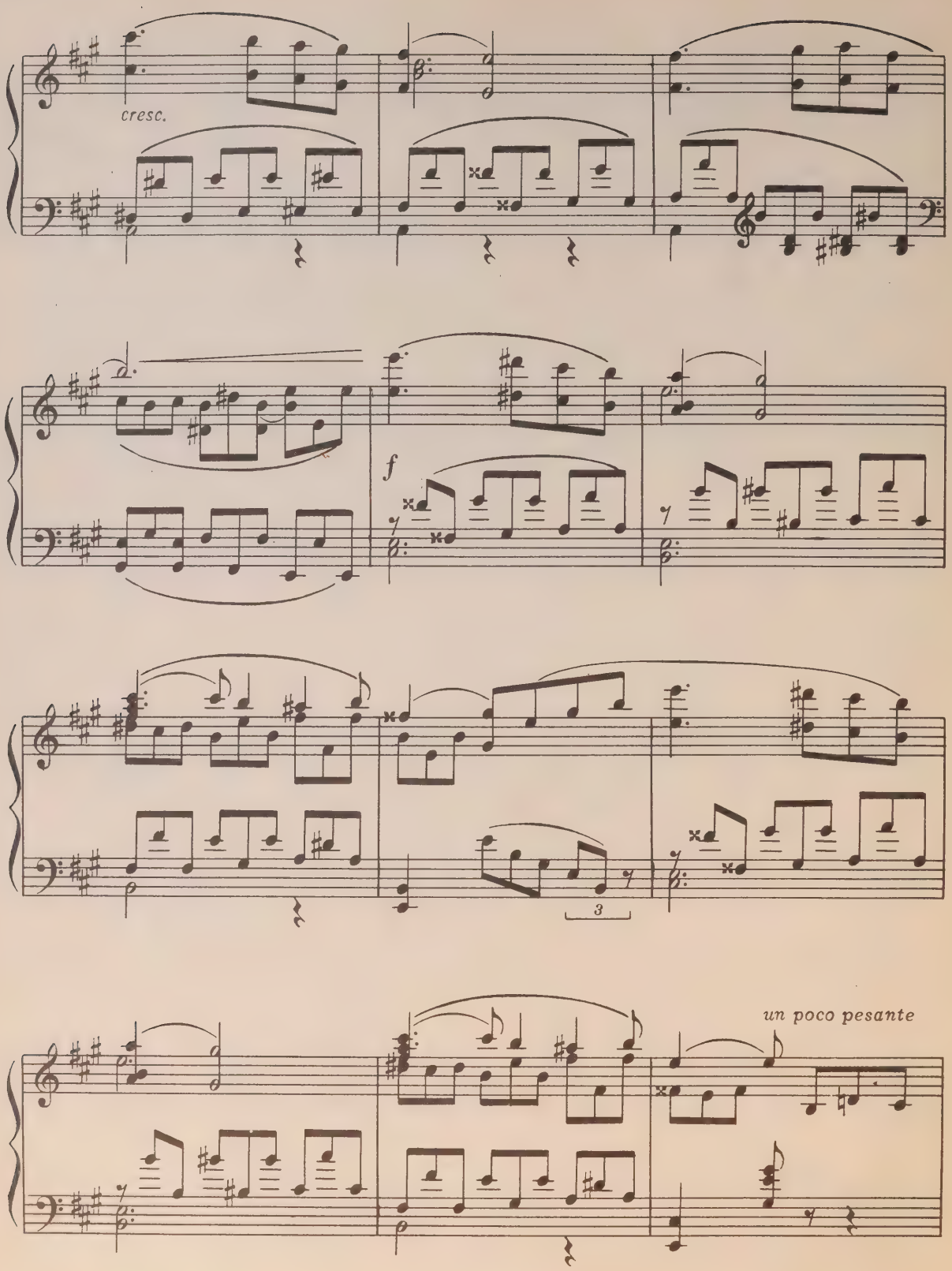


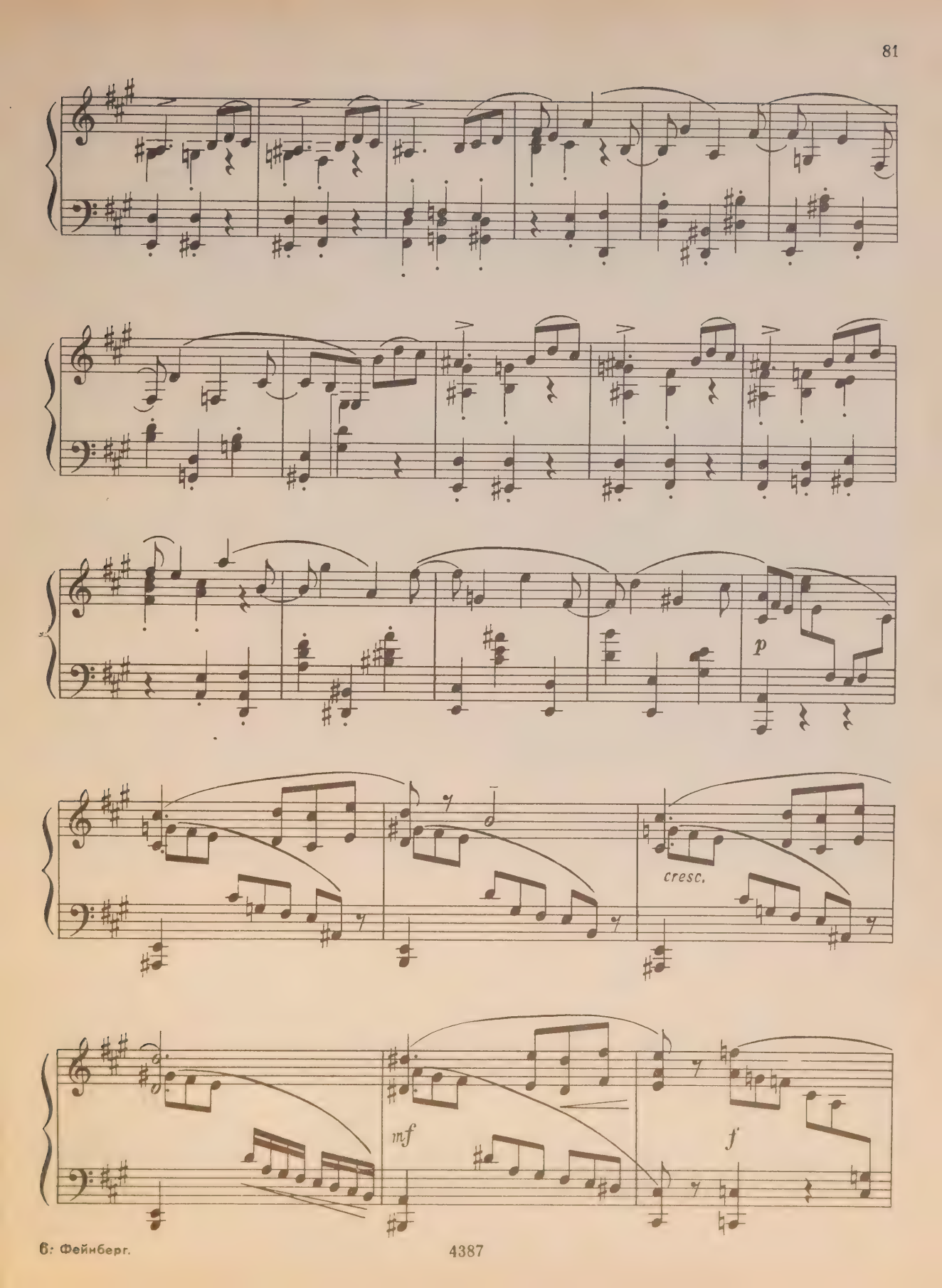


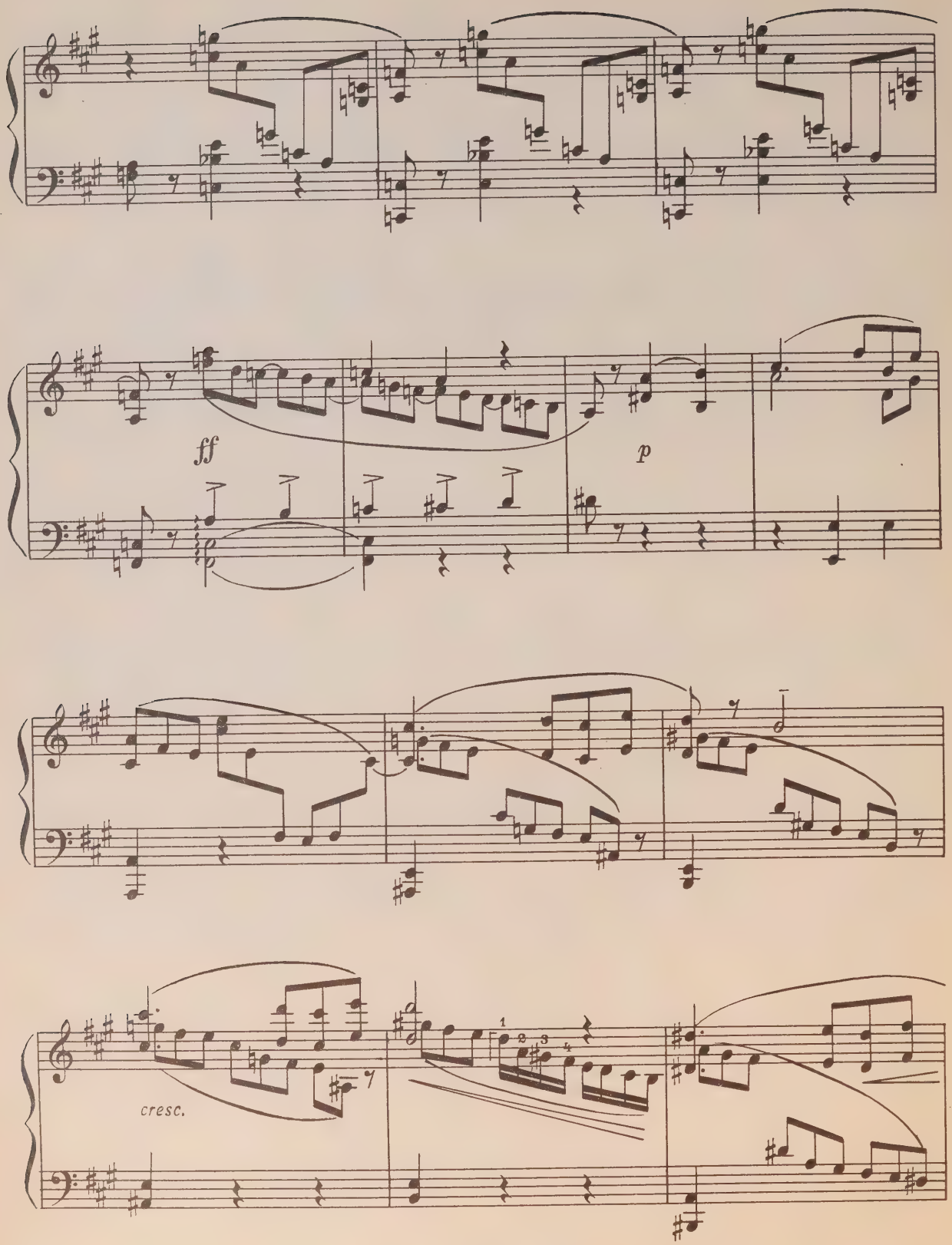

veloce
f
rall.
a tempo
p
8
8

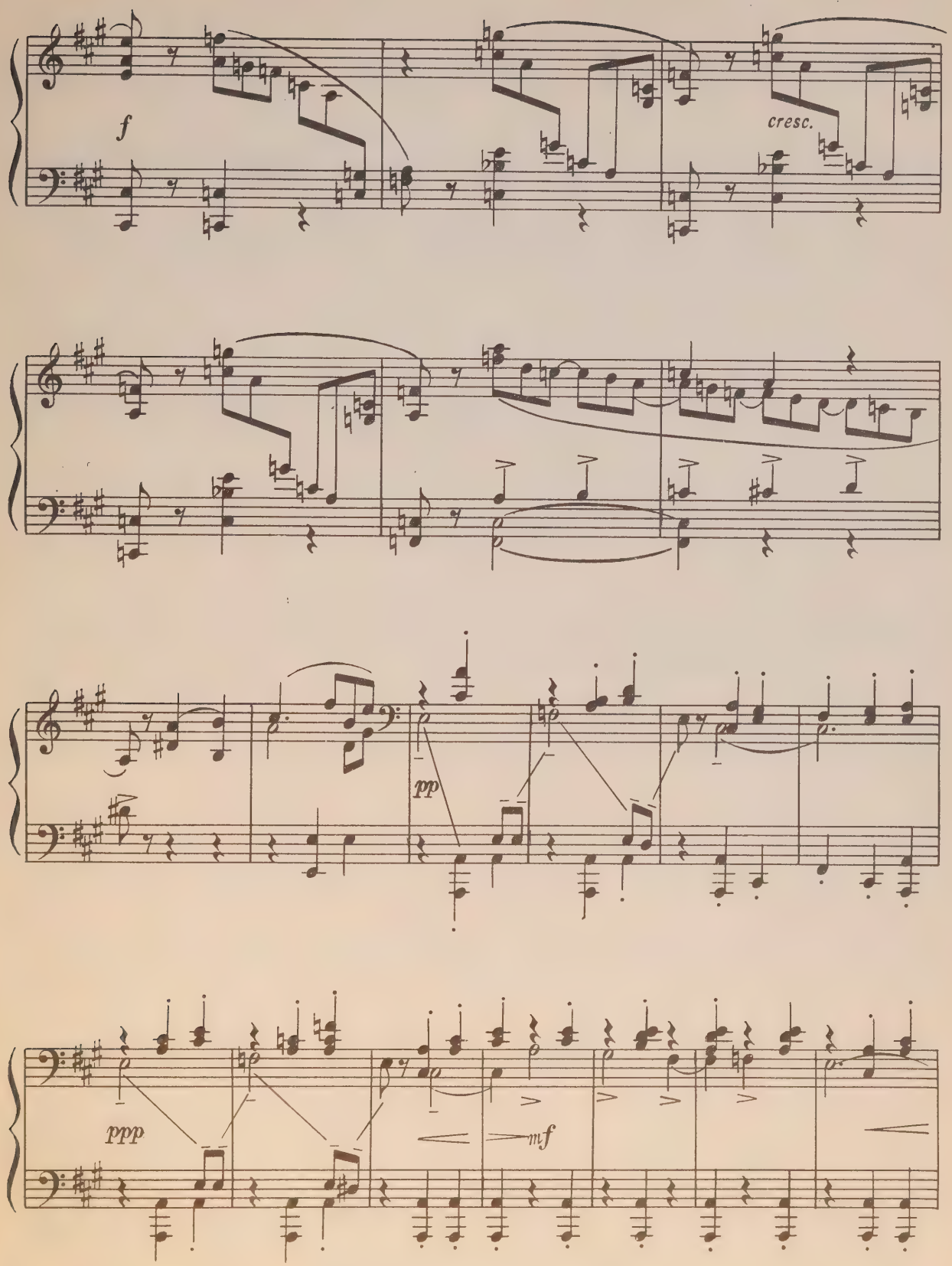

л. р.
л. р.
mf
cresc.

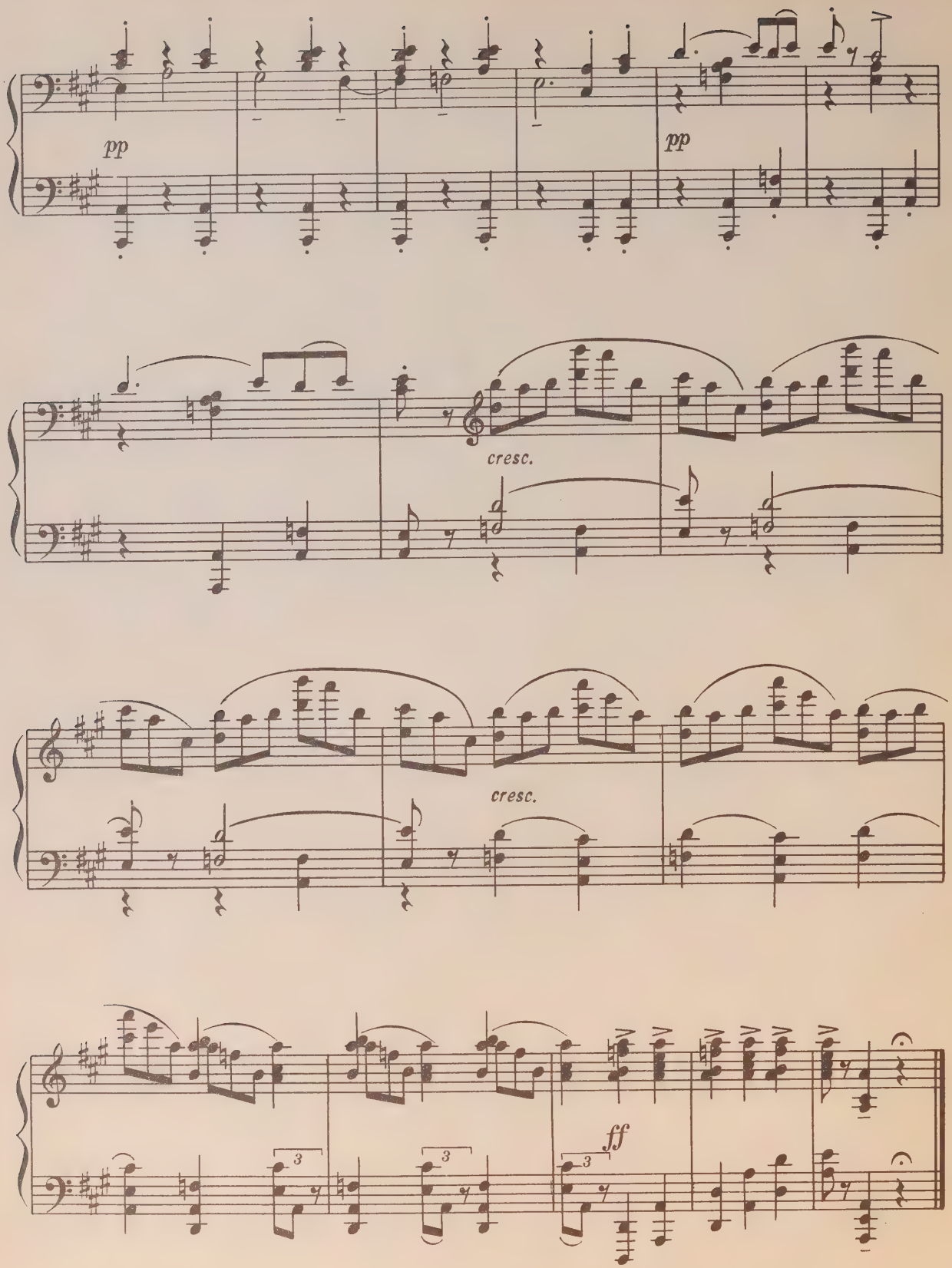

5
3
2
4
1
p
p
dolce


cresc.
f
3
un poco pesante


p
cresc.
mf
f


ff
p
cresc.
1
2
3
4

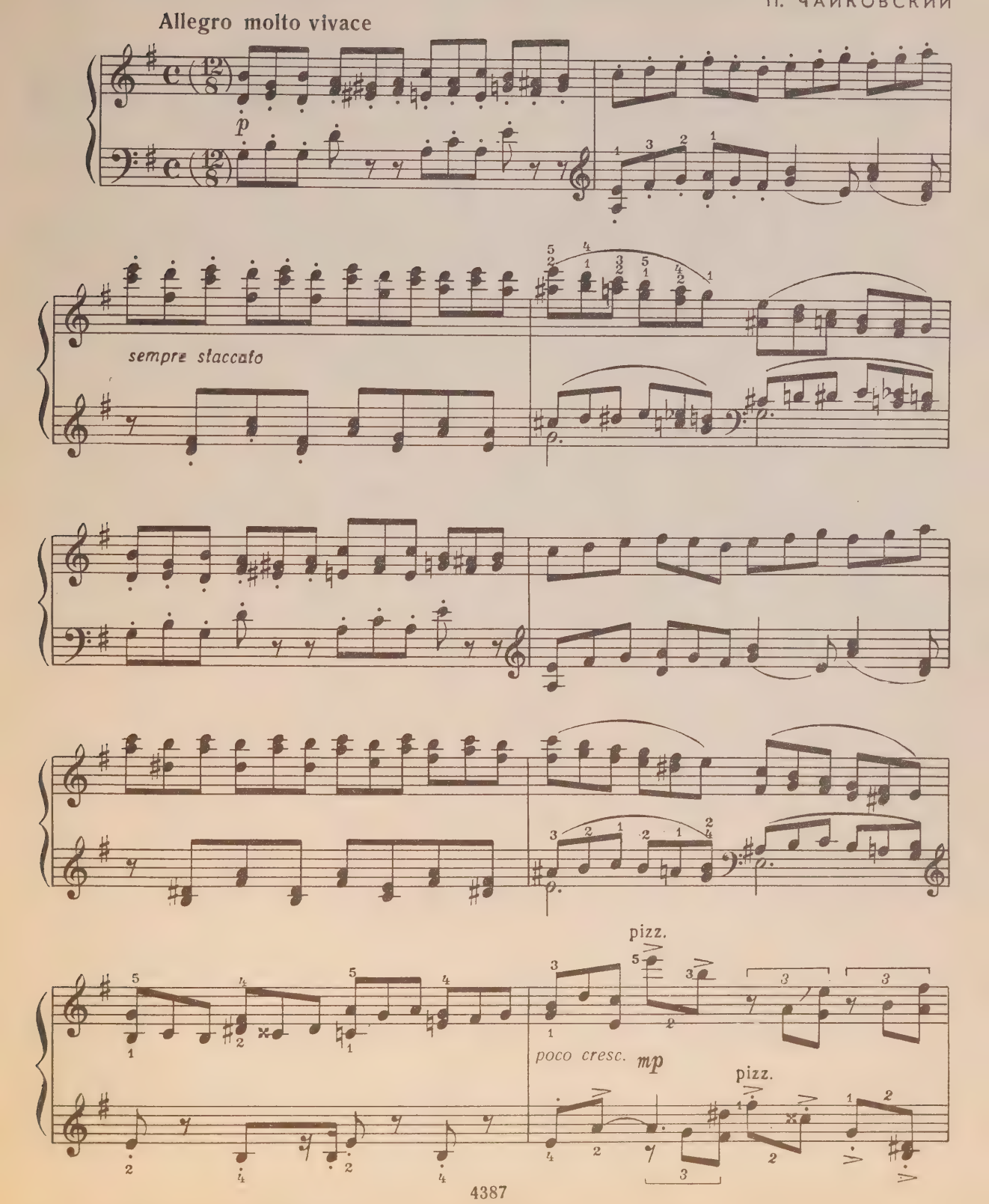

f
cresc.
pp
ppp
mf

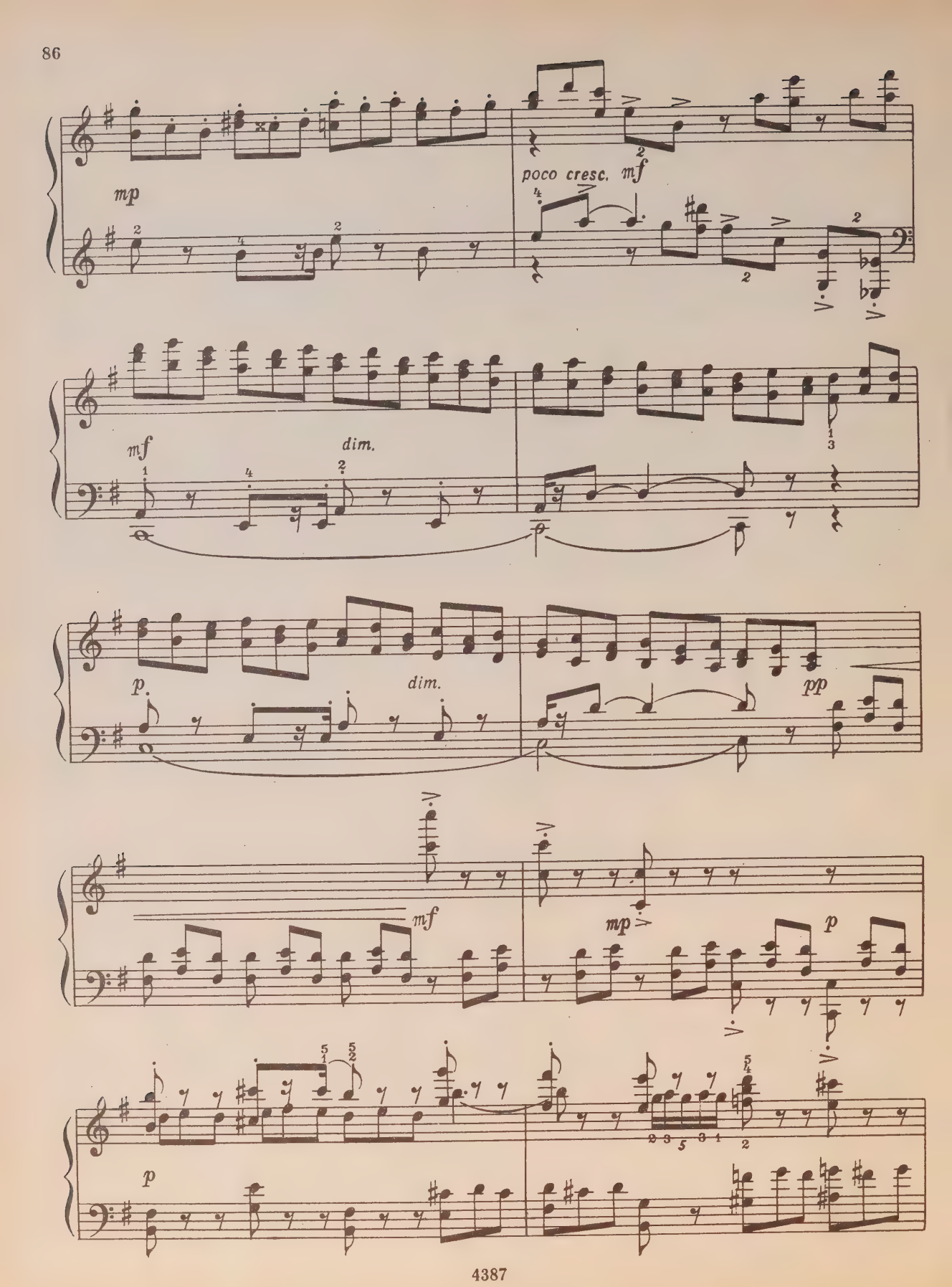

pp
pp
cresc.
cresc.
ff

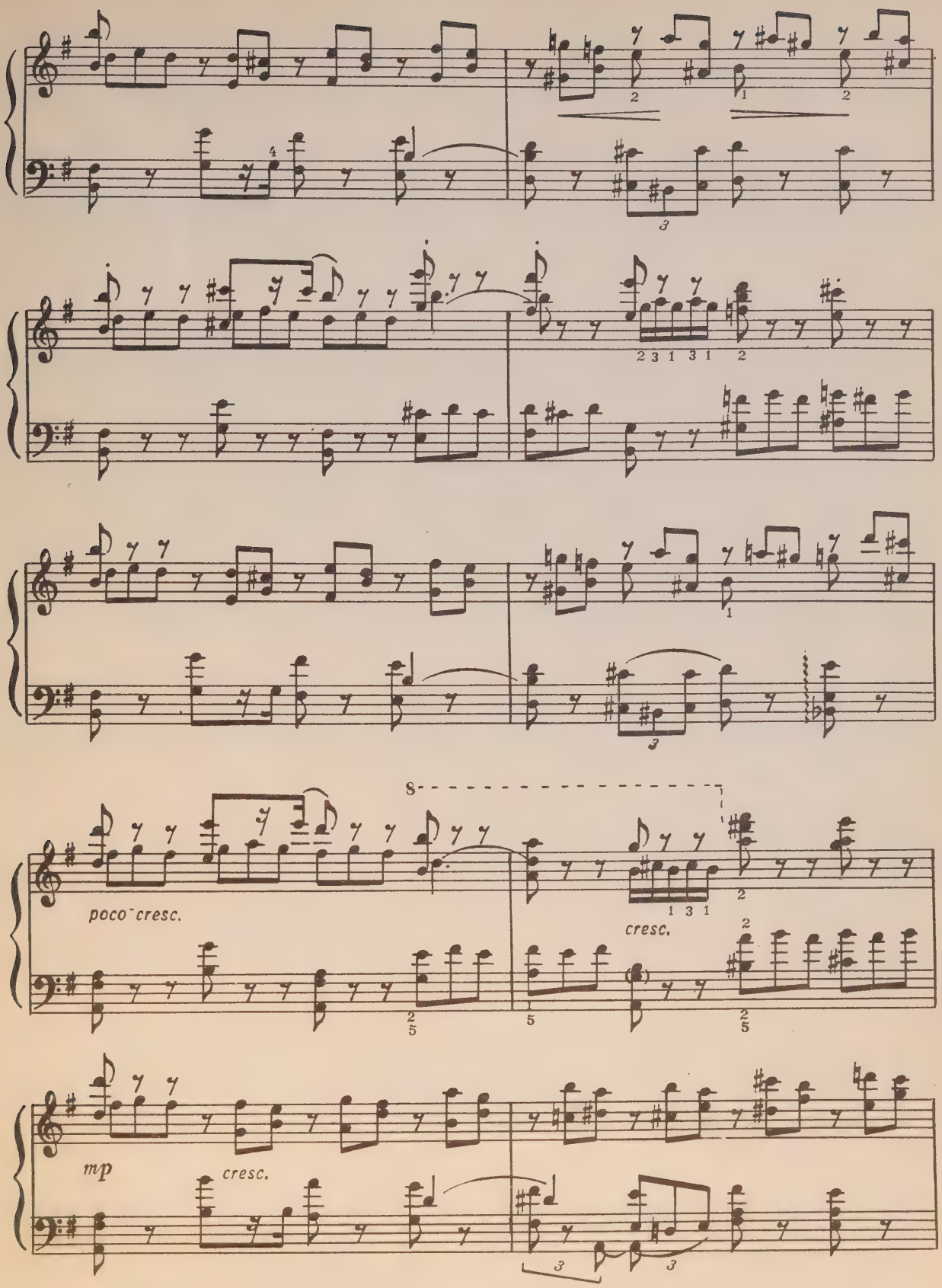
ALLEGRO MOLTO VIVACE

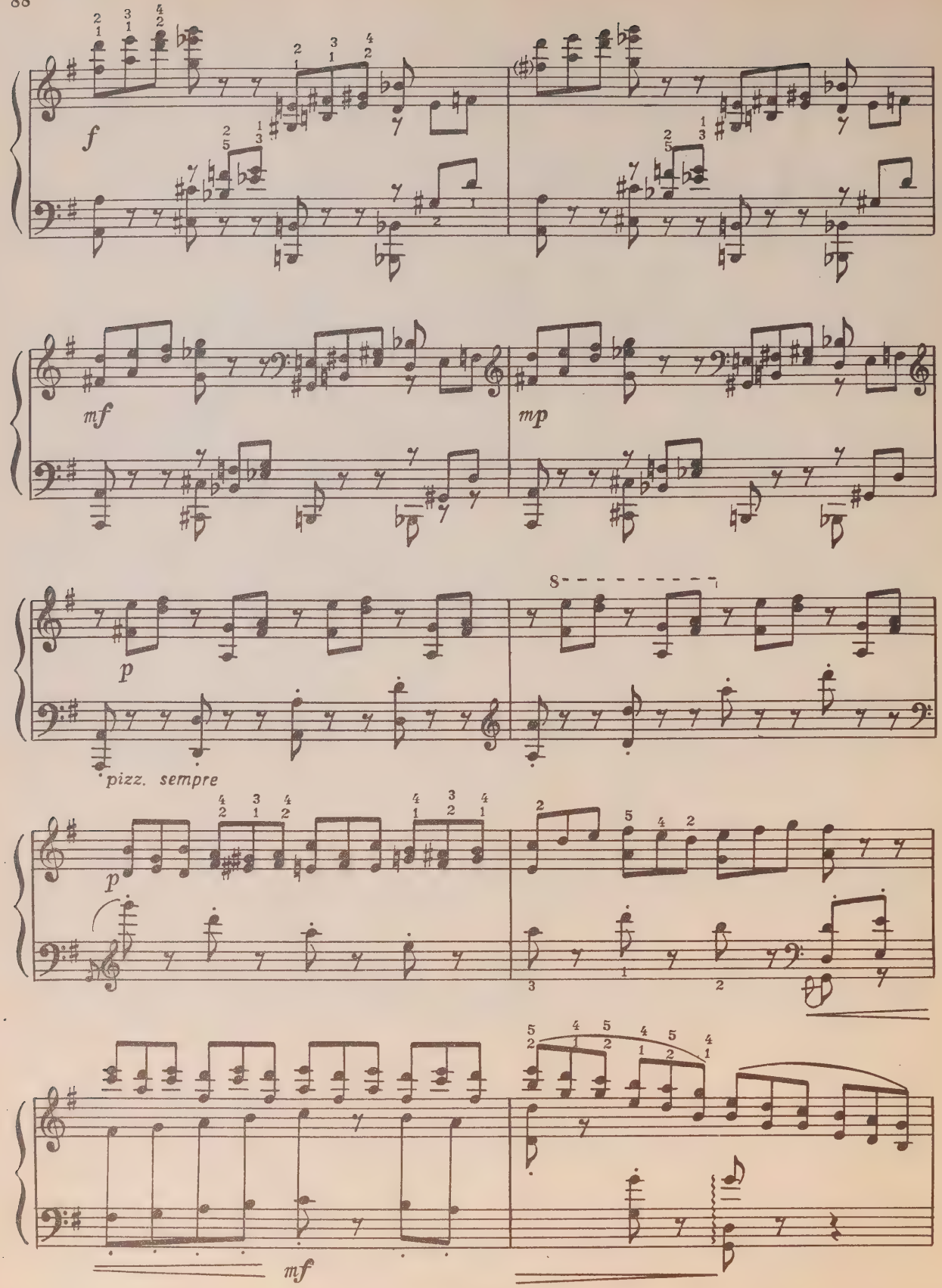
из шестой симфонии

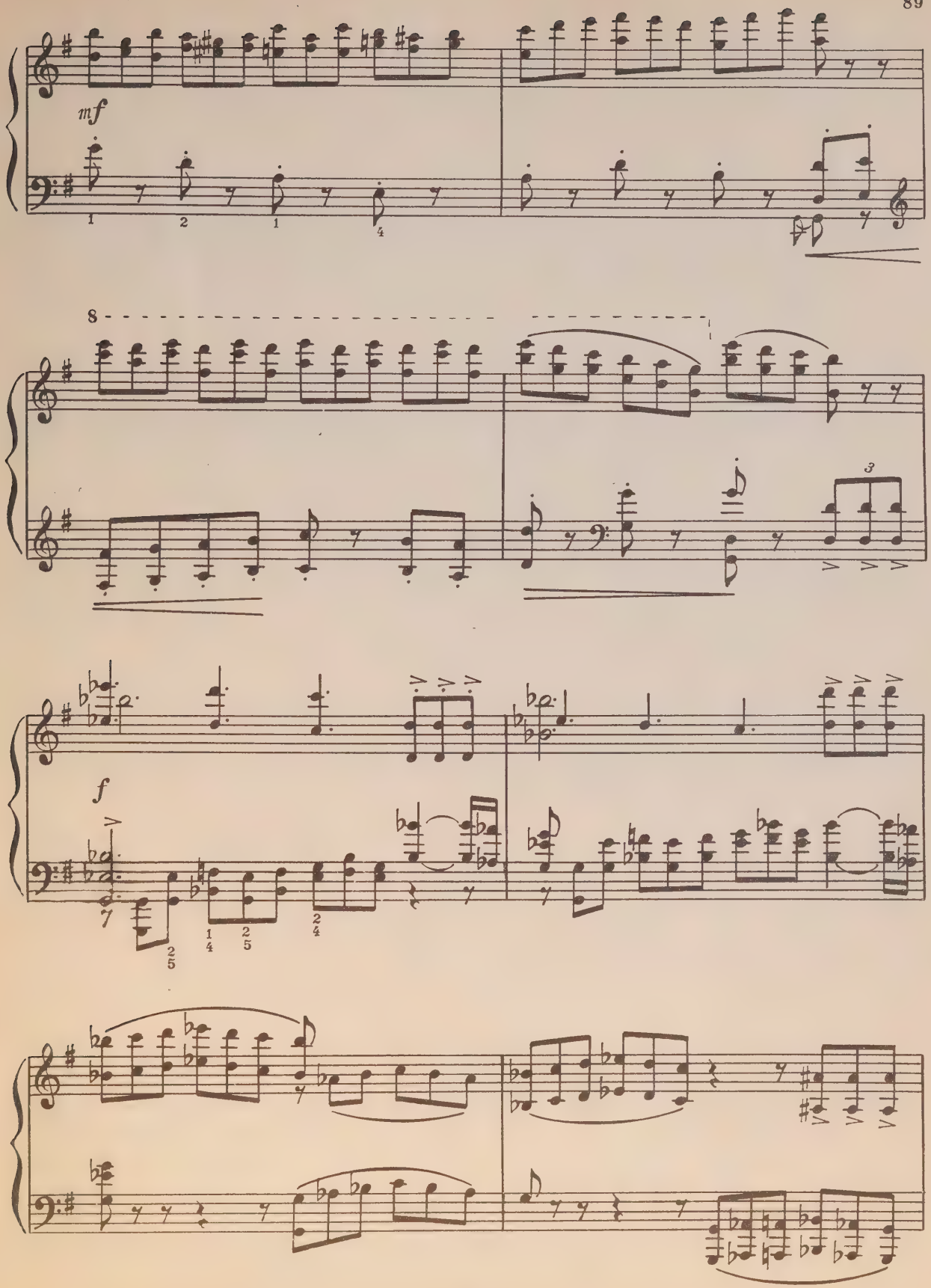
П. ЧАЙКОВСКИЙ

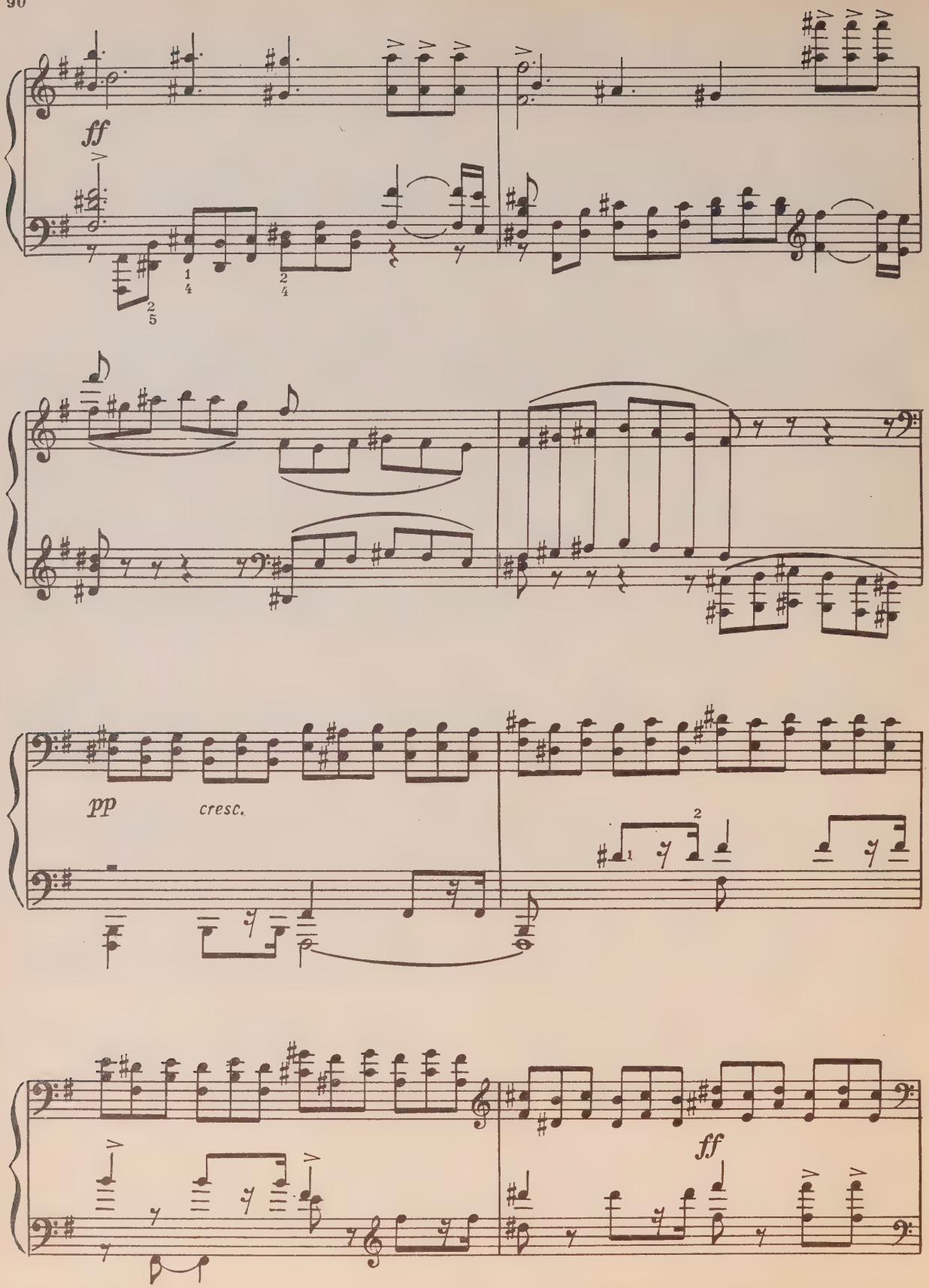


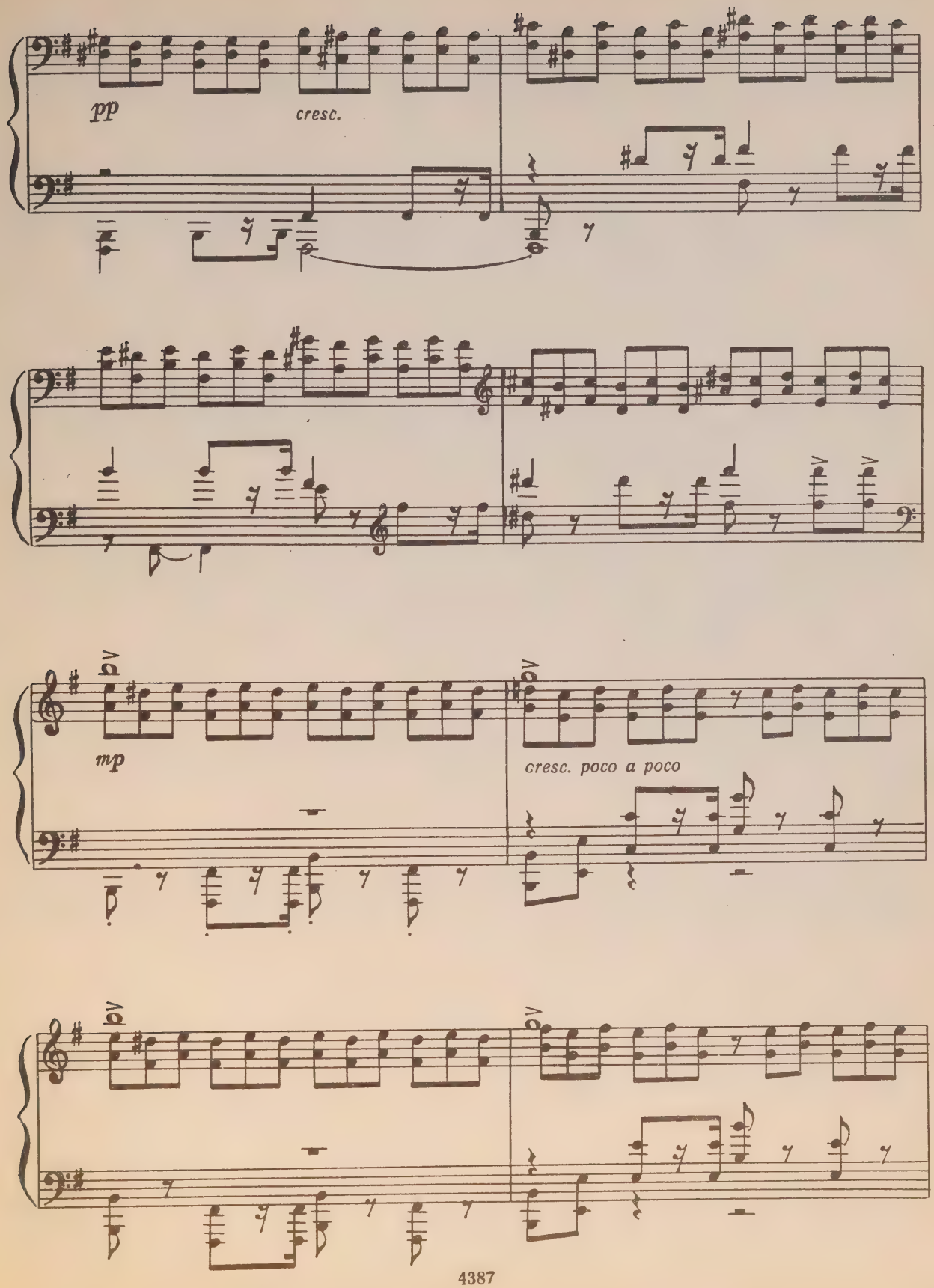

mp
poco cresc. mf
mf
dim.
p
dim.
pp
mf
mp
p
p

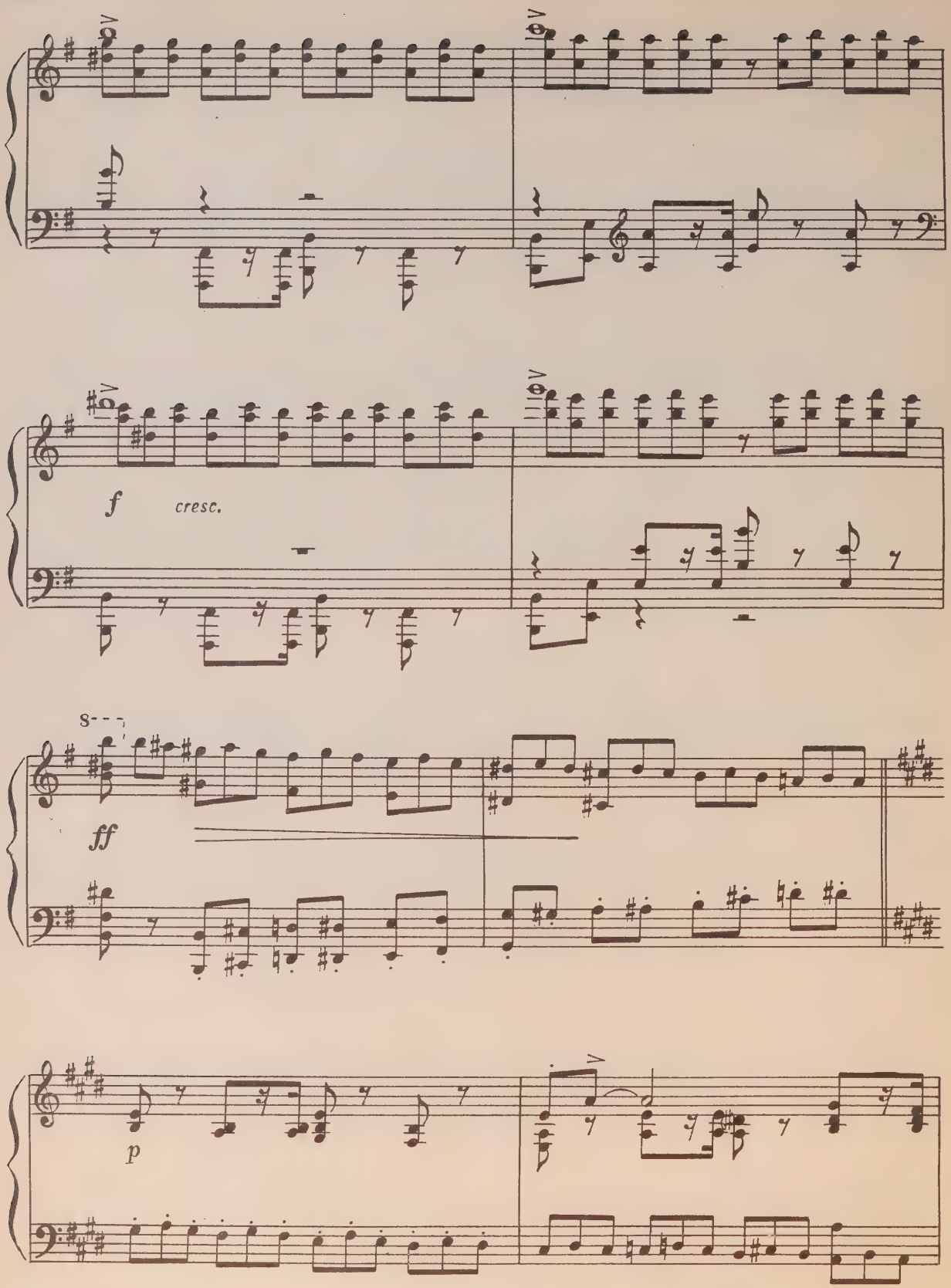

poco cresc.
cresc.
mp
cresc.

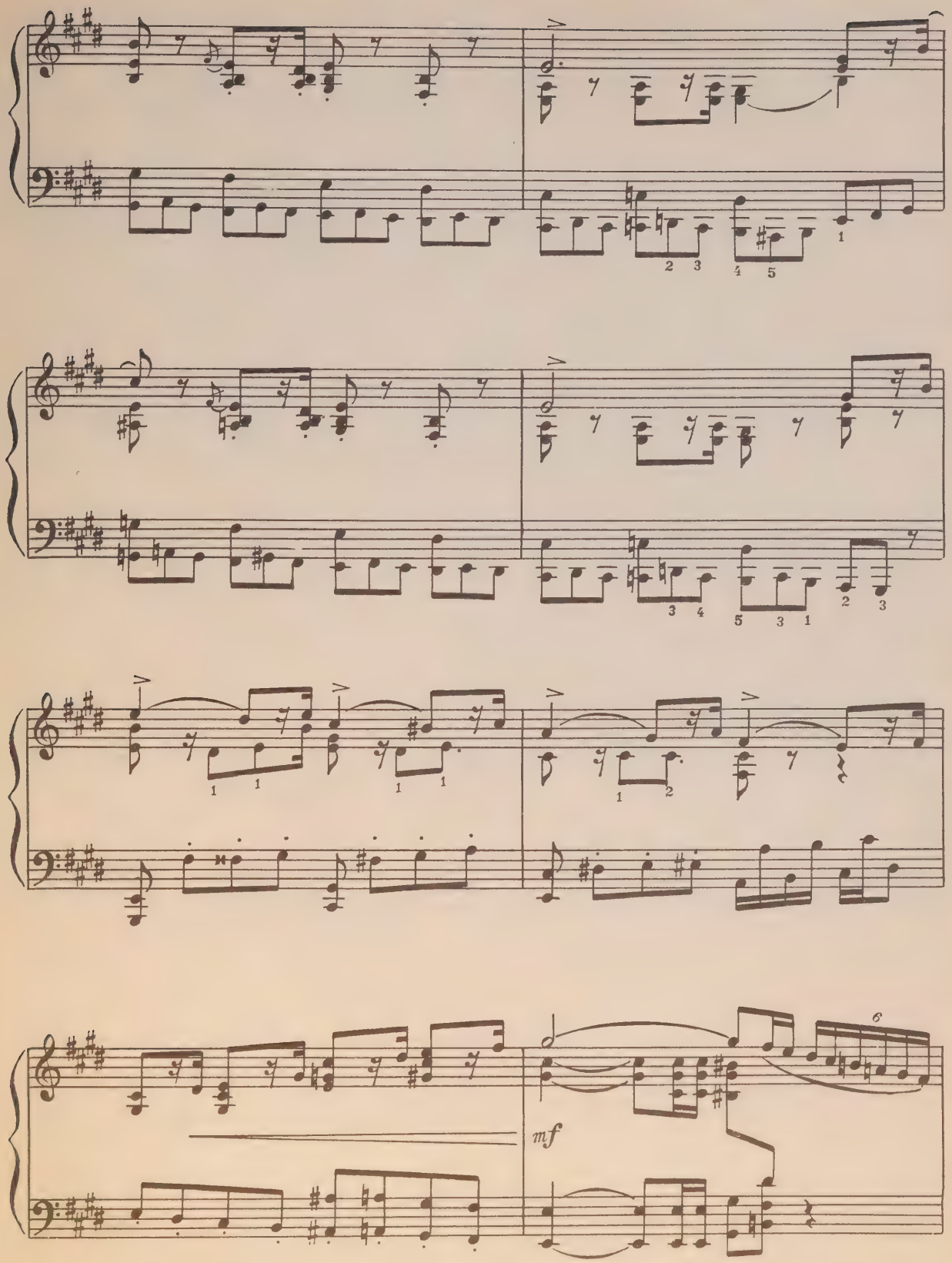

f
mf
mp
p
pizz. sempre
p
mf

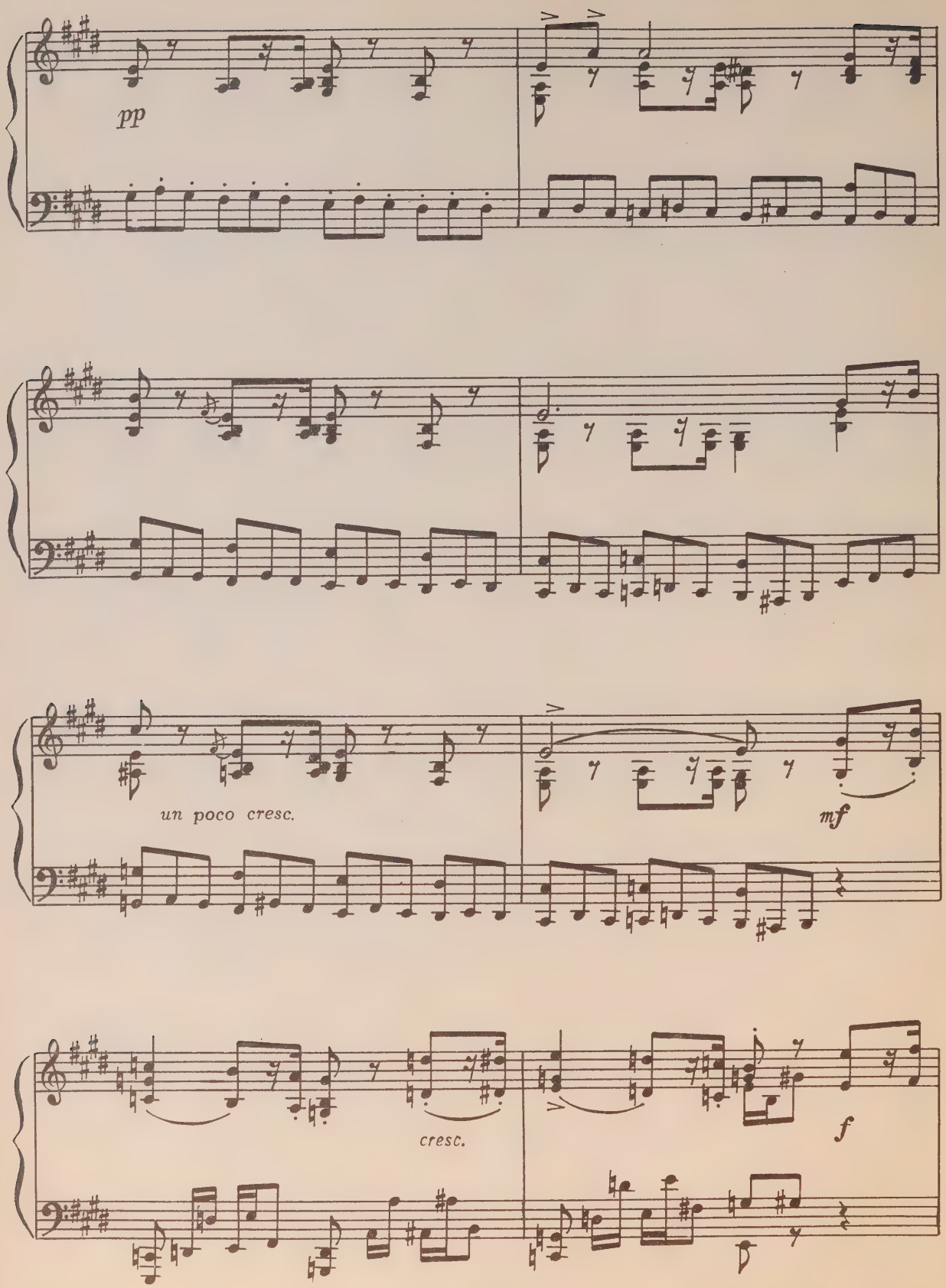

mf
8
f

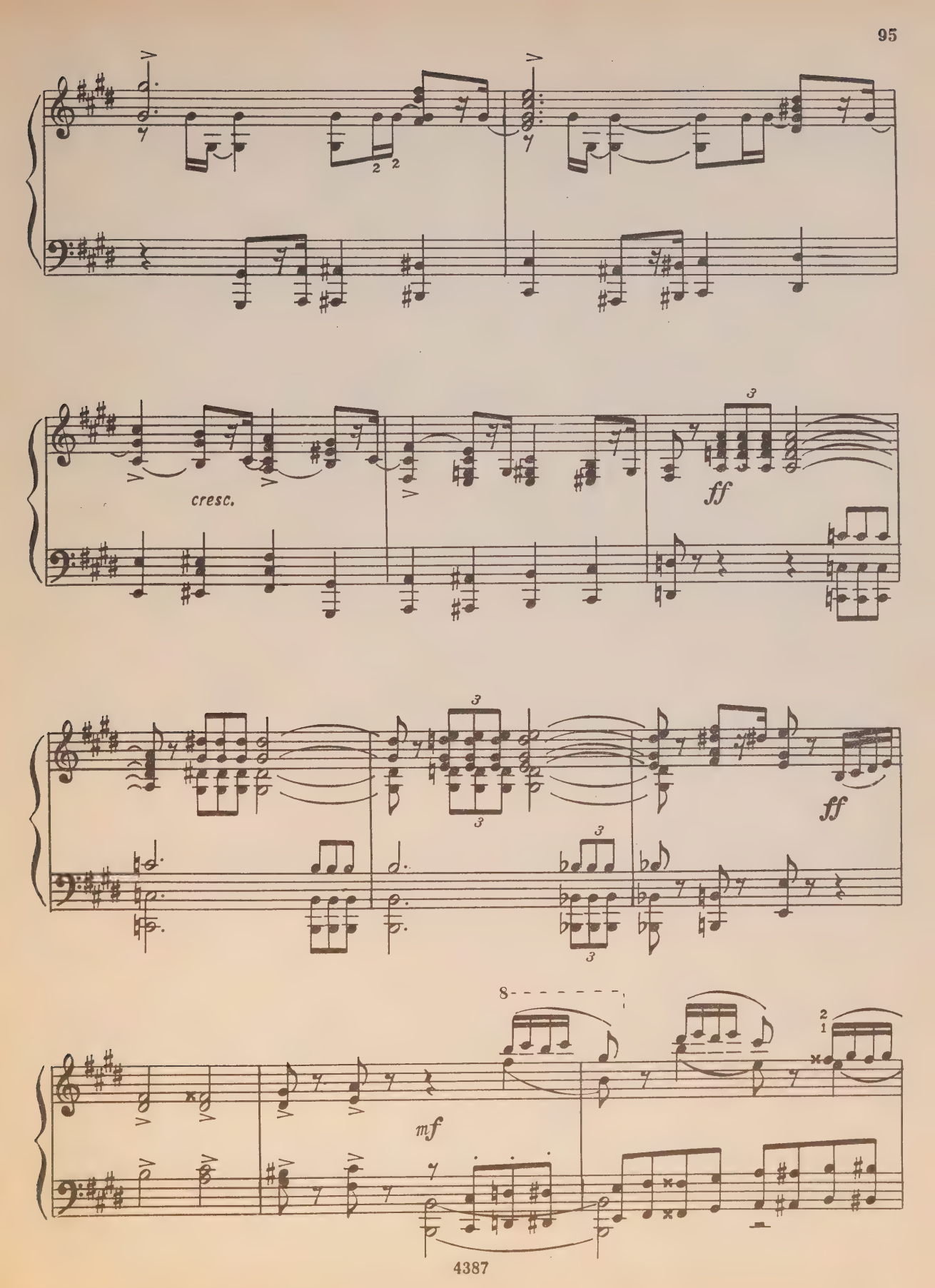

ff
pp
cresc.
ff

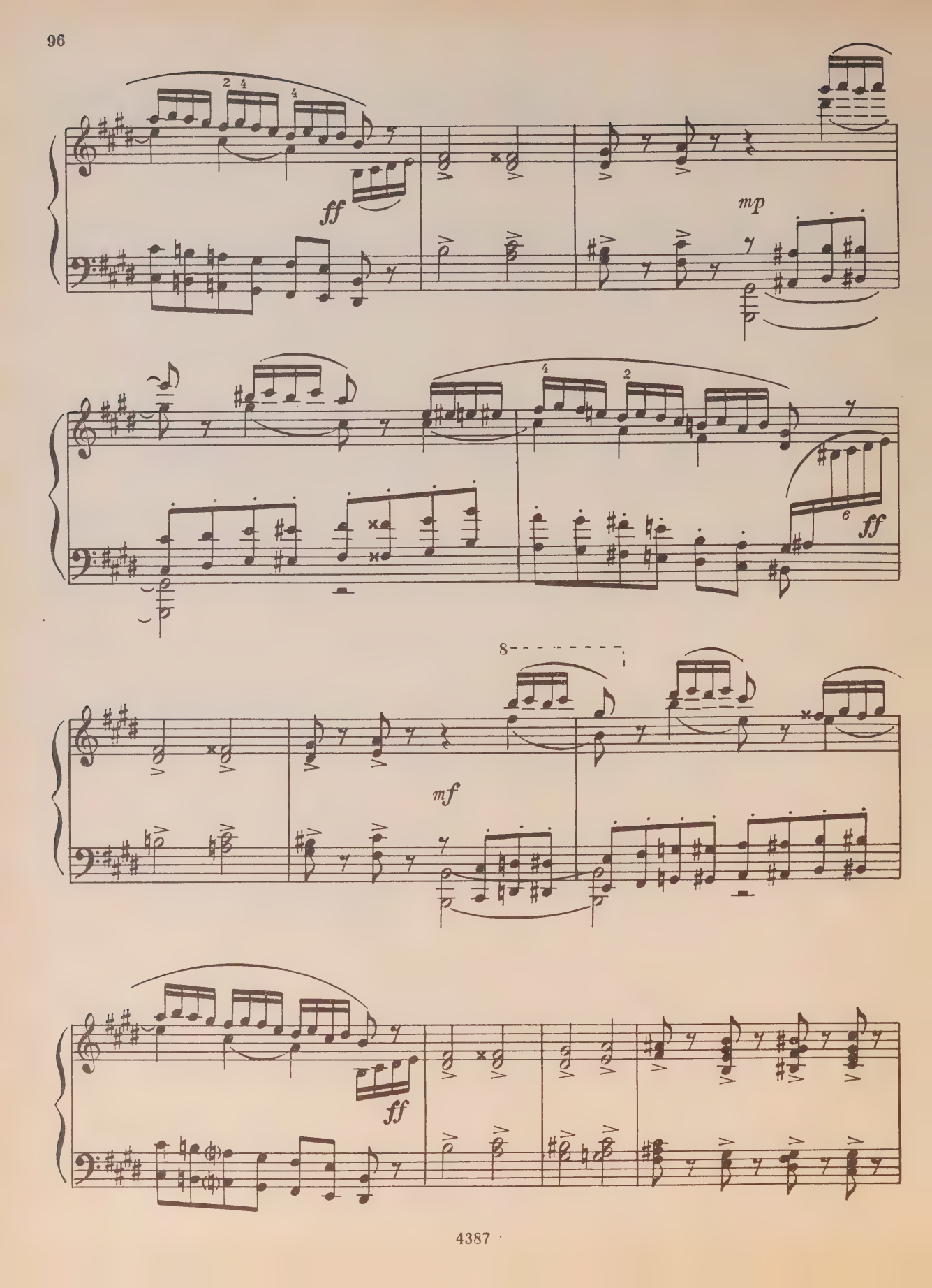

pp
cresc.
mp
cresc. poco a poco

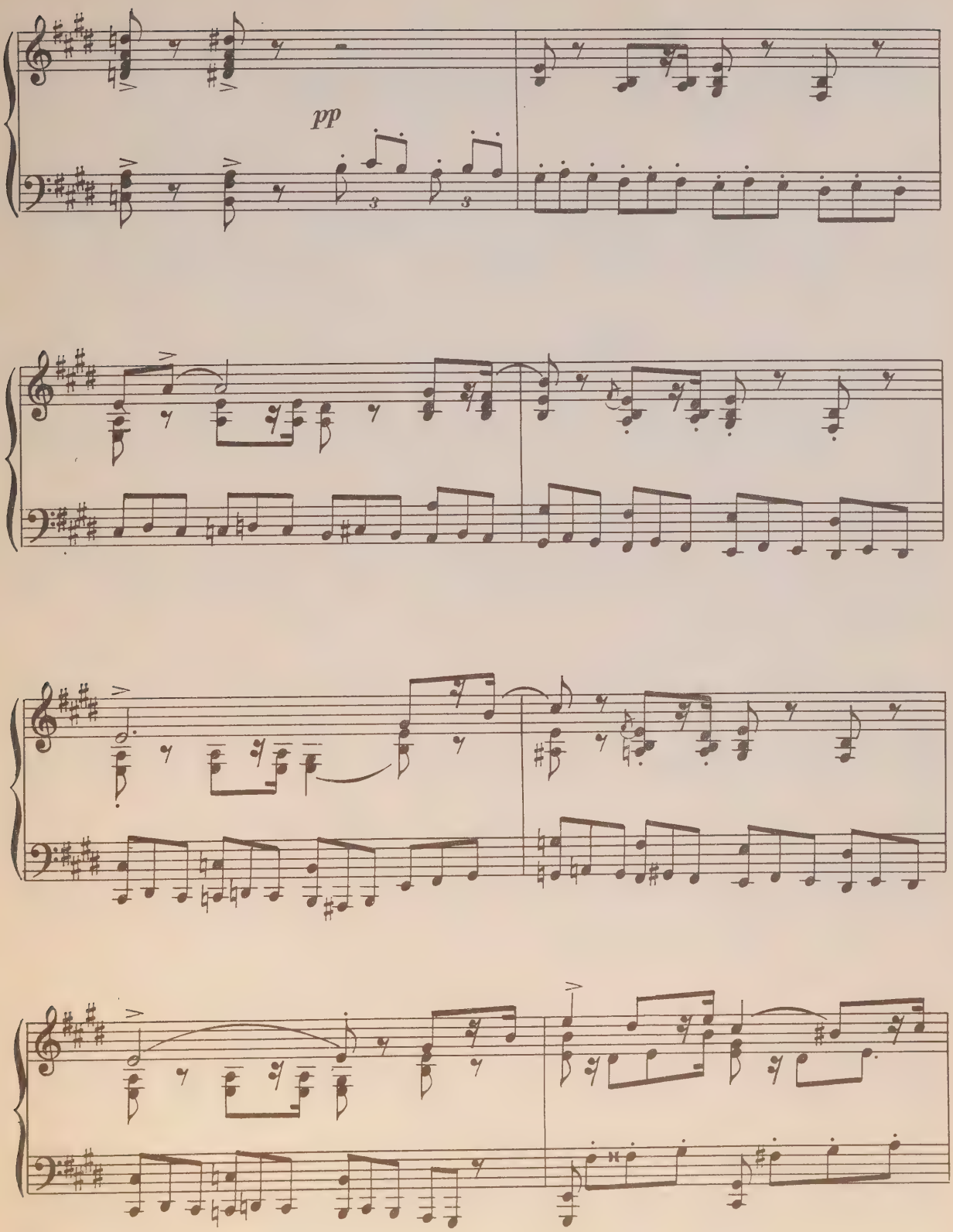

f
cresc.
ff
p

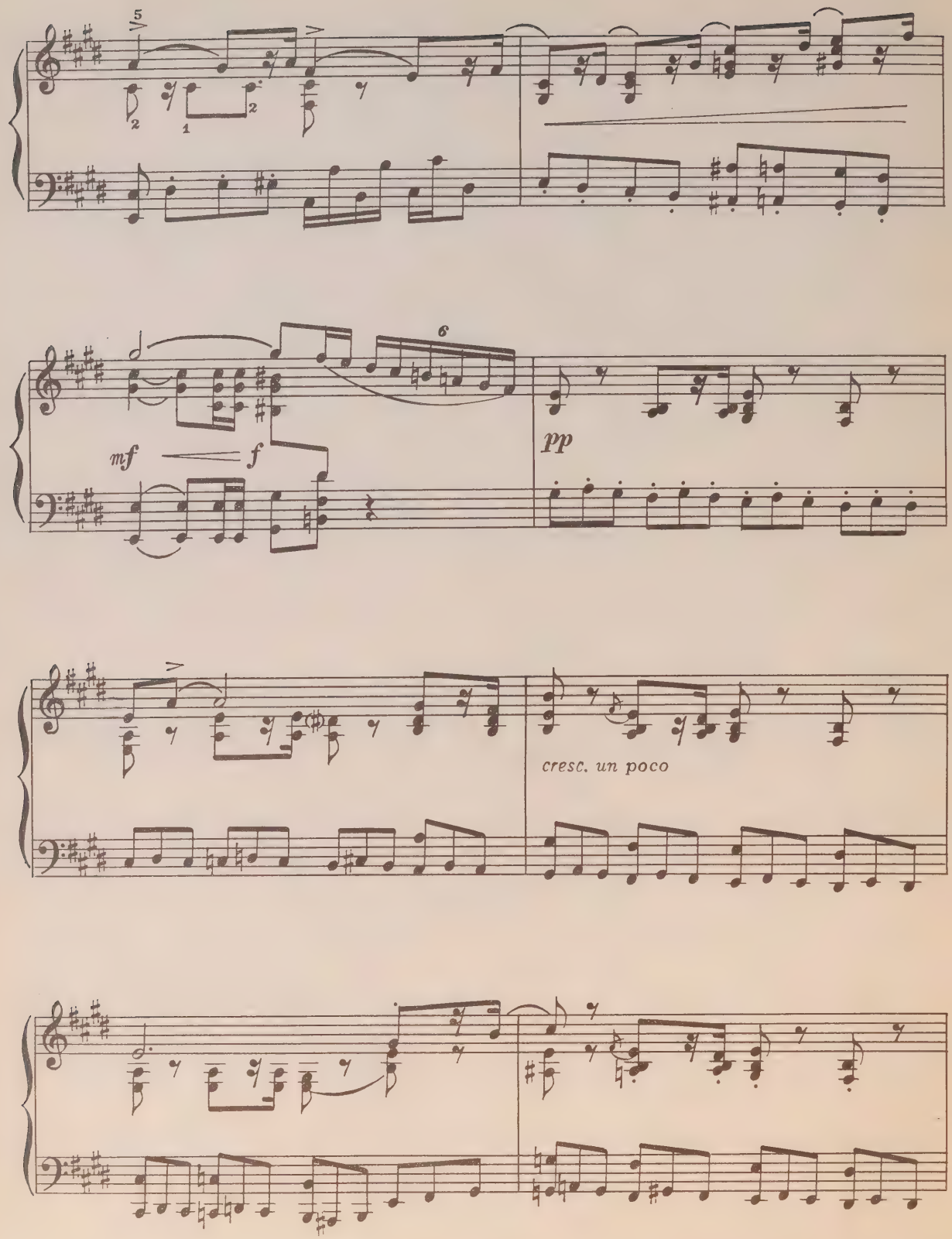

mf

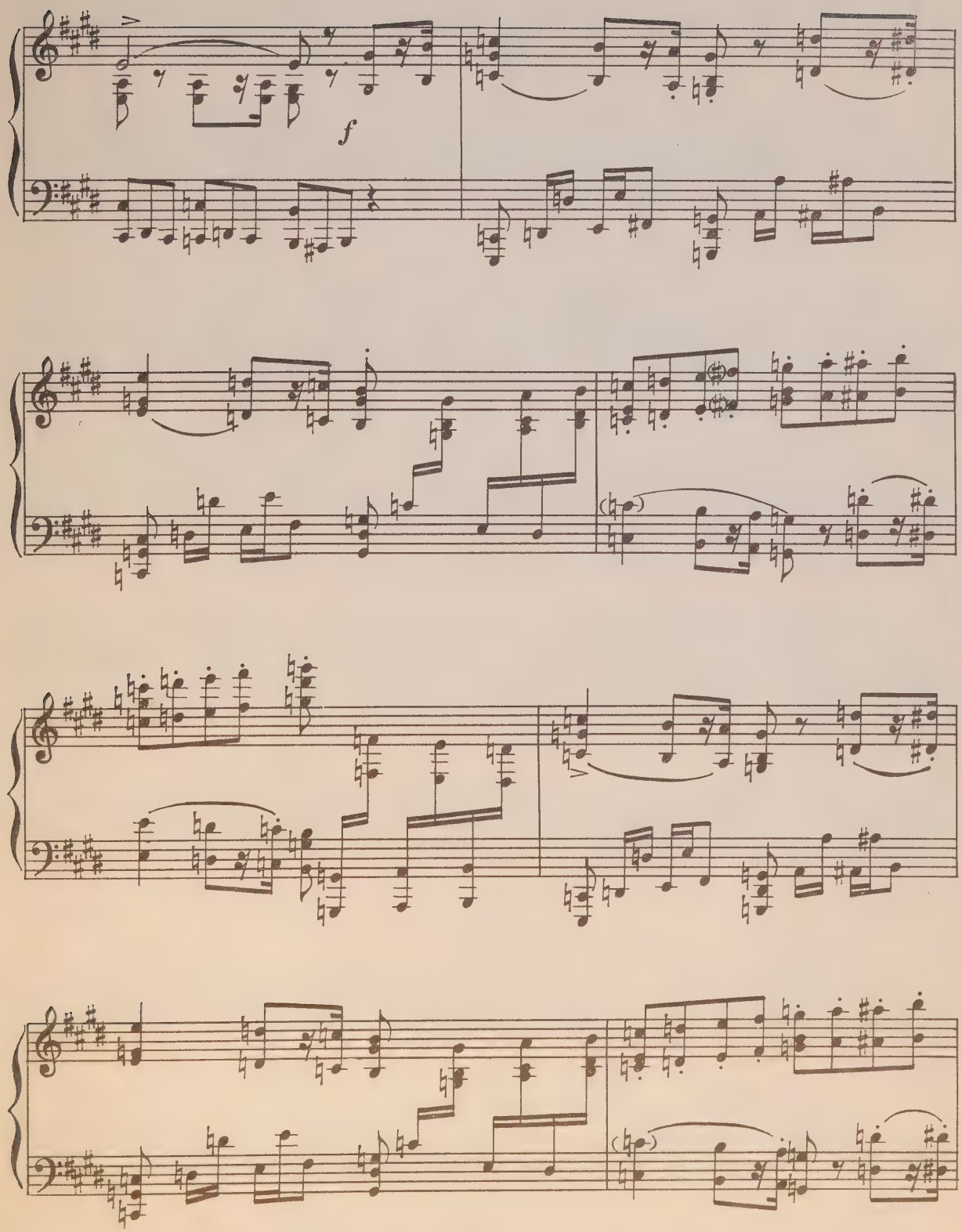

pp
un poco cresc.
mf
cresc.
f

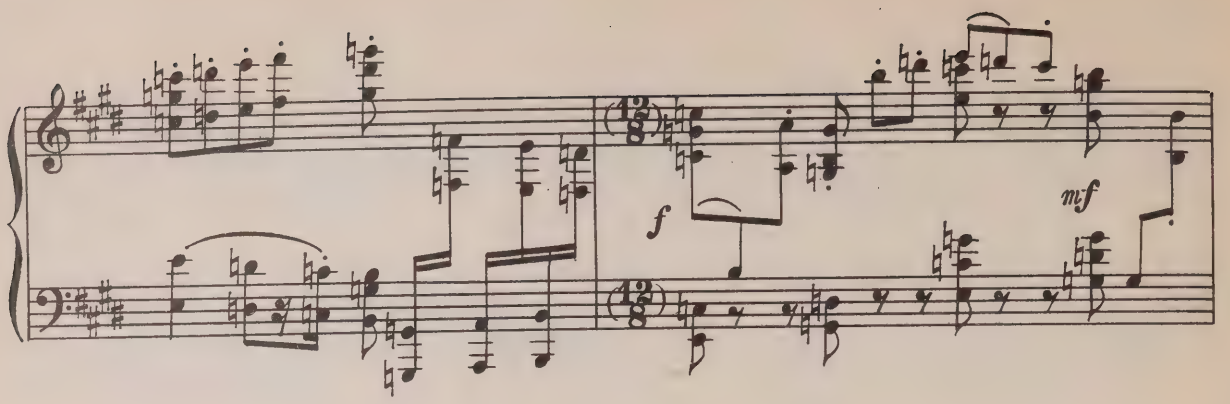

cresc.
ff
ff
mf

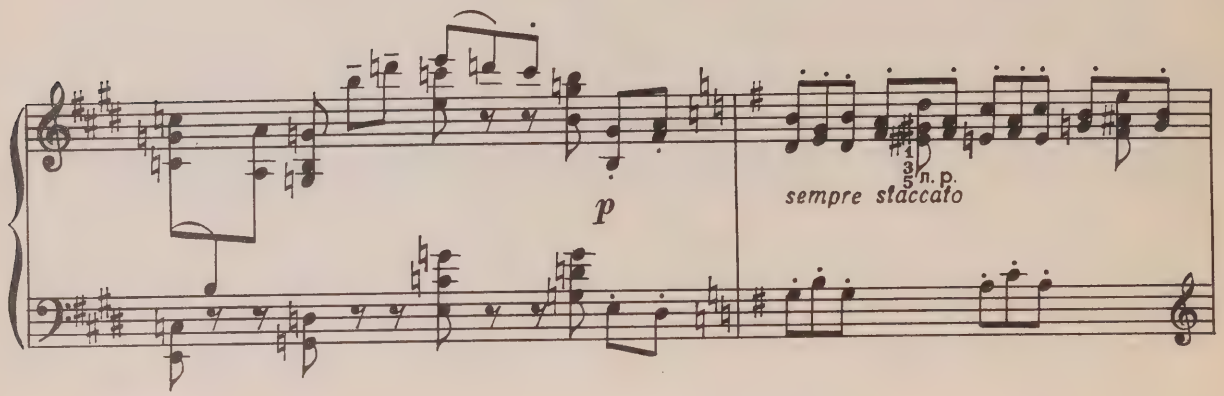

ff
mp
ff
mf
ff

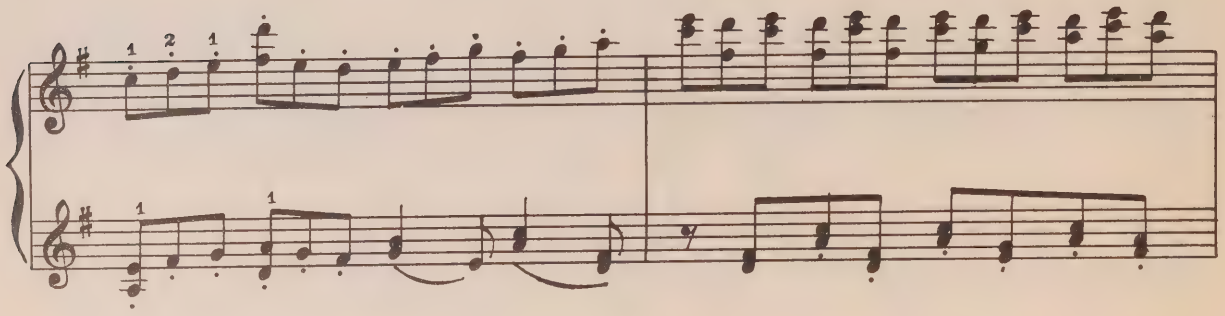

pp

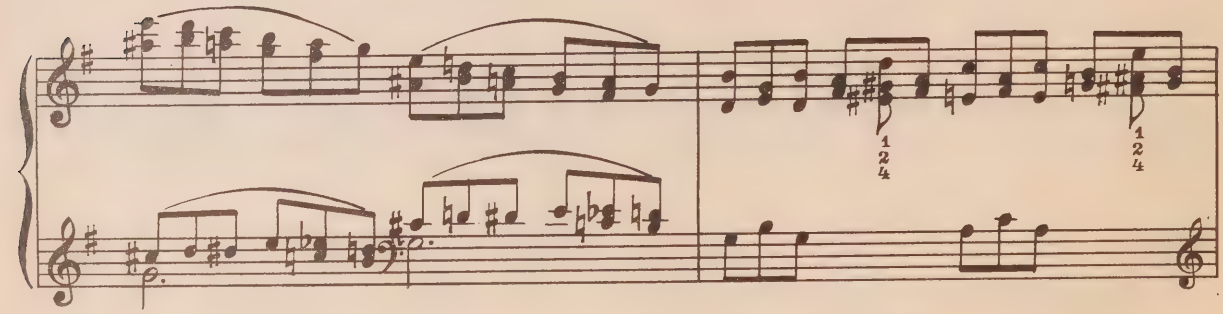

5
6
mf
f
pp
cresc. un poco

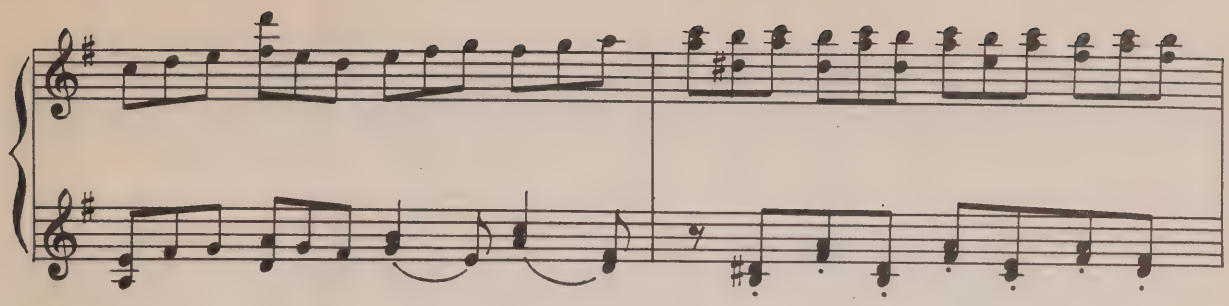

f

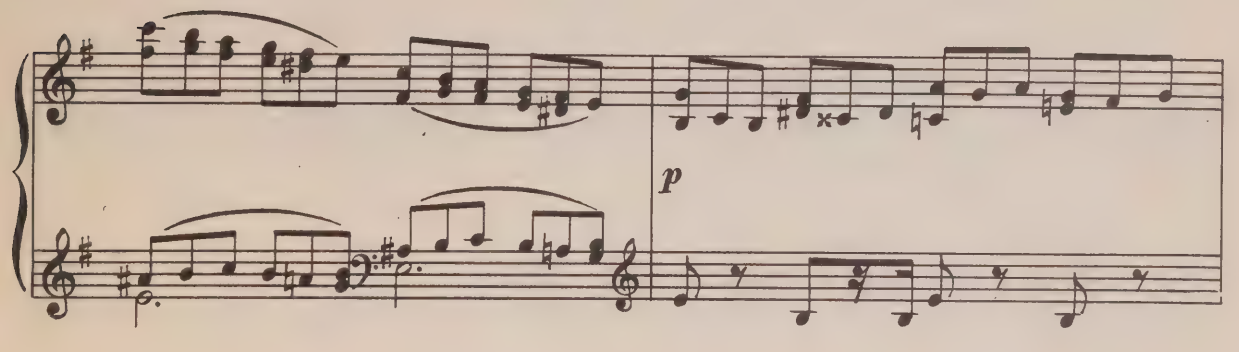

f
mf

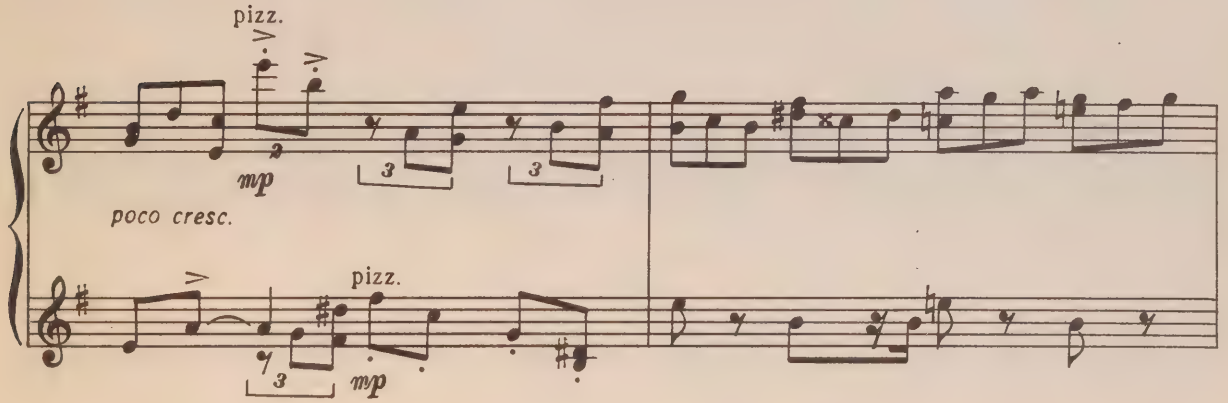

p
n. p.
sempre staccato

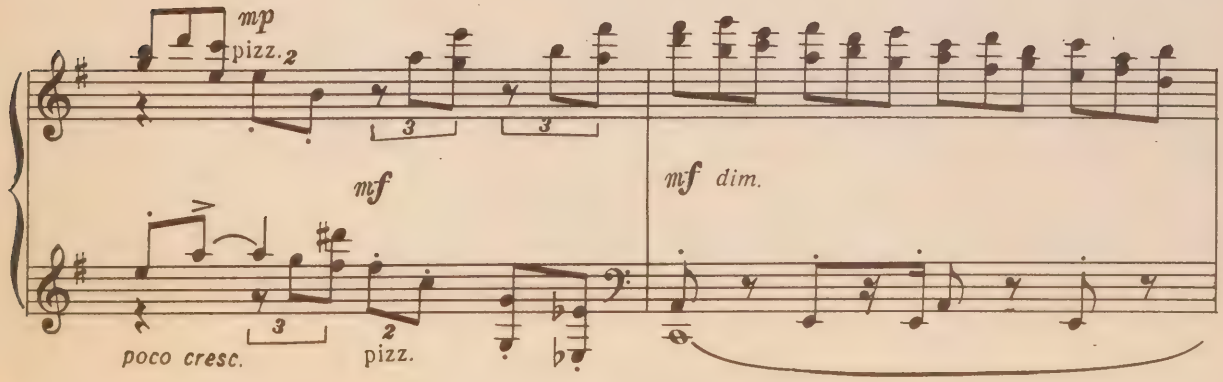


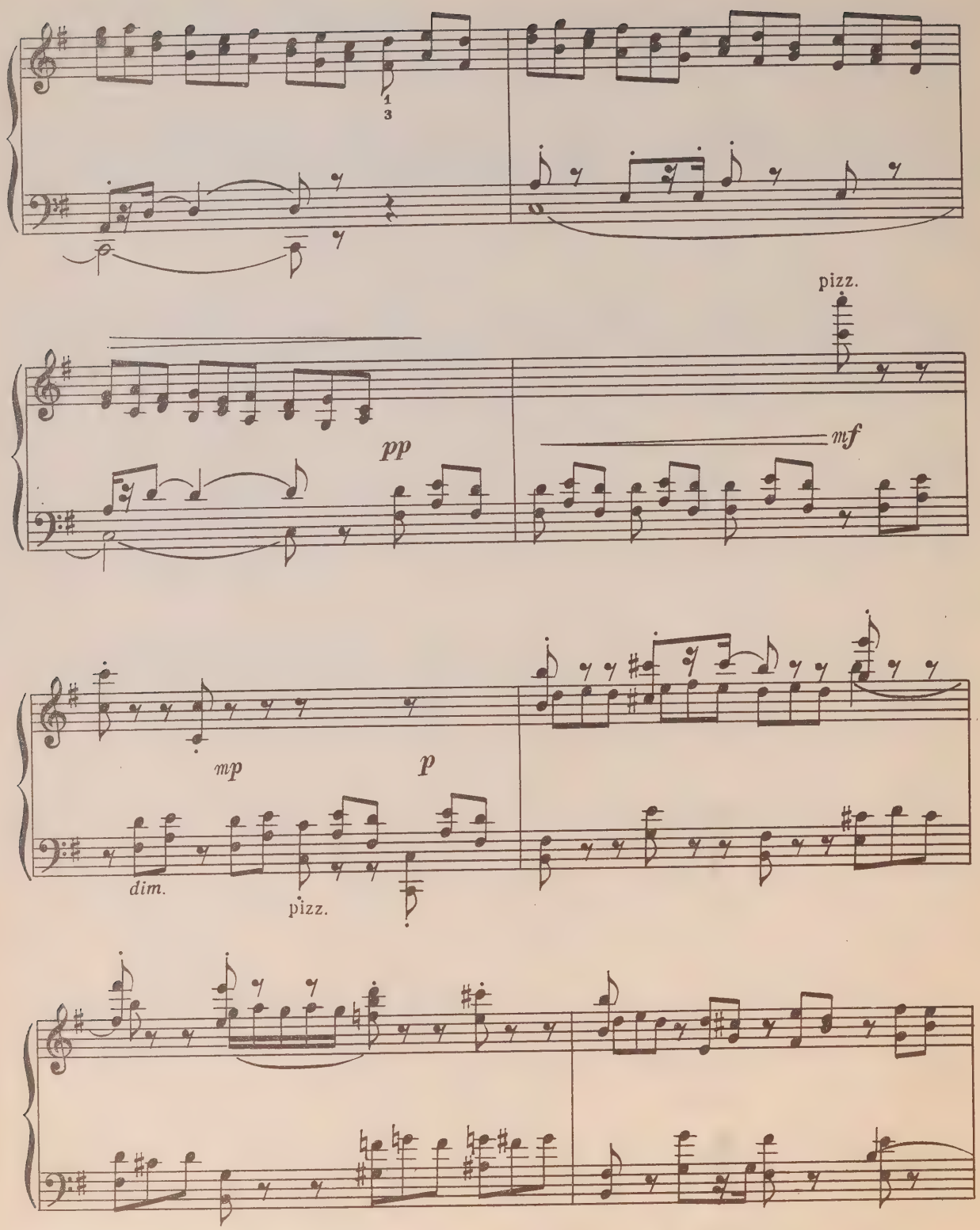


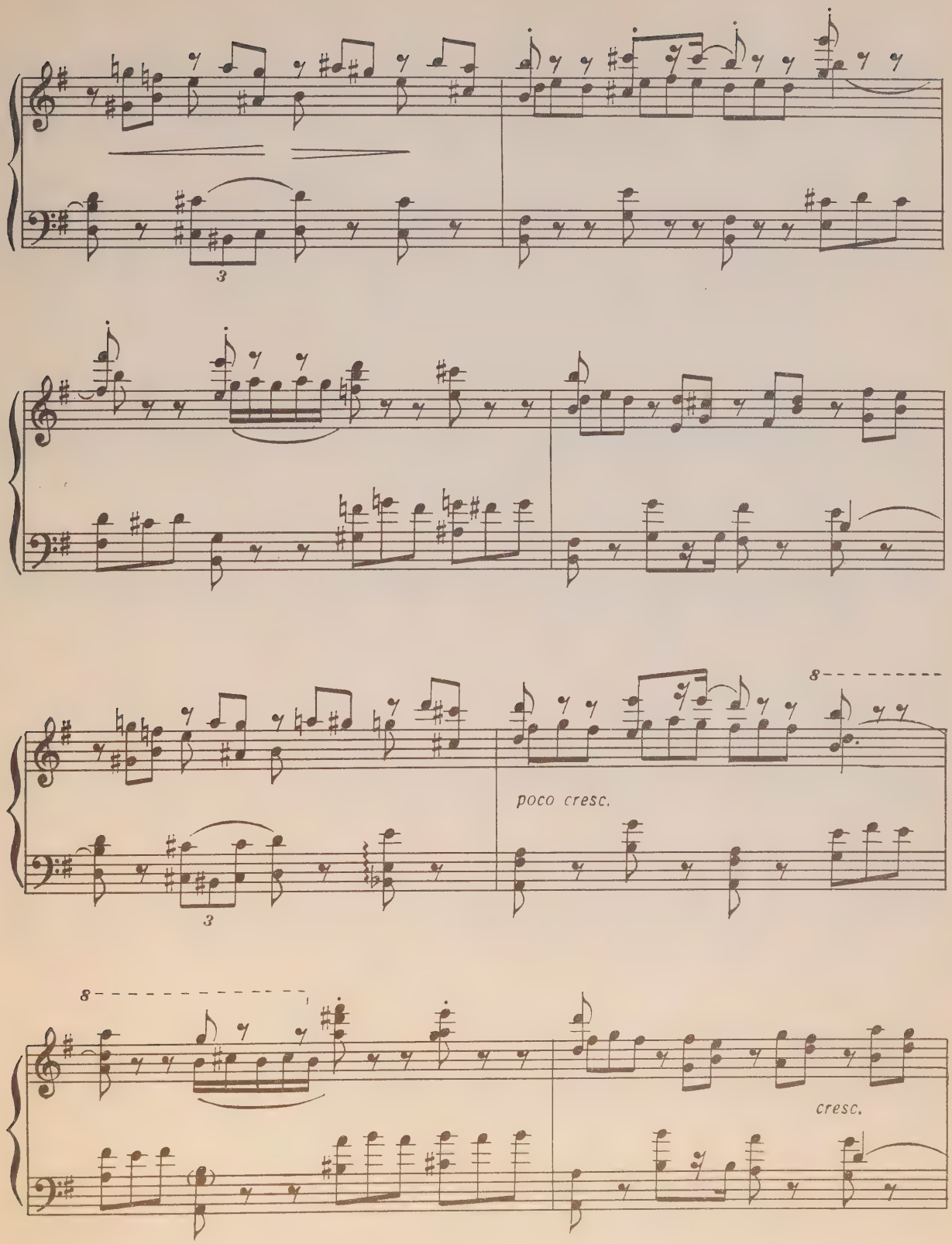


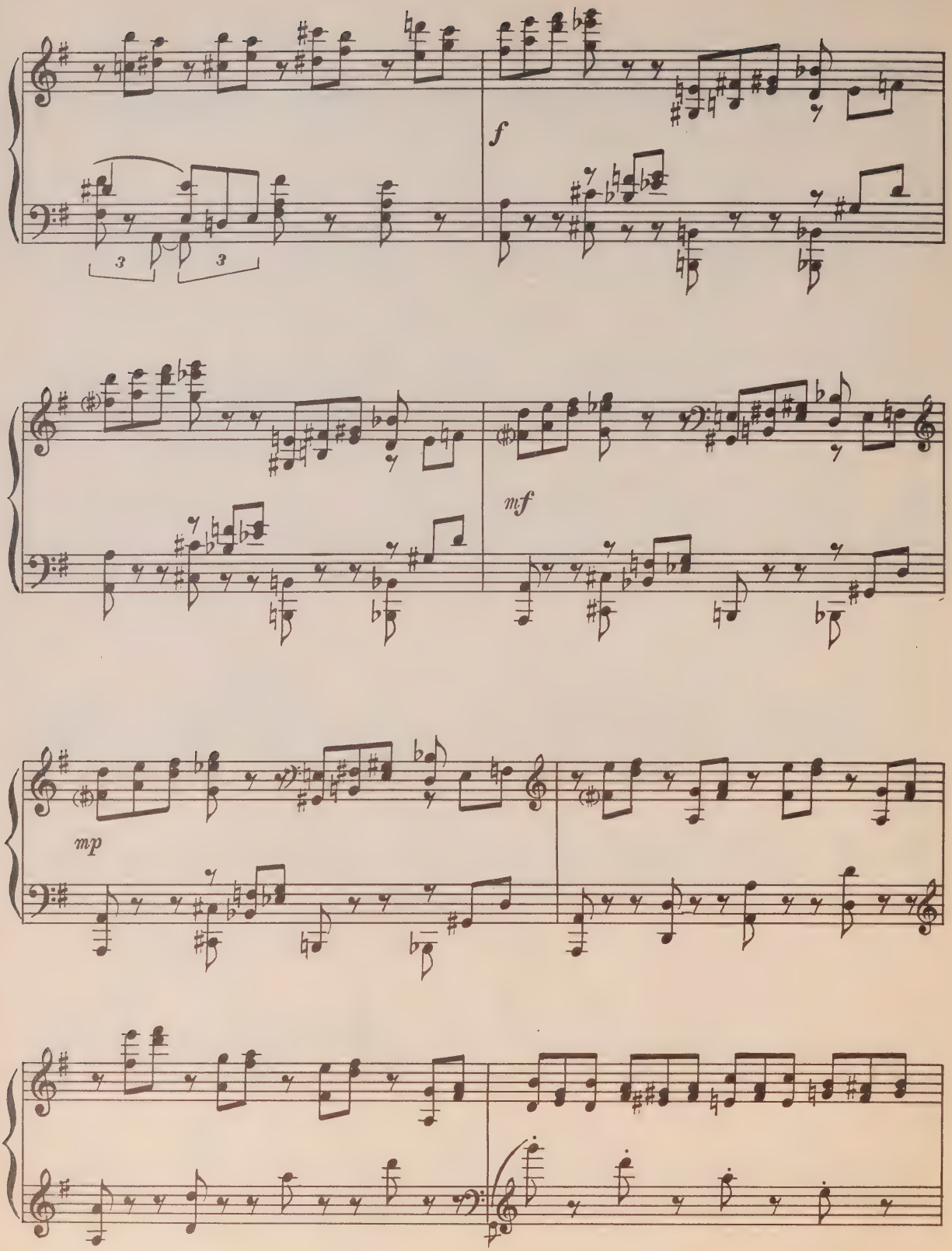

p

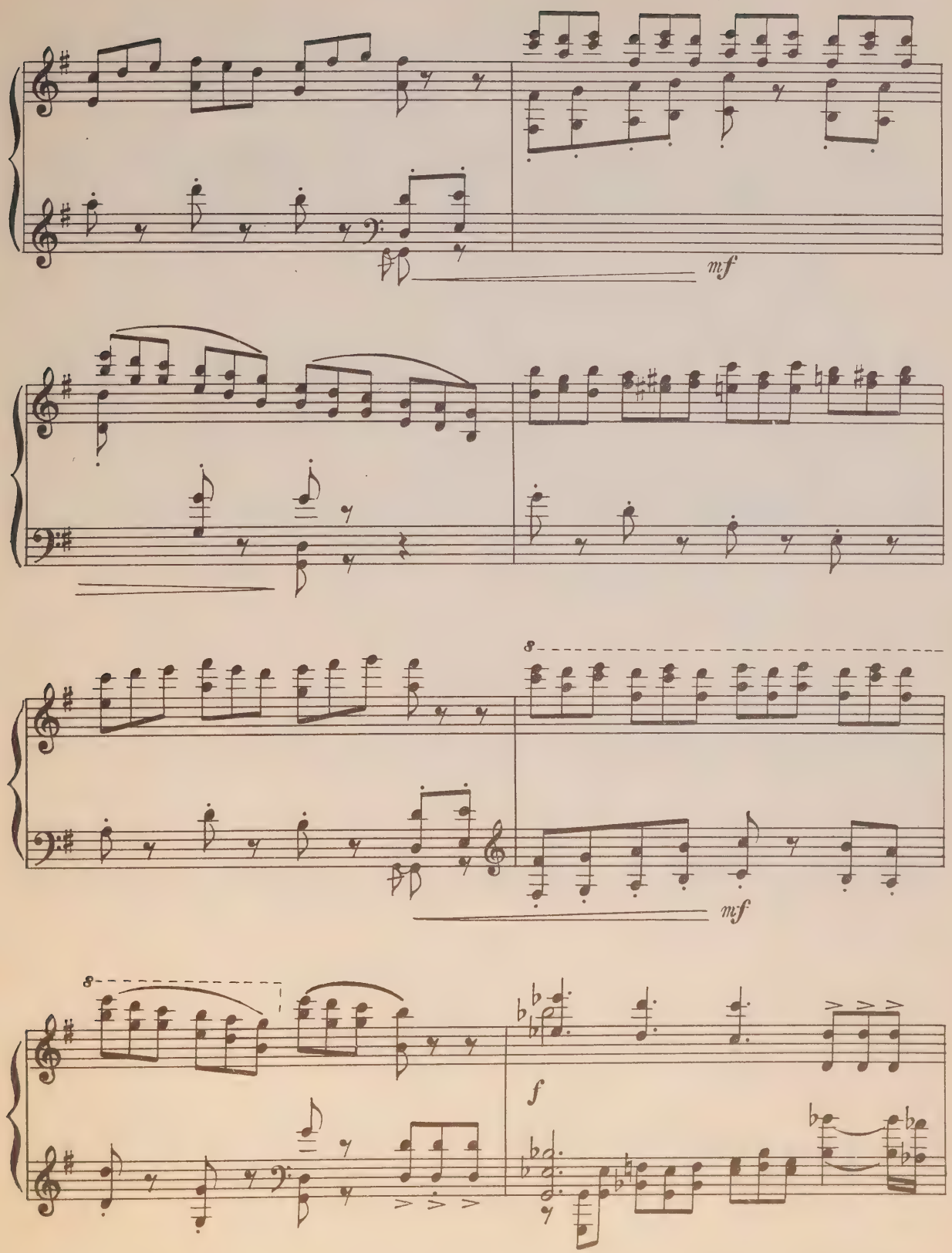

pizz.
mp
poco cresc.
pizz.
mp

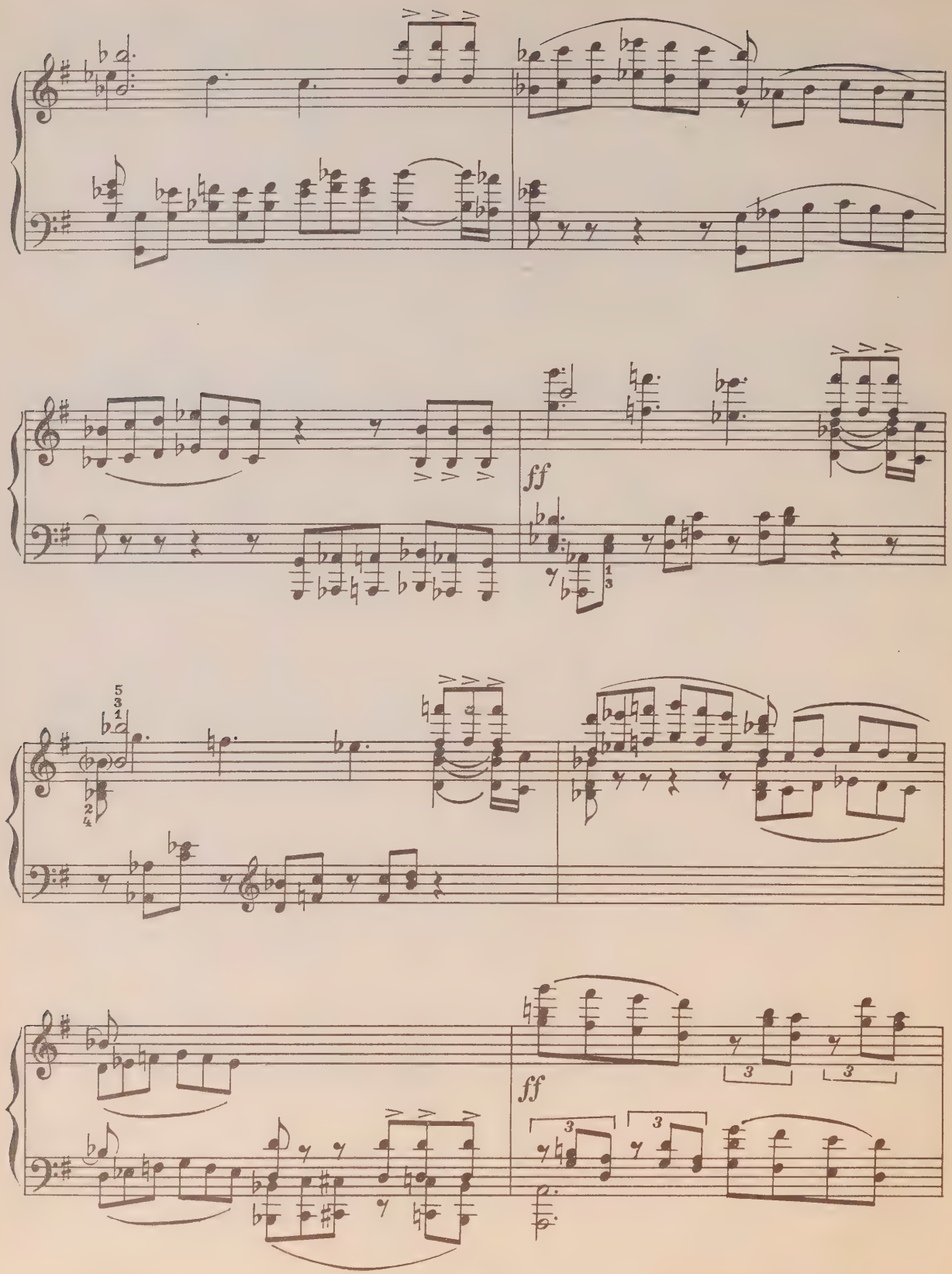

mp
pizz.
mf
mf dim.
poco cresc.
pizz.

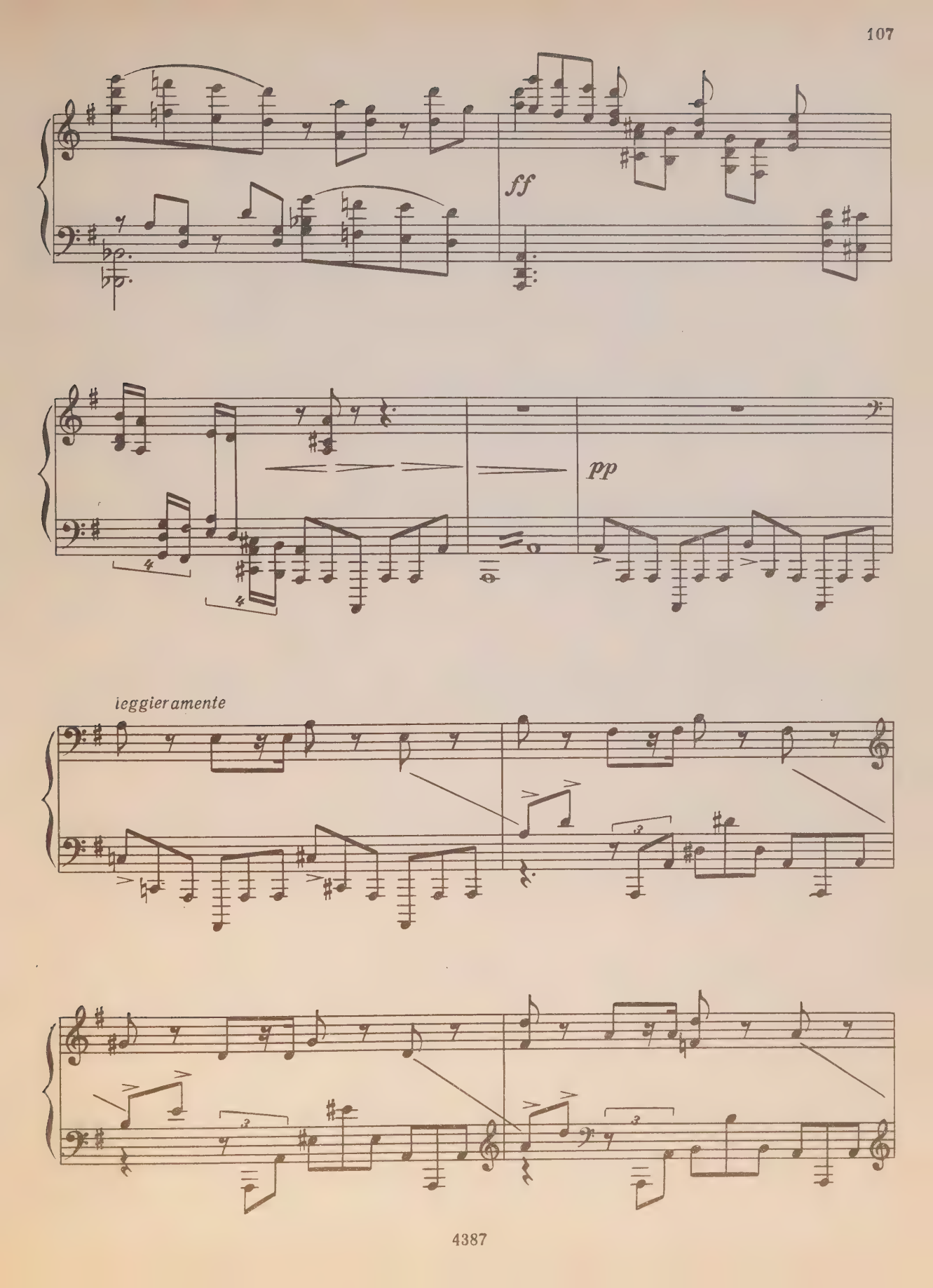

1
3
pizz.
pp
mf
mp
p
dim.
pizz.

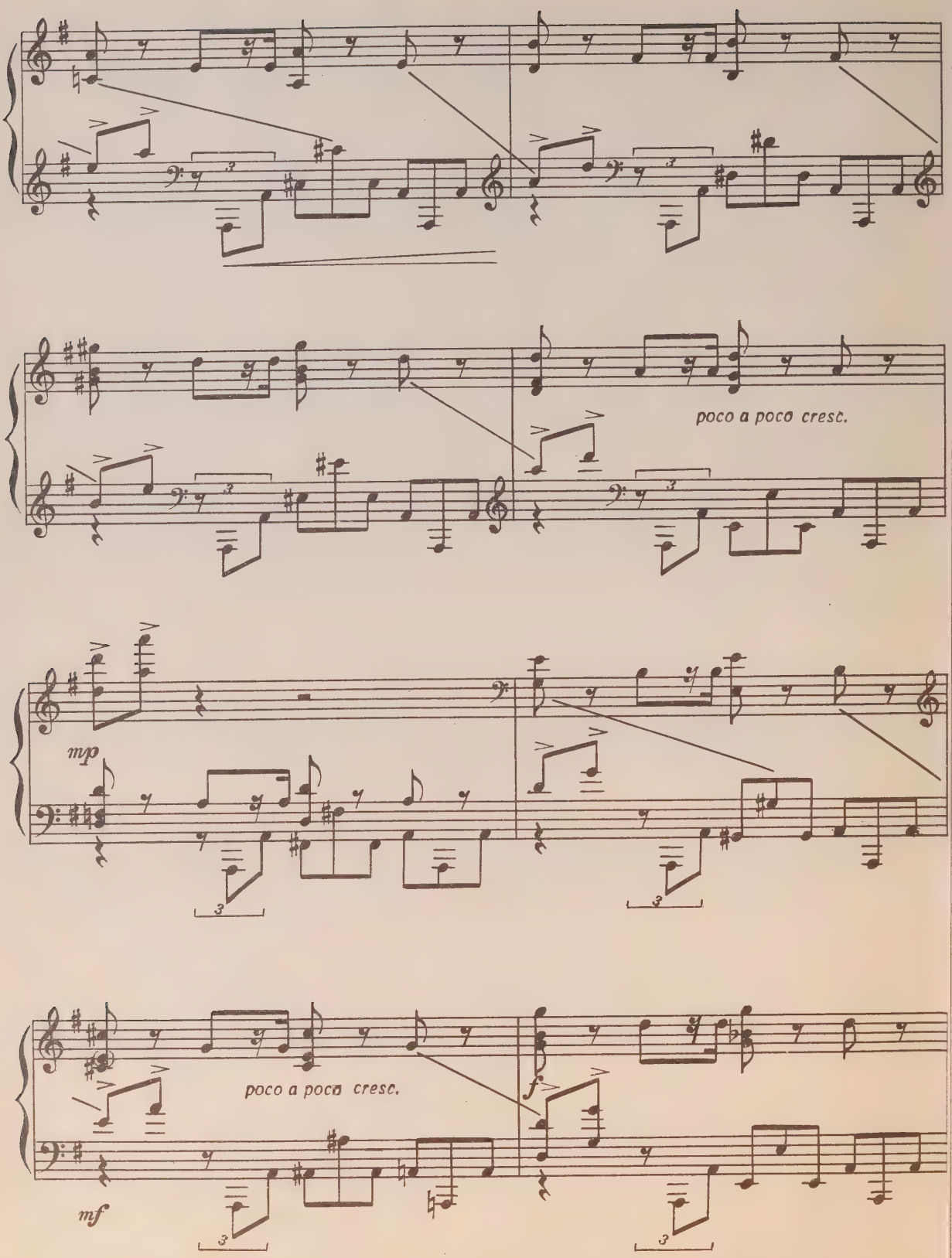

3
8
poco cresc.
3
8
cresc.

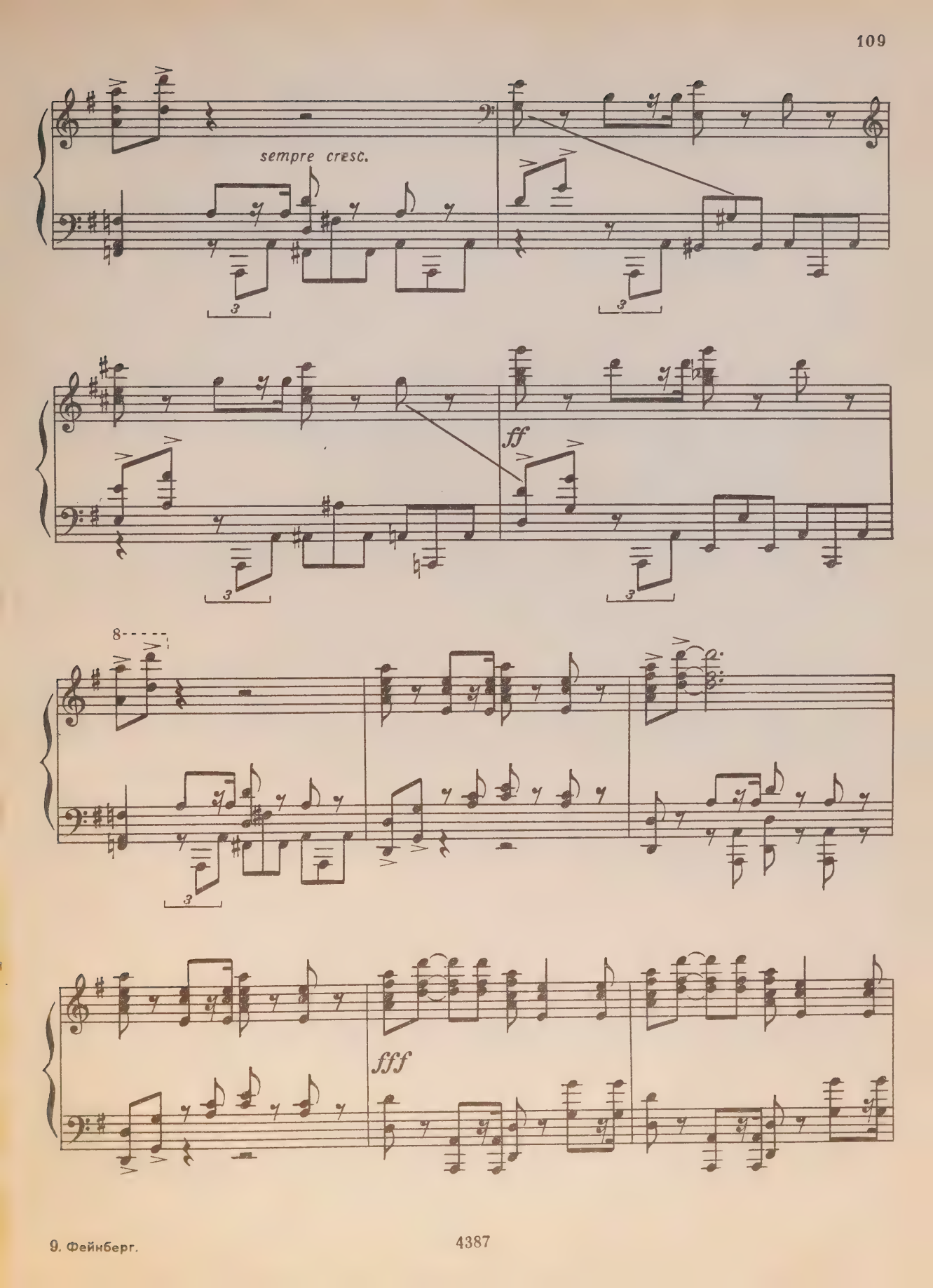

f
mf
mp

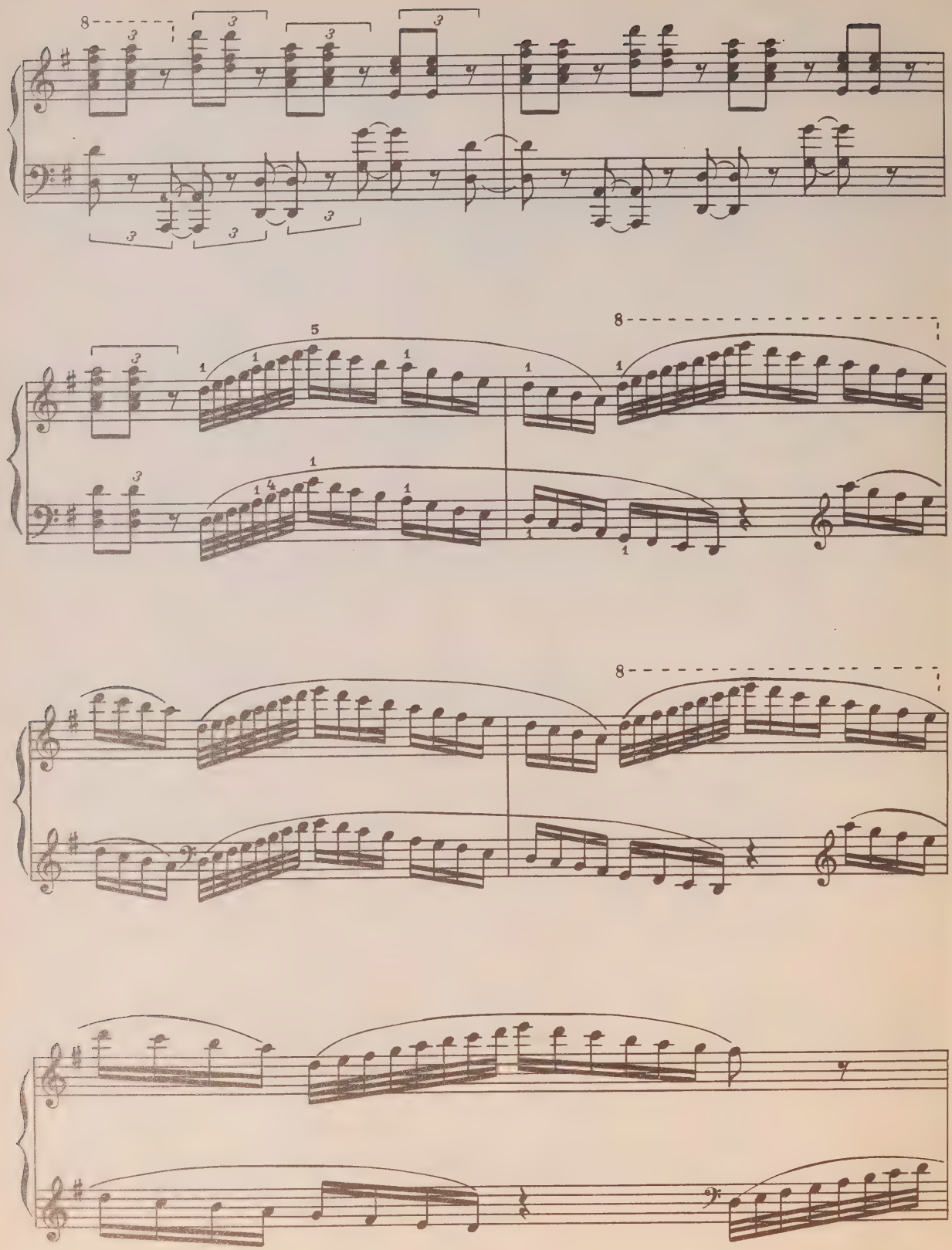

mf
8
mf
8
f

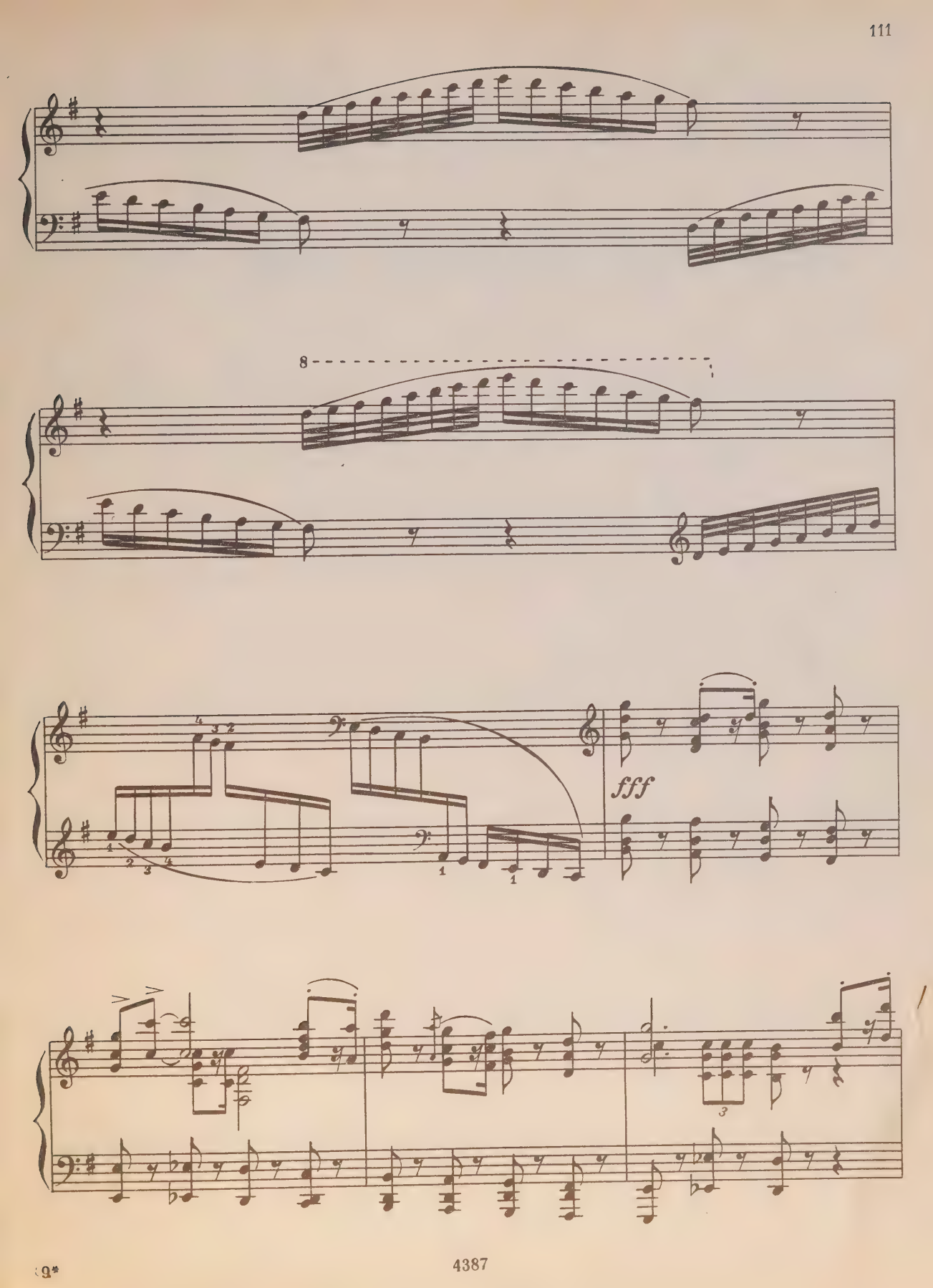

ff
ff

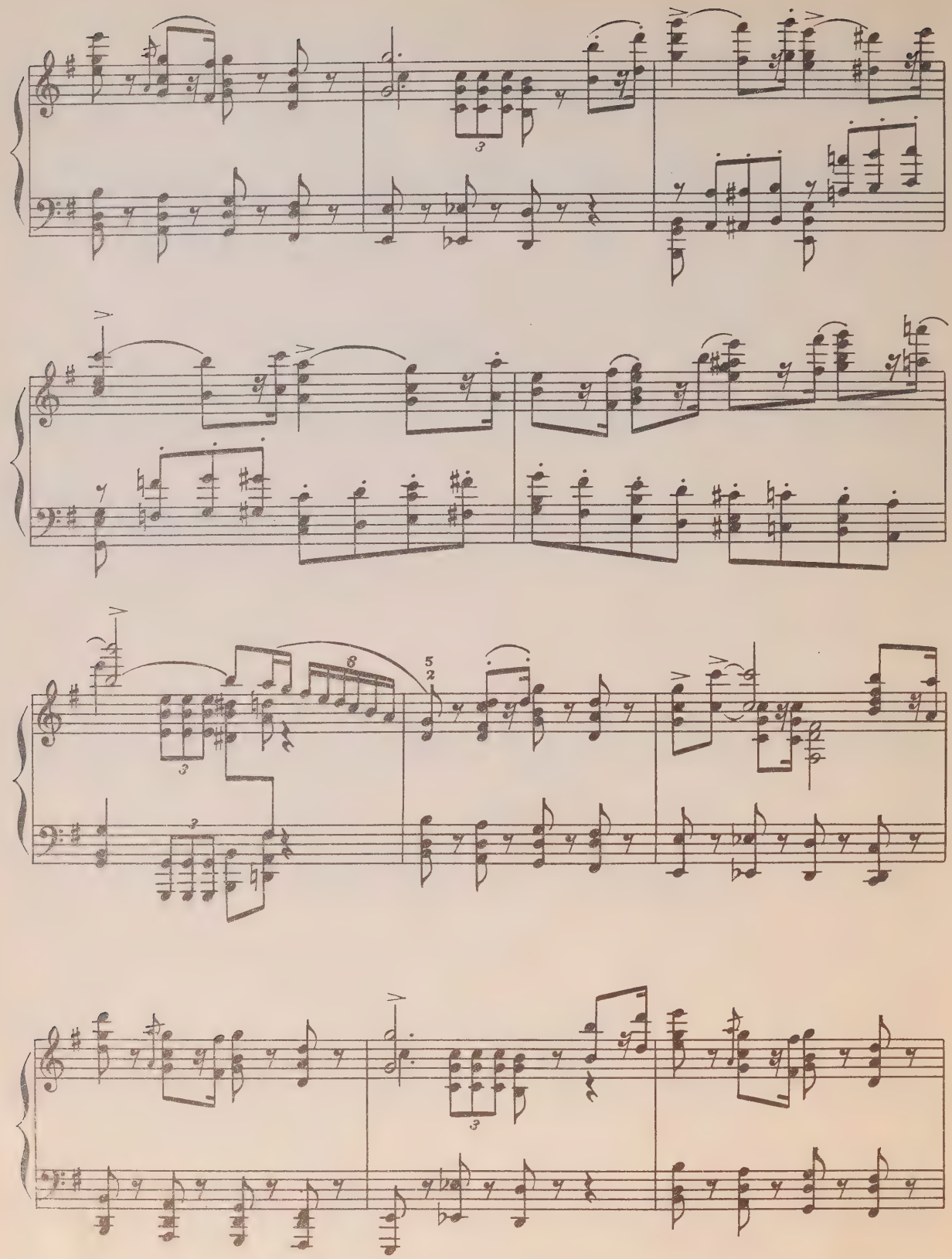

ff
pp
leggieramente

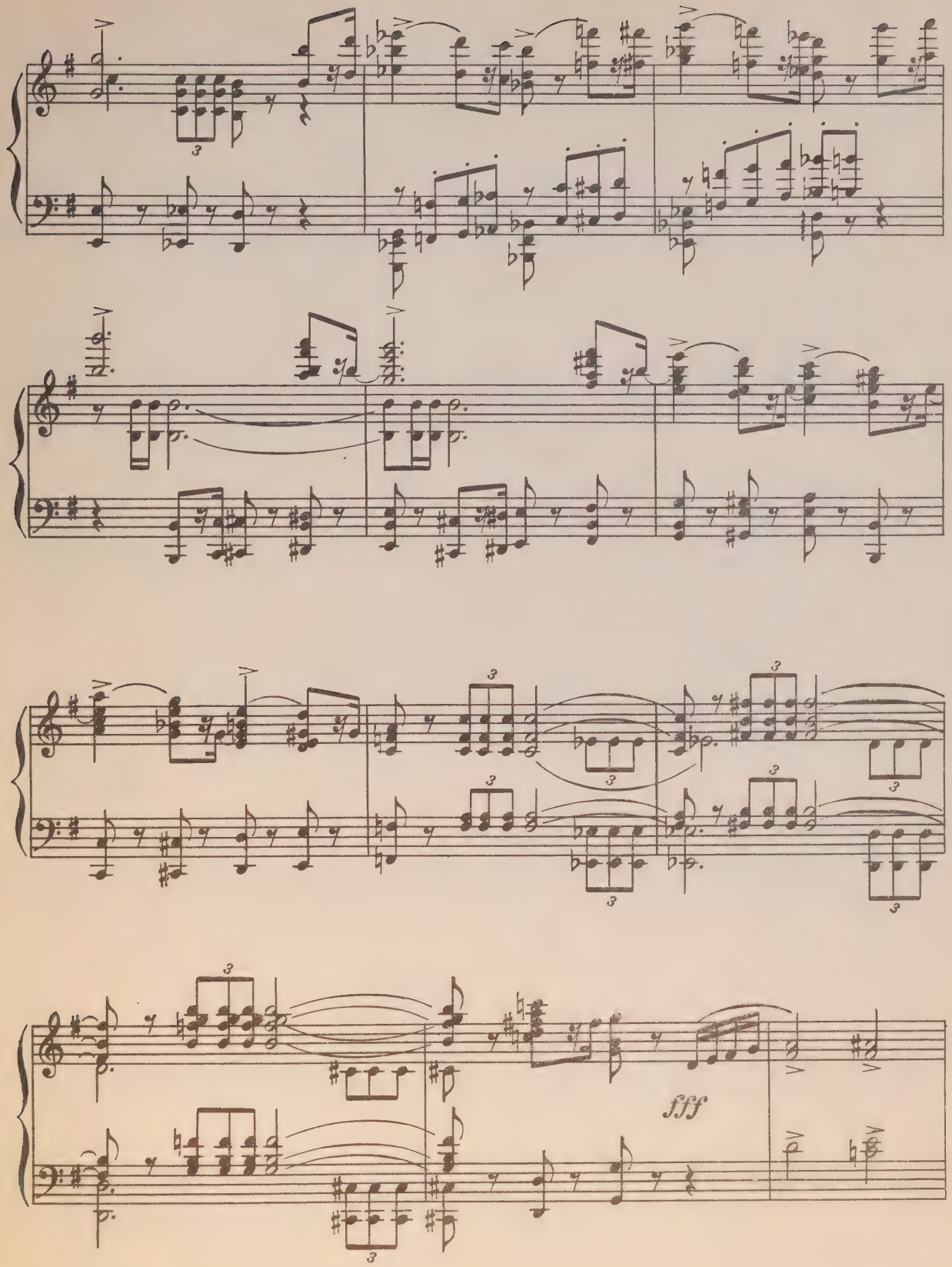

poco a poco cresc.
mp
poco a poco cresc.
mf
f

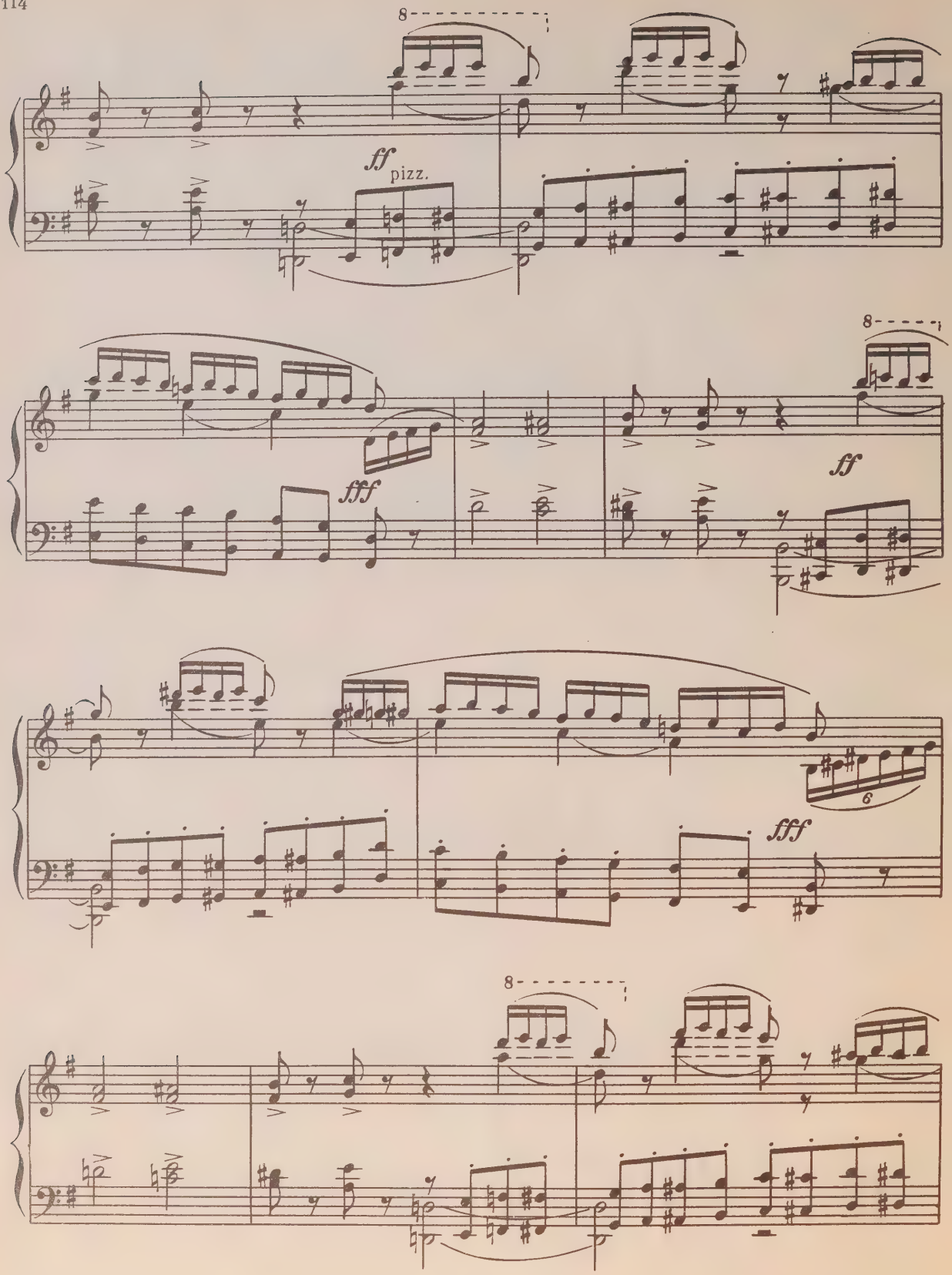

sempre cresc.
ff
8
fff

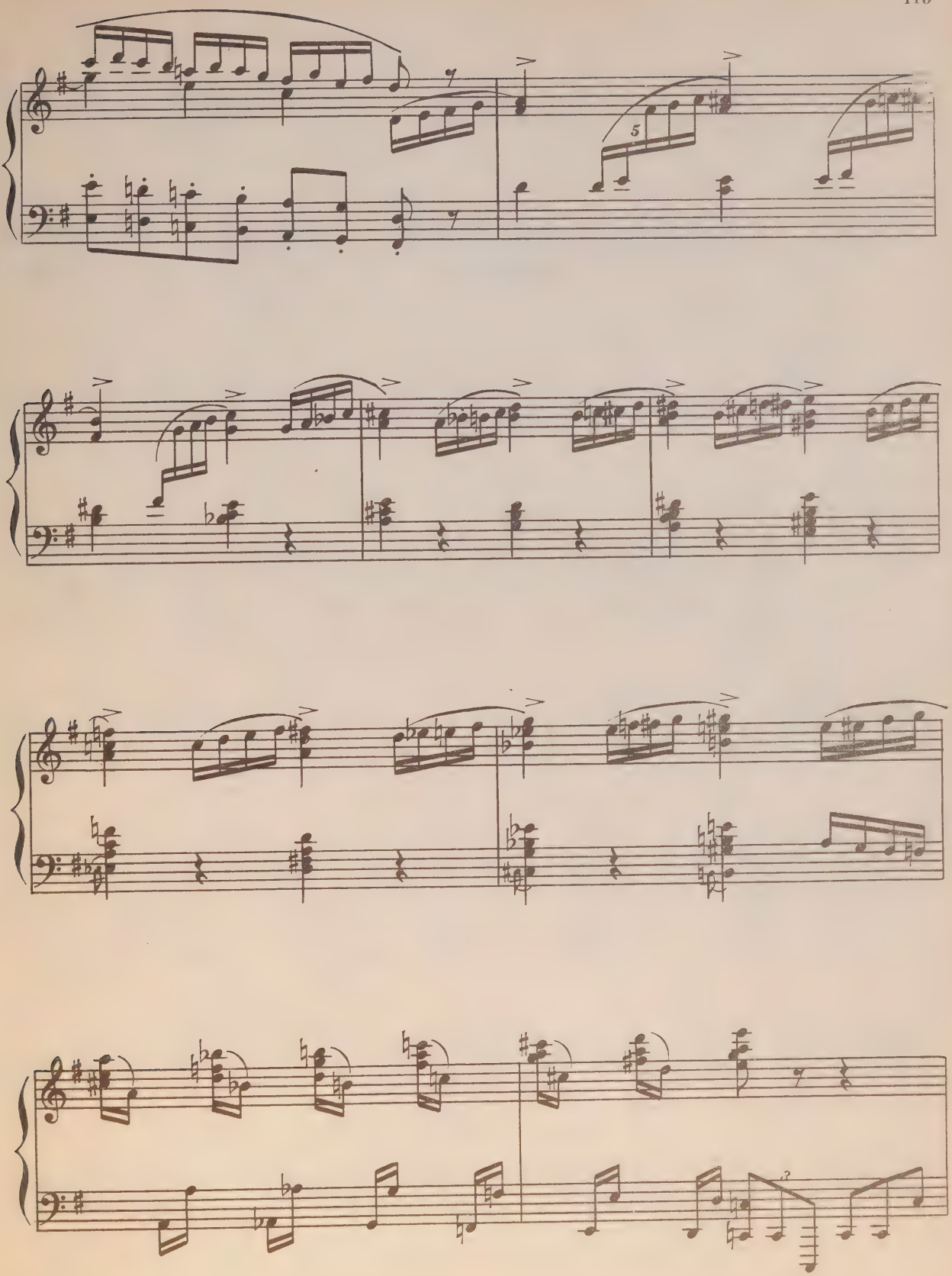


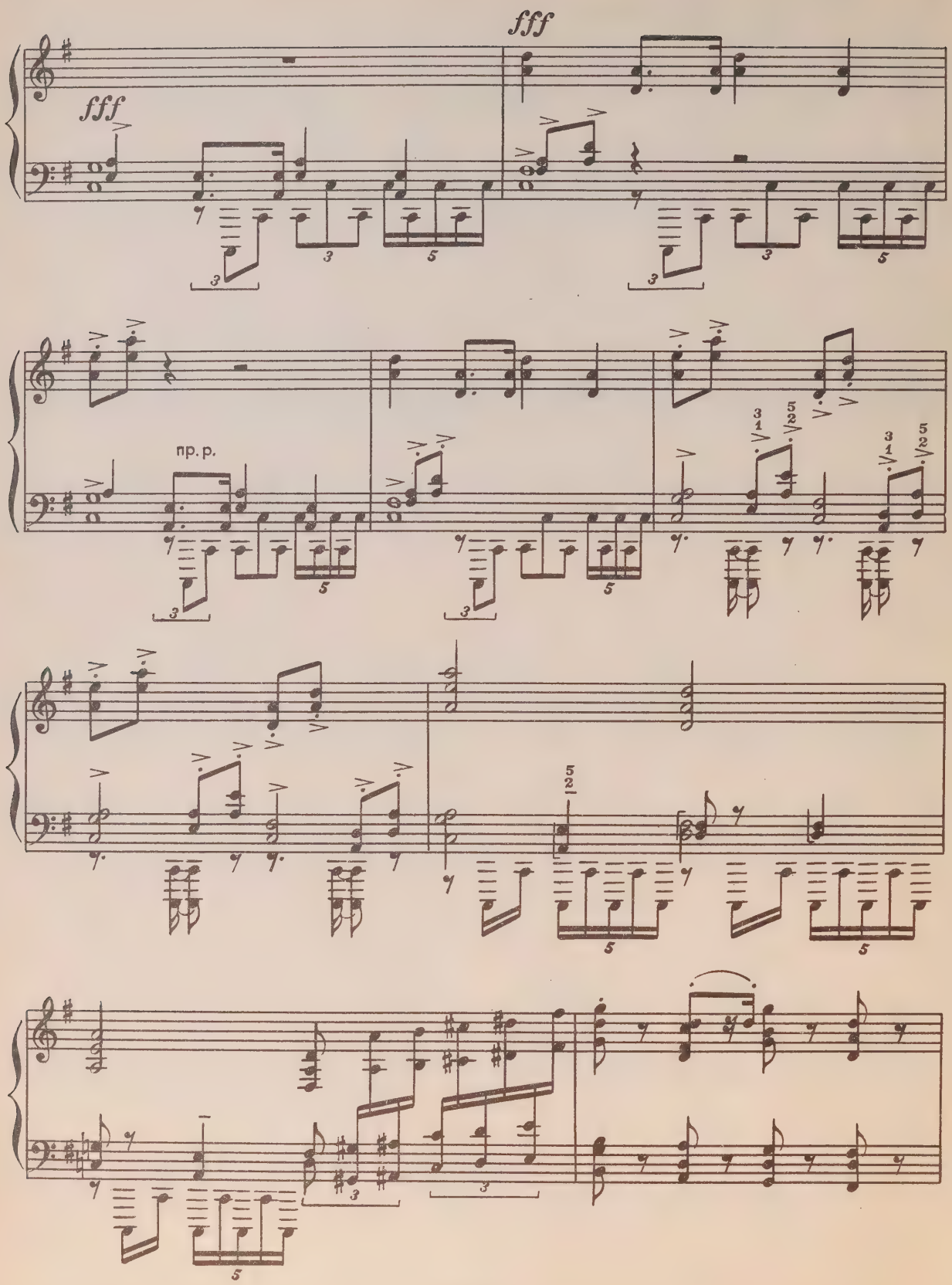

8
fff

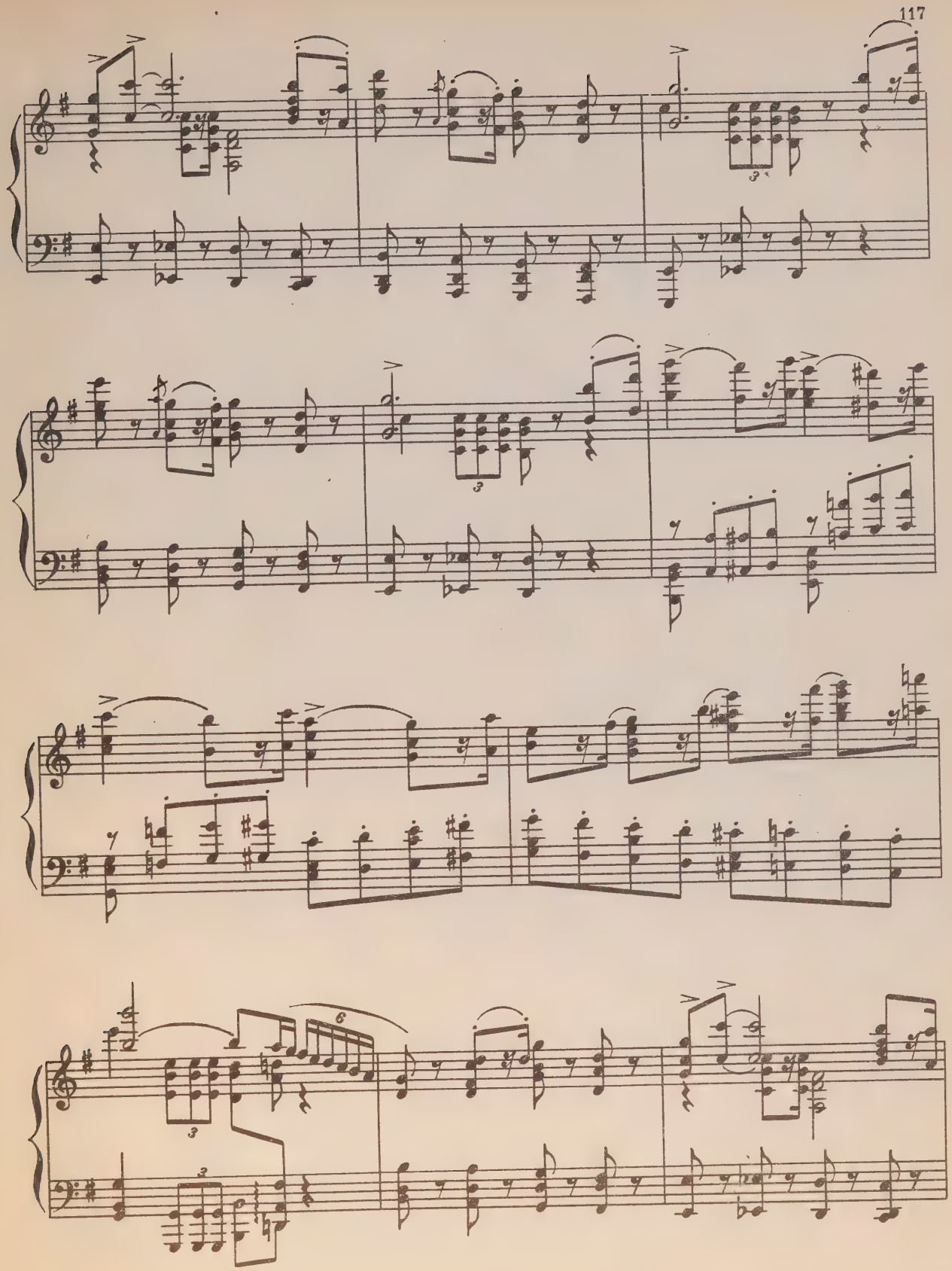


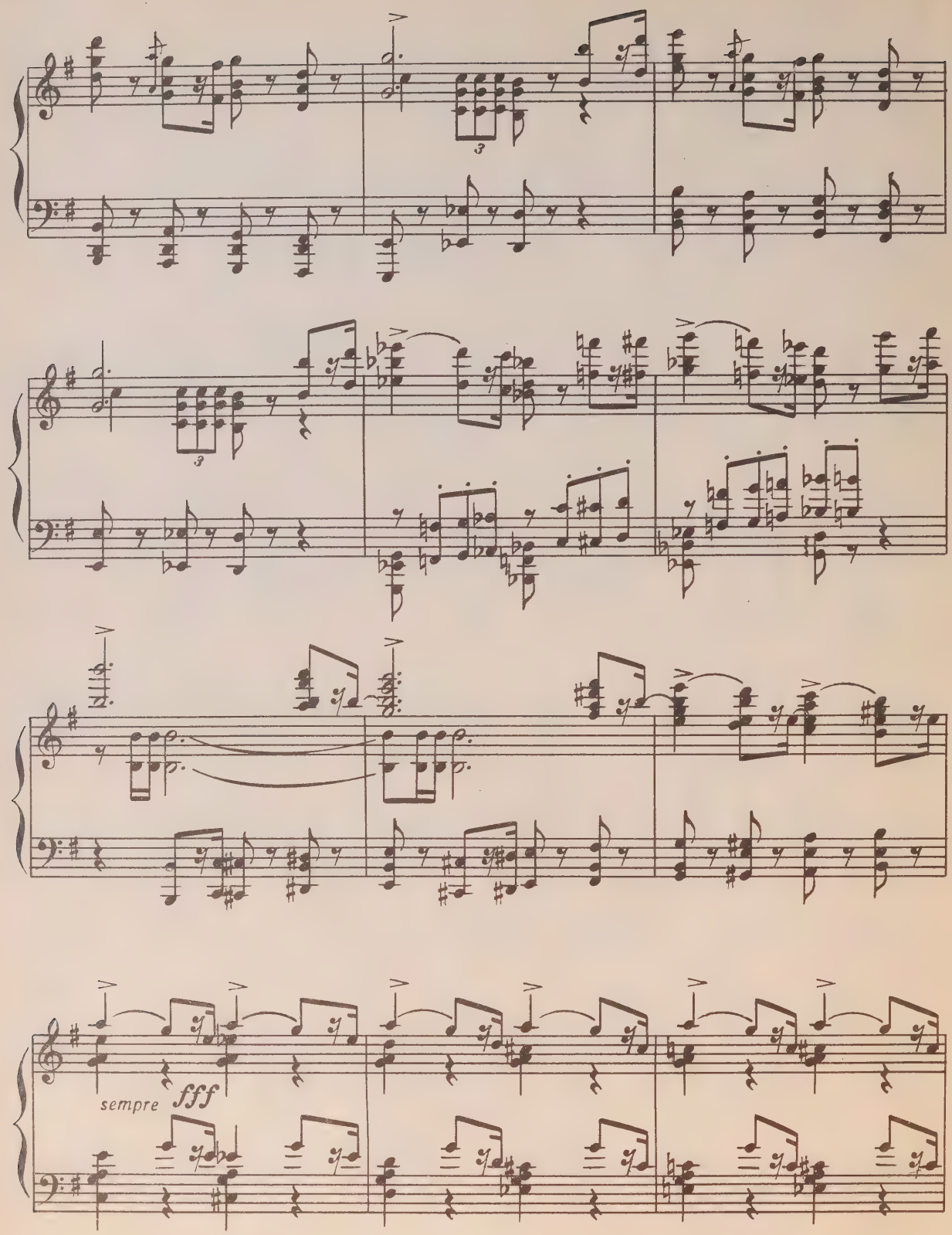

fff

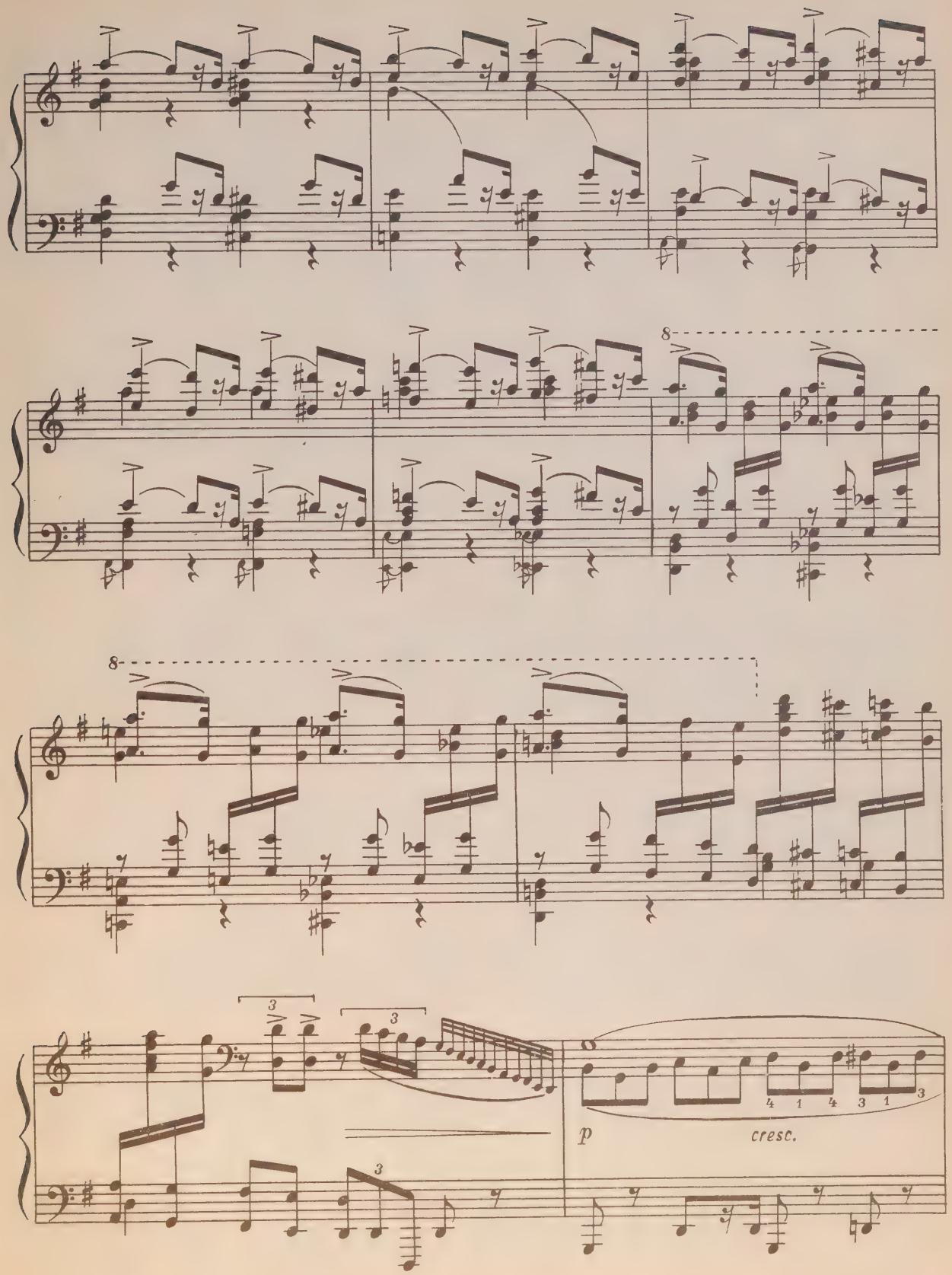

8
ff
pizz.
8
fff
ff
6
fff
8

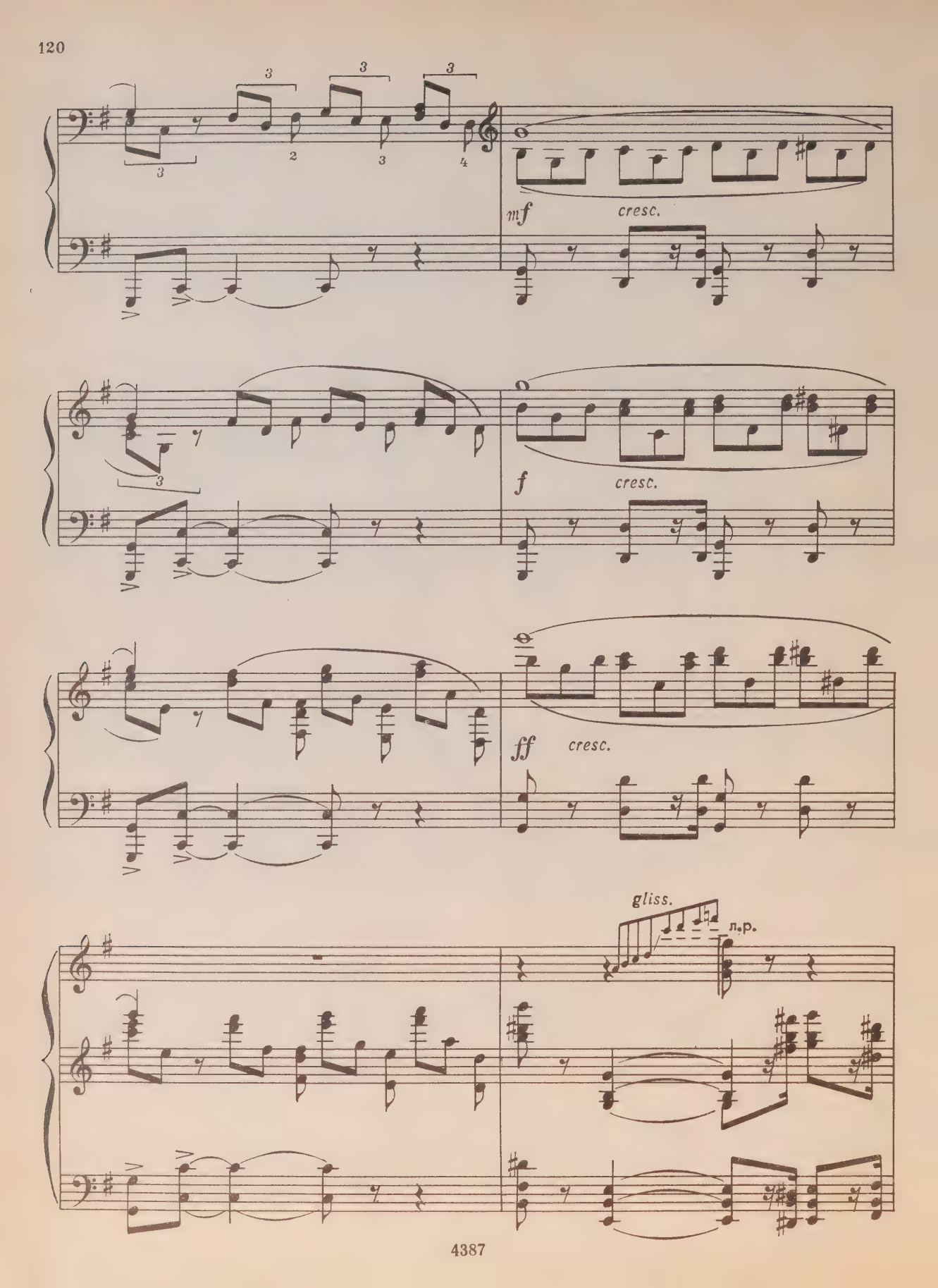


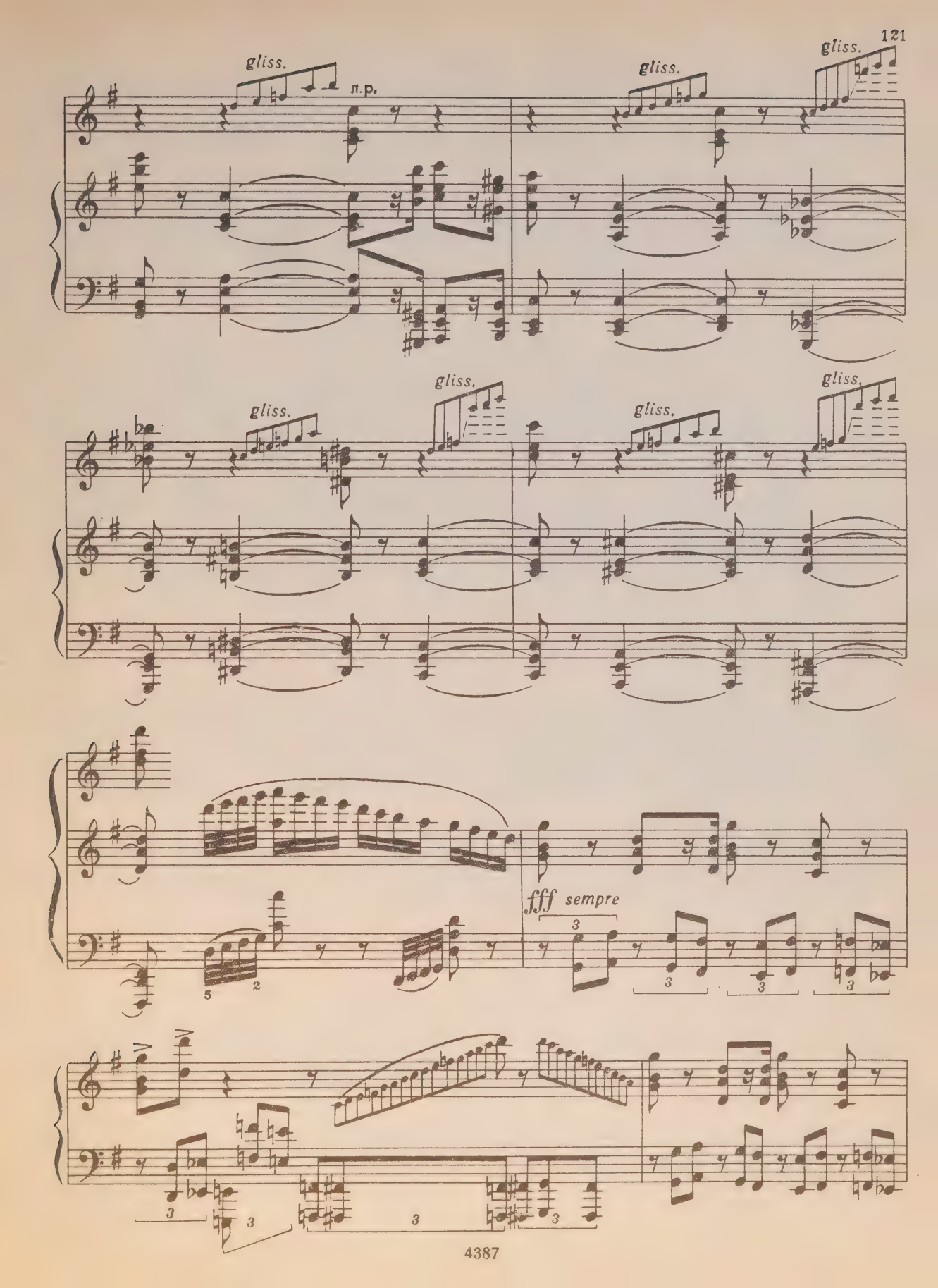

fff
fff
пр. р.

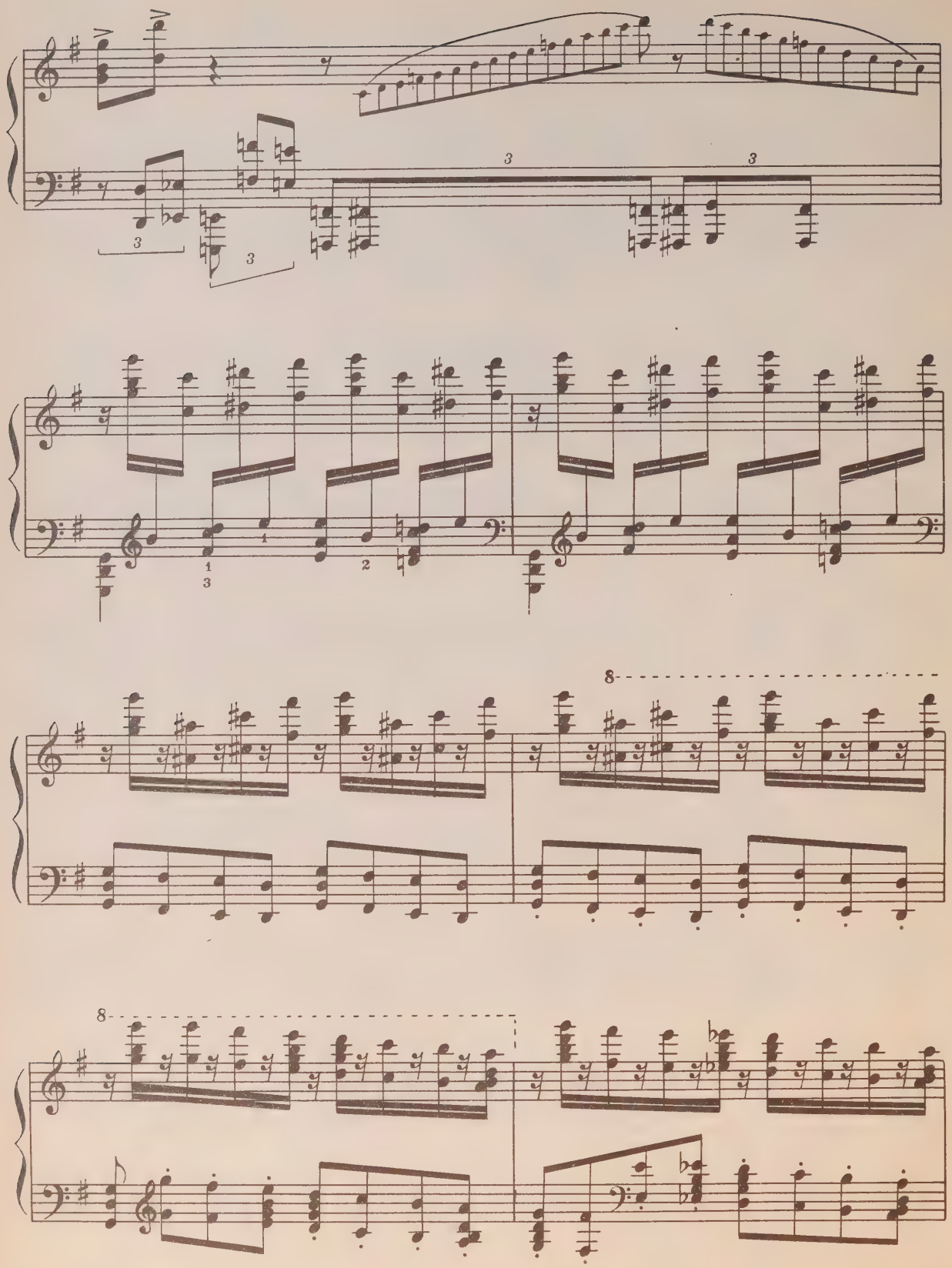


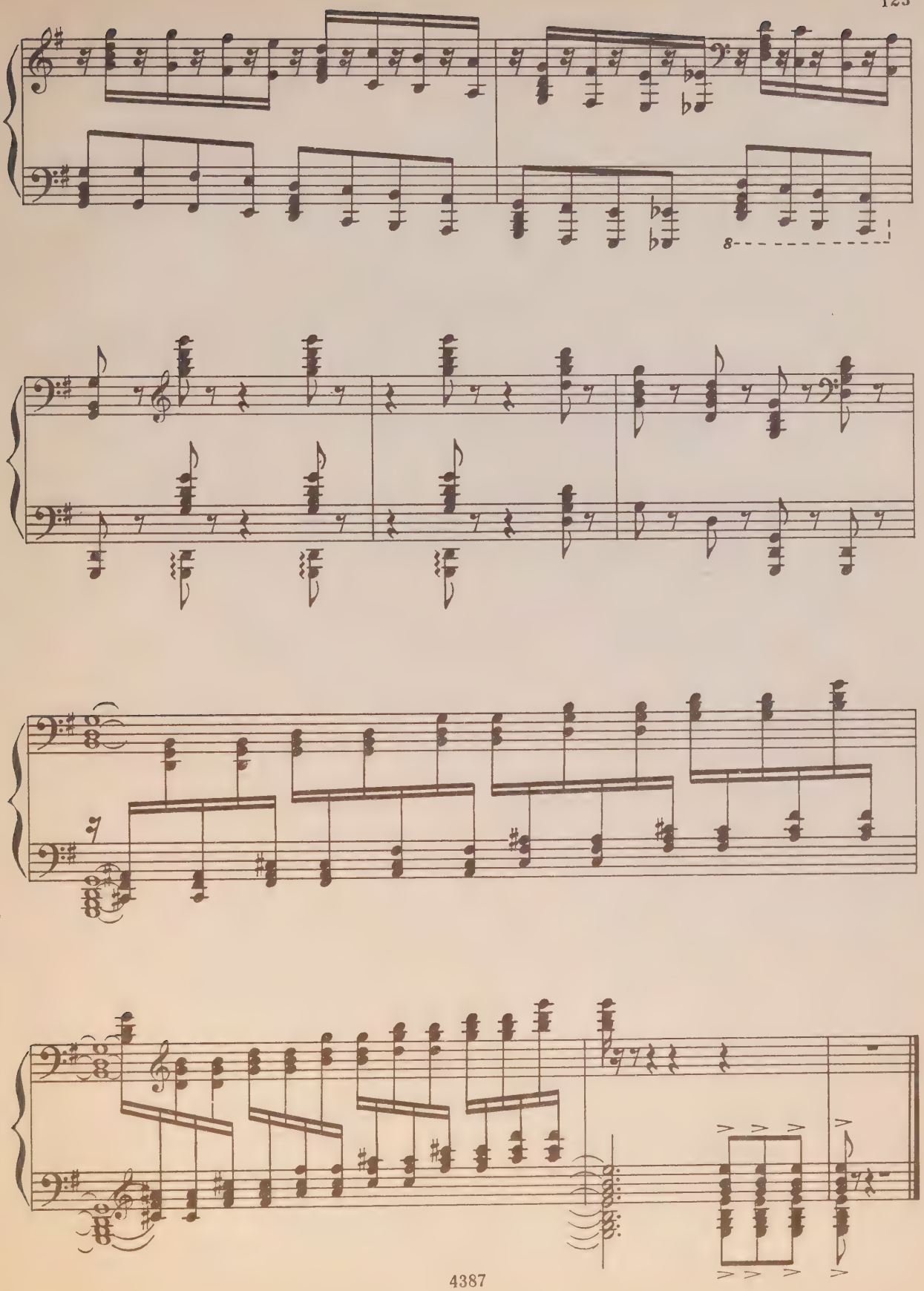

sempre fff


8
8
3
3
3
p
cresc.
4 1 4 3 1 3


mf
cresc.
f
cresc.
ff
cresc.
gliss.
л.р.


gliss.
п.р.
gliss.
gliss.
gliss.
gliss.
gliss.
gliss.
fff sempre


3
3
3
3
1
3
1
2
8
8


8

СОДЕРЖАНИЕ

А. Бородин. *Скерцо* из второго квартета 3
А. Бородин. *Notturno* из второго квартета 18
М. Мусоргский. *Серенада* из цикла «Песни и пляски смерти» . . 30
М. Мусоргский. *По-над Доном сад цветет* 38
П. Чайковский. *Три детские песни.*
1. Весна 41
2. Мой садик 44
3. Детская песенка 48
П. Чайковский. *Andantino marziale* из второй симфонии . . . 52
П. Чайковский. *Вальс* из пятой симфонии 66
П. Чайковский. *Allegro molto vivace* из шестой симфонии . . . 85

Индекс 9-4-4

САМУИЛ ЕВГЕНЬЕВИЧ ФЕЙНБЕРГ
ТРАНСКРИПЦИИ ПРОИЗВЕДЕНИЙ РУССКИХ КОМПОЗИТОРОВ

Редактор А. Бакулов Техн. редактор А. Мамонова
Корректор Н. Маковская

Подписано к печати 10/V-67 г. Формат бумаги 60×90 1/8. Печ. л. 15.5. Уч.-изд. л. 15.5
Тираж 1200 экз. Изд. № 4387. Т. п. 67 г. — № 1204. Зак. 1540. Цена 1 р. 55 к. Бумага № 1

Издательство «Музыка», Москва, набережная Мориса Тореза, 30

Московская типография № 17 Главполиграфпрома Государственного комитета Совета Министров СССР по печати, ул. Щипок, 18

BINDING SECT. MAY 13 1969

M
32
.8
F45T7

Feinberg, Samuil Evgen'evich
Transkriptsii proizvedenii
russkikh kompozitorov

Music

PLEASE DO NOT REMOVE
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY